EDICION DE 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 29 DE ENERO DE 1961 —PRECIO: Eº 0.05 — N.o 15.762

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

PERSONAL.

La PEOR HORA del DIA

por Wade Miller



LEX Bagby fijó la mirada en el espejo, frunció el ceño con curiosidad y redujo la marcha del automóvil. Pero, aunque forzó la vista, a través de sus anteojos de arillo dorado, no pudo ver nada en la tranquila avenida que quedaba tras él, sumida en la penumbra del crepúsculo. "Es extraño", pensó, "hubiera jurado ..."

Un automóvil de la policía surgió de una calle lateral, a poca distancia de él. Bagby se estacionó junto a la acera y con la frente fruncida con un gesto de preocupación, descendió para inspeccionar el frente de su automóvil.

La patrulla se detuvo junto a él. El oficial que iba al volante lo miró en forma impersonal y preguntó:

—¿Sucede algo?

Bagby vaciló.

—No, creo que no. Me pareció, hace un momento, que alguien me arrojaba una piedra. Debe de haber sido algún muchacho.

—¿Sí? —El policía y su compañero bajaron de su automóvil y empezaron a caminar por la calle. Miraron hacia atrás por donde Bagby había llegado, contemplando la somnolienta avenida residencial. Altos arbustos de eugenia, cargados de frutillas, bordeaban las aceras a ambos lados. Las luces callejeras empezaron a encenderse en esos momentos, dos en cada calle; pero no había aún la oscuridad suficiente como para que la luz brillara intensamente.

—Nada —decidió uno de los policías—. Es la peor hora del día para algo. ¿Le causaron algún daño?

—Creo que no —dijo Bagby. Los dos policías eran hombres altos, y se veían musculosos dentro de los uniformes. Se sintió insignificante junto a ellos y nervioso para haberles inquietado—. Tal vez fuera un bache lo que sentí.

Un policía estaba examinando la parrilla del automóvil. Sacó del bolsillo una linterna sorda.

—Vea esto. Eso no pudo ser causado por un bache de la calle. —Cerca de la salpicadera derecha la parrilla de cromo estaba ligeramente hundida y había una rotura en uno de los cristales de un faro delantero.

—Entonces supongo que fue realmente una piedra.

—Y no muy pequeña —murmuró el policía—. Veremos si es posible encontrarla. —El y su compañero, con Bagby tras ellos, avanzaron por la orilla de la acera, explorando la calle con la luz de sus linternas—. ¿No vio usted a nadie, realmente?

—Absolutamente a nadie. Venía de mi trabajo, en dirección de mi casa. No había tránsito y venía pensando en una póliza que estoy preparando. Aún no había encendido las luces.

Bagby era un hombre que se alteraba fácilmente, y su nerviosidad por la molestia que estaba causando iba en aumento. Para entonces se sentía arrepentido de haberse detenido. Aunque el automóvil, grande y reluciente, era su orgullo, no le preocupaba mucho aquel pequeño golpe en la parrilla.

—Me parece que hay algo allí —dijo uno de los policías, avanzando hacia el centro de la calle.

Era el zapato de una mujer.

Dio vuelta en su mano a una zapatilla blanca, de tacón alto.

—Es nueva —murmuró. La luz de su linterna sorda empezó a trazar lentos círculos por el pavimento, buscando algo más.

—No comprendo —murmuró Bagby en tono quejumbroso—. ¿Por qué habría alguien de arrojarme un zapato... especialmente un zapato nuevo?... ¡Caramba!

El rayo de luz había encontrado otro zapato. Se detuvo en un segundo zapato blanco, compañero del primero. Pero éste se encontraba todavía en el pie de su propietaria, tendida en la sombra de un seto de eugenias, junto al arroyo. Por su posición y su completa inmovilidad, Lex Bagby comprendió que la mujer estaba irrevocablemente muerta. Y tembló ante el frío pensamiento de que él la podía haber matado.

—oOo—

—Murió de repente —anunció el médico de la policía. Al menos, eso es lo que parece. Entiéndanme bien, no podré decir nada definitivo hasta que tenga tiempo para hacer la autopsia.

—Es suficiente para mí —dijo el sargento Dunn, moviendo las mandíbulas en un gesto reflexivo.

El cirujano se puso la chaqueta.

—Puedo sugerir como causa inmediata de la muerte una fractura del cráneo, probablemente cuando dio contra el pavimento.

—¿Y bien, señor Bagby, no se le ha ocurrido algo que pudiera añadir? —preguntó Dunn.

Bagby sacudió la cabeza de un lado a otro. No podía apartar los ojos de la muerta. Había sido joven, rubia, probablemente hermosa, aunque las contusiones faciales no permitían asegurarlo.

—¿Y no puede usted ayudarnos a identificarla? —preguntó Dunn.

—No, no la había visto en mi vida —dijo con voz grave.

Dunn cubrió el rostro de la mujer con la sábana. La muerta se volvió menos real, se convirtió en una figura inanimada.

—Se siente un poco mal, ¿no? —preguntó el sargento, con voz amable—. No es extraño.

—Nunca antes había estado en un lugar así. Siempre me pareció que sería interesante ver algún día un depósito de cadáveres, pero, no... —Bagby se enjugó el sudor que cubría la parte superior de sus labios—. Nunca había entrado siquiera a una estación de policía.

Subieron hacia la oficina de Tránsito, donde la atmósfera era un poco mejor. Bagby se dejó caer en una banca, pesadamente.

Dunn hurgó en la cubierta de su escritorio, buscando el informe del accidente. Lo leyó de principio a fin, una vez más.

—¿Un cigarrillo? —ofreció, con aire distraído.

—No fumo —murmuró Bagby. Añadió, con voz tensa—: He llevado una vida intachable... —pero se ruborizó al sentir que aquella declaración sonaba un tanto pomposa.

Dunn lo miró.

—No creo que nadie le vaya a culpar por este accidente. Fue aproximadamente a las seis y media. Es un punto indefinido en cuanto a si debía usted haber llevado las luces encendidas o no, y nadie podría decir si hubiera evitado el accidente en caso de estar encendidas. Es la peor hora del día... no ha oscurecido completamente, pero tampoco hay luz. Esa clase de medialuz es engañosa, y la gente está cansada, cuando el día ha terminado.

—Lo sé —contestó Bagby—. Probablemente lo sé tan bien como usted, sargento. Como trabajo en seguros, he leído las tablas y estadísticas de mortalidad cientos de veces. Es muy diferente cuando le sucede a uno, sin embargo.

"Sin embargo", pensó Bagby, "fue mi obra". Sintió deseos de saber fumar. Eso le habría dado algo en qué ocupar sus manos.

—No llevaba ninguna identificación —continuó Dunn—. Eso podría significar que iba a visitar a una vecina, cerca de allí, y no se molestó en llevar bolsa de mano. Estamos haciendo investigaciones de puerta en puerta. Su esclava del tobillo tenía grabado un nombre: Madge. Averiguaremos quién era, en poco tiempo. Es lo único que nos está deteniendo.

—Nunca en mi vida la había visto —explicó Bagby—. Estuve en el lado este de la ciudad, preparando una póliza. Me dirigía a mi casa... vivo en el lado oeste. En los departamentos Fremond. No conozco a nadie en esa sección.

—Ya confirmamos todo eso —le aseguró Dunn—. Y si pudiera poner el nombre de la víctima en este reporte, ya estaría en su casa para estas alturas. Comprenda esto bien: No le estamos deteniendo por nada, señor Bagby. No iba manejando a velocidad excesiva, y no trató de huir, pues se estaba deteniendo ya cuando apareció nuestra patrulla. Llevaba puestos los anteojos, como lo exige su licencia de automovilista, y hemos confirmado que su vista está bien. La chica llevaba un vestido oscuro y tengo entendido que hay muchos arbustos en esa calle. Probablemente ella no le vio venir y simplemente trató de cruzar la calle. La gente no se molesta en cruzar por las esquinas, especialmente en la zona residencial. Así que, técnicamente, está usted en libertad de irse en cualquier momento. Pero, desde un punto de vista práctico, es ventajoso que espere por aquí.

—¿Qué quiere usted decir? Yo deseo hacer todo lo que sea correcto. Brindar toda la ayuda que me sea posible.

—Háganos un reporte detallado y completo del accidente. No me parece que vayamos a acusarle de nada criminal. Pero los familiares... si los tiene... podrían demandarle civilmente por daños. En ese punto, el informe oficial sería de gran ayuda para usted. Pero está tan libre como un pájaro. Puede irse cuando guste.

—Esperaré aquí —dijo Bagby.

—Tengo que irme ahora. Puede usar mi teléfono con toda libertad.

Bagby se quedó sentado, inmóvil, en la banca. Trató de no pensar en la muchacha que estaba en la mesa de abajo. Trató de no ver, o escuchar siquiera, el tictac del reloj de pared. Libre como un pájaro, pero se sentía como un trozo de carne en un anzuelo.

—oOo—

Había oscurecido completamente cuando el sargento Dunn llegó a la escena del accidente. La patrulla continuaba estacionada allí.

—No hay señales de frenazo —comentó, examinando el pavimento a la luz de la linterna—. Bagby no metió los frenos con fuerza antes o después de atropellarla, y eso tiene sentido. Un frenazo habría demostrado que sabía que la había atropellado, y que después inventó esa historia de que le habían pegado con una piedra.

El policía lanzó un gruñido de sorpresa.

—Pero, ¿usted cree...?

—Yo no creo, ni pienso —dijo Dunn—. Yo siento. —Y así era en verdad, se dijo. Los seres humanos y sus accidentes no siempre tienen sentido. Un policía debe tener preparación y experiencia, pero debe buscar la solución de sus casos a través de sus propios sentimientos. Y, como todo buen policía, Dunn apreciaba sus corazonadas. Las corazonadas producían ascensos. Las corazonadas le permitían llegar a casa a tiempo para dar las buenas noches a los chicos y charlar con la esposa... Empezó a recorrer la orilla de la calle con la linterna.

Lanzó una exclamación de triunfo y se sintió como un mago que acaba de realizar un buen truco. El seto está separado aquí. Vaya, esto es lo que buscábamos. Se inclinó hacia el espeso follaje de los arbustos y retiró un bolso de mano, femenino. El golpe lo envió a diez metros de distancia.

Dunn examinó el bolso de mano, que contenía una amplia colección de artículos femeninos.

—Aquí está su identificación —dijo Dunn, abriendo la cartera. Margaret Lee Mercer, de veintitrés años de edad, casada, era residente local. Algunas etiquetas de venta indicaban que era empleada de los almacenes de ropa Peacock, en el centro de la ciudad. Había una instantánea en la cual la víctima se veía acompañada de un joven de aspecto rudo, y otra de la víctima con una mujer morena, muy joven. La cartera contenía también cuatro dólares, en billetes, algunas monedas, y dos contraseñas de autobús. Dunn usó la radio de la patrulla para enviar este informe a la estación.

—Lo cual concluye el caso, supongo —dijo el policía.

Dunn estaba contemplando el bolso de mano con el ceño fruncido. El otro policía volvió en esos momentos de hacer su recorrido del vecindario.

—Conseguí una identificación parcial —informó a Dunn—. A una calle de aquí vive una mujer que la conoce como Madge; sabía que trabajaba en los almacenes Peacock. Estuvo en su casa esta tarde para entregar un vestido de noche... que le urgía.

—No hay la menor duda —dijo Dunn—. Significa que volvía a su casa después de haber entregado el vestido. Eso explicaría también los boletos de autobús. El autobús pasa a una calle de aquí, ¿no? Sin embargo... —guardó silencio, con el ceño fruncido.

—¿Qué? —preguntó uno de los policías.

—No me apresuren —contestó Dunn con brusquedad. Caminó de nuevo hacia donde había estado el cuerpo de Margaret Lee Mercer—. No quise ser brusco, pero es que no he cenado todavía —murmuró—. Fíjense en este bolso. Es prácticamente del tamaño de una bandera y completamente blanco. Puedo comprender el que un automovilista no haya visto sus zapatos blancos. Pero, ¿cómo es que Bagby no vio este enorme bolso blanco?

—Si era diestra, seguramente llevaba la bolsa del otro lado de su cuerpo, ocultándola a la vista de él.

—Concedido. Pero éste era una bolsa de gran tamaño. No hubiera podido ocultar esto aunque hubiera querido. Además, venía caminando, probablemente con cierta prisa de llegar a casa, balanceando los brazos. Vamos, que aun en el crepúsculo, esto hubiera parecido un semáforo.

—¿Atropellamiento por imprudencia? —sugirió uno de los policías suavemente.

—Pero Bagby no huyó. Se detuvo. ¿Qué velocidad traía?

—Menos de cuarenta kilómetros por hora, cuando lo vimos, y disminuyendo de velocidad, definitivamente.

—No tenía razón para mentir cuando la culpa no era suya. ¿Qué tal si Bagby no vio el bolso de mano porque ella no lo llevaba? Estoy soñando en voz alta, entiéndanme bien. Pero, ¿qué tal si el bolso no fue arrojado a esos arbustos por el golpe... sino que fue escondido en los arbustos? —Ordenó repentinamente—: Lleven el automóvil hacia allá. —Uno de los oficiales, desconcertado, lo hizo. Con el bolso bajo el brazo derecho, Dunn se colocó a la orilla del seto, donde la muerta probablemente se encontraba antes de cruzar la calle—. ¿Puede verme?

—Claro que puedo verle —dijo el oficial que estaba tras el volante—. ¿Por qué?

—Estaba calculando posibilidades. —Dunn se inclinó frente al automóvil-patrulla—. ¿Puede verme ahora?

—No muy bien. ¿Pero por qué iba a caminar así?

—No caminar, exactamente —dijo Dunn, enderezándose—. A menos que su cráneo ya hubiera sido fracturado, por otros medios, y alguien la hubiera arrojado a la calle en el momento en que Bagby pasaba.

Los dos policías lo miraron y uno de ellos se aclaró la garganta.

—¿Qué se propone, sargento?

—Tengo la impresión de que se trata de un crimen —dijo Dunn. Y añadió, casi tímidamente—: Al menos, no encuentro otra respuesta.

—oOo—

Lex Bagby continuaba en la banca de la oficina de Tránsito. A la derecha había una puerta cerrada. A través de la puerta escuchaba las pisadas que cruzaban el corredor de afuera, y veía pasar sombras, caminando en ambas direcciones, a través del opaco cristal de la parte superior.

Nunca se había sentido tan deprimido. Cada vez que alguna pisada disminuía, o que una sombra se detenía frente a la puerta, recordaba a los guardias que llegaban a buscar a un hombre condenado a muerte.

"¿Por qué estoy pensando cosas así?", murmuró para sí mismo. "No tengo por qué preocuparme; el propio sargento Dunn lo dijo. Sin embargo..." Su mente se dirigió inexplicablemente a un drama de televisión que había visto unas noches antes. Un hombrecillo común, sin amigos ni influencias, había caído en una gigantesca maraña de circunstancias que se habían cerrado sobre él, lentamente, agobiadoramente...

—¡Tonterías! —gritó en voz alta, enfurecido—. ¡Ese no soy yo! No puede compararse a mi caso —Empezaba a sentirse muy cansado. Era difícil recordar cómo era la vida antes de que se hubiera iniciado aquella interminable espera. La emoción que le proporcionaba el éxito de conseguir un cliente, la sensación de poder que le daba el conducir su enorme automóvil, la agradable sensación de paz que lo envolvía cuando llegaba a su departamento...

Su mirada encontró el teléfono. Estaba en libertad de usarlo... el sargento Dunn lo había dicho así. Pero no conocía a nadie que valiera la pena de llamar. Estaba solo. Por primera vez en muchos años, Lex Bagby sintió deseos de que hubiera algún ser viviente que se preocupara por él y por quien el también tuviera que preocuparse.

¿Por qué lo tenían detenido durante tanto tiempo? ¿Dónde estaba el sargento Dunn?

—oOo—

Dunn ascendía los escalones hacia la estación de policía. Se acercó al sargento del mostrador.

—¿Confirmaste ese informe sobre la muchacha Mercer?

—¿Qué crees que hago... estar durmiendo?

—¿Conseguiste algo?

—Bastante. Lleva tres meses de estar separada de su marido, Robert W. Mercer, mecánico de Aerovías Vulcan. Ha estado viviendo en un departamento con su hermana, Evelyn Lee, una camarera soltera. La hermana vendrá pronto a hacer la identificación.

—No tiene ninguna relación con Bagby, supongo.

—No, la hermana nunca oyó hablar de él.

—oOo—

Bagby oyó las pisadas que se acercaban a la puerta de la oficina, para retroceder de nuevo. Se encontraba en un estado de tensión tal que, aunque nadie entró, encontraba imposible descansar. Todos los músculos de su cuerpo estaban tensos como cuerdas de violín. Tragó saliva con dificultad y frotó las palmas de sus manos. Estaban empapadas de sudor.

"Tranquilízate", se suplicó mentalmente. "Te estás dejando invadir por el pánico, sin razón alguna".

Sin embargo, él no era más que un hombrecillo insignificante, y la ley era un monstruo enorme e impersonal. Iba de un lado a otro por el corredor, sin mostrar nunca la cara. Se secó las manos en el pañuelo y se echó a reír repentinamente. Así que a eso era a lo que llamaban "tortura de tercer grado".

Se llevó las manos hacia los labios, oprimiendo la boca con los nudillos, para no volver a reír histéricamente. "¡Oh, Dios mío! ¿Qué he hecho? ¿Es esto lo que puede suceder por el simple acto de detener un automóvil? Debí haber continuado... debí seguir, cualquier cosa, cualquier riesgo hubiera sido mejor que esto. Si no me hubiera detenido, no estaría sudando aquí, sin razón alguna. La curiosidad mató al gato. Si sólo no hubiera sido curioso..."

—oOo—

El técnico del laboratorio echó vaho a sus anteojos de arillo grueso y empezó a limpiarlos.

—Tengo una sorpresa para ti —dijo a Dunn—. Examinamos el frente del automóvil de Bagby como ordenaste... perdóname... como pediste.

—¡Gracioso! —dijo Dunn, pero sonrió satisfecho—. ¿De qué se trata?

—Bien, debo confesar que es un placer trabajar en un automóvil bien cuidado. —El hombre del laboratorio se puso los anteojos y tomó una expresión seria—. Encontramos cinco mechones de cabello de la Mercer en la parrilla del radiador. Bien, eso era de esperarse. Pero aquí está lo extraño del caso. Examiné la parte posterior de la parrilla, buscando otra muestra.

—¿Qué encontraste?

—Otra muestra. Pero la muerta es una rubia, como los cinco primeros cabellos. La muestra número seis es definitivamente de una mujer morena.

—Tal vez se pintó el pelo —sugirió Dunn—. Mi esposa siempre me está amenazando con hacerlo.

—No. Hice un examen microscópico y no hay ninguna semejanza en textura. Es definitivamente otro tipo de cabello. Es cabello femenino, pero no procede de la cabeza de la víctima. —El técnico del laboratorio se encogió de hombros—. Ese es el informe científico, muchacho. Pero no puedo sugerir ninguna explicación.

—Yo sí puedo —murmuró Dunn lentamente—. Tal vez hay dos explicaciones.

—oOo—

Lex Bagby se puso de pie cuando el sargento Dunn entró en la oficina de Tránsito.

El detective se sentó en la orilla de su escritorio y contempló a Bagby con expresión de disculpa.

—Siento haberme tardado tanto. Sé muy bien que ésta no es la oficina más divertida del mundo, pero la investigación resultó más complicada de lo que suponía.

—¿Oh? —gimió Bagby, como si el peor de sus sueños se hubiera hecho realidad—. Quiere usted decir que las cosas se pondrán difíciles para mí, ¿no es así?

—No exactamente. Siéntese un momento, ¿quiere, por favor? —Bagby obedeció, sacó su pañuelo y se enjugó las manos. El sargento sacó cigarros y le ofreció uno. Bagby sacudió la cabeza de un lado a otro, todavía esperando.

—Bueno —dijo Dunn—, ahora sé ya quién es... o fue. La señora Margaret Lee Mercer. Pero no terminó allí.

Margaret Lee Mercer. Bagby buscó en su memoria. No, nunca había oído ese nombre. No pudo recordar a ningún Mercer entre sus clientes.

—Cuando llegué a la escena del accidente —continuó Dunn—, empecé a encontrarme con algunos hechos que no encajaban bien, dentro del cuadro general. Debo admitir que muchas veces bien puedo pasar por alto cuando un hecho está en desacuerdo con otro. Pero cuando los hechos controvertidos llegan a tres, ya no puedo ser tan ingenuo de no darme cuenta. En primer lugar veamos lo del bolso. La señora Mercer llevaba un enorme bolso blanco. Podía verse aún más que un semáforo, hasta en la penumbra del atardecer. Sin embargo, usted no la vio caminar hacia su automóvil.

—No, no —insistió Bagby con voz áspera—. Le juro que no.

—En segundo lugar, dice usted que iba conduciendo dentro del límite de velocidad: a cuarenta kilómetros por hora, digamos. Pero encontré el bolso de mano dentro de un arbusto, cuando menos a diez metros del cadáver. Se habría necesitado mucho más que un golpe de cuarenta kilómetros por hora para arrojar un bolso pesado a esa distancia. Así que una explicación hubiera podido ser que iba usted a mayor velocidad de la que decía.

—No —dijo Bagby, incorporándose—. No, absolutamente no.

—Tercero y último, el laboratorio encontró el cabello de otra mujer en la parrilla de su automóvil. Sí, encontramos algunos cabellos rubios de la señora Mercer, pero había también un cabello oscuro de una morena desconocida. Tres hechos que no coinciden con el informe oficial. ¿Cómo vamos a explicar estas discrepancias?

—No sé —dijo Bagby, con una voz lastimosa.

—Examinemos las cosas desde este punto de vista —sugirió Dunn—. Supongamos que usted la mató con su automóvil. Que la atropelló a excesiva velocidad y entonces redujo ésta. ¿Estaba usted tratando de mirar lo que había hecho?

—¡Pero me detuve! —protestó Bagby—. ¡Usted sabe que lo hice!

—Se detuvo cuando vio salir a la patrulla. Se detuvo y les contó una historia de que alguien le había tirado una piedra. Eso le daba cierto aire de inocencia, si los patrulleros habían visto algo. Sí, le vieron reducir la velocidad, en efecto. Pero, ¿realmente intentaba detenerse... antes de notar que había policías allí?

—Sí —dijo Bagby. Estaba temblando. Detuvo sus rodillas con las manos y se esforzó lo indecible a fin de que su cuerpo se mantuviera rígido, tratando de recobrar parte de su dignidad. No era justo que la policía, aprovechándose de sus facultades, tratara a un hombre de ese modo. ¿No había ya cortesía en este mundo?

—Eso —dijo el sargento Dunn francamente— explicaría dos de las tres discrepancias. Es usted un automovilista imprudente que mató a una mujer por exceso de velocidad. Pero nos queda la discrepancia número tres: el cabello moreno que no pertenece a la señora Margaret Lee Mercer.

Lex Bagby casi cayó de la banca, del alivio que sintió.

—¿Puedo sugerir algo? —preguntó tímidamente—. Ya que estoy metido en este lío, creo que tengo derecho a hacerlo. Tal vez el cabello estaba en la ropa de la señora Mercer. Tal vez fue así como llegó a mi automóvil, junto con su propio cabello. Tal vez fue arrojada a la calle, frente a mi automóvil, cuando ya estaba muerta. Eso podría explicar por qué no la vi. Tal vez no fui yo quien arrojó el bolso de mano hacia la arboleda, por el golpe. Pudo haber sido escondido allí por el asesino, o tal vez cayó durante un forcejeo. No tiene que haber sido mi automóvil el que fracturó su cráneo... pudo haber sido fracturado con un garrote, con una llave de tuercas, o con algo así. Tal vez estaba forcejeando con otra mujer... digamos una morena, que la mató, y así fue como llegó el cabello oscuro a su vestido. Entonces la mujer morena vio venir mi automóvil y la empujó hacia la calle, para que pareciera un accidente. ¿No pudo haber sucedido así?

Dunn sonrió y sacudió la cabeza de un lado a otro.

—¿Sabe usted? No soy tan tonto como parece pensar. Calculé todas esas posibilidades. Me esforcé pensando en ellas y, en el transcurso del tiempo, decidí que no eran más que un puñado de tonterías. Usted y yo tene-

(PASA A LA PAGINA 7)

Humor Internacional

Seleccionado de "Best Cartoons from Abroad"



—Espero que nos rescaten pronto: ya estoy empezando a encontrar que no está tan mal.



—Su mujer perdió el traje de baño.



—Este es el informe minoritario, del subcomité de informes, sobre el cual vamos a aceptar las conclusiones del Informe Consultante.



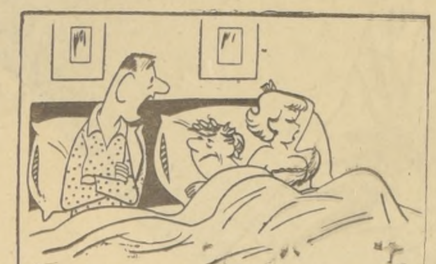
—Estaremos en Primavera, pero siempre hay que mantener las manos tibias.



—Una de ustedes dos tiene que quedarse a trabajar por las noches. ¿Necesito decir cuál?



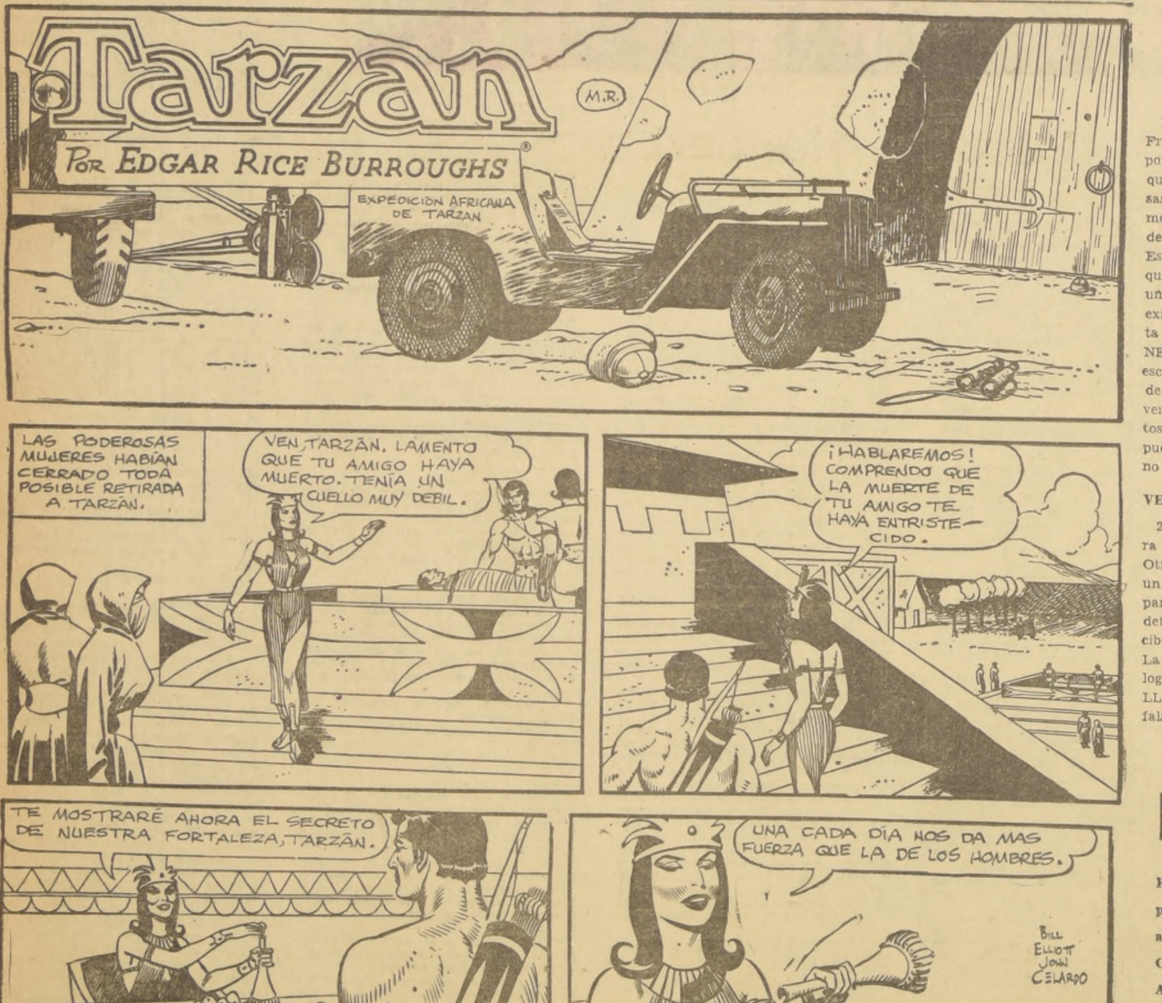
—Mira, querida, ¿cuántas veces te he dicho que no me interrumpas cuando trabajo?



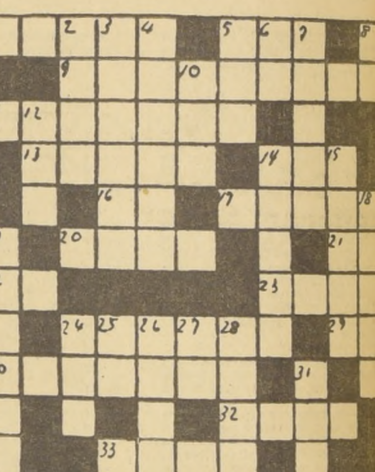
—Pero, querida, ¿no es llevar demasiado lejos el ... de tu madre?



La Lollobrigida en Viena.



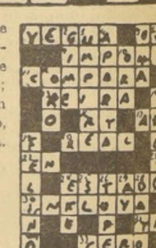
Palabras cruzadas



1. Hembra del caballo; 5. Fruto de la vid; 9. Que impone; 11. Examina la relación que hay entre personas o cosas; 13. Expresará alegría por medio de la risa; 14. Acción de ir de un lugar a otro; 16. Está en PUERTA; 17. Máquina circular que gira sobre un eje. (Inv.); 20. Que tiene existencia verdadera; 21. Nota musical; 22. Está en PENETRAR; 23. Interpretan lo escrito; 24. Situación o modo de estar. 29. En inglés, invertido "a"; 30. Causé ciertos efectos en otro; 32. Después de detrás de; 33. Signo sin valor propio.

VERTICALES:

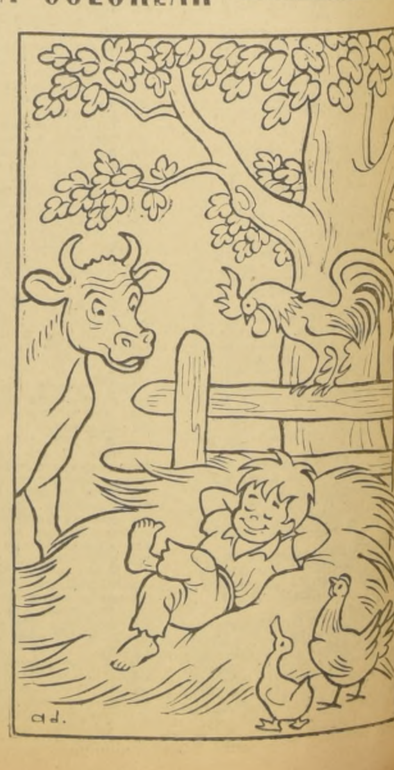
2. Expone con voz lastimera la pena que le aflige; 3. Otro de los componentes de un equipo de béisbol; 4. Separa, desune; 5. Artículo indeterminado (Fem.); 6. Percibe por los ojos. 7. Pato; 8. La primera de las virtudes teologales; 10. Invertido, ANILLO; 12. Rezo; 14. Figura de falsa deidad; 15. De oro, dorado; 18. Utilidad que rinde anualmente una cosa; 19. Relativo al gato; 24. Nombre de letra; 25. San Luis (iniciales); 26. Copete; 27. Interjección de dolor; 28. Documento, fundamento; 31. Rostro, cara.



DIBUJO PARA COLOREAR

He aquí otra oportunidad para los pequeños lectores-artistas de LA NACION. Coloreando este dibujo de Adduard, tendrán al mismo tiempo un rato de sano entretenimiento, y la oportunidad de ganarse el escudo de estímulo, que se llevará quien le ponga más hermosos colores. Pueden usarse lápices, témpera, acuarela o tiza, y las cartas deben enviarse a casilla 81-D., hasta el domingo 5 de febrero, o personalmente, pueden depositarse en el buzón instalado en el hall de nuestro diario, dirigidas, como de costumbre a: CONCURSO DE DIBUJO COLOREADO.

NOMBRE ... ...
... ...
... ...
DIRECCION . . . .
... ...
... ...



el mundo de hoy a través de nuestros servicios exclusivos

El Nacionalismo, Callejón sin Salida

Por el Dr. Arnold Toynbee

- La Humanidad avanzará irremediablemente a su destrucción si no aprende a vivir como una sola familia humana, unida.
- El continente africano puede dar la clave de nuestro destino

LONDRES.— Una gran mayoría de la raza humana en los momentos actuales adhiere nominalmente a una u otra de cuatro viejas religiones: Hinduismo, Budismo, Cristianismo e Islamismo. Una gran parte de la minoría adhiere a otras religiones de la misma edad y clase: por ejemplo, Judaísmo, Zoroastrianismo, Jainismo y Taoísmo. Pero, la verdadera religión de la humanidad de hoy no es ninguna de éstas; es el Nacionalismo, y esto significa la autoadoración colectiva de alguna fracción de la raza humana.

Por el momento, de todas maneras el Nacionalismo ha suplantado a las



religiones nominales en el hecho, aun cuando no abiertamente. Sólo el Comunismo ha logrado encarnarse con el Nacionalismo, y esto únicamente en los países no comunistas. En Rusia y China, el Comunismo ha pasado a ser la herramienta del Nacionalismo. Trotsky quiso poner a Rusia al servicio del Comunismo internacional; pero Trotsky fue derrotado por Stalin —y la ironía de la victoria de Stalin consistió en que no era ruso de origen—. Naturalmente, el georgiano Stalin no fue el primer extranjero que llegara a ser el líder de un movimiento nacional. El corso Napoleón se anticipó a él en Francia, y el austríaco Hitler le siguió en Alemania.

Si queremos ver la dilatada historia de la religión exhibida a alta velocidad, podemos observar este espectáculo en Africa. "Siempre está saliendo algo nuevo de Africa", decían los romanos, pero esto es tan cierto hoy, como lo era hace 1.800 años. Un solo siglo ha visto la religión en Africa pasar a través de una sucesión de fases: desle la magia y adoración de la naturaleza, al Islám y el Cristianismo; desde éstos, al Nacionalismo; y, a través del Nacionalismo, retornó hacia la exención pre-islámica y pre-cristiana.

El Nacionalismo en Africa está resuelto a ser "moderno". Pero el Nacionalismo moderno estima el patrimonio nacional de un país desde el pasado. Mientras más peculiar, mejor. A condición de que este patrimonio nacional sea característico, se le asignará un gran valór, sea bueno o malo intrínsecamente. Africa nacionalista parece inclinada a atesorar su pasado Pre Cristiano y Pre Islámico. No es fácil hacer una religión nacional del Cristianismo o del Islám. La atracción de estas dos religiones misioneras no es local, sino universal. Se dirigen individualmente a cada ser humano que nace en el mundo. El objetivo de cada una de ellas es convertir a la totalidad de la raza humana, y hacer una realidad de la fraternidad del hombre. Ninguna de estas religiones ha alcanzado su ideal. Su destino tiene apariencias de que sería coexistencia. Pero tanto su universalidad como su individualismo son genuinos, y esto las coloca en posición antagónica con el Nacionalismo, dado que el ídolo del Nacionalismo es alguna fracción particular de la raza humana.

Por esta razón, el Nacionalismo en Africa tiende a volver la mirada atrás de esas dos religiones mundiales a un pasado específicamente africano que le pertenece. Pero, ¿cuál de las religiones rivales es "la ola del futuro"? Es posible que ni el Nacionalismo ni una magia aborigen, y adoración de la naturaleza resucitadas, resulten satisfactorias para las mentes y corazones africanos. Estos tienen las mismas necesidades espirituales, tanto en Africa como en otras partes.

La debilidad del Islam y el Cristianismo es algo que ellos comparten con las otras "religiones más elevadas". En su largo viaje a través del tiempo y el espacio, han recogido una cantidad enorme de elementos secundarios, que no son solamente fuera de propósito sino que, en algunos casos, contradicen sus mensajes originales. Esta es una de las razones de por qué han estado perdiendo su dominio en tiempos recientes.

Por otra parte, tienen un punto fuerte del cuál carecen todas las ideologías post-cristianas, Nacionalismo, Comunismo y el resto. Las más altas religiones históricas tienen ayuda y consuelo que ofrecer al individuo en su camino a través de esta vida. El camino es duro, por lo cual la ayuda es preciosa, y las personas que la han recibido una vez encontrarán que no les resulta fácil continuar sin ella. Pueden sentirse excluidas por la capa exterior que cada una de las más altas religiones ha adquirido; pero, probablemente, suspirarán todavía por la realidad espiritual interior. Y, si logran abrirse paso a través de la letra y recuperan el espíritu, pueden todavía retornar a las viejas religiones en alguna forma nueva.

Si las más altas religiones tienen, en realidad, algo que satisface las necesidades espirituales permanentes del alma humana, entonces su expectativa de vida será más larga que la de cualquiera de las actuales ideologías o las formas primitivas de religión y magia. En efecto, podemos esperar ver las más altas religiones históricas revivir, y revivir interiormente intactas, por grandes que sean los cambios en su apariencia exterior. Si el Isíam y el Cristianismo revivieran en Africa, ¿cuáles serían sus perspectivas?

En México y en Brasil hay muchas razas, pero una sola nación, y probablemente, no es un accidente que los cristianos españoles y portugueses ostenten esta virtud musulmana. Ello tiene apariencias de ser una herencia de su pasado musulmán. España y Portugal estuvieron bajo dominio musulmán durante muchos siglos.

Mientras esta virtud sea el monopolio del Isiam en la mayor parte de Africa Tropical, el Isiam aumentará allí y el cristianismo disminuirá. La lección que de esto se desprende para el cristianismo es que debería reformar su práctica para ponerla a tono con sus principios; pues, en principio, el cristianismo, no menos que el Islam, es una religión para toda la humanidad —religión que no hace distinciones entre personas o razas.

El futuro pertenece a cualquiera religión o religiones que puedan crear la fraternidad espiritual que es la necesidad de la humanidad de hoy. El Comunismo pretende ser un unificador de primer orden; el Isiam ha demostrado ser un unificador en Africa; el cristianismo podría desempeñar el mismo papel si se las compusiera para vivir de acuerdo con sus principios. El Nacionalismo, sin embargo, representa la división y no la unidad; por tanto, en realidad el Nacionalismo no tiene futuro. Puede destruir a la humanidad y sepultarse entre las ruinas, pero no puede hacer mucho más que eso.

En la Era Atómica tenemos que elegir entre dos extremos. Si no hemos de ir a nuestra propia destrucción, tenemos que aprender a vivir como una sola familia humana unida, abrazando a toda la humanidad, sin excepción. En Africa podemos ver a la humanidad en epítome. De todos los continentes, Africa puede ser el primero que nos dé la clave de nuestro destino. — (De THE OBSERVER, Londres).

Tradujo: LAUTARO BARAHONA

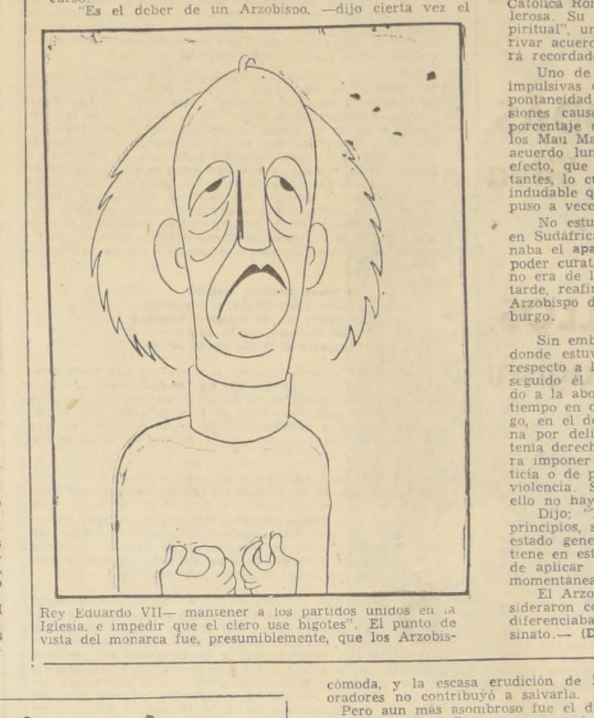
El Arzobispo a Quien lo Perdió su Lengua

Por JOHN GALE

- Geoffrey Fisher, un Deán poco formal
- Silbado por no dar el favor a Margarita
- Sudáfrica y la horca: 2 factores de impopularidad

LONDRES.— A pesar de que pocos Arzobispos de Canterbury han mantenido una carrera tan difícil como la de Thomas Becket, asesinado en su propia catedral por cortesanos excesivamente apasionados de Enrique II, en 1170, ninguno ha encontrado que el cargo sea fácil de desempeñar. Ciertamente no lo ha sido para el Dr. Geoffrey Fisher, 99.o en el desempeño de esas funciones, que se retirará en el mes de mayo del año en curso.

"Es el deber de un Arzobispo, —dijo cierta vez el



Rey Eduardo VII— mantener a los partidos unidos en la Iglesia, e impedir que el clero use bigotes". El punto de vista del monarca fue, presumiblemente, que los Arzobispos deberían ser vistos pero no oídos; y esta opinión cuenta todavía en Gran Bretaña con un gran número de partidarios.

Por otra parte, son muchos los que consideran que el Arzobispo de Canterbury es el custodio de la conciencia de la nación, y creen que su deber consiste en tener la dirección moral en todos los asuntos. Entre estos dos taburetes, cualquier Arzobispo de Canterbury está expuesto a sufrir una caída.

El Arzobispo Fisher fue blanco de ataques dirigidos desde muchos sectores, en 1955, por su presunta influencia en la decisión de la Princesa Margarita de no contraer matrimonio con el capitán Peter Townsend. Cometió lo que algunos creen un grave error, al hablar por televisión sobre una discusión privada que tuvo con la Princesa respecto de su posible matrimonio. Su imagen fue objeto de silbidos en las salas de cine. Hasta entonces, sería justo decir que el Dr. Fisher rara vez estuvo en la mente del público.

Deleitó a muchos americanos al usar viejos y andrajosos pantalones de franela cuando estuvo en los Estados Unidos; produjo estupor a uno de sus antecesores por haberse hecho tomar una fotografía fumando pipa en público.

Hacia el final de su carrera, elevó la Sede de Canterbury a un nuevo nivel internacional, gracias a sus esfuerzos en favor de la unidad cristiana, culminando ello con sus visitas del mes pasado a Jerusalén, Estambul y Roma, en una tentativa de determinar qué era lo práctico en la cuestión de la cooperación entre las Iglesias Ortodoxa, Católica Romana y Anglicana. Fue ésa una iniciativa valerosa. Su aspiración consistía en crear una "unidad espiritual", una base de simpatía, de la cual pudieran derivar acuerdos prácticos. Por esto sólo el Dr. Fisher será recordado.

Uno de sus hábitos más celebrados era el de hacer impulsivas declaraciones improvisadas. A veces esta espontaneidad produjo triunfantes resultados; en otras ocasiones causó grandes desatinos. Por ejemplo, llamó el porcentaje de divorcios en Inglaterra "tan bestial como los Mau Mau", y la Ley de Televisión Comercial "un acuerdo lunático". Tan sólo hace algunos días dijo, en efecto, que no había diferencia entre católicos y protestantes, lo cual enfureció a algunos y deleitó a otros. Es indudable que su afición por las declaraciones impulsivas puso a veces en duda su seriedad.

No estuvo siempre feliz en sus tratos con la Iglesia en Sudáfrica. Durante un largo período, mientras condenaba el **apartheid**, pareció creer que había un inevitable poder curativo en el transcurso del tiempo, y argüía que no era de la incumbencia de Canterbury intervenir. Mas tarde, reafirmó su oposición, y dio su sólido respaldo al Arzobispo de Ciudad del Cabo y al Obispo de Johannesburgo.

Sin embargo, para muchas personas en Gran Bretaña, donde estuvo más decepcionante fue en su actitud con respecto a la horca. Estiman esas personas que, de haber seguido él otro camino, su influencia pudo haber llevado a la abolición total de la pena de muerte; y hubo un tiempo en que se creyó que era abolicionista. Sin embargo, en el debate acerca del proyecto de ley sobre la pena por delito de homicidio, en 1957, dijo que el Estado tenía derecho, en el nombre de Dios y de la sociedad para imponer la pena de muerte, fuera como acto de justicia o de protección de sus propios ciudadanos contra la violencia. Se sintió inclinado a comentar que "en todo ello no hay inmoralidad".

Dijo: "Todo el asunto, sugiero, no es de profundos principios, sino de expedición, si uno toma en cuenta el estado general del país y la opinión pública. El Estado tiene en esta cuestión un poder y un deber: cómo se ha de aplicar esta pena. Yo diría que esto parece ofrecer, momentáneamente por lo menos, una solución factible".

El Arzobispo apoyó así lo que muchas personas consideraron como una terrible fórmula de transacción, que diferenciaba, como lo hacía, entre diversos tipos de asesinato.— (De THE OBSERVER, de Londres.)

RUSIA DE HOY

Los Comunistas Quieren Saber

Por EDWARD CRANKSHAW

LA Liga de la Juventud Comunista, el Komsomol, contiene ahora por lo menos 20 millones de jóvenes ciudadanos soviéticos, y de sus filas es principalmente desde donde recluta sus miembros el Partido Comunista, cuyos efectivos suman unos 8 millones. En sus primeros tiempos, el Komsomol fue también un organismo selecto: el elemento juvenil soviético no se incorporaba a él livianamente; las muchachas especialmente (aparte de esas criaturas ansiosas de alcanzar figuración) daban sus primeros pasos de ingreso al Komsomol en una actitud de piadosa dedicación. Era un acto muy solemne, algo así como ingresar a un convento secular sin murallas. Eran objeto de burlas por parte de aquellas que quedaban fuera.

Todo eso ha cambiado ahora. Incorporarse al Komsomol es cosa obligada; no se llega a ninguna parte sin él, y los rebeldes naturales son los únicos que se abstienen. Ha llegado a ser una liga nacional de la juventud, y prácticamente todas las actividades remunerativas, sea que ellas se relacionen con el trabajo o el deporte, deben tener vinculaciones con ella. Se supone todavía que los Komsomols y Komsomolkas deben señalar rumbos a la juventud soviética sería, para que sea modelo de decoro, corrección y espíritu de sacrificio. Pero, debido a que en años recientes una crecida proporción de los que delinquen contra el código soviético, desde las parejas jóvenes que insisten en casarse en la iglesia hasta las parejas jóvenes que prefieren divertirse sin darse la molestia de casarse dentro o fuera de la iglesia, han sido miembros del Komsomol. Los komsomols realmente activos constituyen una minoría en una vasta organización que forma un instrumento gubernamental conveniente para controlar los recursos disponibles.

El Gobierno mismo ha estado evidentemente a obscuras frente a los problemas planteados por la juventud desde la guerra, y particularmente desde la muerte de Stalin. Compuesto en gran parte de rudos funcionarios que nunca tuvieron juventud, la mayoría de los personajes soviéticos de alcurnia (y esto es aplicable a los propios líderes del Komsomol) simplemente no saben cómo explicarse las profundas corrientes que no tienen nada que ver con la política convencional, y que hacen a la juventud soviética tan imprevisible y al comunismo tan fascinante a los ojos de extraños que no son responsables de su dirección.

Durante años los diarios han estado llenos de artículos dedicados a las deficiencias de la juventud —siempre presentada como una fracción minúscula e irresponsable de la gran masa de buenos y serios comunistas en formación— y más recientemente analiza con más detalle sus problemas. Pero sus problemas son del mismo tipo de los que enfrentan a la juventud en todas partes, y que no son resueltos mediante reglas fijadas por los métodos marxistas, lo que las autoridades han encontrado muy difícil de aceptar.

Parecen estar aceptándolo en la actualidad. En el hecho están preguntándole a la juventud cuáles son sus propias, en vez de decírselo. Hace pocos días el diario komsomol, "Komsomolskaya Pravda", que desde hace largo tiempo ha sido el más brioso órgano de la prensa soviética, publicó cosa extraña, un extenso cuestionario en su primera plana. El título decía: "¿Qué piensa usted de su generación?", y al pie de la misma página, en letra grande: "¡Esperamos sus respuestas!" Para dar mayor facilidad a los lectores que llenen el formulario, se les dice que no hay necesidad de que den su apellido. Todo el asunto es presentado bajo los auspicios de un organismo que es enteramente nuevo para mí: el Instituto de Opinión Pública.

Yo pagaría por ver las respuestas. Hay doce preguntas separadas, y dejan amplio campo a los de inclinaciones rebeldes. "¿Qué piensa usted de su generación? ¿Está satisfecho con lo que está haciendo? ¿Cuáles son sus características más marcadas, y cuáles son sus mejores puntos? ¿Muestra características negativas en proporción considerable, y de ser así cuáles son ellas?"

Todas estas preguntas pueden ser contestadas correctamente, y sin lágrimas, por las estereotipias familiares. Centenares de miles de jóvenes komsomols comunes y corrientes sabrán qué es lo que de ellos se espera que contesten (los que no lo saben, pueden averiguarlo pronto de sus maestros en los colegios y universidades), y devolverán los cuestionarios. Pero no todos los harán. Y, lo que viene a continuación en el cuestionario: "¿Tiene alguna aspiración en la vida, y de ser así, en qué consiste?" (Hay un espacio de "No sé"), los de mente hereje encontrarán muy fácil dar sus respuestas juntas, formando pequeños ensayos coherentes de frustración y descontento.

Y la otra cara de la moneda puede ser presentada por los negativamente rebeldes, los coléricos y los **Stilyagy**, los jóvenes holgazanes que ya no se esfuerzan por nada y destinan todo el dinero que cae en sus manos al jazz ilícito y vestimentas ridículas. Estos sí pueden encontrar que vale la pena tomar una pluma y papel para decir lo que realmente piensan (es un gran "sí"), podrían trazar un cuadro espeluznante de las lúgubres influencias que les han empujado hacia la rebelde "negativa".

La mayoría de los rusos jóvenes no son rebeldes idealistas ni destructivos. Igual que los que se les oponen en otras tierras son empleados públicos en cierne, dominados por las corrientes convencionales. Darán las respuestas correctas, presentándose como magníficos ejemplos del Hombre Soviético y de la Mujer Soviética en embrión, denunciando a los herejes y comprometiéndose a luchar por el derecho y la pureza. Otros darán las respuestas correctas, inspiradas por un cinismo precoz. Pero ¿cuáles serán las proporciones? ¿Habrá bastantes de los honrados y veraces para hacer un impacto en los rudos camaradas que tendrán la tarea de revisar las respuestas acumuladas? Yo pagaría por saberlo.

(De THE OBSERVER, de Londres.)

El Repentino Amor Cubano - Húngaro

Por GEORGE FALUDY

- Guillén, huésped exótico, primer nexo
- Lo mejor de Hungría: ¡sus mujeres!
- El P. C. magyar, los "colones" de Castro

Sobre la reciente visita del "che Guevara" a la Hungría de Kadar, el fino y prestigioso poeta húngaro actualmente exilado en Londres, George Faludy, nos envía el comentario siguiente:

HASTA ahora las relaciones diplomáticas y económicas entre Hungría y Cuba podían resumirse breve y fácilmente: en la práctica, tales relaciones no han existido nunca. Incluso la "Wölkerwanderung" (la emigración), entre ambos países tenía un carácter de tráfico unilateral.

El único, aunque prematuro representante de las relaciones cubano-húngaras fue el notable poeta cubano Nicolás Guillén, que visitó Hungría hace ya más de diez años. Los húngaros le recibieron como a un huésped exótico y, en consecuencia, no muy importante; le mostraron el mayor alto horno y el mejor **koljós** del país, y después organizaron una conferencia de prensa en la que se lé preguntó a Guillén qué era lo que más le había impresionado en Hungría. A lo que Guillén, demostrando ser mejor poeta que diplomático, contestó: "¡Las mujeres!". Tal declaración le valió la simpatía general, salvo entre los funcionarios del Partido, que



como de costumbre demostraron su escaso sentido del humor.

Así, pues, el florecimiento de las relaciones cubano-húngaras se ha producido sólo recientemente. De repente, a los húngaros les pareció necesario publicar un grueso libro titulado "América desde Colón a Castro". El autor de la obra no perdió el tiempo en estudiar los temas indicados en el título: apenas tenía nada que decir de Colón ni de George Washington, de Bolívar ni de Lincoln.

En todo caso, a nadie le sorprendió que, poco tiempo después de la aparición del libro, una delegación cubana visitara Budapest. La delegación, dirigida por Ernesto "Che" Guevara, Presidente del Banco Nacional Cubano, llegó directamente de Moscú. Los huéspedes fueron recibidos en el aeropuerto por el Viceministro de Asuntos Exteriores húngaros, por el Presidente del Banco Nacional húngaro y, naturalmente, por el Embajador ruso en Budapest, Ustinov. Durante las 16 horas que los delegados cubanos permanecieron en Budapest, fueron a depositar flores ante un monumento, participaron en tres recepciones, asistieron a una reunión de masas en la que tomaron la palabra y escucharon discursos durante varias horas. Todo el mundo suponía que los delegados cubanos no habrían podido dormir durante las 16 horas de su estada en Budapest, pero resulta aún más misterioso el que encontraran tiempo suficiente para las "francas y minuciosas negociaciones financieras" que, según la declaración del diario comunista hngaro **Nepszava**, precedieron a la firma de un protocolo. Con este motivo sólo se publicaron los discursos pronunciados por los signatarios, pero no el texto que habían firmado.

Sin embargo, todo esto puede considerarse como una rutina normal en las delegaciones económicas de las democracias populares que, gracias a las instrucciones precisas de Moscú, se ven generalmente libres de enojosas discusiones y negociaciones. Lo que sí merece la pena mencionar son los discursos. La situación —especialmente el hecho de que los representantes de una Revolución victoriosa y los opresores de una Revolución derrotada se saludaran mutuamente con los "slogans" relativos a la libertad y a la independencia nacional— resultaba sumamente incómoda, y la escasa erudición de los oradores no contribuyó a salvarla.

Pero aun más asombroso fue el discurso que "Che" Guevara pronunció en la sedicente "reunión de juventudes". No vamos a referirnos ahora a las historias terroríficas sobre aviones norteamericanos que incendian las plantaciones de caña azucarera en Cuba. Tales historias de miedo sobre supuestos aeroplanos que dejan caer juguetes envenenados o bacterias de la peste —historias muy parecidas a las acusaciones habituales de asesinato ritual inventadas por los organizadores de los "progroms" medievales— son sobradamente conocidas y, en consecuencia, resultan muy aburridas. La parte realmente asombrosa del discurso de "Che" Guevara es su comienzo. Según el órgano oficial del Partido Comunista húngaro, **Nepszabadsàg**, el líder cubano "que se hallaba al lado de János Kádár, György Marosán y Dezsö Nemes en la tribuna de la amplia sala, atestada de jóvenes, declaró: "Nuestro contacto con las juventudes húngaras se inició cuando conocimos a János Kádár. Los revolucionarios son siempre jóvenes..."

En primer lugar, Kádár traicionó a su mejor amigo, Lászlo Rajk. Rajk, Ministro del Interior y posteriormente Ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno Rakosi, fue detenido en 1949 "como agente de Tito y espía de los imperialistas". Rajk, que era un comunista adicto y personalmente un hombre honrado, resistió a todas las torturas y se negó a admitir las acusaciones falsas formuladas contra él. Fue entonces cuando su mejor amigo, padrino, además, de su hijo, János Kádár, visitó a Rajk en la prisión y le convenció para que "firmara su confesión en interés del partido". Kádár le prometió que después del juicio sería trasladado con su familia a Rusia, donde podría vivir felizmente bajo un nombre falso. Como se sabe, Rajk fue ahorcado después de haber confesado. Un año después, Kádár fue a su vez detenido y torturado por la policía secreta de Rakosi. Cuando, tras la muerte de Stalin, se le puso en libertad, corrió inmediatamente a ver a Rákosi para pedirle un puesto. Más tarde, al estallar la sublevación húngara de 1956, Kádár se apresuró a ofrecer sus servicios a la Revolución. Pero, cuando se vio claramente que ésta sería aplastada por el ejército soviético, Kádár ofreció sus servicios a los rusos. Esto le dio la oportunidad de traicionar a su gran amigo, Imre Nagy, Primer Ministro de la Revolución. Imre Nagy, que se había refugiado en la Embajada yugoslava, abandonó ésta cuando Kádár le prometió la inmunidad. Pero, contra tal promesa, ya se sabe que Nagy fue ejecutado, como otros muchos miles de luchadores de la libertad a quienes Kádár había prometido la amnistía.

No podemos asegurar que "Che" Guevara tuviera presentes estos hechos notorios cuando elevó a Kádár a la categoría de encarnación de la juventud revolucionaria. Tampoco estamos seguros de la sinceridad con que el mismo Guevara puede creer en los ideales revolucionarios.

De todos modos, resulta indudable que debe haber algún error o en la información de "Che" Guevara o en la sinceridad de sus creencias...

Año del Optimismo en Venezuela

Por JUAN VENE

CARACAS.— FNS.— Los venezolanos estamos seguros de que en los últimos veinte años, nunca hubo un mes de enero más optimista que éste de 1961.

Estamos apuntados por dos sitios diferentes: por un lado la reacción de Rafael Leonidas Trujillo, y por el otro, el comunismo peligroso del actual Gobierno de Cuba. Pero estos enemigos son declarados y la constitucionalidad de Venezuela se ha hecho más fuerte en la lucha contra esos males.

Por primera vez en la historia de la república, un Presidente Constitucional va a celebrar su segundo aniversario en el póder, a principios de febrero. Han sido veinticuatro meses de lucha intensa y dramática, durante los cuales el Presidente Betancourt y el Ministro de Defensa estuvieron a punto de perecer carbonizados, cuando el 24 de junio del año pasado, el coche donde viajaban, por las avenidas de la ciudad, voló y se incendió. Fue un atentado auspiciado por Trujillo desde Santo Domingo y realizado por pérezjimenistas, que aspiraban tomar el poder por la fuerza.

Hubo muchas luchas contra las llamadas "fuerzas de izquierda", que son los ultra comunistas dirigidos ahora por la sucursal soviética del Caribe.

Pero quizá todos esos hechos, que costaron muchas vidas y en los cuales millares de personas resultaron lesionadas, han dado más vigor a la democracia representativa. Las manos (aún sin sanar del todo) del Presidente de la República, son, por ejemplo, un recuerdo vivo de las garras trujillistas.

La angustia con que los estudiantes y sus padres vivieron los períodos escolares hasta hoy, entre manifestaciones políticas de menores de edad, batallas a tiros, con bombas molotov y en la guerra permanente de los insultos escritos y hablados o publicados en folletos, son también una experiencia aprovechable ahora.

En el horizonte aparecen muchos motivos de esperanza justificada. Uno de ellos es el cambio del Gobierno en los Estados Unidos, ya que la toma de posesión de John F. Kennedy, hace suponer que habrá una nueva y más inteligente política de los Estados Unidos hacia América Latina, especialmente en las relaciones de la gran potencia con las dictaduras que aún viven para matar en Latinoamérica.

Otro aspecto optimista es la reunión en Caracas de la Organización de Países Exportadores de Petróleo. Arabia Saudita, Irán, Irak, Kuwait y Venezuela, acordaron aquí los puntos básicos del comercio petrolero mundial. Esos cinco países que producen el 90 por ciento del petróleo que se exporta en el mundo, desean conservar su riqueza y recibir el pago justo y razonable por cada galón del oro negro que sea extraído del subsuelo.

Entretanto, se ha puesto en marcha un Plan de Recuperación Nacional, que se basa esencialmente en la movilización de los capitales nacionales y en una inyección de dineros del exterior. Las Obras Públicas nacionales han comenzado a vivir una etapa diferente, de mayor acción, y la industria privada de la construcción será fortificada mediante la acción oficial.

El control para la salida de divisas del país, fue una medida que el año pasado produjo conmoción en la industria y el comercio nacionales, pero que ya comienza a producir frutos valiosos para la economía de la nación. No cabe duda que 1961 es un año optimista. Un año en que la vida venezolana se afirma sobre tres fuertes columnas: un Gobierno constitucional valiente; una economía con grandes posibilidades de revitalización; y el valor del ciudadano para enfrentarse a los peligros provenientes de islas del Caribe, o de bloques de países de otro continente.

No Siempre en Serio



EN Francia, el Ministro de Bellas Artes, André Malraux, con el propósito de difundir la afición a la pintura, se propone organizar exposiciones en las fábricas. Para no asustar al público, la pintura abstracta será excluída de las exposiciones.

EN el plan de Correos de Francia para este año, figura una estampilla con la efigie del fallecido actor Gerard Philipe, en el drama "El Cid".

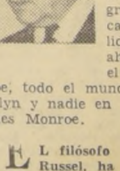
EL cantante Charles Trenet, tiene un jardín que, en verano siempre está florido. Y para que no parezca triste en invierno, Trenet pone en las macetas y tiestos, flores de materia plástica.

EL pintor norteamericano, James M. Whistler (1834-1903), era aficionado a armar camorra y a vivir por encima de sus posibilidades. Como consecuencias, le iban detrás tropeles de acreedores. Su presencia no le perturbaba. Al contrario, los recibía y trataba con la mayor cordialidad y cortesía.

En una ocasión un obstinado acreedor se presentó en el domicilio del artista para cobrar una factura. Whistler lo recibió con gran deferencia y lo invitó a beber champaña.

—Si usted no puede pagar las facturas— le preguntó el acreedor con cierta aspereza— ¿cómo puede permirtirse beber champaña?

—Ud. se precipita demasiado, caballero,— le atajó el pintor.— Le garantizo que tampoco he pagado el champaña.



EL escritor inglés Aldoux Huxley, que se encuentra en California, dijo hace poco en una reunión de amigos:

"No estoy completamente seguro si es una señal de grandeza de América o de su debilidad, que cuando, ahora se menciona el nombre de Monroe, todo el mundo piensa en Marilyn y nadie en el Presidente James Monroe.

EL filósofo inglés Bertrand Russel, ha dado la siguiente definición de la Metafísica: "El arte de buscar y descubrir en una habitación completamente oscura, un gato negro que se encuentra en otra parte.

ALEC Guiness cuenta la siguiente anécdota: Un viudo inglés, deseoso de comunicarse con el espíritu de su difunta esposa, es invitado a participar en una sesión espiritista.

En el instante culminante, el "medium" exclama:

—Aquí, aquí, siento a su mujer que golpea, golpea...

—¿A quién golpea?— pregunta, inquieto, el viudo.



Crónica Literaria
por Ricardo Latcham

PRELUDIO INDIANO Y OTROS POEMAS, por Clara Silva
(CARACAS, 1960)

LAS BODAS, por Clara Silva
(MONTEVIDEO, 1960)

LOS CABALLOS, por Emilio Frugoni
(MONTEVIDEO, 1960)

EL AÑO 1960 ya ha concluido sin que la poesía uruguaya tenga un notable repunte respecto al anterior, también modesto. Nombres aislados traen su mensaje: Carlos Brandy, Orfila Bardesio, Ricardo Paseyro, Sarandy Cabrera, Idea Vilariño, Saúl Ibargoyen. Algunos herméticos; otros, apenas coherentes; los menos, como Cabrera, incluidos en una corriente de poesía política, que no siempre se salva de mediocridad. No es el caso de Cabrera, pero sí el de numerosos versificadores de tipo estridente.

Es curioso destacar que en el Uruguay, donde no abunda la religiosidad, según informan los propios católicos,, se conforma una creciente línea de líricos con preocupaciones místicas. Es posible que el caso de cada uno de esos poetas sea profundamente humano, y cada autor elige su rumbo después de haber tenido una experiencia en la vida. Tampoco el tránsito de un mundo sensual o materialista hacia otro espiritual basta para acreditar un valor literario. Quizá, por esto, la parte vulnerable de la obra de Juana de Ibarbourou es aquella posterior a 1930, que definió su postura espiritualista después de brotes paganos y naturalistas. En cambio, en el Uruguay existen varios poetas de auténtica textura religiosa, aunque no practiquen su arte como si constituyeran una **ancilla teologiae**. Entre las mujeres, aparte de Juana de Ibarbourou, la más difundida, se citan los nombres de Esther de Cáceres, Orfila Bardesio y Clara Silva, la mujer del ilustre crítico Alberto Zum Felde. El matrimonio se convirtió al catolicismo recientemente, y ambos revelaron su problema en libros que descubrían su nueva experiencia. Es difícil penetrar en un mundo que no se conoce a fondo, a través de sondeos en un ciego laberinto y por medio de una búsqueda de Dios. Además, el poeta se estrella con la incomprensión y recelo de sus antiguos camaradas, que permanecen fieles a otras corrientes del pensamiento. No pretendo divagar sobre un problema que exige intuición teológica, sino presentar el caso de Clara Silva, la más atrevida de las poetisas que siente lo que un crítico italiano definió como "la metafísica de la angustia".

Es una mujer de sólida cultura, formada al lado de un insigne escritor, y que inició su vida literaria en 1941 con **La Cabellera Obscura**. Después, en 1948, publicó **Memoria de la Nada**, y en 1951 su excelente novela titulada **La Sobreviviente**. Clara Silva descubrió su esperanzada exasperación en el volumen de sonetos **Los Delirios** (1954).

En un país de nobles tradiciones expresivas, su conversión despertó interés. En su temperamento pronto se descubre una lucha interior que conduce a un forcejeo de corrientes divergentes y oscilantes, que nunca alcanzan al conformismo de ciertos poetas católicos. Para Clara Silva este universo es un sitio de tremendos combates y terribles congojas. Desde otros espacios surgen impactos y recuerdos que perturban el nuevo goce, la entrada en un territorio reservado a los elegidos. Pero la elección es también un drama, y conservar lo conquistado no es menuda tarea.
Véase esta cita de **Los Delirios**:

Inclinada a tu celo restablezco
mi noche amanecida en esperarte,
espero, desespero, entenebrezco,
de medroso abandono abandonarte.

Y todavía la siguiente:

Tanto llamó mi voz porque vinieras
y tanto te dejé cuando viniste,
desposeída, desapareciste
en la misma amargura que me dieras.

No se piense por un momento que Clara Silva se encierra en la cápsula del soneto, vertedero de todas las facilidades, y sumidero de medianías retóricas. Por el contrario, cultiva la dificultad y la poesía pura, con notables aciertos en **Preludio Indiano**, su reciente obra, y bellos logros psicológicos en **Las Bodas**, libro clave para el entendimiento de sus obsesiones místicas. La escritura es arrastrada por su instinto a sentir el dolor universal, y su visión de la presente crisis le imprime a sus estrofas un tono corrosivo y, a veces, agresivo.

Te pregunto, Señor
¿es ésta la hora
o debo esperar que tu
[victoria nazca
de mi muerte?

¡Cómo decirte que he
[frustrado tu esperanza
y que el tumulto ciego de
[mi sangre
te lleva a morir de nuevo
de mi muerte,
incomprendido!



Clara Silva

A lo reproducido se podrían añadir innumerables palabras en que Clara Silva define o pretende definir el estado de su cárcel personal y del infierno de la duda y la soledad de una conciencia colectiva. El poeta ha levantado un instrumento parecido a las trompetas de la profecía para sacudir la indiferencia o el ceño escéptico de la gente. Se agita y nos agita con versos crispados, cantos salmísticos, agoreras alusiones, movimientos agónicos. En **Las Bodas** y **Enferma de la Muerte**, dos poemas representativos de su anhelo de inmortalidad, se siente, a través de apasionados textos, como el deseo de no morir del todo que antes desveló el poderoso cerebro de Unamuno. Este dijo con elocuencia: "El hombre es un hijo de la tierra que aspira al cielo —sea cual fuere éste—, un hijo de la materia que tiende al espíritu".

Enfática, insistente, crispada en determinados instantes, variada en su registro, obscura como sutiles místicos en raptos de angustia psíquica, Clara Silva en **Las Bodas** enriquece el panorama poético de su país y salva la ramplonería donde se sumen, a menudo, líricos religiosos. No está de más repetir que son innumerables los poetas de tipo confesional, pero escasísimos los que se remontan a las cimas del espíritu, a la colina sagrada en que aguardan la revelación. La angustia religiosa tiene en Clara Silva una repercusión positiva destinada a cambiar el rumbo de su credo estético. Sus vivencias alcanzan aspectos distintos y se mezcla en su reiterado ritmo el temor y el temblor —según la expresión de Kierkeegard—, el miedo de alcanzar la felicidad temporal, y también de no saber obtenerla.

A veces pienso y tiemblo
cómo pude llegar a conocerte,
extraño ser de miedo y alegría;
qué llamado, en la noche,
despertó el alma de su olvido.

Clara Silva desea vivir en la verdadera paz, pero siente que es difícil alcanzarla. En **Las Bodas** ofrece una versión casi desesperada de su crisis, con violento y obsesivo énfasis. Es lo comprometedor de su paso a un furioso anhelo, de ser otra persona en este pacto recíproco en que no halla correspondencia cuando le escasea el ímpetu o flaquea la vocación.

En todo caso, su libro y los más recientes de su pluma la exhiben en un ángulo no común en la poesía uruguaya, en un período caótico y de tanteos. Además, en la autora de **Las Bodas** coexisten dos zonas poéticas definidas: una, de clasicismo modernizado, en sus sonetos de **Los Delirios**, y otro, de persecución de formas complejas y depuradas en **Preludio Indiano**, de enérgico acento descriptivo que confirma su diversidad temática.

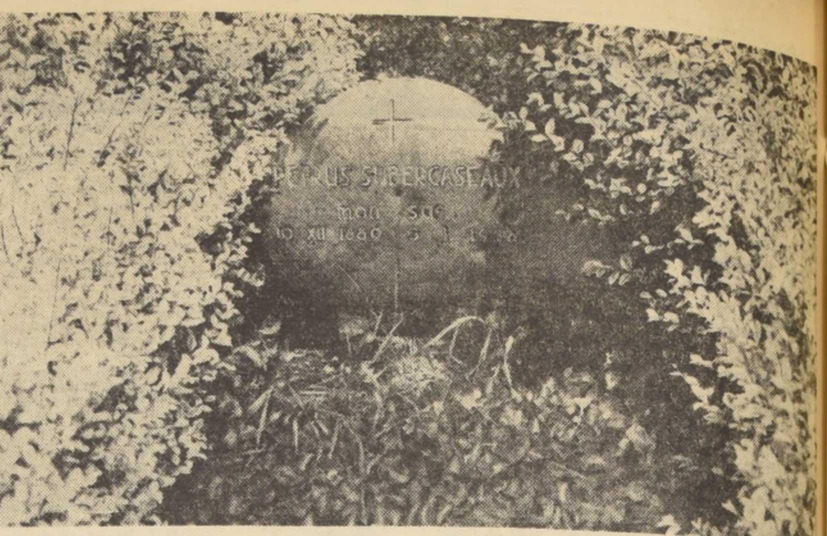
DESDE UN PUNTO de vista completamente apartado al de Clara Silva surge la colección de poemas **Los Caballos**, del ilustre político y escritor Emilio Frugoni, caudillo del socialismo uruguayo.

Es una noble figura de anciano, que no pierde el contacto con lo actual y defiende la tradición humanística de su doctrina contra influencias que la amenazan deformar. Frugoni celebró hace poco los ochenta años de edad. Es contemporáneo de Julio Herrera y Reissig, que nació en 1875. Junto con Angel Falco, antiguo anarquista, y Carlos Sabat Ercasty, forman un grupo de poetas sobrevivientes del modernismo y del postmodernismo, que también se destaca en Juana de Ibarbourou, Emilio Oribe y Fernán Silva Valdés. Frugoni prefirió, hasta aquí, la poesía civil, la expresión social, amortiguada por una retórica propicia al redondeo del período, residuo del orador parlamentario que fue el denunciador de la dictadura de Terra. Todos respetan a Frugoni, tirios y troyanos, que reconocen su insobornable rectitud y su altiva independencia ante consignas y revisionismos doctrinarios. En **Los Caballos** la nota imperante es la descriptiva, y se mantiene la frescura del lenguaje dentro de un cuadro de simplicidad, a veces esquemática. Sería interesante hacer un estudio del caballo en la literatura y en la pintura del Uruguay. Desde los caballos que ladran a la luna de Figari y los que conducen a Artigas hasta **El Caballo y su sombra**, de Enrique Amorim, y **Hombres y Caballos**, de Mario Arregui, de reciente aparición. Dice Frugoni en su **Exordio** lo que reproduzco:

El Uruguay nació a caballo.
Caballos lo rodeaban cuando abrió ante la vida
la mañana curiosa de sus ojos de fuego,
en la agreste región de tierra virgen
poblada de millones de seres trashumantes,
selva de guampas chúcaras
que el caballo guiaba...

Aquí desfilan, el flete de la partida, el caballo de Artigas, que veo todos los días en famoso cuadro de Pedro Figari, el caballo del indio, que devora el espacio con fauces ansiosas; el caballo blanco, "que surgía de repente como una estatua", el caballo negro, de lustroso pelo y airoso andar, el alazán dorado a fuego, el caballo colorado que saltó de un entrevero, el caballo del tropero y el del carrero, los caballos del mar, del sol, del viento, los vagabundos famélicos, caricaturas equinas, el caballo de carrera, las caballadas y el potrillo tordillo. La visión descriptiva de Frugoni se mezcla con notas históricas y otras sociológicas, en extenso panorama del campo, de las cuchillas y las patriadas uruguayas. El río salvaje y las colinas verdes contemplaron su arribo y después su proliferación hasta constituir uno de los símbolos de la tierra purpúrea. El libro de Frugoni ostenta dignidad en el estilo y ninguna contaminación de imágenes o metáforas actuales. Sigue fiel a lo clásico, con algunas vetas modernistas o postmodernistas en la estructura, a veces asonantada, en otras oportunidades de ritmo regular y cadencioso. Antes cantó a las ciudades y a las multitudes, con su vértigo y su estrépito. Ahora, en una ancianidad vigorosamente intelectual y recogido en el mundo del recuerdo, retorna a la evocación de lo más substantivo y concreto de su patria en el cañamazo reconstructivo de los malones indios, las guerras artiguistas y las revoluciones blancas o coloradas. En **Los Caballos** se consigue un reposo ante el desenfreno de la nueva poesía, y se percibe un aire épico que emana del fondo histórico. Frugoni sigue escribiendo cuando otros se momifican o repiten lugares comunes.

MONTEVIDEO, enero de 1961.



BAJO ESTA PIEDRA —donde leemos "Petrus Subercaseaux — Monje Sacerdote — 10 XII 1880 — 31 1956"— y cubierto por esta hierba fresca acariciada por el viento montanero, duermen los restos del que fuera el gran pintor de nuestros fastos militares y civiles y que ahora revela una fase desconocida y admirable de su genio.

LA ULTIMA OBRA DE FRAY PEDRO SUBERCASEAUX

● Es la vida de San Benito, según el relato del Papa Gregorio Magno. ● Reportaje a los Benedictinos en su claustro y evocación del gran pintor desaparecido

Por HUGO GOLDSACK

EN UNA de las suaves laderas de la colina donde se levanta la modernísima estructura del monasterio que los monjes benedictinos ocuparon hace cinco años apenas, descansan los restos de Fray Pedro Subercaseaux, el estupendo pintor de "La Fundación de Santiago", que todos conocemos a través de innumerables reproducciones, inclusive, la que ostentan ciertos billetes de Banco. Sólo dos monjes más acompañan al ilustre pintor en este descanso virgiliano: uno francés y otro alemán. Una graciosa barrera de piedras plantadas en la tierra pura más bien los acerca que los separa, y sobre todos ellos crecen el trébol y otros pastos, tendidos sobre su recuerdo como un manto vivo que el viento de los contrafuertes cordilleranos hace temblar en la fresca ambigüedad de las mañanas. A pocos metros de allí, en la biblioteca del monasterio, manos fraternas —las de su gran amigo, el padre Lagos, a quien conoció en Inglaterra— cuidan uno de los grandes tesoros artísticos de la comunidad —y también del país—: la vida de San Benito, según el delicioso texto medieval del Papa San Gregorio Magno, ilustrada —capítulo a capítulo—, por las prodigiosas manos de Fray Pedro Subercaseaux.

CON ALMA DE FRANCISCANO

Este tesoro, que hasta ahora no ha sido mostrado sino a autoridades eclesiásticas, que jamás ha sido exhibido ni siquiera fotografiado, fue mostrado hace algunos días a LA NACION, gracias a la amabilidad de cada uno y todos los monjes, comenzando por el padre hospedero, fray Bonifacio, de origen germano, gran conocedor del Africa del Norte y una de las grandes cabezas teológicas de la Orden, y fray Gabriel Guarda, que fuera en el mundo un prestigioso arquitecto hasta encontrarse con su camino de Damasco, vale decir, con su vocación. Lo que no pudimos conseguir fue poder fotografiar la serie, pues para ello necesitan autorización superior.

La colección está formada por catorce acuarelas de 30x40 centímetros, aproximadamente, en las que predomina la gama de los ocres, atemperados por grandes espacios luminosos y perspectivas que delatan al profundo conocedor del paisaje europeo. Al revés de su maravillosa colección de la vida de San Francisco de Asís, considerada su obra maestra y trabajada, según los cánones de un impresionismo muy suyo, ésta de San Benito, autor de la orden que rige a los Benedictinos lo mismo que a los Trapenses, es de rasgos más definidos y con una manifiesta subordinación del color al dibujo. Se dijera que prevaleció en fray Pedro Subercaseaux la preocupación de que estas acuarelas reprodujeran bien, si un día tenían la suerte de ser editadas en offset u otra forma de la impresión a color. También podría pensarse que tienen razón sus hermanos cuando, sonriendo, nos dicen, mientras hojeamos la colección admirable.

—Es que fray Pedro tenía más alma de franciscano que de benedictino. Se le daba mejor la perfecta alegría de San Francisco que el duro ascetismo de San Benito.

ITINERARIO DE LOS MILAGROS

De todos modos, viendo sucederse aquellas escenas, incansables en contar los milagros y perfecciones innúmeras del remoto Santo (predijo al bárbaro Tótila que entraría a saco en la Ciudad Eterna, lo que ocurrió efectivamente en el año 548), pensamos que esta gama de colores quemados y fríos, apenas atemperados por los carnes macilentos y los verdes anémicos, viene bien para expresar el clima de la Alta Edad Media, traspasado de angustia, desesperanza y muerte.

Uno de los primeros cuadros de la serie es la partida del Santo desde Nurcia, camino de la santidad, seguido por su aya, que fue su primera discípula. Arboles altísimos, catedralicios, cielos blancos, abiertos hacia la eternidad, y la senda que no tiene fin. En el milagro de la escudilla rota, sorprende —en el altar de la Virgen—, la minuciosidad del arqueólogo conjugada con la gracia del artista. Cruces, pavimentos reales, cancelas, todos los elementos arquitectónicos y ornamentales que exige la reproducción histórica están allí. En el coloquio con el ermitaño en lo alto de la montaña, los fondos de granito adquieren coloración y grandeza de sinfonía. La fundación de Monte Casino, con la bella estatua de Apolo Venéreo derribada para dar paso a la Cruz, tiene toda la potente belleza de las páginas de Merejskowsky. Y así se suceden la bendición a los dos cofrades más pequeños —Mauto y Plácido—, los maravillosos diálogos del gran místico con Santa Escolástica, su hermana, la liberación del infeliz campesino amenazado de muerte por el guerrero longobardo, hasta llegar a la muerte del Santo, que, como se sabe, muere de pie según la leyenda popular y con los brazos abiertos, como en una cruz imaginaria.

La serie de San Francisco ha tenido mejor suerte que ésta. Pintada a lo largo de 20 años de intensa labor documental y creadora, que incluyó una larga permanencia en la Umbría, y terminada hacia 1923, fue editada primero por una casa de Boston a todo color. Luego, en Italia, se hicieron unas tarjetas, desgraciadamente muy descuidadas de impresión. Finalmente, apareció una edición pirata en los mismos Estados Unidos. Agotada enteramente aquella edición primera, cabe preguntarse cuándo se juzgará prudente reeditarla, ojalá en Chile. Y, sobre todo, ¿cuándo se organizará un museo permanente para acoger ésta y muchas otras obras maestras de aquel hombre que supo ser, al mismo tiempo, gloria de la Iglesia y gloria de la pintura patria?



FRAY GABRIEL GUARDA indica la escena en que San Benito realiza el milagro de la escudilla rota y subraya la prolijidad con que el pintor dibujo la cancela, por donde los peregrinos introducían sus vestidos para que tocaran la urna de las reliquias de los santos. Al lado, San Benito departe con Santa Escolástica.

El Corazón Transparente
Por Matías Rafide
(Colecciones "Hacia". Antofagasta)

TITULO EXACTO el de esta obra. La transparencia de un corazón cordial nos acoge en cada página. Aquí estamos ante un poeta para quien el mundo es un "día recién inaugurado". Todo es nuevo para él; todo se halla por primera vez ante los sentidos de un hombre. El paisaje empieza a nacer, el amor dice sus palabras no aprendidas, las iniciales, las que brotan espontáneas y son puro canto. El tiempo se ha detenido y es un presente dichoso. La vida está llena "de palomas veloces y rosas amarillas".

El libro se publica en una colección que dirige el poeta Andrés Sabella. Esta obra la enaltece. Conviene señalar la hermosa sencillez, la limpia emoción de estos poemas, en un tiempo en que los poetas parecen primordialmente deseosos de huir de la emoción y de la sencillez para entregarse, tercos, a una complicada alquimia verbal, en busca de piedras herméticas, de sonidos sin significado. Matías Rafide se aparta de esta laboriosa faena de mixturas, de jarabes líricos, de composición de secretos a que no es ajena, muy a menudo, la peor superchería. Gozoso de amar, de sentir como todos los seres y todas las cosas se ordenan presididos por este amor que le incita a expresarse límpida y libremente, sus poemas tienen la gracia natural del agua, del árbol, de un luminoso mediodía.

Escaparate de Libros
Por HERNAN DEL SOLAR

UN PEZ EN LA PORTADA, por Ximena Adriazola. (Ediciones Mazorca, Santiago).— Diez breves cuentos de una poetisa joven que demostró en un par de libros su talento poético. Ahora, en prosa, la poesía no la abandona. Está como de vacaciones, regocijada, jugando. Se entretiene tomando de trampolín la realidad cotidiana para dar el brinco a la más ingeniosa fantasía. Ahí todo se vuelve sorpresivo, a veces mágico. Veamos, por ejemplo, el caso de la abuela que tenía la costumbre, antes de acostarse, de desvestir a tres muñecas que conservaba desde los días de su infancia. Un gato la miraba, atento. Muere la mujer. El gato comprende que se ha ido. "Y la fue a buscar al cuarto de juguetes. Desde entonces, todas las tardes, juega con el tejido inconcluso que tomó de su falda. Juega para entretener a las muñecas". Felinamente, Ximena Adriazola juega también con los lectores, y los entretiene con peces, focas, globos multicolores, abuelas niñas, dolores y alegrías que tienen velocidad y brillo de chispas.

—oOo—

REVISTA LITERARIA DE LA S. E. Ch. (Editorial del Pacífico) — Número 9, correspondiente a diciembre de 1960. Un sumario nutrido e interesante. Destacamos un corto trabajo sobre la poesía de Julio Barrenechea por Germán Posada: "Homenaje a Vicente Huidobro", por Cedomil Goic; "Temblor de cielo", por Eduardo Anguita; "La Mandrágora en su generación", por Teófilo Cid; "Escritores de la generación de 1938", por Luis Droguett Alfaro; "Un prosista de hoy: Nicomedes Guzmán", por Luis Merino Reyes; "Tres narradores uruguayos", por Ricardo Latcham; el cuento "La puerta", por Guillermo Blanco; los poemas que firman Chela Reyes, Ludwig Zeller, María Silva Ossa, Carmen Castillo, José Miguel Vicuña.

—oOo—

TIEMPO DE BUSCAR, por Osvaldo Eusquiza. (Editorial del Pacífico, Santiago).— El propósito del autor es arriesgado: dar vida a dos libros —uno de Holderlin, otro de Novalis— junto a un personaje sin nombre que vive algún tiempo en un pueblecito, sin otro quehacer que la vagancia y la divagación. El personaje asocia sus lecturas con cuanto se halla a su alrededor y de este modo conviven, en un plano penumbroso, la realidad y las evocaciones de dos libros. Las palabras circulan, a veces cascabeleando, a menudo cejijuntas, por este mundo que descubre la febrilidad de un adolescente romántico. Libro extraño que nos revela a un escritor que está buscándose y, sin duda, se va a encontrar pronto.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

Los libros en 1960

Selva Bibliográfica Predicen en Londres

Por Esteban Salazar Chapela
(De los servicios exclusivos de LA NACION)

LA CRECIENTE producción librera en Inglaterra nos hace pensar qué va a pasar dentro nada más de diez años. ¿Habrá entonces librerías para contener tanto libro? ¿Habrá crítico capaz de orientarse en la bibliográfica selva? ¿Habrá lectores para consumir tanta página? Dejemos por un momento estas inquietantes —al parecer— cuestiones.

Inglaterra ha publicado el pasado año 23.783 libros; 3.093 libros más que en 1959. De aquel total 17.794 fueron libros nuevos y 5.989 fueron reimpresiones. En la abundancia de éstas han influido mucho, aunque no tanto como se esperaba, las ediciones populares (**paperback**), que ahora inundan las librerías de los barrios de Londres, las papelerías y los quioscos de las estaciones del ferrocarril y del metro. Son 1.820 novelas las impresas el pasado año en ediciones populares; son 80 millones los volúmenes de **paperbacks**.

En 1960 se editaron en Inglaterra 4.209 novelas (más de 11 novelas diarias), 2.295 libros para niños, 2.075 de educación, 1.247 de religión y teología, 1.116 de cirugía y medicina, 993 de economía y política, 922 libros técnicos, 721 de teatro y poemas, 614 de arte y arquitectura, 574 de física y química, 554 de derecho y parlamentarismo, 526 de industria y comercio, 425 de historia, 431 de sociología, 387 de deportes, 372 de historia natural, 331 de obras militares y navales, 253 de filosofía, 252 de botánica y agricultura, 222 de matemáticas. Estos números descienden poco a poco por aeronáutica, astronomía, economía doméstica, finanzas, libros cómicos, diccionarios y enciclopedias, ensayos literarios, música (teoría), libros de viaje, etcétera, hasta llegar al tema de menos producción: libros sobre el remoto Oriente —24 nada más.

En algunos géneros o materias se ha percibido en 1960 un aumento considerable. Por primera vez los libros de educación han sobrepasado los dos millares; primera vez los de cirugía y medicina han sobrepasado el millar; por primera vez los libros de ingeniería han dado un salto de varios centenares, de 127 en 1959 a 601 en 1960, producción 4 veces mayor que antes de la guerra. Los libros para escuelas han ascendido —desde la guerra— el cincuenta por ciento; los libros para niños son hoy los más numerosos después de las novelas. Otro aumento considerable lo señalan los libros de arte y arquitectura, libros muchas veces de lujo, libros caros.

Capítulo importante en el negocio del libro inglés es la exportación. El ingreso por exportación (ingreso, no ganancia) en la primera mitad de 1960 supuso un aumento del diez por ciento sobre el ingreso en el mismo período del año anterior. En 1959 el ingreso fue de 67 millones de libras esterlinas, aproximadamente 201 millones de dólares; en 1960 se calcula pasó de los 75 millones de libras esterlinas, aproximadamente 225 millones de dólares. No cabe duda ninguna de que el negocio de libros es próspero en Inglaterra. Es próspero porque ha aumentado —si bien moderadamente— el precio del libro, porque apenas si ha aumentado el costo de éste y porque cada día se lee más, se vende más.

Pero decíamos en un principio que la creciente producción librera en Inglaterra nos hace pensar qué va a ocurrir dentro de pocos años. Si la producción crece por encima del crecimiento de librerías y lectores, esto es, si la producción crece infinitamente, ¿no sería conveniente limitarla? En una conferencia pronunciada en París, don José Ortega y Gasset pedía la limitación. Decía allí don José que se debía regular la circulación de libros por las mismas razones por las cuales se regula la circulación a pie y rodada en las grandes ciudades: para comodidad de todos, peatones y vehículos; en este caso, para comodidad y provecho de los lectores. Nosotros disentimos de este parecer del filósofo. Limitar el número de libros a publicar en un país cada año —límite que sólo podría fijarlo el Estado o un sindicato de editores— sería un arbitrario intervencionismo, sería una dictadura (ciega) bibliográfica. Y ya sufren bastante dictadura los libros a través de la censura, incluso en los países donde no hay dictadura. Además, no creo sea necesaria nunca esa medida de Dracón. Cada editor tiene su límite; cada librería tiene su capacidad; cada crítico tiene su brújula; cada lector tiene sus gustos. La gran abundancia de libros en Inglaterra, como también en Francia, Alemania, Estados Unidos no es un entorpecimiento para el negocio ni para nadie a pesar de sus abrumantes cifras. Por otra parte, hay un hecho sagrado a considerar: siempre existe ese escritor joven de calidad (recordemos a Joyce y Proust) que llama en vano a las puertas de las editoriales con su primer libro. Con una limitación de la producción librera —bajo una dictadura del libro— ese joven escritor de calidad sería la primera víctima, quedaría inédito año tras año...

E. S. CH.

Londres, enero, 1961.

La Persecución Póstuma Contra Pasternak

Por Edmundo E. Eichelbaum

(De nuestros servicios exclusivos)



Edmundo Eduardo Eichelbaum, poeta y periodista argentino residente en París, especializado en los problemas políticos y vinculado a la revista "Cuadernos", comenta para nuestro Suplemento la noticia que ha conmovido a los medios intelectuales de las capitales occidentales: las inicuas condenas de Olga Ivinskaya y de su hija Irina.

NOTICIAS aparecidas en los diarios franceses, ingleses y norteamericanos, y confirmadas en fuentes confidenciales de París, revelan la condena a ocho años de prisión, en un campo de concentración soviético, de Olga Ivinskaya, la más próxima colaboradora de Boris Pasternak en los últimos quince años. Asimismo, poetisa y escritora, Olga Ivinskaya conoció anteriormente, entre 1948 y 1954, la persecución policial, a causa también de su vinculación con el desaparecido gran poeta ruso. La independencia espiritual de que hacía gala Pasternak, en los tiempos de Zdanov y de Stalin, como se ha reconocido más tarde por los propios soviéticos, resultaba intolerable. Y se intentó utilizar a su fiel colaboradora, unida a él por fuertes lazos afectivos y una elevada amistad intelectual, para obtener elementos de acusación contra el escritor, a quien se trataba de incriminar de un "delito" típicamente soviético: vinculaciones con círculos sionistas y judíos del exterior. La entereza de Olga Ivinskaya le costó varios años en un campo de concentración, de donde fue liberada al producirse la caída de Beria. Ahora sabemos que tres meses después de la muerte de Pasternak fue detenida nuevamente. Los sectores intelectuales de Occidente, que mantienen contactos con la Unión Soviética, conocían la noticia desde hace algún tiempo. Pero prefirieron no divulgarla hasta que no la hicieran pública los propios soviéticos, para no comprometer aún más su situación. También la hija de la escritora, Irina, de veintidós años, ha sido condenada a tres años de reclusión. La acusación que se mantiene contra Olga Ivinskaya pretende que había pagado a bajo precio unas traducciones de poemas que, a su vez, cobró mucho más caras a las Ediciones del Estado. Este nuevo "delito", aunque más elaborado, no parece más convincente que las causas por las que se la detuvo en el período de Beria. Olga había publicado las traducciones de unos poemas georgianos y persas, lenguas que no conoce. Era natural, pues, que hubiera pedido versiones literales de esas obras, para luego restituirlas a su forma poética en ruso. Es lógico, asimismo, que haya cobrado una suma más elevada por su trabajo de recreación que las pagadas por las traducciones literales. Es ésta una consideración periodística perfectamente verosímil sobre este episodio y sobre su endeble pretexto. Pero Olga Ivinskaya ha ejercido sobre Pasternak, durante los años de entrañable amistad que los unió, una poderosa influencia. Era, por otra parte, su colaboradora de confianza, y con este carácter conservaba los manuscritos de "El doctor Jivago" y de todas sus obras inéditas. Existen testimonios en Occidente de que Pasternak, poco antes de su muerte, estaba escribiendo una trilogía dramática sobre un tema que se desarrolla durante la época de la emancipación de los siervos en la Rusia zarista. Uno de los elementos temáticos de esas tres piezas dramáticas, "el nacimiento de una clase media ilustrada y opulenta, abierta a las influencias occidentales, progresiva, integrante y con sensibilidad artística...", según manifestó el propio autor a Olga Carlisle, esposa de un editor neoyorquino y nieta de Leonidas Andréiev. Según el testimonio de esta escritora, que mantuvo una entrevista con Pasternak, difundida ahora por la revista **Paris Review**, en las obras se expresaban las ideas fundamentales del escritor sobre la literatura y el teatro.

Es imposible, pues, separar el episodio de que es víctima Olga Ivinskaya de su condición de guardadora de las obras inéditas de Pasternak. A través de la amiga y colaboradora, a través del castigo de su fidelidad y su entereza, son las obras de Pasternak lo que persigue la policía soviética. Se ha mantenido el secreto durante varios meses para evitar la reacción de la opinión occidental y para tomarse el tiempo necesario, sin duda, para destruir o poner a buen recaudo todo lo que aún se desconocía de la obra creadora de Pasternak. No habrá, pues, filtraciones. Los soviéticos tendrán las manos libres para dar cualquier versión de esas obras inéditas o para sepultarlas definitivamente. Esto demuestra que "los tiempos de Stalin y de Zdanov" han vuelto de nuevo cuando las razones históricas y tácticas que diferencian al régimen de Khrushchev del de su antecesor ceden el paso a los aspectos más profundos que constituyen la verdadera naturaleza del Estado y de la sociedad soviéticos. Porque a propósito de la detención de Olga Ivinskaya, se ha hablado de venganza póstuma o se han empleado conceptos parecidos. Pero tales caracterizaciones responden a estructuras mentales de Occidente, con una base individualista ajena al universo comunista ruso. Lo que ocurre a Olga Ivinskaya se desarrolla en otro plano más profundo y atroz y la noción de "venganza" carece de sentido. En una sociedad en la que se trabaja incesantemente para rehacer la historia, de acuerdo con las conveniencias de cada momento; en una sociedad en la que las vinculaciones con el exterior pueden ser un delito, la independencia espiritual y la libertad creadora no pueden concebirse. En realidad, el verdadero y principal "delito" son éstas. Y con una frialdad que excluye la apasionada noción de venganza, la sociedad pone en movimiento los resortes que conducen al aniquilamiento de quienes resisten a la ley de la sumisión absoluta. Nadie podría imaginar al héroe de "1948", la utopía negativa de George Orwell, como víctima de una venganza. Y la sociedad soviética vuelve a recordarnos, con este episodio, su similitud con el monstruoso estado totalitario imaginado por Orwell. Porque el atropello contra Olga Ivinskaya mantiene una coherente línea de continuidad con otros muchos, ocurridos en muy diversas épocas. Basta recordar la suerte del escritor rumano Panait Istrati, militante comunista del período revolucionario a quien, después de su libro "Rusia al desnudo", de 1929, honesta y fervorosa crítica del régimen soviético, se le acusó mundialmente de fascista. Y cientos de miles de personas, en todos los continentes, han creído la tremenda calumnia. Basta recordar la muerte de un hijo y de la nuera de Trotsky, retenidos como rehenes para obligarle a volver a la URSS después de su destierro; o los atentados contra otro hijo del líder revolucionario, en París, cuando custodiaba una parte de los archivos de su padre. Basta recordar el asesinato del mariscal Tujachevsky, el más brillante militar soviético, acusado de connivencia con el Estado Mayor alemán, aunque después de las conclusiones del tribunal de Nuremberg el propio Gobierno soviético tuvo que reconocer que había sido víctima de un "error", debido sin duda a su autoridad e influencia y a su independencia intachable. Y la suerte de tantos artistas y científicos soviéticos, obligados a elegir entre el arte y la ciencia oficiales o el silencio... o la desaparición.

Existe un elemento decisivo para comprender la naturaleza impersonal de este "castigo" impuesto por el régimen soviético a Olga Ivinskaya. Son las advertencias formuladas por el propio Pasternak antes de su muerte a un amigo de París a quien encargó que, en el caso de que le ocurriera algo a Olga, lo pusiera inmediatamente en conocimiento de la opinión pública internacional. El mensaje, que hoy cobra un fuerte patetismo, decía así: "Si —no lo permita Dios— detienen a Olga, le mandaré un telegrama diciéndole que alguien tiene la escarlatina. En este caso, debe dar la señal de alarma por todos los medios, como si se tratara de mí mismo, ya que, en realidad, cualquier ataque contra ella supondría un duro golpe para mí."

Como Panait Istrati, sin duda Pasternak va a ser calumniado, por lo menos en la parte de su obra que implica por sí misma una fuerte acusación contra la URSS. Como tantos otros, incluidos los propios jerarcas encargados de ejecutar las medidas del Estado totalitario soviético, cuando les llega el turno —compárese lo que se dice de Stalin en la historia oficial del Partido Comunista de la URSS o en la Enciclopedia Soviética en distintos años—, Pasternak será eliminado o disminuido en las versiones oficiales de la historia cultural de su país. Más que una venganza póstuma contra el poeta es la manifestación lógica del sistema totalitario comunista contra toda voluntad de expresión libremente creadora del espíritu humano.

Ahora bien: los intelectuales y artistas libres no pueden resignarse a admitir el predominio de esta lógica totalitaria. Una acción internacional para rescatar a Olga Ivinskaya debiera ser emprendida de inmediato y podría constituir el punto de partida para reavivar una lucha permanente que las alternativas de la guerra fría parecen haber relegado a un peligroso segundo plano.

CARTA DE ESTADOS UNIDOS:

DESAYUNO CON LOS BEATNIKS

Por ENRIQUE LAFOURCADE

OTOÑO en Nueva York. Plazas con jubilados, entre los grandes edificios. Palomas. Ancianos del Ejército de Salvación tocando campanillas limosneras. La noche anterior, en Greenwich Village, en una fiesta que diera Dial Presss para celebrar la nueva novela del escritor Vance Bourjaily: "Confesiones de un joven pródigo", encontré a Allen Ginsberg. Le había conocido en Chile. Allí estaba ahora, en ese subterráneo elegante, más joven, sin barba, rodeado de media docena de adolescentes rubios. Me invitó para el día siguiente. Y esa mañana, tras vagar por calles sórdidas del barrio portorriqueño, entre vendedores de castañas, niños harapientos, negros borrachos, logré ubicar su departamento en un edificio semidemolido, hediondo a gatos.

Vivía en un par de piezas, entre libros, restos de comida, botellas de cerveza. Estaba allí Gregory Corso y Peter Orlovsky. Después llegó Ted Jeans, un joven poeta negro, de barba negra. Tomamos café. Ginsberg se acordaba con nostalgia de Chile. Me preguntaba por sus amigos. "¿Qué hace Nicanor Parra, ahora?" Escribe poesía, supongo, contesté. "Es el único beatnik y marxista que hay en Chile." "¿Qué hace Teófilo Cid, Jorge Onfray, Jorge Teillier?" "...Ahora ya no puedo fumar **Mary Jane** ("marihuana") —agregó, melancólico—, tengo úlceras. Todos mis vicios se han debilitado."

Peter Orlovsky tiene un hermano rubio, que pasa horas sentado en una silla, inmóvil, mudo.

"Es "mi zombie" —confesó Ginsberg, indicándolo—. "Sólo a mí me obedece. ¿Tú eres de la generación del 50?".

—Mucho me temo.

—No pude conocerlos a ustedes. Son unos burgueses moralistas.

—Es posible.

—Este es el defecto de toda la literatura hispanoamericana. Está frenada por un sentimiento ético de la vida. —Los beatniks son, también, moralistas —aventuré.

—Ya no. Terminó eso. El desarreglo sistemático de los sentidos. Jack Kerouac está en Long Island. Tiene automóvil y novia. Quiere "establecerse". Yo, tengo úlceras.

El "zombie particular" le trajo unas tostadas con tocino. Allen reía, con su cara de ismaelita. Me mostró cuadernos con poemas inéditos.

—Hago menos daño que otros poetas. Yo publico un libro cada cinco años.

—¿Qué poeta le interesó especialmente en Chile?

—¡Ninguno! Neruda está en decadencia. Los demás, son igualmente malos.

—¿No serán las úlceras las que le hacen juzgar tan severamente nuestra poesía?

—Estoy seguro.

Ted Joans me habló con entusiasmo del sur. Había sido marinero, en un barco de carga. Conocía Antofagasta, Iquique, Talara... Peter Orlovsky preparaba, mientras tanto, el mejor café que he tomado en Estados Unidos.

—Creo que los **beats**, en este país de agrupaciones, fraternidades y ligas de toda especie, constituyen un grupo muy bien organizado. ¿Cómo lo han hecho? En Chile, la generación del 50 no tiene unidad, y sus integrantes se detestan unos a otros.

—También nos detestamos, —murmuró entredientes Ginsberg.

—Pero ustedes —insistí— tienen accesualmente a todos los editores. Venden hasta la última línea. Han aparecido más de quince libros, entre Antologías, ensayos, libros iconográficos, sobre la Beat Generation. Todo esto no puede ser obra del azar. Alguien gobierna este azar.

—Es la sangre bretona de Kerouac. Jack es mejor negociante que poeta, —agregó el ismaelita.

El **zombie** se balanceaba, con el rostro perdido. Por la ventana abierta se metían los gritos de niños italianos y españoles, que abajo, en un gran sitio eriazo, entre pilas de ladrillos, jugaban béisbol.

—Nos tienen invitados a Cuba, —dijo, inesperadamente, Allen—. A mí, a Kerouac, a Joans, a Corso.

Probablemente, para organizar la revolución.

—¡Justo! ¡Para organizar la revolución! ¡Está fracasando porque no tiene poesía! ¡Nosotros le pondremos poesía!...

El "zombie" nos acompañó hasta la puerta. Al fondo, Allen Ginsberg, tendido sobre un colchón puesto en el suelo, echaba humo.



ALLEN GINSBER —sin barba ahora—, uno de los poetas de la discutida "beat generation", aparece en este grabado con Gregory Corso y Peter Orlovsky, en su dormitorio, una de las dos piezas en que vive en un edificio semidemolido en Nueva York.

"EL ABURRIMIENTO" - ULTIMA NOVELA DE MORAVIA - Y EL HASTIO AMOROSO

Por GERMAN ARCINIEGAS

(De nuestros servicios exclusivos)

ROMA.— Como a todos los periódicos del mundo, llegan a los de Italia Amazonas de cartas espontáneas. Sólo que los italianos tienen marcada inclinación a los problemas familiares, que diarios y revistas se complacen en ayudar a resolver con consejos propios de la mesa de redacción. He leído casualmente una carta sobre el aburrimiento, que por mera coincidencia se publica cuando en toda Italia, y pronto en todo el mundo, hace furor la novela de Alberto Moravia **El Aburrimiento**. La carta aparece fechada en Nueva York y dice así:

"Dear Sir: Me casé a la edad de treinta años. Ni muy temprano, ni muy tarde. Me casé con una joven hija de italianos, como yo, de quien me había enamorado, sin haber llegado a sentir por ella aún una pasión ciega y desenfrenada. Lo hice considerando, entre otras circunstancias, la de estar bien dotada de bienes de fortuna, sin ser una millonaria. Tenía una excelente base de estudios, sin llegar a ser pedante doctora. Era virtuosa y religiosa, sin ser beata de sacristía. En resumen, de todo tenía yo ni demasiado, ni demasiado poco. Nuestros dos hijos no me dan dolores de cabeza, pero tampoco, como le ocurre a otros padres, el desmesurado orgullo de haberlos traído a este mundo; ni demasiado estudiosos, ni demasiado ociosos, ni demasiado quietos, ni demasiado bulliciosos. Los sentimientos hacia mi mujer, naturalmente, se han entibiado con los años; pero reconozco que sus virtudes son las de siempre, y que nuestras relaciones son las mejores; ni demasiado calurosas, ni demasiado frías. Mi vida familiar corre así, ni demasiado animada, ni demasiado monótona. Y me aburro de morir. He cumplido los cuarenta y cinco, no he incurrido jamás en locuras de escapista ni siento el impulso de cometerlas. Estoy hecho para la vida del hogar. Pero me aburro, me aburro, me aburro. No le saco gusto al confort de la casa, a la buena comida que nos prepara una cocinera de Bolonia que mi sueldo me permite pagar, a las tranquilas veladas frente a la televisión, a las visitas que hacemos o que recibimos de nuestros amigos. ¿Qué cosa me aconseja? ¿Qué me dice de divorciarme (somos ciudadanos americanos y podemos hacerlo), y abandonar a la pobrecita que no me ha hecho el menor agravio y que es aún bella y joven, dejándole los hijos, que son más suyos que míos, entregarle su fortuna (me basta lo que gano) y buscarme otra mujer? Tal vez una mujer de un pasado borrascoso, que me haga y me prometa escenas, que tenga un vicio, algún vicio, y gustos contrarios a los míos, vivir la noche, ir a los bailes, una mujer que me dé dolores de cabeza, quizá un poco de celos, que me comprometa con deudas, de tal suerte que no me deje tiempo de aburrirme de la vida familiar?"

La carta la firma Polonia, y la respuesta del periódico ha sido ésta: "Usted, que es americano, perfectamente puede hacer la prueba de casarse tres o cuatro veces. Pero dado su temperamento (o al menos el que se refleja en su carta), y considerada la naturaleza del matrimonio en sí mismo, tenemos que al final siempre acabará por aburrirse. Porque el matrimonio es como una larga cena en que el dulce le sirven primero, y termina con la sopa".

Cuando le leí a una familia italiana esta carta, y la respuesta de la revista, se impuso la voz del padre y abuelo de familia, un irónico y gracioso florentino, que declaró ser tan idiota la carta como idiota la respuesta: "Imbecile, imbecile, imbecile". Aceptado, desde luego, este juicio, no se elimina el problema del aburrimiento en sí. El aburrimiento en nuestro tiempo es agresivo, como el **spleen** de los ingleses en el siglo pasado era pasivo, y como la melancolía, en tiempos más remotos, acababa en una meditación de aguafuerte sin más consecuencias que la de apagar la luz del día. El aburrimiento de Moravia, proclamado en todas las librerías con un despliegue de su novela en las vitrinas, donde se multiplica el libro con su cubierta amarilla, es un aburrimiento doble, porque es el aburrimiento de Moravia y el aburrimiento en Italia. Si Moravia logra hacer de Italia una nación aburrida, habrá logrado una de las empresas más famosas de todos los tiempos. "Para mí, dice Moravia, el aburrimiento es lo contrario de la diversión; aún podría decir, justamente, que en ciertos aspectos se parece al divertirse, en cuanto provoca distracción y olvido, aunque sea de un género muy especial. El aburrimiento, para mí, es propiamente una especie de insuficiencia o desajuste o limitación de la realidad. Para decirlo metafóricamente, la realidad, cuando me aburro (y de paso digamos que siempre que se le pregunta a Moravia cómo está, dice: aburrido) me ha dado el efecto desconcertante de una cobija demasiado corta para una persona que duerme en una noche de invierno: la tira con los pies y siente el frío en el pecho; la tira para taparse el pecho y se le resfrían los pies, y así nunca logra reconciliarse con el sueño".

Nicolá Chiaromonte, comentando el aburrimiento de Moravia, hace ver que, metafísicamente, el aburrimiento fue estudiado por Heidegger en un plano más alto cuando escribió su ensayo sobre **¿Qué es la Metafísica?** Resume Chiaramonte: "Según Heidegger, la primera y más elemental experiencia que tenemos del mundo es la de la banalidad cotidiana, en la cual las cosas aparecen presentes una al lado de la otra, una tras la otra y todas a la vez sin dar una razón que explique por qué están ahí.

El aburrimiento metafísico de Heidegger está trasladado al nivel amoroso, moraviano, en la novela de Moravia, colección aburrida de experimentos sexuales, que forman un mundo aburridamente inmoral para un moralista como él, que se mueve dentro del vacío. La dulce prometida —o para decirlo con la horrible crudeza del periodista italiano: el dulce al comienzo del banquete —va quedando cada vez más distante y más nostálgicamente remoto. En el terror de acercarse al aburrimiento perpetuo, los revolucionarios, que llevan el aburrimiento como una amenaza mortal, proponen cualquier cosa, incendiar la ciudad antes de que se obscurezca, llenar de ruidos la noche antes de que venga el silencio, pasarle la propia mujer a otro e irse en busca de la ajena, como si la vida se hubiese estirado insoportablemente y les quedase corta la cobija. En la publicación de la carta sobre el aburrimiento no ha habido intención, sino coincidencia con la novela de Moravia. Coincidencia fácil, porque el aburrimiento se está dando en el nivel metafísico, en el literario o en el simplemente vulgar, como el tema natural de una época mal provista para las noches de invierno. (A.L.A.)

ARTE INFANTIL

Por VICTOR CARVACHO

HABRIA que empezar por hacer algún alcance a lo que se ha dado en llamar arte infantil. ¿Es el niño un artista, en el exacto sentido? Para André Lothe no cabe duda de que tal condición supone una "voluntad de expresión" de la cual el niño está ausente. Lo que habitualmente tomamos por arte infantil, vendría a ser, según el conocido pintor francés, otra cosa que una expresión de significación fundamentalmente sicológica antes que estética. Pijoan no discute el asunto. En su monumental serie del "Summa Artis" hay una especie de portada; es el primer capítulo, anterior al del arte prehistórico y al del arte de los pueblos primitivos y que aparece dedicado a las manifestaciones plásticas del niño. Bien, la verdad que esa inclusión no supone un juicio sobre la materia. Y eso lo estimamos con sólo doblar la última hoja: está dedicada nada menos que a las manifestaciones gráficas y pictóricas de los alienados.

Pijoan no lo dice, pero lo da a entender: existe una especie de antesala de la creación artística, tal como la entendemos para los adultos, antesala que podríamos calificar de pre-estética en la cual tendría un sitio natural el llamado arte infantil.

Con la revalorización de las expresiones exóticas a la cultura occidental y a las formas desarrolladas por el clasicismo, tanto antiguo como moderno, se ha puesto atención en esta especie de exotismo expresivo que viene a ser el arte infantil. Se ha exagerado mucho. No faltan los beatos y los fieles incondicionales que ante dibujos y pinturas de los niños creen de pronto haber descubierto la fuente y origen de toda forma. La verdad es que el niño tiene su visión y la impone. Si su sinceridad no tiene la coacción generalmente torpe del adulto indocto, logra darnos una versión del mundo que le rodea llena de pueril encanto, de cautivante gracia. Lo que ve como lo que imagina, la naturaleza como el dominio de lo fantástico, se dan la mano en sus producciones.

Viktor Lowenfeld ha estudiado la expresión plástica en sus conexiones con el desarrollo mental. Ha podido establecer los paralelismos que ligan a uno y otro campo e indicar cómo el concepto del espacio, el de representación de ciertas formas, por ejemplo, la de la figura humana, evolucionan a la par del desarrollo intelectual. La obra de Lowenfeld ha sido fundamental en la formulación del método más moderno para la enseñanza artística de los colegios. Del laboratorio pedagógico ha extendido sus luces a una multitud de profesores que han experimentado y logrado llegar a una posición en la cual se ha desechado el sicologismo no estético y, muy especialmente, cambiar la actitud del profesor bobo que se paralogiza como espectador ante las gracias expresivas de niños y adolescentes.

En la Feria de Bruselas tuvo su consagración internacional el método desarrollado por los norteamericanos para la educación artística. Se basa, en lo general, en los descubrimientos de Lowenfeld de respeto a la originalidad y a los mecanismos de ideación artística que entran en juego en el niño. Además, se caracteriza por el empleo de un sinfín de recursos y de materiales que conducen al desarrollo del poder creador. En el total pueden señalarse tres fuentes: la naturaleza y su traducción según la observación infantil; los materiales y las posibilidades intrínsecas de expresión que por sí solos sugieren y la ejercitación, en un ambiente de libertad, de los más variados principios que entran en la expresión plástica. La primera fuente conduce generalmente a un tipo de expresión eminentemente figurativa. La segunda y la tercera pueden conducir de preferencia a expresiones de corte abstracto.

El ideal es no descuidar ninguno de los tres frentes. Tal parece ser la regla de oro de la pedagogía artística moderna.



PINTURA DE UN NIÑO egipcio de 13 años en la que de scribe la animada vida de hombres y bestias en un oasis.

Graham Greene Publica en Londres su Mejor Novela

Sin el melodrama religioso de "El Revés de la Trama", sin algún odio privado que desvíe su pluma, como en "The Quiet American", "Burnt-out Case", ha sido considerada ya su más alta creación

BURNT-OUT CASE", aún sin traducción al castellano, aparecida recién el 16 del presente, en Londres, ha sido ya calificada como la mejor novela de Graham Greene.

La acción se desarrolla en el Africa, y no es una casualidad que Greene haya estado allí, inmediatamente antes que estallaran los conflictos, como no lo fue el que su obra "Nuestro Hombre en La Habana", se anticipara a la revolución de Castro. Aparte de ser uno de los mejores novelistas, Greene es también uno de los más sagaces cronistas de su época.

"Burnt-out Case" es la historia de un arquitecto belga, que llega a un leprosario en el Africa, a trabajar con los monjes y un médico ateo. Un nativo fanático lo cree santo y propaga su convicción, sin atender a las razones en contrario del afectado. Al final, la trama se resuelve en la muerte violenta y absurda del protagonista, pero la solución del conflicto filosófico, queda librada a la decisión del lector. Graham Greene pone buen cuidado en dejarla así.

Y esta es quizá la característica que hace que Greene, en cualquiera de sus obras, coja a su lector, como un son-



riente cómplice, y lo lleve a un territorio propio de él, "sui generis", donde quiera que sitúe la acción de sus novelas.

"Burnt-out Case" posee una vivacidad extraordinariamente natural, que no tuvieron sus obras anteriores, y en ella, Greene llega a la cumbre de su creación.

Unico Periodista, Testigo de Hiroshima, Enjuicia Avances de la Ciencia Nuclear

NUEVA YORK.— William Leonard Laurence, editor científico del "New York Times", es un periodista y un erudito. Sus artículos en el "Times" informan sobre los temas científicos más teóricos, lo mismo que sobre las aplicaciones prácticas de los descubrimientos científicos. Laurence fue el único periodista que estuvo en el avión militar que arrojó la primera bomba atómica. Después de este vuelo, dice, encontró su primera cana. Laurence hizo una emocionante descripción de este acontecimiento a la humanidad en un libro titulado "Amanecer sobre Cero: la Historia de la Bomba Atómica".

Laurence, que tiene una reputación universal, a solicitud de FNS manifestó su opinión sobre la reciente reunión de la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia, que se efectuó en Nueva York. Cree que los 7.000 científicos que participaron, procedieron correctamente al informar que la ciencia mundial había logrado grandes avances en muchos campos en años recientes. Estuvo de acuerdo con el físico británico Sir Charles P. Snow, de que en los próximos años comenzarán a estar capacitadas para producir explosiones nucleares, destinadas a la producción de bombas atómicas o de hidrógeno varias naciones.

Como un periodista interesado por la ciencia, Laurence juzga este desarrollo con una mente fría y analítica. Pero como un ser humano que fue testigo de la primera explosión de la bomba atómica, cree en la necesidad del desarme atómico y en la limitación del uso de la ciencia nuclear para cualquier fin no pacífico. El no se sorprendería si la China produjera una explosión nuclear en un futuro próximo. También está de acuerdo con el Dr. Kung-ping Wang, especialista del Lejano Oriente al servicio del Departamento de Minas de los Estados Unidos, del vasto desarrollo de los recursos minerales de la China.

Laurence le atribuye gran importancia a otros temas científicos y teóricos que se discutieron en la reunión de la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia, como los estudios de la gravitación de las galaxias más allá de la Vía Láctea. Las masas de galaxias, de acuerdo con el doctor Martin Schwarzchild, de la Universidad de Princeton, con 90 por ciento más grandes de lo que ahora indican las observaciones telescópicas. Laurence considera que el proyecto de colocar un telescopio de 36 pulgadas en un globo para fotografiar la nebulosa estelar y los planetas, nos permitirá mirar al universo en ondas de longitud luminosas que nunca han alcanzado la superficie de la tierra. En su opinión, los estudios del Dr. James A. Van Allen de los "cinturones" de radiación alrededor de la tierra y de los disturbios magnéticos causados por la fragmentación en estos cinturones, son fascinantes y desafiantes.

Los estudios científicos están avanzando profundamente dentro de la tierra, lo mismo que en la estratósfera. El señor Laurence destaca el proyecto "Mohole", emprendido por el doctor Alan T. Waterman, Director de la

William Leonard Laurence, editor científico de "The New York Times", opina que sólo una sociedad libre, puede profundizar en la ciencia

Fundación Nacional de Ciencias, y por el Dr. Detlev W. Bronk, presidente del Consejo de Investigaciones de la Academia Nacional de Ciencias. Este es un experimento que consiste en perforar un orificio a través de la corteza terrestre, para determinar la composición y propiedades físicas de la misma, lo mismo que de la roca que está debajo conocida como manto. El eventual "Mohole" puede ser perforado a una profundidad de 15.000 pies. Será hecho en el mar en la corteza suboceánica más delgada, porque la corteza bajo los continentes es muy gruesa para atravesarla. El sitio de prueba escogido para el experimento es afuera de la costa occidental de México, cerca de la isla Guadalupe, en una superficie de 12.000 pies de agua.

Hablando del enorme avance tecnológico que esto significaría, Laurence expresó gran admiración por los ingenieros que desarrollan nuevas ideas, lo mismo que por los científicos que las conciben.

Luego conversamos con el señor Laurence, sobre el papel de la ciencia en la vida nacional. Durante los primeros dos siglos, la ciencia norteamericana dependió principalmente de los adelantos europeos, especialmente los alcanzados por Inglaterra y Alemania, dice. Pero ésta es una cosa del pasado. En los Estados Unidos se están realizando estudios científicos por numerosas fundaciones, instituciones de alta cultura y universidades. Algunas ramas de la ciencia tienen interés para el gobierno, que se ocupa directamente de las investigaciones.

Muchas grandes industrias que están también interesadas, invierten grandes sumas de dinero en sus propios laboratorios científicos, esperando que los resultados tengan aplicaciones prácticas en sus productos. Las principales compañías norteamericanas como la General Electric, Bell Telephone, Westinghouse o Dupont, mantienen laboratorios donde se realizan estudios de alto nivel teórico. Laurence cita algunos ejemplos de resultados inesperados de estos trabajos. Por ejemplo, la Nylon ha realizado estudios sobre las meléculas, esto es, sobre los medios de creación de partículas de materia. Así la humanidad se beneficia con las fábricas de productos sintéticos. La Universidad de Harvard yl el Laboratorio Dupont, comparten el honor del descubrimiento.

Los científicos en los laboratorios de la Bell Telephone, descubrieron que los electrones son partículas de materia, pero que al mismo tiempo poseen las características de las ondas. Así fue establecida una nueva rama de la física, y prácticamente fue inventado el transistor. En la misma forma, la vacuna Salk fue descubierta en el proceso de estudiar los métodos del cultivo del virus.

William Laurence cree que el gran poder de la ciencia norteamericana se deriva de su libertad. No es accidental que los descubrimientos de los siglos XIX y XX hubieran sido hechos por sociedades libres.

En Alemania existieron Heisenberg y Borthe, pero sus avances bajo el régimen de Hitler fueron limitados. La Rusia zarista tuvo a Lobaczewski y Ciolkowski, pero fueron mirados como tipos peligrosos o espías. Laurence considera que actualmente hay excelentes eruditos y científicos educados en las teorías europeas en la Unión Soviética, pero que aún así no se ve que exista allá ninguna gran inteligencia que abra nuevos horizontes. El cree que esto es así, porque la atmósfera de la libertad es una condición básica para el desarrollo de la mente humana y de los conocimientos.—

(F.N.S.)

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS, vicepresidente de la Soc. Científica de Chile.

● Los pilotos espaciales se defienden contra calor excesivo. ● Gigantesco túnel nuclear. ● Elegantes impresiones digitales que no entintan los dedos. ● Busque Ud. oro en el fondo de los ríos. ● Una jirafa científica

VENTILADOR PARA PILOTOS ESPACIALES.— Los pilotos para el avión supersónico estratosférico X-15, llevan un traje a presión especial a prueba de aire. Durante el vuelo se conecta al sistema de enfriamiento del aparato volador. Pero en tierra se convierte en un verdadero baño turco para el pobre piloto.

Para evitar los sufrimientos de éste, se acaba de diseñar un aeroacondicionador, que refrigera al portador del impermeabilizado traje, visible en el grabado adjunto.

Fabricado primariamente para el programa del X-15, el refrigerador portátil, puede usarse con cualquier tipo de vestimenta a prueba de aire que restrinja la ventilación y cause fatiga física.

■ EL MAS GRANDE CAÑON ATOMICO.— Dentro de un túnel circular subterráneo de más de dos kilómetros de largo y suficiente para acomodar un tren, grupos de técnicos se mueven a lo largo de una pista curvilínea llena de monstruosos magnetos. Ocasionalmente se detienen para inspeccionar una de las hileras



■ LA NOVISIMA máquina que obtiene impresiones digitales sin necesidad de entintar los dedos.

de tubos electrónicos, sembrados a intervalos entre los gigantescos bloques de acero.

A una señal de que el túnel ha sido despejado de toda persona, desde una sala situada lejos del túnel, un experto conecta un generador de alto voltaje; luces rojas iluminan, entonces, áreas críticas, mientras los timbres ensordinados lanzan su quejido a través de los cavernosos espacios de esta catacumba científica.

Cuando comienza a disparar el cañón dentro del túnel, no hay explosión alguna. Simplemente el rugido tremebundo de los enormes generadores. En ese momento, a lo largo de la pista curva surge una carga veloz de balas nucleares de partículas subatómicas, que son "huasqueadas" y aceleradas por una serie de "puntapiés" de alto voltaje, mientras se les mantiene esclavizadas dentro de su órbita circular, con sorprendentes fuerzas magnéticas. En el espacio de un segundo, en la pista de carrera, las "balas" ya han dado trescientas mil vueltas al circuito y siguen rapidísimas, a casi la velocidad de la luz.

Luego, mediante un truco ingenioso, y sin ruido alguno, en un drama silencioso, se interpone un diminuto blanco en la carrera de las partículas, y en un destructivo instante, un cataclismo de irradiación mortífera inunda el área, cuando los restos de átomos saltan en todas direcciones, en tanto que máquinas fotográficas especiales inscriben los extraordinarios fenómenos, para ser analizados por una batería de hombres de ciencia.

Este es el más nuevo y más poderoso "cañón atómico" del mundo, el Sincrotrón, de 30 billones de electrociara en 1956. Recien ahora, a un nes-voltios, cuya construcción se inicosto de 31 millones de dólares gastados por el Gobierno norteamericano, comenzaron a saltar los extraños proyectiles a billones de invisibles blancos. Tanto las balas como los blancos, son los más pequeños trozos de materia del Universo. Las balas, son protones, infinitamente pequeños núcleos de átomos de hidrógeno producidos en el bombardeo iónico.

Los impactos anotados por la técnica del cañón dispersante, re-crean los raros acontecimientos cósmicos que ocurren naturalmente sólo en los negros rincones del espacio, y proporcionarán nuevas claves para los más grandiosos secretos del Universo.

¿Cuál es la más diminuta partícula de materia? ¿De qué está hecha? ¿Cómo son creadas? ¿Qué fuerzas cósmicas mantienen unidas las partículas dentro del átomo con tan violenta energía? Son todas estas preguntas las que paso a paso están siendo contestadas por los sabios del átomo.

La aniquilación total de la materia, suministra fabulosa cantidad de energía, al mismo tiempo que nace a luz la "antimateria", de la cual están formados exclusivamente muchos lejanísimos astros. Cuando se enfrenta un protón con un antiprotón, se destruyen uno a otro, liberando fuerzas mil veces más grandes que las que resultan de la fusión de átomos en la explosión de una bomba de hidrógeno. Así, pues, en la estructura de la materia, tal como actualmente la conocemos, hay encerradas tremendas fuerzas cósmicas que mantienen separados a los protones de los antiprotones, para evitar un cataclismo, y la muerte del Universo.

■ IMPRESIONES DIGITALES SIN ENCOCHINAR LAS MANOS.— Nada de jabón detergente para desmugrar los dedos de las personas que recurren a los Servicios de Identificación. De ahora en adelante, lo mismo que el texano abogado Bill Decker, uno mismo saca sus impresiones con un nuevo grabador óptico desarrollado por "Electronics Division of Chance Vought".

La unidad, visible en la figura anexa, usa una técnica óptica que inscribe la impresión directamente desde el dedo y la proyecta en una pantalla, para observación inmediata, o para ser fotografiada. Aquí se ve, asimismo, un modelo ampliado de una huella digital.

Si Uds. desean saber cómo se llama el nuevo aparato, para encargar uno, éste es el nombre: "Inscriptor óptico de precisión para obtener huellas digitales".

■ ORO RECOGIDO DE RIOS, ¡BUSQUELO USTED!.— Cinco mil cateadores de oro no son nada nuevo en las desgastadas colinas Mother Lode, del territorio californiano, porque miles de hombres minaron esta región afortunada durante la fiebre del oro, a mediados del siglo diecinueve. Pero



■ PILOTO ESPACIAL provisto de su máquina enfriadora, que le evita la sofocación del traje blindado.

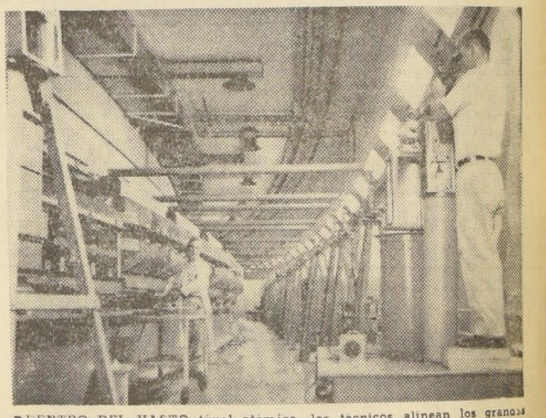
ahora, cien años después, una nueva avalancha de mineros busca oro bajo el agua.

Usando aparatos para respiración submarina, analizan el fondo de correntosos esteros, recogiendo los terrenos sospechosos. Uno de estos cateadores recogió 86 onzas de puro oro, a 30 dólares la onza, bajo un puente sobre el río Yuba.

También están obteniendo arenas y barro auríferos con livianas máquinas aspiradoras que decantan el oro, en tanto que el agua arrastra el lodo sin valor. De esta manera un hombre obtuvo cien mil dólares en dos meses y medio, y cientos de buceadores se pagan su tiempo y equipo a razón de cien dólares al día.

Como no se pueden inscribir pedimentos mineros de oro bajo agua, los afortunados que encuentran este valioso metal, guardan el secreto de dónde lo descubrieron, para que otro no explote el mismo filón submarino.

En esta clase de cateo, usted puede entrar en actividad con sólo 25 dólares, valor que incluye máscara, snorkel para respirar, y una pequeña aspiradora para chupar arena. Cuando se trata de trabajar en grande, con una draga, una compresora, trajes impermeables y buen equipo respiratorio, la inversión sube mucho, y es del orden de los mil dólares. También en Chile tenemos oro escondido bajo ríos y esteros. Anímese a obtenerlo, para hacerse millonario a corto plazo.



■ DENTRO DEL VASTO túnel atómico, los tecnicos alinean los grandes magnetos que "patearán" a las partículas nucleares.



DESDE un país de leyendas como es Ceilán ha viajado esta gema hasta el anillo de la bella

Ceilán, Joyero del Mundo

Las piedras preciosas y semipreciosas de "la tierra de los zafiros", adornan, desde hace siglos, las manos y gargantas más bellas de la tierra

Por CLARENCE FERNANDO

Jefe de Noticias del "Ceylón Observer"

(De nuestros servicios exclusivos)

COLOMBO.— Los diamantes pueden ser los mejores amigos de las muchachas. Pero, en Ceilán, son los zafiros quienes han conquistado su corazón. El zafiro azul no es solamente la gema favorita, sino la que vende mejor la isla y que aprecian más los visitantes. Luego le sigue el zafiro estrella. Casi todas las joyas importantes, excepción de los diamantes, esmeraldas y ópalos, se producen en Ceilán. Los mineralogistas dicen, que probablemente ningún otro país, sino el Brasil, produce una cantidad tan abundante y variada de piedras preciosas y semi preciosas como Ceilán.

Las piedras preciosas han estado vinculadas a toda la historia de Ceilán. Sus leyendas se refieren a palacios de cristal y tronos engastados en gemas. Hay historias de joyas que fueron llevadas de Ceilán para la Corte de Salomón. Marco Polo, quien visitó a Ceilán en el siglo XIII, relató en un libro las maravillas de las gemas de la isla.

Ratnapura, (Ciudad de Joyas), a 63 millas de Colombo, en el suroeste de Ceilán, es el principal centro minero. A pesar de que por siglos este terreno montañoso ha sido explotado, continúa produciendo variedades delicadas de zafiros y rubíes, aguamarinas, espinelas, circones, turmalinas y variedades de cuarzo.

Entre las mejores piedras que tienen valor comercial figuran el zafiro azul, el zafiro estrella, el rubí y los "ojos de gato". Los mejores zafiros azules, son de la calidad azul real y cada quilate cuesta de US$ 125 a US$ 300.

El que tiene más demanda, principalmente entre los norteamericanos, es el zafiro estrella, de color azul que tiene un precio que fluctúa entre US$ 60 el quilate y US$ 125. El rubí de Ceilán es rosado y no puede compararse con la gema de Burma llamada sangre de paloma.

El famoso "ojo de gato" tiene el color de la miel y facetas plateadas: cada quilate cuesta de US$ 100 a US$ 200. Sin embargo, las piedras de gran tamaño son muy raras y en las minas se realiza muy poco trabajo, aunque el valor ha aumentado con la escasez.

El trabajo en muchas minas de Ceilán se efectúa utilizando métodos primitivos. El laboreo de las minas lo realizan los cellaneses por medio de un sistema cooperativo en el cual comparten los gastos del trabajo y los beneficios. El corte y el pulimento de las gemas lo hacen casi exclusivamente los lapidarios musulmanes. La mayoría de los talladores lo hacen por el peso de la piedra y no por su calidad y belleza. El centro del mercado es Colombo, donde se venden las piedras que ya están talladas. El año pasado Ceilán exportó piedras preciosas y semipreciosas por un valor de más de medio millón de dólares. Un poco menos de la mitad de esta cantidad fue pagada en los Estados Unidos.

La mayoría de la gente en Ceilán usa las gemas como talismanes. La forma común del talismán es el "Navaratna", nueve gemas a menudo colocadas de acuerdo con el horóscopo del individuo. Las joyas se usan en anillos, collares y brazaletes.

NOTA DE LA REDACCION.— La Organización Mundial de la Salud, celebra hoy 29 de enero, por octava vez, el Día Mundial del Leproso. Roul Follereau, autoridad internacional en esta enfermedad, y autor de este artículo publicado en el último número de "El Correo de la Unesco", ha solicitado de las Naciones Unidas, la redacción de una Carta del Leproso, que deberá ser proclamada por "todos los países que no han abjurado del hombre". Una crónica de especial interés para Chile, que posee en Isla de Pascua, su única colonia de leprosos.



HOY: DIA MUNDIAL DEL LEPROSO

La Humanidad Derrota una Maldición Bíblica

Por RAOUL FOLLEREAU

LA LEPRA es la enfermedad más antigua del mundo. Parece tan vieja como el hombre, ya que hay pruebas de sus estragos desde la más remota antigüedad.

En la India ya se la conocía en el año 600 a. de J. C., con el nombre de "Kustha". En la misma época, los persas la llamaban "pisaga". Heródoto nos dice que el enfermo no podía entrar en las ciudades ni comunicarse con los demás habitantes, ya que la "pisaga" era prueba de que había pecado contra el sol. Además, le estaba prohibido tener palomas blancas. Moisés adoptó medidas muy severas contra los leprosos. Obligado a vivir en el aislamiento y a cubrirse la cara con un velo, el leproso debía anunciar su presencia gritando: "¡Impuro!, ¡Impuro!" El abandono, la confinación y el ostracismo, ya por aquel entonces. Querríamos poder afirmar que la situación ha ido mejorando con el correr del tiempo.

La lepra sigue siendo uno de los mayores azotes de la humanidad. Las estadísticas a su respecto son muy aproximativas, y en general están muy por debajo de la realidad. Puede calcularse que el número de leprosos es de entre doce y quince millones; es decir, un leproso por cada doscientos habitantes; es decir, un leproso por cada dos tuberculosos.

En la actualidad, el foco más importante es Asia. Ningún país de ese continente está libre de este mal. En Africa hay entre dos millones y medio y tres millones de enfermos de lepra. Todas las islas de Oceanía están contaminadas, salvo Nueva Zelandia. También hay lepra en América, sobre todo en las Antillas, las Guayanas, México y América del Sur. En algunos países de este continente el porcentaje de leprosos es muy elevado. En la Guayana Francesa constituyen el 5 o|o de la población, y es muy posible que si se hiciesen bien los censos, se encontrase en otros lugares el mismo porcentaje.

Siempre se consideró la lepra como una enfermedad maldita y aterradora. Por eso se han tomado tantas veces, para con los leprosos, medidas excepcionales. A veces se los saca de su hogar y de su aldea. Yo los he visto mezclados con los locos o encerrados en verdaderos campos de concentración. Incluso los he encontrado encerrados en los cementerios. En determinadas tribus llega a obligárseles a que se quiten la vida.

¿Por qué ese aislamiento y esa crueldad?

Porque, hasta hace poco, la lepra se consideraba muy contagiosa, incurable. El leproso era un "peligro", contra el que había que defenderse. El leproso era un "caso desesperado"; estaba perdido para la tribu, para la sociedad. De ahí esa "excomunión social" que hacía de él un desterrado y un maldito. Y, sin embargo, hoy en día, todos los especialistas afirman, como lo hicieron en los Congresos de Roma (1956) y Tokio (1958) y en las Conferencias organizadas por la OMS en Belo Horizonte (1958), Tokio (1958) y Brazzaville (1959), que la lepra es poco contagiosa, que hay tratamientos eficaces.

En muchos casos y en muchos países la lepra no es contagiosa, o ya ha dejado de serlo. En otros, sólo se contagia si hay un contacto mínimo, frecuente y reiterado. Los hijos de leprosos no nacen con lepra. En realidad, dice la OMS, "las probabilidades de contagio de las personas que rodean a un leproso son mucho menores que en el caso de un tuberculoso".

La Conferencia organizada por la OMS en Belo Horizonte, y más recientemente la Conferencia de Brazzaville, condenaron solemne y definitivamente la **segregación**, por los motivos y en los términos siguientes:

—por temor a la hospitalización obligatoria, el enfermo se esconde;

—el aislamiento representa **la desintegración de la familia**;

;—el aislamiento crea serias dificultades para la observación de las personas que rodeaban al enfermo;

—el aislamiento es un estigma que se le impone al enfermo y retrasa su reincorporación a la sociedad;

—el aislamiento es una medida sanitaria demasiado costosa, en la que se gastan los fondos que se necesitan para estudiar métodos modernos en la lucha contra la lepra;

—el aislamiento contribuye a perpetuar los prejuicios populares;

—y, sobre todo, es **absolutamente inhumano**.

Así, pues, en la mayoría de los casos, el leproso, que es un enfermo como cualquier otro, deberá ser tratado como los demás enfermos, en su casa, por equipos ambulantes, cuando el caso es aún benigno, y este sistema liberal y humano, que a veces se tachó de imprudente, pero cuyo acierto han confirmado los recientes descubrimientos de la ciencia, viene aplicándose desde algunos años, en los territorios de la Unión Francesa. Bastarán las cifras de dos años para darse cuenta de los resultados.

En el Africa Ecuatorial Francesa: fines de 1951: número de enfermos conocidos, 37.508; número de enfermos sometidos a tratamiento, 2.268; o sea, el 6 o|o, aproximadamente. Fines de 1956: número de enfermos conocidos, 140.000; número de enfermos sometidos a tratamiento, 120.000; o sea, el 85 o|o.

A nuestro parecer, esto es algo más que una experiencia y constituye algo más que un estímulo.

Pero claro está que en los casos en que la forma o la virulencia de la enfermedad lo exigen, el enfermo es sometido a tratamiento en centros especiales. Exactamente igual que los tuberculosos.

En cuanto a los hijos de leprosos, la Conferencia de Brazzaville declaró que "en los países donde existen establecimientos para el tratamiento preventivo de los hijos de leprosos, se los transformará en casas-cunas, siempre que pueda hacérselo".

"Parece peligroso quitarle el hijo a la madre leprosa, en cuanto nace, para llevarlo a una institución especializada, dada la elevada mortalidad infantil que eso provoca y los nefastos efectos psicológicos que produce en los que sobreviven. Sea como fuere, la madre debe seguir amamantando al hijo". Y, asimismo: "Los alumnos externos, a condición de que sigan un tratamiento regular, **podrán continuar asistiendo a la escuela**. En esos casos, la educación sanitaria deberá extenderse a sus condiscípulos y a las familias de los mismos".

En fin, congresos y conferencias han proclamado solemnemente que la lepra es una enfermedad **perfectamente curable** con medicamentos de fácil aplicación y bajo precio: las sulfonas. El VII Congreso Internacional de Leprología (Tokio, 1958) recomendó que "se divulgase el hecho de que la lepra es una enfermedad curable y de que la persistencia de ciertas secuelas irreversibles en algunos enfermos no significa que sean contagiosos y que no estén curados". Es decir, que deberá cuidarse a los leprosos sin adoptar para con ellos ninguna medida especial, y que la ciencia actual afirma que la gran mayoría podrá curarse de lo que hoy es sólo una enfermedad como otra cualquiera.

¿Pero para salvarlos basta con curarlos?

DESDE QUE el hombre existe, el atacado por el bacilo de Hansen tiene en realidad dos enfermedades: tiene la lepra y es leproso.

Hoy en día la ciencia puede curarlo de la lepra; pero, ¿de qué le sirve si sigue siendo un "leproso", si se lo mantiene aislado, si se lo considera como un proscrito o un réprobo?

Hay que lograr, hay que exigir que una vez que los médicos han declarado que el enfermo no es contagioso, éste vuelva a ocupar inmediatamente su lugar y su empleo en la sociedad, sin que se piense en castigarlo para siempre por quién sabe qué crimen inexpiable, sin que siga condenado a "lepra perpetua". Con este fin pedí a las Naciones Unidas que se redacte una Carta del Leproso que pueda ser aceptada por todos los países civilizados. Carta que puede resumirse así:

1. El leproso es un hombre como todos los demás, sometido a las leyes comunes e igualmente protegido por ellas;

2. Nadie tiene derecho a atentar contra su libertad ni a limitarla en manera alguna cuando la forma de lepra no sea contagiosa o cuando el enfermo posea un certificado médico en el que se declare que después del tratamiento ha desaparecido todo peligro de contagio.

No pueden reincorporarse a la sociedad; pero ésta, que ha acudido en su ayuda demasiado tarde, les debe cuidados, respeto y amistad.

En todos los países que no han abjurado del hombre debe proclamarse esa Carta. Y para esto he organizado el Día Mundial del Leproso, que se celebrará por octava vez el 29 de enero de 1961.

El fin que se persigue es que se trate a los enfermos de lepra como al resto de los enfermos, y "curar a los sanos" del miedo absurdo que les da esta enfermedad y quienes la padecen. El año pasado se unieron en esta campaña 88 países.

Tras 2.000 años de terror, la liberación del leproso quedará en la historia de la humanidad como una victoria comparable a la abolición de la esclavitud.

Joven a los 70 Años

Por AL CHRISTENSEN

EN UN RECIENTE viaje de placer a St. Vincent, en las Indias Occidentales, nada más lejos de mi imaginación que allí pudiera encontrar algún tema para escribir un artículo sobre cultura física. Entonces conocí a Bert Bellows, agente de publicidad de 70 años, oriundo de Toledo, Estado de Ohio, que pasaba allí sus vacaciones en compañía de su esposa. Después de verlo ejercitarse, comprendí que lo que yo escribiera serviría de inspiración a hombres muchos años más jóvenes que siempre dicen: "Ya estoy demasiado viejo para hacer ejercicio..."

Bert nació en 1890, en el Estado norteamericano de Arkansas. En el colegio se dedicó a los deportes usuales, con preferencia al fútbol y al atletismo. Joven muy activo, se matriculó en la Academia Oberlin. Las vacaciones de verano le encontraron en el [illegible] trabajando en barcos de carga. [illegible] un año en la Zona del Canal de Panamá y un periodo en la Universidad de Michigán, pasó dos años de servicio militar en la primera guerra mundial. Terminadas las hostilidades, Bert se dedicó al corretaje de propiedades en Toledo. En esos años, el golf, la pelota de mano y la natación fueron sus pasatiempos. Las cosas marcharon sin grandes novedades durante los años hasta el estallido de la segunda guerra mundial. Esto significó para él otros tres años de servicio militar, esta vez en el Cuerpo de Ingenieros.

A su regreso a la vida civil, Bert se interesó por las carreras de automóviles. Este fascinante pasatiempo sigue demandando todavía gran parte de su tiempo y atención. A la edad de 60 años, Bert sufrió un accidente automovilístico que le dejó la columna vertebral lesionada. Los cirujanos le recomendaron el uso de un corsé de acero. Bert adquirió uno de ellos, lo usó [illegible] días, para luego arrojarlo al cajón de las cosas inútiles y embarcarse en un programa correctivo ideado por él mismo. En el comienzo, éste consistió en nadar una corta distancia de espalda. El progreso fue lento, pues necesitó de nueve meses de dicho ejercicio antes de que los músculos de su espalda se hubieran robustecido suficientemente para permitirle nadar de pecho. A medida que sus renovadas fuerzas le permitían aumentar sus actividades de nadador, y mientras ha pasado sus vacaciones en St. Vincent, en parte de tres de los cuatro últimos inviernos se ha aventurado a hacer de hombre-rana.

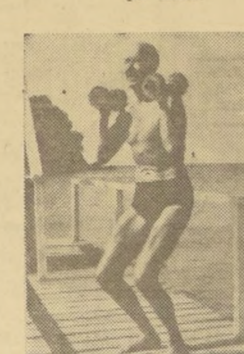
Hace justamente cuatro años que Bert Bellows decidió agregar ejercicios con palanquetas a sus actividades en el agua. Se compró un par de palanquetas de 14 kilos, y las usó diariamente en un programa completo de ejercicios. Comprobó que la natación y las palanquetas le aliviaban de una artritis que le atormentaba.

El programa de Bert en la actualidad es el mismo, excepto que ahora encuentra que las palanquetas de 9 kilos son suficientes para los ejercicios de pesas. Su rutina consisten en una variedad de ejercicios, realizados por lo general en dos series de 15 repeticiones. Los resultados hablan por sí solos. Tiene una estatura de 1.88 metro, y su peso de 81 kilos no ha variado más de 2 1/4 kilos en los años recientes. Su apariencia a los 70 años representa una edad mucho menor, según puede observarse en las fotografías que le muestran dedicado a la rutina de su adiestramiento.

Particularmente en vista de que Bert nunca se ha ejercitado en un gimnasio, ni ha tenido la ventaja de un adiestramiento bajo la vigilancia de un instructor, merece un alto elogio por el progreso que ha alcanzado a través de cuatro años de adiestramiento de acuerdo con sus propias ideas. Su perseverancia debería ser imitada por todo hombre, sea cual fuere su edad. El propio Bert recomienda su sistema de ejercicios regulares, que en su persona han dado tan excelentes resultados.


A LA EDAD de 70 años, Bert nada 1.200 metros día por medio.


DOS PALANQUETAS de presión.


FLEXIONES con las palanquetas.


TOCANDO EL SUELO con las palanquetas.


FLEXIONES del cuerpo, sentado, son un ejercicio "obligado" para Bert.


OTRO EJERCICIO de pie con palanquetas.

Para un Sueño sin "Cucos"

El miedo del niño a la oscuridad, es natural e instintivo. Lo importante es ayudarlo a vencerlo inteligentemente

LOS NIÑOS DE BRAZOS son demasiado jóvenes para tener miedo de la obscuridad. Pero, a medida que el niño crece, comienza a observar la diferencia entre el día y la noche, y no deja de ser común el miedo de la obscuridad que sienten los niños del grupo entre los dos y los seis años. Tal vez esto sea en cierto modo natural, si tomamos en cuenta el hecho de que el miedo de la obscuridad es un instinto profundamente arraigado; una reliquia de tiempos remotos, cuando la vida era muy diferente de lo que es hoy.

Lo que las madres desean saber, sin embargo, es el tratamiento a que debe someterse al niño miedoso para que, a medida que crezca, sus temores le abandonen y llegue a tener tan poco miedo de la obscuridad como de la luz.

El primer paso consiste en que las personas adultas no muestren jamás que tienen miedo. Con toda probabilidad esto será fácil, pues la mayoría de nosotros hemos logrado vencer este miedo instintivo en nuestra propia infancia. Pero para aquellos que todavía tienen un horror secreto a la obscuridad (aun cuando por nada del mundo querrían que sus hijos se dieran cuenta) la cosa no puede ser tan sencilla.

Luego hay que recordar que los temores, y las pesadillas, también tienen a menudo su origen en algún acontecimiento aterrador del día anterior, o en cuentos de fantasmas contados en el momento de irse a dormir. Hay veces que niños grandes son culpables de asustar a los más chicos, al hacer juegos de fantasmas al anochecer.

En tercer lugar, si encuentra que su niño tiene miedo a la obscuridad, dígale que le encenderá una luz, y deje encendida la del dormitorio o la del pasadizo o, mejor aún, proporciónele una pequeña luz nocturna. Deje también su puerta abierta, para que no se sienta aislado del resto de la familia.

Es conveniente no llevar un niño asustado a la cama de la madre, porque esto puede convertirse en una costumbre difícil de suprimir.

Como regla general, será suficiente proporcionarle un juguete para que se entretenga en la cama y luego tranquilizarlo con palabras amables; pero si se necesita más, siéntese a su lado y cántele hasta que se quede dormido.

Finalmente, un tónico realmente bueno a base de hierro, calcio y vitaminas, administrado durante una semana más o menos, a menudo es garantía de noches tranquilas al proporcionar al organismo del niño elementos esenciales para su salud y crecimiento. Esto es particularmente valioso en los casos de niños más seriamente afectados.



Guarde los Corchos de las Tapas Corona

ANTES DE DESECHAR las tapas-corona, dedique unos instantes a extraer cuidadosamente los discos de corcho. Estos se prestan para muchos usos, lo que cualquier persona podrá comprobar. El grabado, sugiere una o dos aplicaciones. Hay, por supuesto, muchas otras. Por ejemplo, si se pega uno de los discos de corcho en la perilla de la puerta de la sala de baño, se evitará que se golpée contra la pared de yeso. También pueden pegarse cuatro de los corchitos en la base de la juguera, y se obtendrá un funcionamiento más silencioso. Son excelentes para-golpes en las tapas de bisagra.



En la Epopeya y en la Cocina

El laurel, oloroso testigo de la historia de la humanidad

NICHOLAS CULPEPER, médico-yerbatero del siglo XVII, dijo: "Ni brujas ni Lucifer, ni el trueno o el relámpago, causarán daño a un hombre que se encuentre en un sitio donde haya un laurel". Aparte de estas virtudes, el laurel dulce, laurel romano, o **laurus nobilis**, es un hermoso arbusto que no se ve hoy con frecuencia en los jardines, donde sus hojas perennes obscuras, brillantes y aromáticas enriquecen por igual los alimentos y el jardín. Se desarrolla con igual vigor en sitios o a pleno sol.

El laurel noble, el de los vencedores, con el cual se formaban las coronas para los héroes y poetas en la antigua Grecia y Roma, estaba consagrado a Apolo, y la sacerdotisa de Delfos era dominada por frenética emoción al aspirar los vapores intoxicantes, y entregaba el mensaje fatal en el oráculo llevando una hoja de laurel sujeta entre los dientes.



Desde tiempos muy remotos, sus usos fueron muchos —supersticiosos, medicinales, culinarios— y era muy buscado para hacer perfumes y tónicos para el cabello. Las hojas del laurel tienen todavía importancia para impartir un delicado aroma a los alimentos. Una a dos hojas son suficientes para dar un sabor especial a las carnes, sopas, salsas y guisos en general. En otros tiempos se acostumbraba cocinar los cremosos budines de arroz y los flanes con una hoja de laurel. Los deliciosos resultados obtenidos hacen que valga la pena revivir la costumbre.

Audrey Wynne Hatfield

NOVICOSAS

El Disimulado Barba Azul

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

(De nuestros servicios exclusivos)

Yo le conocí. Tenía barba de tenor, la barba de cuando el tenor se maquilla para los papeles de mayor seducción varonil, una barba puntiaguda, pretenciosa y falaz, antipática, y en su despacho todos los libros eran libros simulados, grandes tomos de lomo tirante, bruñido, duro, con morbidez de talón de zapato nuevo.

En aquel despacho no entraba nadie. Sólo él se paseaba por entre los libros de lomo grueso y burdo, en los que había pegadas etiquetas en las que sólo había escrito un nombre de mujer:

Margarita Parés, Carlota Bernáldez, Carmen Román, Julia Bendaya, Patrocinia Ubierna, Paulina, Serós, y otras.

Entre esas cuatro librerías que llegaban a la altura prudencial para poder coger todos los libros a mano, se pasaban sus horas de recordación, sus sobremesas peripatéticas que duraban desde la primera comida a la última.

Su barba cana, irremisiblemente cana, conservaba ya apenas las últimas manchas del último teñido. Se había dejado de teñir porque su barba teñida, en contraste con su rostro pálido y envejecido, daba a su fisonomía un tinte de esquela de defunción.

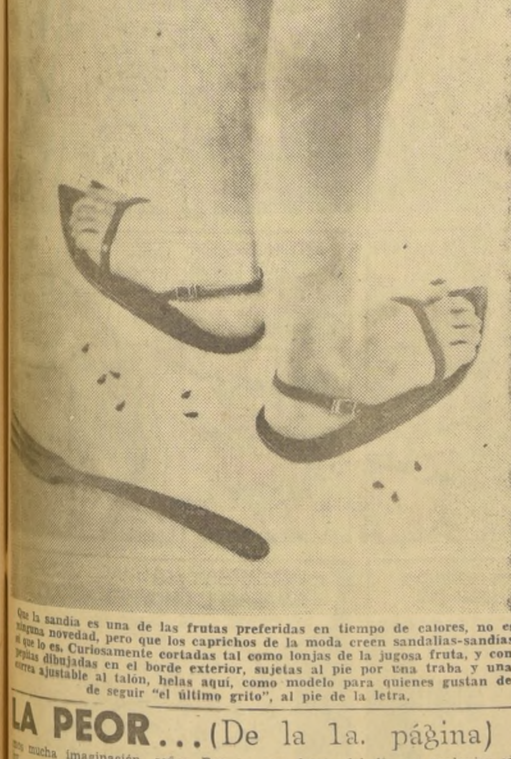
Ya cansado, sin fuerzas para más, invertía su último interés en la vida en conservar su disimulo y en abrir de vez en cuando alguno de aquellos libros disimulados y repasar historias que no había olvidado. Recordaba la vida de aquellas mujeres cuyo nombre aparecía en el lomo del libro como novelas que hubiese repasado con mucha frecuencia y hubiera leído por primera vez con la luz de la mejor lámpara.

Porque este hombre de la barba de tenor deslucido, había sido el mayor Barba Azul del mundo e iba a morir impune por haberlo hecho muy bien: tenía las cenizas de los cadáveres que había quemado en la cocina de su hotel, guardadas con aquellos librotes de lomo formidable y con las venas transversales muy hinchadas.

Cada libro simulado de su biblioteca era un ataúd limpio y breve de una de aquellas amadas que mató.

—Ante todo la clasificación... No hay nada como una buena clasificación —le oía decir siempre a propósito de cualquier cosa—. La clasificación... (A.L.A.)

A SUS PIES, SEÑORA


Que la sandía es una de las frutas preferidas en tiempo de calores, no es ninguna novedad, pero que los caprichos de la moda creen sandalias-sandías sí que lo es. Curiosamente cortadas tal como lonjas de la jugosa fruta, y con pepitas dibujadas en el borde exterior, sujetas al pie por una traba y una correa ajustable al talón, helas aquí, como modelo para quienes gustan de seguir "el último grito", al pie de la letra.

Rematan Bitácora del Capitán Cook

LONDRES (Telemundial).— Tras una enconada puja se vendieron en la sala de remates Christie, de Londres, por 53 mil libras esterlinas, el cuaderno de bitácora y los diarios del primero y segundo viaje del capitán Cook. Fueron comprados por un librero londinense y la suma pagada es la mayor que se haya abonado por similares documentos del siglo XVIII. El cuaderno de bitácora consiste en una transcripción coetánea del llevado por el capitán Cook en el buque "Eendeavour" durante su viaje a los Mares de Sur entre 1668 y 1671. Los diarios tratan del segundo viaje realizado por dicho capitán en el barco "Resolution" al Atlántico Sur, y a los Océanos Pacífico e Indico entre 1772 y 1775. En esa misma subasta, la obra de Gould sobre los colibríes se vendió por 1.400 libras esterlinas.

De Esto y lo Otro

• En Kansas (EE. UU.) se ha encontrado el esqueleto de un animal volador que existió hace unos 140 millones de años. De una punta del ala a la otra media nueve metros.

*** Cada minuto del día se celebran en todo el mundo alrededor de cien mil casamientos.**

• Leído en un diario de provincia:

"A última hora nos llega una importantísima noticia. La publicaremos en la edición de mañana".

*** En Inglaterra se ha puesto a la venta un perfume al precio de 48 libras esterlinas el frasquito de un decilitro.**

• El anciano N.o 1 de Inglaterra, Sam Everitt, que tiene 108 años, atribuye su prolongada longevidad a que come queso y cebollas y bebe cerveza.

Everitt se casó a los 60 años, y a los 70 aprendió a leer y escribir.

Aparte del queso, las cebollas y la cerveza, lo que más gusta a Everitt es divertirse y reír con las muchachas.

• En Lebanon, Ohio (EE. UU.) ha sido construida una cárcel modelo, cuyas celdas individuales tienen ventanas sin reja, radio y televisión.

• En una escuela suiza, la maestra dijo a sus alumnos que desarrollaran el tema "La Primavera".

Un niño compuso el siguiente ejercicio:

"De ordinario la primavera viene después del invierno. En primavera las gallinas ponen los huevos, y los campesinos ponen en la tierra las patatas".

• Reflexión de un "filósofo":

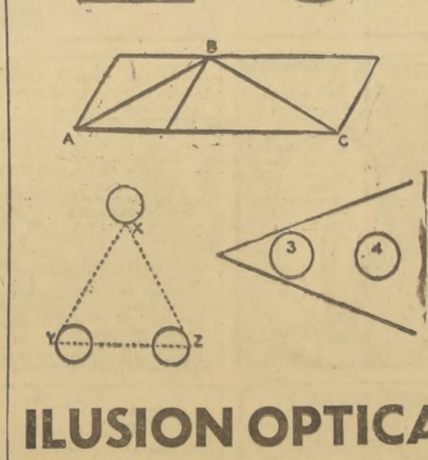
"El clima es una cosa que dura siempre; el tiempo, en cambio, sólo dura unos días".

(A. L. A.)

El código de la carretera

El código francés de la carretera se ha enriquecido de doce nuevos artículos. Uno de ellos prohibe, de la manera más terminante, que las pasajeras besen al que guía el vehículo. Manifestaciones de afecto, que primeramente sólo eran calificadas de imprudencias, ahora son consideradas como infracciones.

El artículo, naturalmente, también prohibe a los pasajeros besar a las mujeres, cuando son ellas las que conducen el coche.



ILUSION OPTICA

PROBLEMA: Lograr simples ilusiones ópticas con figuras geométricas.

HAGA ESTO: Mire las figuras de la ilustración. En las figuras 1 y 2, ¿cuál de las dos circunferencias es la mayor? Son iguales. ¿Cuál es más larga, la línea AB o la línea BC? Las dos son del mismo largo. ¿Cuál es la más larga de todas: XY, XZ o YZ Las tres son del mismo largo. ¿Es la circunsferencia 3 mayor que la 4? Son iguales.

EL PORQUE DE LAS ILUSIONES: Fijamos la vista a base de relación entre dimensiones. Las líneas parecen más largas o más cortas lo mismo que otras dimensiones debido a nuestra experiencia más que en las propias dimensiones.

Una regla de medición "ve" una línea cada vez solamente y no se deja engañar por la relación entre las dimensiones. Esto es más bien, un experimento en sicología.

LA PEOR... (De la 1a. página)

...mucha imaginación, señor Bagby.

—¡No me gusta ser tratado de este modo! Hacerme esperar la mitad de una noche...

—¿Quiere usted admitir un homicidio simple, o qué? Tenemos varias alternativas.

Bagby oprimió sus rodillas con fuerza. ¡No era justo!

—¡No tienen por qué tratarme así! —gritó—. ¡Escúcheme, al menos! ¿Por qué voy a humillarme ante usted? A mí qué me importa mucho el si yo sabía o no que estaba muerta. Si yo hubiera seguido manejando, no se habrían fijado en mí y no estaría yo aquí ahora soportando todo esto. Nadie me habría notado...

—La gente muere todos los días, ¿no lo sabía usted? Pagan sus pecados con la muerte. Tengo las cifras aquí, en mi portafolio, si es que alguna vez me lo van a devolver. Está en mi automóvil... sí, ¿que le están haciendo a mi automóvil? —Se levantó a medias de la banca, con los ojos lanzando chispas—. ¿Por qué están haciendo tanto escándalo con esto de todos modos? No era nadie que importe mucho. Sólo otra mujer. ¿Quién es usted para saber que no merecía que la matara? Apuesto a que no tenía que hacer nada en la calle. ¿A dónde iba a esas horas del día, en cualquier caso? Balanceando su cuerpo... exhibiéndolo... ninguna mujer decente debía salir una vez que oscureciera... ninguna de ellas merece todo este escándalo, ni son dignas de que me hagan esperar. ¿A dónde iba? Probablemente no era más que una mariposilla de la calle...

Las palabras salían como torrente de sus labios húmedos, en desordenada sucesión, como un grifo que no pudiera cerrar.

Dunn, de pie frente a él, en actitud de respetuosa atención, escuchó tranquilamente hasta que Bagby no tuvo nada que decir. Bagby se cubrió el rostro con las manos, temblando de pies a cabeza. Dunn suspiró. Recordó el solitario cabello oscuro, de la mujer desconocida.

Era la corazonada, la intuición policiaca. Su mente, entonces, dio un loco salto hacia la oscuridad.

—Ahora dígame, señor Bagby... —preguntó Dunn suavemente—. ¿Cuántas mujeres más ha matado usted de este modo?

Bagby se descubrió el rostro. Lanzó un profundo suspiro nervioso, pero se irguió lleno de orgullo.

—Desde que tengo el coche nuevo —respondió—, nueve.

EXPLORE SU MENTE

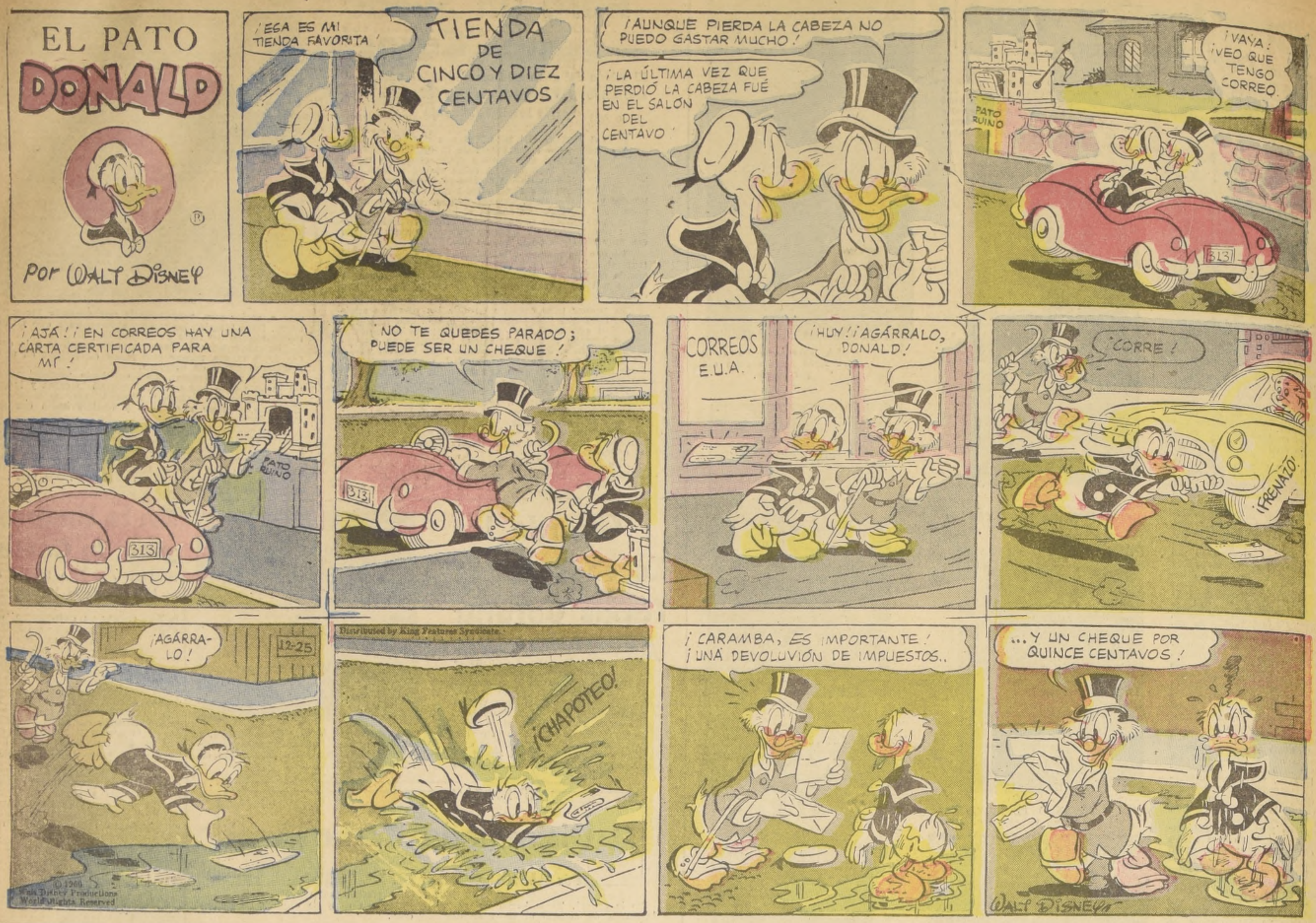
por A. E. WIGGAM



1. Sí. Creen que ya se los ha resuelto. La vida es un lecho de rosas. Una vez yo aposté a un caballo llamado "Lecho de Rosas". El jamelgo se paró en seco en medio de la pista, se quedó meditando con la pata delantera derecha puesta en su sien caballuna y pensándolo bien volvió grupas y emprendió el galope en dirección opuesta a la meta. Jamás se supo de él; nunca escribió ni una postal. Cuando un matrimonio se hace basándose solamente en el romance, un mal día amanece en que la felicidad emprende la carrera al revés como el cuadrúpedo de mi cuento.

2. No por mucho tiempo, a menos que sea una persona de ánimo infantil o un enajenado. Esta última se cree que es Napoleón o Alejandro Magno y siempre se siente por encima de todo el mundo. Mas una persona inteligente solamente puede gozar del descanso cuando ha cumplido con su deber. Y aun así siempre hay algo que hacer, aunque sea pensar en uno mismo, lo cual es el peor negocio del mundo.

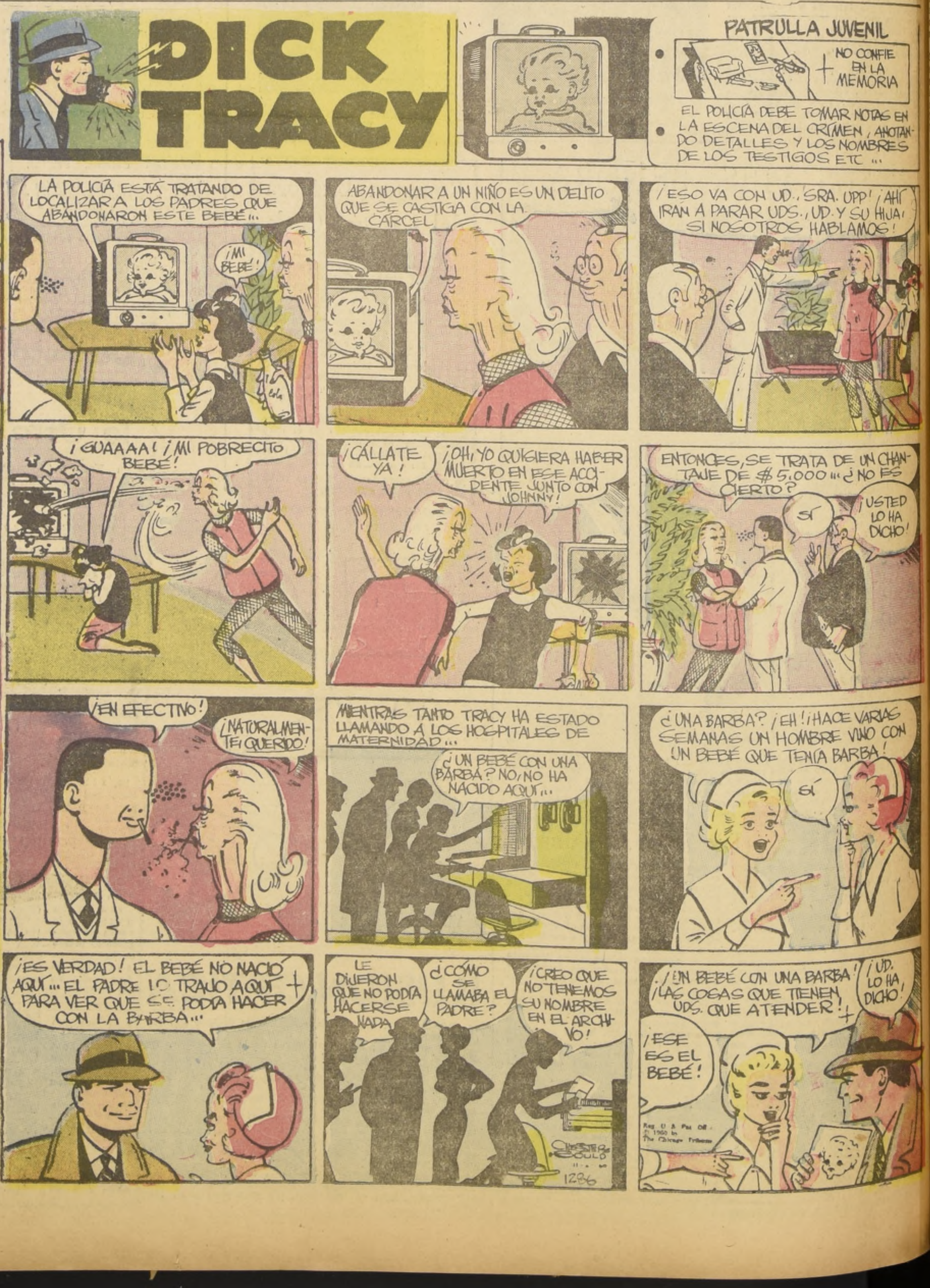
3. Sí, aparentemente en cierta clase de trabajos. Según se refiere en la obra del psicólogo Richard Husband, "Psicología Aplicada", se estudió en una gran fábrica de cajas la producción semanal en unidades. La producción fue mayor en 40 horas; fue menor en 36 horas y bajó malamente en 48 horas. Tanto la salud mental como la producción parecen ser mejores en jornadas de 40 horas.



ESTE ES EL DIBUJO CON LOS MEJORES COLORES



María Cristina Saavedra, domiciliada en Renca, calle Santa María 4265, fue la ganadora, esta semana, de nuestro concurso del dibujo por colorear. Las cartas fueron tan numerosas, que resultó difícil hacer la selección del mejor trabajo, y merecen también figurar con Menciones Honrosas, Sylvia González, de Carrión 1698, Santiago; Claudio Cifuentes, de calle 5 Sur 834, Talca; Carlos Vicente Valdés, de Vitacura, y otros. María Cristina, que coloreó bellamente el dibujo de Adduard, puede cobrar su premio (un escudo), cualquier día hábil, de 16 a 19 horas, en Agustinas 1269. Si el colorista premiado es de provincias, se le envía giro postal a domicilio. Desde hoy, el dibujo por colorear aparece en la segunda página del Suplemento, y el próximo domingo publicaremos el trabajo premiado, correspondiente al domingo 22 de este mes



SEGUNDA SECCION

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE ENERO DE 1961

CON EL TERCER GOL ALBO, SAO PAULO SE DERRUMBO



ALVAREZ, ha chuteado de derecha, conquistando el primer gol para su cuadro. Geraldo, Dino y Decio, y luego el arquero Poy, nada pueden hacer para evitar el tanto. Colo Colo se rehabilitó goleando 5 a 1 a San Pablo.

Alvarez, Soto (2), Toro y Valdés se repartieron los cinco goles chilenos. Paulo, delantero de calidad, obtuvo el único tanto brasileño

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 12 788 personas; socios de Colo Colo: 1.796.
RECAUDACION: E° 12.884.

ARBITRO: René Bulnes S.

COLO COLO (tricolores): Escuti; Eyzaguirre, H. Martínez y S. Navarro; Guevara y Ortiz; Alvarez, Hormazábal, Soto, Toro y Bello.

SAO PAULO (blancos franja tricolor): Poy; Di Sordi, Geraldo y Dino; Decio y Riberto; Celio, Paulo, Bahiano, Gonzalo y Angenor.

Primer tiempo: **Paulo**, un morocho muy movedizo, abrió el score a los 13'. En el medio campo de los albos, Bahiano despojó a Hormazábal y pasó por bajo a Paulo, quien se floreó a la entrada del área, desde donde disparó potente tiro a media altura, venciendo netamente a Escuti. Sobre los 19', se registró el 1-1. El avance albo va por la derecha, en buena combinación de Soto y **Alvarez**, quien ya en el área de los visitantes, enfiló fuerte derechazo, para superar sin atenuantes a Poy. Colo Colo sacó ventaja a los 29'. Geraldo y Dino foulearon a Soto, haciéndolo caer, muy cerca del límite del área grande. **Toro** ejecutó el lanzamiento; lo hizo por bajo y sesgado, haciendo alojar la pelota en el fondo del arco de Poy, sin que el meta lograra interceptarla. A los 38', Soto quedó solo adelante, pero fracasó en su maniobra final, rematando muy desviado.

Segundo tiempo: No hay cambios en el equipo albo. En Sao Paulo, Gino ingresa en lugar de Paulo. Transcurrían 2 minutos y medio cuando se produjo la tercera conquista de Colo Colo. Guevara controló bien el balón y tras avanzar corto trecho, cedió a **Soto**, quien, a la carrera, chuteó por bajo para vencer por tercera vez a Poy. Muy vehemente, De Sordi alega en mala forma con el árbitro, quien lo expulsa del campo. A los 8' se hace amplia la ventaja de los albos, con nueva conquista de **Soto**, quien conecta con un zurdazo un buen pase de Toro. En ese instante, Aqemar reemplaza a Agenor. Ahora, a los 18', Colo Colo refresca su cuadro, haciendo ingresar a Fouilloux por Toro y Francisco Valdés por Bello. Un minuto después, el juvenil puntero albo, **Valdés**, se hizo presente en el marcador, conquistando el 5.o y último tanto para su equipo. En la defensa alba, Contreras ingresó en el puesto de Guevara. En los minutos finales, ambos arqueros pasaron por situaciones apremiantes, de las cuales salieron airosos, interviniendo con seguridad. Marcador final: Colo Colo (5) — Sao Paulo (1).

Un triunfo rehabilitador, de recientes actuaciones opacas, fue el que obtuvo anoche Colo Colo sobre el conjunto de Sao Paulo, por el abultado score de cinco tantos contra uno. La victoria alba se hizo notable, pues la construyó ante un adversario que venía de golear nada menos que a Boca Juniors de Buenos Aires.

El cuadro brasileño mostró las bondades de su acción, las características de su fútbol, sólo en los veinte minutos iniciales, donde sus avances, bien respaldados por la defensa, se hicieron rapidísimos y magníficamente conducidos por el ala derecha, Celio y Paulo, que dieron un trabajo grande a sus guardianes. Fructificó su labor a los 13', con espectacular remate de Paulo, pero, a partir del 1-1 conquistado por Alvarez, a los 19', los paulistas se diluyeron, mejor dicho, desaparecieron de la cancha. Mientras su acción se hacía contradictoria, muy lejos de la capacidad individual de sus hombres, Colo Colo se reencontraba con su verdadero fútbol, esto es, veloz y penetrante, jugando la pelota de primera en toques largos y profundos.

El partido, virtualmente, se definió con el tercer gol chileno. En tanto que Colo Colo se afianzó notablemente en su juego de conjunto, San Pablo se vino verticalmente abajo. La situación del equipo brasileño se tornó más aguda aún con la expulsión del zaguero De Sordi, en una decisión excesivamente rigurosa del juez Bulnes. Desde ese momento hasta el final, Colo Colo jugó casi a voluntad, e, incluso, de habérselo propuesto, el score pudo haber registrado aún cifras más abultadas.

Como queriéndole poner un sello espectacular a su brillante y rotunda victoria, el último gol albo fue conquistado por el bisoño Francisco Valdés. Tal cual ocurriera con Cerro Porteño, el novel delantero colocolino se hizo presente en el marcador, al minuto de estar en el campo, y en la primera jugada donde intervino. El gol en cuestión tuvo una gestación brillante en Alberto Fouillioux, forward que, una vez más, probó la armonía que existe entre su agilidad mental y la destreza de sus piernas.

Tanto como se recuperó Colo Colo, declinó San Pablo, cuya faena no correspondió, salvo los pasajes iniciales, a sus antecedentes, ni mucho menos, a la jerarquía del fútbol brasileño. En todo caso, por sobre el score y las contingencias del juego, el triunfo de Colo Colo fue obra de un fútbol de permanente superioridad.

RAUL HERNAN LEPPE

UNA BECA IMPIDE QUE SE VAYA FOUILLOUX A LA "U"

Green Cross llama: el teléfono de Mouriño no responde. Ferrobadminton no se decide por el contrato de Luis Tirado

:: Universidad de Chile mantuvo largas conversaciones con Alberto Fouillioux, el hábil delantero de Universidad Católica, para traerlo a su tienda. Existió la intención de Fouillioux de irse a la Chile. El directorio de la UC no se pronunció en ningún sentido cuando fue consultado, pero el obstáculo surgió: Fouillioux **es estudiante de la Católica, y la Universidad le concede una beca con la que se costea los estudios, lo cual impidió al jugador, abandonar sus filas.**

:: **Ferrobádminton** efectuó una larga sesión en la noche del viernes, en la que se trató la contratación de Luis Tirado. El directorio de Ferro no pudo llegar a acuerdo en cuanto a las peticiones del coach y tendrá una nueva reunión mañana, en la que resolverá definitivamente si contrata o no a Tirado.

:: Para la segunda quincena de febrero espera inaugurar su nueva sede de calle Fanor Velasco N.o 10, el club Green Cross. Para esta ocasión, la Cruz Verde piensa echar la casa por la ventana.

:: Green Cross se está aburriendo de esperar la contestación del argentino Mouriño, el que, al parecer, no tiene la menor intención de venirse a la Cruz Verde, y actualmente se halla veraneando tranquilamente en Mar del Plata. Esta contratación de los pijes les va a resultar bastante difícil, ya que el player transandino, manifestó que si algún club de su patria le paga lo mismo que le ofrece Green Cross, prefiere seguir actuando allá, para no tener que montar un nuevo hogar acá en Chile. Green Cross ha tratado de comunicarse con él, pero no aparece por ningún lado.

:: El voto ("equipo") de Francisco Bouzo P., delegado de Unión Española, anota los siguientes jugadores: Escuti; M. Rodríguez, H. Martínez y S. Navarro; Revecco y E. Rojas; Betta, Abello, Soto, Toro y Hoffmann. Con este cuadro coinciden muchos de los aficionados que nos han hecho llegar su opinión respecto a la selección que debe actuar frente a Alemania el 26 de marzo próximo. Todo el público puede intervenir en esta encuesta de LA NACION. Bastará recortar el voto que consignamos enseguida y enviarlo a nuestra casilla 81-D., o bien depositarlo en el buzón de Sección Deportes, que se halla instalado en el primer piso de nuestro local de calle Agustinas 1269. Además, pueden remitirse los votos ("equipos") que se deseen, con distintas alineaciones, pues el que indique la exacta del cuadro que ingresará a la cancha ante los alemanes, recibirá un premio especial.

N.o 1 .. ..
N.o 2 .. ..
N.o 3 .. ..
N.o 4 .. ..
N.o 5 .. ..
N.o 6 .. ..
N.o 7 .. ..
N.o 8 .. ..
N.o 9 .. ..
N.o 10 .. ..
N.o 11 .. ..
Nombre .. ..
.. ..
Dirección .. ..
.. ..

GRAN PREMIO GENERAL INSA 1961:

Entre Ravera y Ortiz el ganador

Se inicia hoy en Temuco la 4a. y última etapa de la prueba Antofagasta-Temuco-Santiago. En Nos finalizará la carrera. Once serán de la partida. Otra vez el duelo Ravera-Ortiz por el triunfo.

Hoy, a las 8 de la mañana se dará comienzo en Temuco, a la 4.a y última etapa del Gran Premio Internacional Automovilístico General Insa 1961, prueba que arrancó el martes último desde Antofagasta, y que finalizará esta tarde alrededor de las 17 horas en el Camino Longitudinal Sur, frente a Nos, después de recorrer catorce provincias de nuestro territorio, y más de 2 mil 700 kilómetros de rutas nacionales.

El tramo de hoy comprende una distancia total de 665 kilómetros y tendrá una neutralización especial de San Fernando, ciudad desde la cual los animadores de la prueba largarán hacia Santiago a las 16.30 horas.

LOS QUE LARGARAN

El orden de salida de los corredores desde Temuco, de acuerdo con las clasificaciones oficiales registradas en la 3.a etapa Nos-Temuco, será el siguiente: 8.00 horas, N.o 6 de Nemesio Ravera, ganador de las etapas Antofagasta-La Serena y Nos-Temuco, con tiempos records y puntero absoluto de la competencia hasta el momento; 8.01 N.o 2 de Bartolomé Ortiz, ganador de la 2.a etapa La Serena-Santiago también con tiempo récord y 2.o en la clasificación general; 8.02, N.o 17 del peruano Pío Delgado; 8.03, N.o 10, de Manuel Podestá; 8.04, N.o 18 del peruano Luis Alvarado; 8.05 N.o 16 de Alfonso Herrera; 8.06, N.o 8 de Eugenio Velasco; 8.07, N.o 11 de Humberto Pizarro; 8.08, N.o 23 de Raúl Daniels; 8.09, N.o 21 del peruano Humberto Requena y 8.10, N.o 7 de Raúl Jaras.

En caso de alcanzar a reparar, también sería hoy de la partida desde Temuco, el N.o 3 de Renato Tusschaens, con lo que se completarían 12 pilotos en carrera para la jornada de hoy. Tusschaens largaría al las 8.11, un minuto después que Jaras.

RAVERA PRESUNTO GANADOR

Como se ha desarrollado la carrera hasta el momento, quienes lucen una incuestionable mejor opción a resultar vencedores son Ravera y Ortiz, sensacionales animadores de este evento desde su iniciación en Antofagasta y que les llevan a los restantes una ventaja imposible de descontar en el último tramo.

A su vez, de ambos, la mejor chance es de Ravera, quien le ha sacado a su obstinado rival 38 minutos 54 segundos en los cómputos generales y tiene su máquina en perfectas condiciones. Sin embargo, pese a que, aparentemente el coche de Ravera tiene más velocidad en el motor que el de Ortiz, éste resulta, por calidad y experiencia, enemigo de sumo peligro para el puntero de la prueba en su última fase. La lucha entre estos dos bravos exponentes de nuestro deporte automotor, promete, pues, no amainar y, por el contrario, seguir más terca y apasionante que nunca.

Ravera y Ortiz volverán hoy a ser los grandes animadores, y los únicos primeros actores del Gran Premio Internacional General Insa 1961, en su última jornada.



LA FOTO era para Ravera solo, pero no faltó el hincha improvisado y audaz que quiso posar "para la inmortalidad", junto al presunto ganador de este Gran Premio General Insa 1961, y crack indiscutido de nuestras pistas y caminos. La prueba tendrá su epílogo esta tarde con la etapa Temuco-Nos.

Dafne Tassara mejoró su record de Chile en 100 metros Meedley

La nadadora de la U. de Chile ganó la prueba con 1'26" y 8|10. El anterior era de 1'29"

La juvenil nadadora universitaria Dafne Tassara superó el record de Chile, que detentaba ella misma desde el año pasado. En efecto, en la prueba de 100 metros Meedley damas, toda competidora, empleó 1 minuto 26 segundos y 8 décimas. Su record anterior, que era record juvenil y adulto, lo detentaba con 1 minuto 29 segundos. En las demás pruebas se registraron marcas por categoría, y en lo que va corrido de esta temporada sólo las damas, y en especial Dafne Tassara, han dado la nota alta.

Se inició el torneo con los 50 metros estilo libre, varones, hasta 14 años, en la que se impuso Jaime Guzmán, de la U. En los 50 metros, libre, damas, infantiles, se impuso Rosa Guzmán, también de la U. Vino la prueba de 100 metros Meedley, que ya comentamos, con el resultado consignado. Esta prueba consiste en nadar 4 estilos: mariposa, espalda, pecho clásico y crawl, y es la prueba que consagra a la nadadora más completa. En 100 metros pecho, varones, hasta 15 años, se impuso Gregorio Feinstein, del Maccabi, con 1 m. 23. En los 1.500 metros libre, varones, todo competidor, salió vencedor Francisco Miranda, de la U., con 24 minutos 10 segundos 3|10. 100 metros espalda, varones, todo competidor, fue ganado por Jorge González, de la U., con 1 min. 17" y 1|10. En 100 metros pecho, damas, segunda categoría, se impuso Marianne Henning, del Manquehue, con 1 minuto 45 segundos 9|10. En 100 metros pecho, varones, tercera categoría, venció Patricio Castillo del Stade Francais, con 1 minuto 37 segundos 6|10. Los 200 metros libre, damas, toda competidora, los ganó Marion Silva, de la U., con 3 minutos 6 segundos y 7|10. En 100 metros mariposa, varones, primera categoría, se impuso Heriberto Alvarado.

NACIONAL DE BASQUETBOL:

Melipilla debutó ganando a Valparaíso por 66 a 48

MELIPILLA, 28 (Por teléfono).— Por la primera fecha de la rueda final del Torneo Nacional de Básquetbol, cumplida anoche, en la Medialuna Municipal de Melipilla, se registraron los siguientes resultados:

UNIVERSIDAD DE CHILE (68) — CONCEPCION (48).— Encuentro de fácil trámite para los estudiantiles, vista la notoria baja del cuadro penquista. Primer tiempo: "U" 31-Concepción 20. Equipos y puntos: U. DE CHILE: Montealegre, 15; Díaz, 5; Aravena, 23; Carrasco, 0; Ljubetic, 3; Leesson, 7; Sánchez, 1; Held, 4; Bernardi, 7, y Gallardo, 3. Total, 68. CONCEPCION: Peralta, 14; Rojas, 0; Pelén, 5; Fernández, 3; Cruz, 2; De la Fuente, 5; Tomás Glaría, 12; Benito Glaría, 0, y Kuzac, 7. Total, 48. Arbitros, señores Castillo y Abarca, de Valparaíso.

UNIVERSIDAD CATOLICA (64) — OSORNO (58).— Cotejo jugado de igual a igual. Intenso, reñido e interesante. La UC sacó mejor partido de sus gigantes Hyatt, Etchepare y Thompson, y logró entrar a los 3 últimos minutos de juego con la cuenta en 63-52, a su favor. El primer tiempo finalizó: UC 37-Osorno 29. Anotaron puntos en este partido: U. CATOLICA: Hyatt, 24; Zitko, 0; García, 1; Moreno, 6; Etcheverrigaray, 0; Etchepare, 8, y Thompson, 22. Total, 64. OSORNO: Tulio Marcos, 12; Arturo Marcos, 2; Froelich, 9; Nawaszky, 2; Martínez, 6; Shell, 3, y Fehlandt, 24. Total, 58. Arbitros, señores Miranda y Muñoz, de Santiago.

MELIPILLA DEBUTO GANANDO.— En el match de fondo la selección local sorprendió a los entendidos y superó, en llamativa performance, a Valparaíso, por 66 a 48. El cuadro porteño se vio desordenado, falto de coordinación y escasa estrategia.

La anotación de equipos y puntos, en este lance, fue:

MELIPILLA: Raúl Guerrero, 11; Ricardo Guerrero, 9; Bruno Romanini, 34; Vacca, 2; Vásquez, 0; Vera, 10; Selim Zahara, 0, y Rino Romanini, 0. Total, 66.

VALPARAISO: González, 2; Olea, 6; Flores, 7; Santana, 11; Valenzuela, 12; Pizarro, 2; Estay, 4; Arancibia, 2, y Maillard, 2. Total, 48.

Dirigieron, en acertada forma el partido, los árbitros Gacitúa y Zeballos, de la "U".— (Jaime Pizarro, enviado especial.)

DEMOCRATICOS PORTEÑOS TAMBIEN QUIEREN MARGINARSE DEL FRAP

● Grave problema afrontará el martes la Junta Ejecutiva que preside Carlos Montero. ● Diferencias con socialistas y comunistas son, además, ostensibles en Talca y en Cautín.

Se acentúan, por momentos, las diferencias políticas y electorales existentes en el Partido Democrático Nacional, que preside Carlos Montero Schmidt.

Según se reveló ayer, en círculos parlamentarios, el problema interno que afronta esta colectividad política, será analizado ampliamente en la sesión del próximo martes de la Junta Nacional Ejecutiva.

En primer lugar, en la tabla figurará la situación producida en las provincias de Ñuble, Concepción y Arauco. Al efecto, se conocerá oficialmente el acuerdo del Consejo Provincial de Arauco, que resolvió marginarse del FRAP y apoyar, en forma irrevocable, a los candidatos a senadores y diputados del Partido Radical. Enseguida, se analizará la situación del diputado Enrique Rodríguez Ballesteros, cuyos comités independientes están trabajando, en Concepción, por el candidato radical a senador, Humberto Enríquez Frodden.

EN VALPARAISO

Según informaciones procedentes de Valparaíso, el Partido Democrático Nacional de esta provincia, como de Aconcagua, también ha acordado solicitar su marginación del FRAP.

Las diferencias de este partido, con sus aliados socialistas, empezaron cuando el candidato a diputado de éstos, Antonio Tavolari, atacó públicamente en Viña del Mar —y en presencia del senador Salvador Allende—, al candidato democrático, Rubén Hurtado O'Ryan.

Estas diferencias han continuado, en los últimos días, y uno de los más afectados ha sido el candidato democrático a senador Orlando Budnevic.

"En estas condiciones no puede haber alianza, porque los que se dicen amigos más parecen enemigos", han dicho los democráticos porteños. Y de ahí su disposición para romper con el FRAP.

OTROS CONFLICTOS

Otros conflictos, entre democráticos y socialistas y comunistas, que están aflorando, inciden en la campaña electoral que estos partidos están librando en las provincias de Talca y Cautín.

En el primer caso, el afectado es el diputado democrático José Foncea, y en el segundo, el diputado de este mismo partido, Jorge Lavanderos Illanes.

Trece días lleva extraviada una menor de diez años

Carabineros de todo el país, han recibido encargos de ubicar a la menor Adriana Brante Valenzuela, de 10 años de edad, que desapareció de su hogar hace trece días.

La menor salió de su casa el 16 de este mes, al mediodía. Sus padres viven en calle A. Bravo 1327.

La niña desaparecida, al salir de su casa, portaba la suma de doce escudos. Gestiones que se han hecho ante familiares de ciudades vecinas, no han dado resultado. En un comienzo se creyó que había viajado a Batuco, pero la información proporcionada desde allá fue negativa.

La niña mide 1.30 de estatura, es de tez blanca, pelo castaño, de carácter muy despierto y vivaz. El día que desapareció vestía blusa blanca con pintas verdes, falda de género escocés y zapatos café.

BUSCAN AL CHOFER DE AUTOMOVIL QUE DIO MUERTE A UN HOMBRE

Carabineros de Valparaíso y Viña del Mar, buscan al chofer de un automóvil, que dio muerte a un carpintero, y luego volcó cayendo a una zanja del costado del camino.

El cadáver del carpintero, Antonio Arenas Rojas, fue encontrado a las 8 horas de ayer, a la altura del kilómetro 15 de la variante Ossa. Carabineros informaron que el automóvil, cayó a una zanja de dos metros de profundidad, a la orilla del camino, después del atropello.

El vehículo fue sacado con la ayuda de otro de mayor tonelaje, y después emprendió la fuga. Debe presentar abolladuras y manchas de sangre en la parte delantera.

MICROBUS SE INCENDIO EN PLAZA BULNES

Un microbús se incendió anoche en la Plaza Bulnes y hubo pánico entre los 40 pasajeros al obstruir el fuego la puerta delantera.

El incendio se produjo a las 22.15 horas en el microbús del recorrido Canal San Carlos, manejado por José Luis Caneu Aravena.

El fuego se originó al rozar una tabla con el tubo de escape y las llamas obstruyeron la puerta delantera. Los ocupantes debieron huir por la puerta trasera y el chofer por la de escape. El chofer del microbús N.o 3 de la INSA, que venía detrás del incendiado, acudió con su extinguidor y apagó el fuego. No hubo lesionados. Los daños del vehículos, de propiedad de Juan Dibuana Samar, no fueron avaluados.

DESBARATADO ROBO POR Eº 2.500 A EXPERTO DE EMBAJADA EN MEXICO

Un carabinero de la Décimocuarta Comisaría de Providencia desbarató un robo hecho al experto en viviendas de la Embajada de Chile en México, Carlos Cruz Correa.

Descubrió el robo al parecerle sospechosa la actitud de tres individuos que portaban otras tantas maletas y trataban de subir a un taxi. El carabinero Domingo Loyola Yáñez los trató de interrogar y los tres maleantes huyeron, dejando abandonado el botín.

Las maletas fueron llevadas al cuartel de la comisaría, y allí se presentó después el funcionario de la Embajada, diciendo que le habían sido robadas desde su domicilio de Los Misioneros 2219. Avaluó las especies que portaban las maletas en 2.500 escudos.

SINTESIS POLICIAL

ROBO.— Ladrones robaron diversas especies en la casa de Avenida El Bosque 3783, de propiedad de Gonzalo Montes Montes. El dueño es empleado del Banco Chile, y veranea en Concón. El robo fue descubierto por la empleada doméstica María Inostroza Ramírez.

ATROPELLO.— Entre Padre Las Casas y Temuco pereció atropellado por un camión el obrero Manuel Bizama Contreras, de 39 años de edad. Fue eembestido por el camión placa OG 890, conducido por Pedro Segundo Travieso Santana, de 53 años de edad. El chofer fue detenido por Carabineros.



SCHAULSOHN Y LOS GREMIOS.— Miembros del Comando de Correos y Telégrafos, ovacionaron al diputado Jacobo Schaulsohn, durante el significativo acto de proclamación, efectuado antenoche, en Catedral 1363. Los oradores fueron: Hermes Vargas, por los telegrafistas; Jorge Boza, por los postales; Ricardo González, por los carteros; Jorge Cares, por los mensajeros; Roberto Rojas, por los mecánicos telegrafistas; la señora Bianca Silva y otros dirigentes. Arriba, la Mesa que presidió el acto, mientras Schaulsohn hace uso de la palabra; enseguida, un aspecto de la concurrencia

La Campaña Electoral

RADICALES

Carlos Morales Abarzúa.— Comandos, comités, centros deportivos, centros de madres y otras organizaciones sociales de la Segunda y Tercera comunas, lo proclamarán en la mañana de hoy en el Teatro Colón, ubicado en calle San Pablo esquina de Maipú. El acto se iniciará a las 9.30 horas con un programa de variedades a cargo de destacadas figuras de la escena nacional.

Jacobo Schaulsohn.— Mañana, a las 18 horas, visitará al Comité Independiente que trabaja por su reelección, en Maipú esquina de Atacama. A las 19 horas lo proclamará el Comando de Empleados y Obreros de la Empresa de Agua Potable de Santiago, en Santa Rosa 666. En la Sexta Comuna, calle Urrutia 589, se constituyó un nuevo comité, dirigido por Julio Lineros, Mariana Pérez, Rufino Arévalo, Hernán Girón, Juan Muñoz, Manuel Torreblanca y Sergio Vásquez.

Florencio Galleguillos.— A las 13 horas de hoy le ofrecerá una manifestación, en Avenida Los Pajaritos esquina Chacabuco, el Comando de Maipú, que dirigen Clemente Abarca, Rodolfo Olivera, Manuel Mardones, Arnoldo Fuentes, Hernán Beas, Humberto Orellana, Adriana Cabello, Elba Gorostiaga, Julia Hermosilla, Arturo Calderón y Luis Ramírez. A las 18 horas asistirá a una recepción organizada por el Comando de Quinta Normal, en San Pablo 4305. A las 20 horas será recibido por el Club Deportivo "Hernán Castro", en Lircay 032, Conchalí.

Juan Martínez Camps.— Presidido por Carlos Fierro ha quedado constituído un comité, en la Población Juan Antonio Ríos N.o 2. La secretaría atiende en calle Diagonal Universitaria 834, teléfono 371292, de la referida población. Allí se sesiona los martes, a las 20 horas.

Ana Eugenia Ugalde.— Inauguró su nueva secretaría de Bezanilla 1228. A las 21 horas de mañana se dirigirá desde su tribuna ambulante, a los empleados y obreros de la Plaza Brasil. En sólo 600 personas se fijó la concurrencia al "Té de Simpatía y Adhesión" que su Comando Femenino le ofrecerá el 1.o de febrero, en el restorán "Santiago", Bandera 315. Esa es la capacidad del local.

Carlos Caprirolí Miranda.— Acompañado por el presidente comunal, Alfredo Luna, visitó el Cajón del Maipo, recibiendo entusiasta adhesiones. Su comando general femenino, que preside doña Aída de Castro, atiende en Avenida Yrarrázaval 1824, teléfono 462351.

CONSERVADORES

Hugo Rosende.— Ha entrado en funciones, en Catedral 1019, segundo piso, teléfono 67621, el Departamento Electoral de su candidatura. De 9.30 a 13 horas y de 15.30 a 21 horas, aquí se atenderán todas las consultas relacionadas con inscripciones electorales para los comicios del 5 de marzo. A cargo de este Departamento y de los Padrones Electorales está el señor Pedro Campbell. A las 21 horas de mañana se inaugurará, en la Plaza Chacabuco, la secretaría del Comando General Independiente.

Humberto Pinto Díaz.— En Avenida La Paz esquina de Lastra, ha quedado instalada la sede del Comando Independiente que integran comerciantes de Ferias y Mercados. Allí se le proclamará, a las 18 horas del jueves 2 de febrero. Vecinos y simpatizantes del barrio Bellavista le abrieron una secretaría en Bellavista 0335. Adherentes del Banco del Estado y del Servicio Médico Nacional se reunirán el martes, en San Isidro 39, sede del Comando General de su candidatura.

José Izquierdo Besa.— Le ha ofrecido su adhesión el Club Deportivo Juventud Lautaro, de San Gregorio. Dirigen el comité, Gustavo Seguro, Sergio Núñez, Miguel Aracena, Juan Díaz, Roberto Carneiro, Armando Maturana, Marcos Pinto y Horacio Leiva. Este club está situado en la manzana 127 de la Población San Gregorio, sitio 3537.

Guillermo Contreras Enríquez.— Quedó formado el Comando de Empleados de la Salud, que preside el delegado de Ñuñoa, Hernán Azócar. Los otros delegados que integran la directiva, son: señora Rosa Ibarra, por Providencia; Raquel Araya, por San Miguel; Antonio López, por Macul; Elena Miranda, por La Cisterna; Loreto Hermosilla, por Puente Alto; Francisco Martínez, por las policlínicas del Tercer Distrito; Roberto González, por los odontólogos; doctor Alejandro González, por los médicos; Rosa Hevia, por las enfermeras; José Muñoz, por los practicantes; Juan Otárola, por los choferes, y María Pinto, por los auxiliares.

LIBERALES

Enrique Edwards.— Ante numerosa concurrencia fue proclamado, en El Boldo 211, por los comités independientes de la Cuarta Comuna. Junto con agradecer las adhesiones recibidas, el candidato señaló que su postulación significa defensa y apoyo a la obra de bien público del Gobierno del Presidente Alessandri.

Luz Valenzuela de Bernales. — La secretaría general de su campaña atiende en Catedral 1183, entrepiso. El Comité Central agradece especialmente las últimas adhesiones recibidas de obreros de Yarur, Sumar y Reich; de empleados de la ETCE y Bancos del Estado, Chile y Sud Americano; de industriales, comerciantes, deportistas, centros de madres y del Comité de Suplementeros de la Estación Central.

Patricio Barros Alemparte.— Se constituyó, en calle Dávila 941, el Comité Femenino, dirigido por Josefina Santis, presidenta; Elda Aguila, Francisca Torramoval, Sonia Poblete, María Corail, Marta Saavedra, Raquel Alvarez, Ana Parada, Ester Cataldo, Aída Gallardo, María Ibarra, Rosario Cardieux, doctora Elena Barrera, Javiera Silva, Berta Silva, Rieht del Río, Elvira Salas y Aurelia Ponce.

Dr. Héctor Lehuedé. — En Quinta Normal se formó el Comité Santa Petronila, dirigido por Jorge Guerra Arancibia, presidente; Gabriel Latorre, Alfredo Gest, Aquiles Latorre, José Vallejos, Alfonso Oñate y Carlos Zavala.

Benedicto Flores Neira. — Fue proclamado en el Círculo Social "Arturo Alessandri Palma". Hicieron uso de la palabra, Enrique Dastre, presidente del Comando Independiente; la señora Luz Pereira, presidenta del referido Círculo; Gilberto Piña, ex regidor de Quinta Normal, y el candidato.

Presidente del radicalismo partió en jira a Magallanes

En avión partió ayer a Magallanes, el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig Guissen, acompañado por Edwin Lathrop y Jaime Tormo, Secretario General y tesorero, respectivamente, del partido.

En la mañana de hoy, Rettig proclamará, en Puerto Natales, a los candidatos radicales a senadores por la Novena Circunscripción, Exequiel González Madariaga, Quintín Barrientos Villalobos y Pelegrín Meza Loyola, y al candidato a diputado por la provincia de Magallanes, Jorge Cvitanic Simunovic.

En otro acto público a efectuarse mañana, Rettig proclamará, en Punta Arenas, a los candidatos de su partido.

Rettig, Lathrop y Tormo regresarán a Santiago, en vuelo directo, el próximo miércoles.

En la sede del Partido, lo reemplaza el vicepresidente, Germán Puyó.

Ayer HOY y Mañana

● Menú único en Ferrocarriles

El SNS implantó como medida higiénica el menú único en los Ferrocarriles del Estado que hacen el recorrido de Valparaíso a Puerto Montt. Asimismo, se informó ayer que a fines de abril entrarán en funcionamiento las cocinas de gas licuado y los refrigeradores de 2 pies cúbicos.

● Oficio del Alcalde a Carabineros

El Alcalde de Santiago envió ayer a la Prefectura General de Carabineros y a la Dirección de Alcantarillado, sendos oficios, manifestando que no le corresponde a la Municipalidad la reparación de los hoyos que existen en la Plaza de la Constitución, ni tapar el canal que corre a tajo abierto en la Población "Los Nogales".

● Semáforos en Area Norte

El presidente de la Asociación de Funcionarios del Consultorio N.o 2 del SNS, Mario Rojas Arnabalt, se entrevistó ayer con el Alcalde de Santiago para solicitarle la urgencia de instalar semáforos en las calles Independencia y Lastra, porque la congestión del tránsito dificulta el pase de los enfermos.

● Visita de autoridades universitarias a USA

Hoy se dirigirán a Estados Unidos representantes de todas las universidades, de la producción y de organismos económicos, para una jira de cuatro semanas a México, universidades norteamericanas y centros científicos de Stanford, California, Fundación Ford, Fundación Rockefeller, Universidades de Yale y Harvard, Instituto de Tecnología y Massachusetts y la Academia Nacional de Ciencias.

● Gerente de Selecciones

Procedente de Buenos Aires llegó ayer a Santiago, Enrique Gómez, Gerente de Selecciones de Reader's Digest en esta capital.

● Precios agropecuarios

La Sociedad Nacional de Agricultura dio a conocer ayer un informe en que expresa que entre 1958 y 1960 los precios de los insumos agrícolas aumentaron en un 112%, mientras que los precios agropecuarios lo hicieron sólo en un 68%. Durante 1960 los precios agropecuarios aumentaron en 9,8% respecto a 1959, y los precios de insumo, en 7,6% en el mismo período.

La Información que UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: San Francisco de Sales.
MAÑANA: Hipólito y Sabina.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos	83241

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)	
Comandancia en Santo Domingo 978	61171
(Cuerpo de Ñuñoa)	
Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40051
(Cuerpo de San Miguel)	
Comandancia en Teresa Vial 1318	53358

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central San Francisco 85	69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas)	
Posta N.o 2, Maule 875	50061
(Llamados de urgencia 3 líneas)	
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91011
Posta N.o 4, Villaseca 25	43360
Posta N.o 5, Avenida Manuel Montt 309	45679
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234	52631
De San Miguel Gran Avenida 2304	51454
De La Cisterna Esperanto 6115 (La Cist.)	82

CARABINEROS

Santiago Moneda-Radio Patrullas Central. Plaza Bulnes 1196	62261
Prefectura General de Morandé	80131
Prefectura Santiago Norte. Dávila B 898	374011
Prefectura Santiago Central. San Pablo N.o 1353	64130
Prefectura Santiago Sur. Chiloé 1474	51000
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284	65122
Prefectura del Tránsito. Merced 142	32012
Prefectura Rural de Santiago. Victoria Subercaseaux 143	30101

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las siguientes empresas funerarias: Forlivesi, Buenos Aires, Hogar de Cristo, Humanitaria, Nacional, Popular, San Francisco, San Vicetne, Valparaíso, Lourdes, y Azócar.

Los funerales de las personas que se señalan a continuación se efectuarán hoy, a la hora y en los cementerios que se indican:

MARCELO BARTOLE SEPULVEDA.- Padre Orellana 1515, 1030 horas, Cementerio General.

ANTONIO BOMBAL MURUA.— Capilla Clínica de la Universidad Católica, 16.30 horas, Cementerio General.

MARIA CUENCA CUENCA.— Lo Duarte, Barrancas, 4.30 horas, Cementerio General.

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 28 de enero al 4 de febrero de 1961.

IBERIA, Estado 190; BITRAN, San Pablo 1505; CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; MARAMBIO, J. Joaquín Pérez 4587; LA UNION Avenida B. O'Higgins 3998; VALDIVIA, Catedral 1990; ALAMEDA, Avenida B. O'Higgins 2709; LA SANITARIA, Bascuñán 698; ROJAS, Avenida Bernardo O'Higgins 1411; ARTURO PRAT, Arturo Prat 698; ARMENIA, San Diego 1796; ASTURIAS, Gran Avenida 4364; ANGLO HUNGARA, Enrique Matte 1551; LO OVALLE, Fuenzalida Urrejola 472; VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 521; RENCORET, Avenida Matta 350; MAULE, Pedro León Ugalde 1599; BLANCO, Andrés Bello 498; CENTENARIO, Recoleta 2298; PACIFICO, Independencia 748; MARINA, Vivaceta 2082; DE URGENCIA, (Turno permanente), San Francisco 75; MODERNA, Los Conquistadores 2242; CRUZ DEL SUR, Aveda. Apoquindo 4517; PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 925; GELROSE, Malaquías Concha 195; ERCILLA, Irarrázaval 2135; FERRADA, Avda. Holanda 3342; CONCORDIA, Sebastián El Cano, 1779.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, cuñado y tío, don

CARLOS DIAZ ROJAS
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la capilla de dicho Cementerio, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

ANTONIO BOMBAL MURUA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cemenerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla de la Clínica de la Universidad Católica, (Marcoleta N.o 347), a las 16.30 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida suegra y abuelita, señora

JUANA ELUSTONDO vda. de BURUAGA

Sus funerales se efectuarán el lunes 30 del presente, en Santiago.

Julio Corta e hijos.

† Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, don

FELIPE SEPULVEDA SALAS
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy domingo a las 12 horas, en la Iglesia "Capilla de Ossa" (Victoria con Chiloé), desde donde saldrá el cortejo a las 16.30 horas, al Cementerio General.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi muy querida madre y abuelita, Sra.

MARIA NAVARRO vda. de MUÑOZ

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Parroquia San Crescente, Salvador, Sta. Isabel, al Cementerio General.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

DELFINA PEREZ vda. de RIVEROS

Hoy se oficiará una misa, a las 10 horas en la Parroquia San Roque, Los Guindos. Sus funerales se efectuarán a las 16 horas, partiendo el cortejo de la casa habitación, Los Guindos, Alonso Berríos N.o 6031, hacia el Cementerio General.

Sus hijos Riveros Pérez.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario de la muerte de la que fue nuestra querida esposa, madre y abuelita, Sra.

EMILIANA OYANEDEL DE GUERRA
(Q. E. P. D.)

Se ruega a los que fueron sus amigos concurrir a la misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, el lunes 30 de enero, a las 9.30 horas, en la Iglesia de Los Carmelitas, (Independencia esquina Borgoño).

La familia.

LA MONEDA:

Proyecto en favor de zonas costeras de Cautín

Senador Julio Durán, solicitó a S. E. la inclusión de un proyecto en ese sentido

...de la urgente necesidad de acudir en favor de vecinos de El Quisco, ...recen, hasta ahora, de Agua Potable, habló ayer el senador por Cautín, Julio Durán, con el Presidente de la República. Terminó solicitando que se envíe un proyecto de ley sobre el particular. También solicitó se i... en la convocatoria un proyecto de reconstrucción de las localidades costeras de la provincia que representa.

El Gobernador de Huasco, en la provincia de Atacama, Oscar Pacheco Pinto, envió ayer una extensa comunicación al Presidente de la República, para agradecer todos los "trabajos de bienestar materializados por el Gobierno".

Entre otros puntos, señala el mejoramiento del agua potable, por medio de nuevas captaciones; terminación del Pabellón de Clases del Liceo Coeducacional de Vallenar, obra iniciada en el Gobierno anterior, pero que estaba paralizada por

Agradecen a S. E. positiva labor en favor de Atacama

falta de fondos; construcción de un grupo de casas por la CORVI, 48 en total, que "si bien no solucionan el problema habitacional por lo menos inicia el camino para la solución integral"; construcción de la Hostería de Vallenar, de un moderno hospital, un nuevo pabellón de clases en la Escuela Superior de Niñas Nº 5; reparaciones en edificios educacionales, de la Gobernación y Correos y Telégrafos.

"Pero lo más significativo —agrega el Gobernador— es el índice de cesantía, que actualmente, de acuerdo al censo, alcanza a 293 personas, o sea, 0,9 por ciento, posiblemente el índice más bajo de todo el país. Esta cesantía comprende a los jefes de hogar y familiares de dueños de majada (cabreros y ovejeros), que con la sequía han sufrido la muerte de sus animales. De acuerdo con los deseos de S. E. esta gente se radicará en Vallenar en terreno fiscal a fin que construyan sus viviendas (autoconstrucción) y se les ubicará en otros trabajos mineros, agrícolas y de construcción.

...ANA REASUME ...SECRETARIO ...RELACIONES

...mañana se anuncia ...sumirá sus funciones ...secretario de Relaciones Exteriores, Fernando ..., quien se encuentra ...do uso de su licencia. Lo ha reemplazado en ... el Jefe del Departamento Político de la Cancillería, Fernando Orrego.

...decen saludos ...Jefe del Estado

...comunicó el Departamento de Protocolo de la ...llería, se recibió una ...respuesta del Vizconde Dunrossil, Gobernador ...ral de Australia, a un ...je de saludo que, con ...de un nuevo aniversario de ese dominio británico envió el Presidente de ...República.

En igual sentido, se recibió ...cable de agradecimientos ...parte de la Gran Duquesa Carlota, de Luxemburgo.

...IENCIAS DEL ...E DEL ESTADO

...materias de su Cartera trató el Ministro de ...nda en la entrevista ...tuvo ayer con el Presidente de la República, según informó a la prensa, ...de la audiencia. Precisó, sin embargo, que una ...materias tratadas había la situación del co-...

...CH ES PARTIDARIA ...ESTADO DOCENTE

...Federación de Educadores de Chile (FEDECH), envió ...informe al Ministro de Educación, Eduardo Moore, en ...da a la petición que ...iciera ese Secretario de ...para que opinaran sobre los problemas más graves ...es de la educación.

...el informe que los ...requieren mayor preocupación y prontas soluciones ...excesiva descentralización de los servicios educacionales, bajo nivel económico y profesional del Magisterio, falta de planes de financiamiento y débil conexión ...escuela con la familia.

...gan los informantes que ...ción de educar corresponde esencialmente al Estado ...debe por lo tanto terminar con la pugna que existe entre los partidarios de la ...ad de enseñanza y del ...docente. Más adelante, ...que el deber del Gobierno es absorber paulatinamente las escuelas particulares ...poner trabas a su extensión y desarrollo. Esto no impide, añaden los informantes, ...ción de la libertad de ...ar.

...Presupuesto Nacional debe consultar un presupuesto ...atienda en forma eficiente las necesidades educacionales y su crecimiento vege-...

...evo proyecto sobre ...es de arriendo ...dia el Gobierno

...Ministro de Economía, Ju... Philippi, anunció que está ...estudio un proyecto de Ley ...arrendamiento, preparado ...los abogados especializados ...la Dirección de Industria y ...mercio, con el objeto de resguardarse contra amenazas de ...legales.

...formó, también, que las ...disposiciones de con...ción de arriendos vencen ...de marzo próximo, y no ...primer día de ese mes, como se ha dicho en muchos ...s interesados.

...s por un millón ...escudos para el ...y construcción

...autorizó al Banco Hipotecario de Valparaíso para emitir durante el presente año, ...por un millón de escudos nominales, cuyo producto ...dividirá en partes iguales ...préstamos a la agricultura y la construcción. Estos bonos ...rán con un interés anual ...diez por ciento y un seis ...ciento de amortización acumulativa al año.

También se autorizó a la misma institución para emitir hasta un millón de dólares nominales en letras de créditos, que ...garán un interés anual ...7 por ciento y una amortización acumulativa anual del ...por ciento.

Férrea disciplina



—¡Había un error, camaradas! ¡No hay que agitar a las mesas... hay que agitar a las masas!

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

Coordinación para el progreso

Contrariamente a lo que afirma, no pocas veces, la propaganda antigobiernista —siempre inficionada de odiosidad política—, la actual Administración ha mostrado en todo momento una loable preocupación por la situación de las provincias, convencida de que no hay otra manera de impulsar el progreso, que promoviendo un desarrollo unánime de todas las diversas regiones del país. Sólo así será posible, como es lógico, obtener para todos los chilenos un nivel de vida compatible con sus justas aspiraciones y con la política de bien público sustentada por el Ejecutivo.

Para este propósito, que reviste fundamental importancia, se requiere ante todo de una capacidad de coordinación que ensamble todos los esfuerzos y evite el desperdicio de energías que representa una política desprovista de la indispensable vertebración administrativa y técnica. De ahí, también, que la experiencia puesta en práctica desde hace un año a esta parte en el norte del país muestre, más allá de sus realizaciones inmediatas, una inmensa suerte de posibilidades para problemas similares que puedan afrontarse en otros puntos del territorio nacional.

La iniciativa a que hacemos referencia no es otra que la representada por la creación de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, que en el tiempo antes señalado ha logrado evidenciar la importancia de poner las funciones de diversos organismos públicos bajo la acción de una entidad centralizadora, que pueda facilitar y agilizar una labor que debe ser todo lo expedita y eficaz que requieran las circunstancias. Así, dicha Comisión está integrada por los Ministros de Hacienda, quien la preside; de Obras Públicas, Trabajo y Minería, Vicepresidente y Gerente General de la CORFO y dos miembros designados por el Primer Mandatario entre los integrantes del Comité Regional. Es decir, está compuesta por las reparticiones maestras en cuyas manos corren todos los aspectos del desarrollo industrial y económico del país. En tales circunstancias, es indudable que toda tarea que se emprenda con la finalidad propuesta cuenta con las mayores ventajas para ser llevada a buen término, sin ser entorpecida por algunos obstáculos de orden burocrático, que ya se habían hecho tradicionales en Chile. Por de pronto, fuera de sus estudios y de los numerosos planes emprendidos para diversificar la producción en el Norte —lo que se estima como uno de los pilares de su progreso—, la Comisión ha demostrado su necesidad al evitar la duplicidad de funciones, haciendo posible la realización paralela de obras que antes se emprendían en forma sucesiva, lo que no pocas veces deparaba desagradables resultados. A más de esto, no es menos importante la forma en que ha permitido que el pensamiento regional participe en la planificación del desarrollo a través de su permanente contacto con los Centros para el Progreso, Municipalidades, Cámaras de Comercio e Industria, Organizaciones Obreras, Asociaciones Mineras y otras entidades de tipo privado.

PINCELADAS.—

Dulce 'e Ligua'

—EL RIQUISIMO dulce de La Ligua se hacía antes en ese tranquilo pueblo que fuera dominio y lugar de solaz de la Quintrala.

—¿Por qué dices "se hacía" y no "se hace"?...

—Porque lo que tú y todos conocen como dulce de La Ligua se fabrica en la cementina ciudad de La Calera. Parece que la fórmula se mantiene, pero no la procedencia. O sea, que La Ligua presta, como si dijéramos, su sello de tradicional prestigio, algo así como el "royalty" que rige en muchas industrias...

—Lo que interesa es que los llamados dulces de La Ligua son riquísimos...

Y el tren, que de pronto adquiere un repiqueteo de ametralladora, con vogues que se lamentan, con ruedas que chirrían, no nos deja escuchar el resto de esta conversación que se inició, precisamente, en la estación de La Calera.

Unos penecas comen, hasta hartarse, merengues y esos bocaditos que tienen una extraordinaria fuerza de tentación para grandes y chicos. Por ahí, un señor gordo compra un sandwich de ave, que luego de mordisquear levemente, bota por la ventanilla.

—¿No te gustó? —le pregunta una dama...

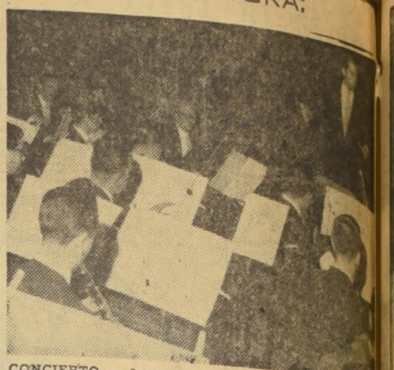
—Huele mal...

Y alguien reclama porque le vendieron duraznos ya pasados de maduros y que estaban debajo de los que sirvieron de cebo al confiado pasajero.

Bueno, pero ahí sí que las autoridades sanitarias pueden meter mano...

O. CABRERA LEYVA

ARTE Y CULTURA:



CONCIERTO.— Ayer fue el último concierto al aire libre que ofreció la Orquesta Filarmónica dentro del programa aprobado por la Municipalidad de Santiago para este conjunto y el Ballet de Arte Moderno. Las presentaciones se interrumpirán durante febrero para comenzar de nuevo en marzo en parques y plazas de la capital. EN EL GRABADO, la penúltima actuación de la Filarmónica, dirigida por el director invitado Juan Pablo Izquierdo, en Plaza Bulnes quedano.

XXV SALON DE VERANO

El Salón de Verano de Viña del Mar es algo así como la Suiza de los artistas plásticos de Chile. Ahí se reúnen sin beligerancia todas las tendencias que cultivan. Los clanes en que se dividen en Santiago derriban sus vallas y se establecen los puentes de contacto. Se puede hacer de este modo comparaciones, marcar analogías y contrastes y tener una idea global de lo que está pasando con la creación de los pintores, escultores y demás.

Ahora este salón entera veinticinco años. La Quinta Vergara ve al romántico palacio que lo alberga, cómo se consolida, engrandece y perfecciona. La belleza del marco, con sus platabandas colmadas de flores, y los boscajes de silencio, tiene su réplica en la belleza que en su interior busca las formas en los intentos de los artistas de Chile. El crítico recorre y es como un visitante más al que sólo se pide que dé fe, que proporcione algunas certezas estimativas y acicatee la curiosidad. Tal es el ánimo al entrar. Así damos, según lo contemplado, las apreciaciones generales que van en este primer intento de aproximación a los valores.

Puesto ya un pie en el estribo de la crítica, recordamos algo significativo: la Municipalidad de la Ciudad Jardín abre las talegas de su magnificencia en un gesto de comprensión poco común. Los premios que se otorgan son los más cuantiosos. Ejemplar, simplemente.

La Comisión organizadora cumplió una buena faena con el local. El plano es laberíntico. No obstante, ha podido articular el conjunto en una grata separación de técnicas y medios. Ha sido acertado despejar de la colección permanente y tapar con draperías la descomunal vaciedad académica de Santa Paulina. Ganan los pintores; en muros y paneles adicionales se lucen sin interferencias de estilo; los baña una agradable luz cenital. Un toque de humor lo da el mantenimiento de la tradicional "sala del crimen".

Pero no todo son primores.

Algunas cosas escolares escaparon con fortuna al rechazo o al punitivo destino de la sala mencionada. Se codean así con los que tienen algo que expresar. No hacen daño, no obstante. Hasta se diría que desempeñan una función útil. Marcan con su vacío, a veces recubierto de destrezas de limpia ejecución, el papel de pausas intercaladas para el reposo.

Ya en este punto, anotamos un rechazo lamentable. Hace merecer al jurado una amable admonición. Queda fuera el envío de Labbé. Ha sufrido el artista las consecuencias de su inconformismo con el oficio tradicional y adocenado. La violencia, el desgarrado vigor de sus creaciones desconcertó, seguramente. Empero, Labbé se mueve en un dominio de internacional dimensión y vigencia. Frente a las incisiones de Burri, por ejemplo, es harto más sincero y eficaz en el hallazgo estético. Día llegará en que los jurados reemplacen el punto de vista escolar, que contempla a las obras como trabajos de alumnos aplicados antes que como actitudes trascendentes de hombres que buscan un lenguaje, un puente para la revelación de sus voces.

Esperemos, pues.

La escultura está débil. Ya se tratará con franqueza. Es nutrido y de calidad el arte aplicado. Dibujos y grabados son el punto fuerte en cantidad y calidad. La pintura se reparte con equilibrio entre los figurativos y los abstractos. Y en ambos términos hay para espigar la semilla y las cáscaras.

Un punto final. Este es en cierto modo el Salón de la Juventud. Excepciones de maestros maduros, como Mori, no desdicen el calificativo. De allí, tal vez, la sensación de liviana aplicación que deja en el ánimo de las más diversas tendencias del momento.

VICTOR CARVACHO

ULTIMO CONCIERTO DE VERANO DE LA SINFONICA

La Orquesta Sinfónica de Chile termina su temporada de conciertos de verano con la presentación que hará el martes, a las 22 horas, en el Parque Bustamante. El conjunto desarrolló durante 1960 y este mes de enero, una intensa campaña de conciertos en diferentes sitios del país, dirigido por batutas de renombre internacional. Además, ha dado oportunidad a músicos nacionales para probar sus aptitudes de director.

El concierto del martes será dirigido por Agustín Cullell y contará con la participación del joven violinista Patricio Salvatierra y el pianista Héctor Delpiano.

El programa incluirá la obertura de "Sueño de una noche de verano", de Mendelssohn; "Sinfonía Española", de Eduardo Laló; el Concierto número cinco para piano y orquesta "Emperador", de Beethoven, y "Capricho Español", de Nicolás Rimsky-Korsakoff.

Agradecen felicitación de Nathanael Yáñez S.

Con motivo de haber sido designado presidente de la Sociedad de Autores Teatrales, el periodista Avelino Urzúa ha dirigido al crítico de teatro y escritor, don Nathanael Yáñez Silva, colaborador de LA NACION, la carta que transcribimos a continuación:

"Mi muy distinguido amigo:

Créame, mi estimado colega y maestro, que su felicitación, más que haberme agradado, me ha conmovido. Son las palabras de estímulo del hombre a quien más le debe nuestro aporreado teatro nacional.

"Nadie como usted ha sabido criticarlo y poner el dedo en la herida, pero, eso sí, haciéndolo con altura de miras, con desinterés, guiado siempre por el cariño que siente por todo lo que se refiere al espectáculo teatral en todas sus manifestaciones de arte y cultura.

"Su estimulación servirá para que yo no escatime esfuerzo en bien de tratar de levantar el nivel actual de la SATCH. Soy optimista. Creo que lo lograré debido a que cuento con distinguidos colaboradores en el Directorio, que saben de teatro y que también lo quieren como nosotros.

"Un agradecido apretón de manos de su amigo: AVELINO URZUA."

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal. Martes a sábado: 9 a 12 horas, y 14.30 a 18 horas. Domingo: de 14.30 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL —Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado: 9.30 a 12 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— De martes a domingo: 10 a 12 horas y de 17 a 20 horas. En la Quinta Normal.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12 horas.

MAÑANA

ARTE FOTOGRAFICO.— Exposición de trabajos realizados por los alumnos del 1.er curso de fotografía. Sala Reifschneider. Agustinas 1161.

PINTURA MODERNA CHILENA.— Muestra de 20 artistas chilenos, contemporáneos. Sala de la U. de Chile. Casa Central, altos Librería Universitaria.

Mucho se ha hablado en elogio del Mensaje inaugural del Presidente John F. Kennedy, pero el documento nos parece de tal manera importante, que no creemos excesivo dedicarle la presente crónica.

La personalidad profunda de Kennedy no había sido destacada, casi, diríamos, ni señalada, por la profusa literatura periodística o ensayística que se desató alrededor de su nombre desde que fue nombrado candidato a la Presidencia y después elegido Presidente de los Estados Unidos.

Aún más, habíamos leído sus discursos y declaraciones anteriores; habíamos seguido con interés su sensacional polémica con Nixon a través de la televisión. Todas sus expresiones daban testimonio de una personalidad rica, de una ideología fresca y novedosa, de una intención renovadora. Pero todo estaba al nivel de lo esperable en un candidato joven, con un historial humano, universitario y político de primera clase. El brillo de su campaña presidencial justificaba el entusiasmo de quienes apoyaban su candidatura, a pesar de su juventud y de su catolicismo, mas no evidenciaba aún el rango de verdadero liderazgo que podría asumir como jefe de la nación más poderosa de Occidente.

Su mensaje inaugural, en cambio, ha tenido que conmover al mundo con ese tipo inconfundible de emoción electrizante que se apodera de las muchedumbres cuando, súbitamente sacudidas de la rutina, quedan cara a cara con algo tan nuevo como lo desconocido y tan trascendental como todo lo que es verdaderamente revolucionario.

Documento rico en contenido y en consecuencias. No existe en él una sola palabra muda, ni un concepto ocioso o redundante. Cada frase, cada párrafo, están escritos para penetrar hasta las últimas raíces de la conciencia humana. Parecen, más que textos preparados para la linotipia, sentencias destinadas al buril que grava en la piedra o en el mármol aquellas grandes ideas que los pueblos desean trasmitir a la posteridad de una manera a la vez solemne y definitiva.

¡Como el mensaje de Gettysburg!, desde el cual la oratoria política norteamericana no había producido una pieza más rica y trascendental que este discurso de 15 minutos pronunciado por un joven estadista de 43 años.

Nadie puede predecir cuál será el destino político del Presidente Kennedy; nadie adivinar ahora, en el albor de su mandato, cuáles las corrientes —dominables o irresistibles— que puedan cruzar el camino de sus intenciones y el cauce de su voluntad. Es prematuro, entonces, afirmar: "después de Lincoln, Kennedy", pero es justificado, en cambio, proclamar, sin la más leve probabilidad de que se nos tache de exagerados: "después de Gettysburg, el Mensaje presidencial del 20 de enero de 1961".

Y cualquiera que sea la suerte de los gobernantes que los pronunciaron, documentos como estos dos y como la Declaración de Independencia marcan la ruta a los Estados Unidos y van testimoniando y forjando, a la vez, el destino de esa gran nación, verdadera universidad de los principios democráticos en el mundo actual.

¡Qué responsabilidad la del Presidente Kennedy, ser el autor y el orador que pronunció el mensaje escrito por John F. Kennedy! No sólo es cierto que el hombre es el esclavo de sus obras; lo es, también, de sus palabras, y la verdadera honradez política la constituye el serio, asimismo, de sus ideas y declaraciones.

El hombre que concibiendo, pensando y escribiendo ese profundo ideario de política nacional e internacional, ese conciso epítome de clara y eterna filosofía social, ese llamado al laboreo de un mundo nuevo, más ancho y más fértil que el actual; el hombre que, después de leer lo escrito en esa vigilia de armas que es la víspera del acceso al Mando y que pudiendo todavía moderar un concepto por aquí o suprimir una declaración compromitente por allá, tiene el valor de lanzarlo íntegro, con toda su monumental trascendencia, ese hombre no puede alegar ignorancia de su responsabilidad. Sobre todo, si sus palabras son la coronación de un juramento recién prestado ante el Todopoderoso. Y no puede en sus actos quedar por debajo del alto nivel de sus conceptos.

Estamos ciertos de que el Presidente Kennedy ha medido en su conciencia esta su trascendental responsabilidad. Por eso miramos con profundo optimismo el futuro de su Administración. Porque si Kennedy es honrado, como no dudamos que lo es, si Kennedy no es un hipócrita y falsario, lo que se contrapone al público testimonio que ha dado siempre de su fe cristiana, esa Administración estará destinada a esculpir en hechos y en carne palabras que contienen todo lo que el mundo necesita para vivir en paz, libertad, hermandad y abundancia.

Chile Económico durante la Semana

LA NUEVA Y ETERNA FILOSOFIA DE KENNEDY

● Un documento como los EE. UU. no escuchaban desde Gettysburg. ● Declaración de guerra a la pobreza social. ● Una paz fundada en el Derecho y respaldada por la fuerza

Por S. ARAGREV

Es interesante, amigo lector, que meditemos brevemente y procuremos sintetizar la filosofía de Kennedy, antigua como el Cristianismo y revolucionaria como la verdad, que ha de ser redimida de tiempo en tiempo, cada vez que los intereses materiales, contingentes y variables pretenden monopolizarla, convirtiéndola en rutina, o en que los falsos profetas tratan de prostituirla o disfrazarla para hacerla servir sus ambiciones.

1.o— **El poder del hombre para el bien o para el mal,** puesto de manifiesto a la altura de este siglo XX, en que el ser humano puede enorgullecerse de haber alcanzado los astros. "El hombre tiene en sus manos mortales el poder de abolir toda forma de pobreza humana... y toda forma de vida humana". He aquí el ancho perímetro del poder humano. Ariel y Calibán dotados de una capacidad material prácticamente ilimitada, gracias a los prodigios técnicos de la Era atómica. El Presidente reconoce —abonada su opinión por la asesoría de los mejores economistas de los Estados Unidos— que el hombre tiene ahora la capacidad de abolir la pobreza, toda forma de pobreza, y declara, a continuación —con la consultada opinión de los sabios nucleares de su patria—, que tiene, también, la capacidad de destruir toda forma de vida humana sobre la tierra.

A él —al hombre—, la elección de camino, la solución del dilema; pero nunca como ahora tan dramatizada y tan fácil y fulminantemente servida por la técnica: en lo positivo, la abolición de toda forma de pobreza; en lo negativo, la extirpación de toda forma de vida humana...

2.o— **La fuente de todo derecho humano.** A juicio de Kennedy, el verdadero fundamento de la democracia americana lo constituye "el ideal de que los derechos del hombre provienen no de la generosidad del Estado, sino, de la mano de Dios."

En consecuencia, los derechos del hombre son connaturales y originarios de su persona, anteriores y superiores al Estado y al propio tiempo, constituyen un beneficio responsable, más que limitado, penetrado por la función moral inherente a su ejercicio.

Este concepto cristiano del "derecho" subjetivo, es la antítesis del poder, tal como lo ejercen los jinetes del tigre: los que desatando las peores pasiones de la masa, pretenden montarse en ellas usándolas como cabalgadura de su ambición. "Recordemos —dice Kennedy— que en el pasado los que estúpidamente trataron de hallar el poder, cabalgando en el tigre, terminaron, en forma inevitable, cayendo bajo las fauces del animal." ¡Oportuno recuerdo para los que en el presente siguen la misma receta, creyendo que pueden clavar a su favor la rueda de la fortuna!

3.o **El triunfo definitivo de la libertad.** "Que toda nación, nos desee bien o mal, sepa que pagaremos cualquier precio, soportaremos cualquier carga, afrontaremos cualquier penalidad, alentaremos a cualquier amigo y nos opondremos a cualquier enemigo, con el objeto de asegurar la supervivencia y el triunfo de la libertad."

¿Es posible decirlo de un modo más definitivo? Bien la amistad; bien la cooperación; conveniente la convivencia; nobles y necesarios el progreso material y la conquista de la "afluencia" económica. Pero todo precio, toda carga, toda amistad y todo aplacamiento de enemistad han de pagarse, aun cuando sea dolorosamente y a último término, para que sobreviva esa forma de humanización del poder y ese a la vez objeto y beneficio del derecho, que es la libertad.

4.o **Filosofía económica de la libertad.** Para Kennedy la pobreza social, la pobreza nacional, resultan incompatibles con su concepto del derecho y de la libertad. **Lo dice así,** con el más noble de los lenguajes, al dirigirse a Latinoamérica: "A las hermanas Repúblicas del Sur de nuestra frontera hacemos una promesa especial: la de convertir nuestras buenas palabras en buenos hechos; la de crear una nueva alianza y ayudar a los hombres libres y a los gobiernos libres a desembarazarse de las cadenas de la pobreza". Esta declaración, después de haber acuñado aquella frase con vocación de aforismo económico social, en que marcándole un destino práctico a la sociedad libre, la advertía que si no es capaz de "ayudar a los muchos que son pobres, no podrá salvar nunca a los pocos que son ricos".

La paradoja de la pobreza, según Cristo: santa e indispensable para el individuo; deplorable y criminal para la sociedad. Porque la primera es humildad y caridad, mientras la segunda es injusticia y egoísmo.

Pero se guarda muy bien el Presidente de los Estados Unidos de ofrecer su ayuda a los caballeros del tigre. Su promesa de ayuda a la América Latina va a los hombres libres y a los gobiernos libres, porque es promesa de bienestar para los pueblos, pero no para quienes los tiranizan; porque se trata de salvar la libertad allí donde aún se la respeta y no de sepultarla, enriqueciendo a los que la destrozan aprovechándose de la cínica explotación de las pasiones de la masa.

5.o **Concepto activo y vigilante de la paz.** Al dirigirse el Presidente a las Naciones Unidas les recuerda que vivimos "una edad en que los instrumentos de guerra han avanzado mucho más que los instrumentos de paz", y luego invita al mundo comunista a comenzar de nuevo "la gestión en pos de la paz antes de que las potencias negras de la destrucción desencadenada por la ciencia envuelvan a la humanidad entera en la autodestrucción planeada o accidental". Digamos, de paso, que esta frase pone en evidencia toda la terrible realidad que encerraba la sospecha del hombre común de que, en el grado a que han llegado las armas destructoras, la existencia misma de la humanidad no sólo depende ya de una planificación siniestra, sino aun de un mero accidente.

Para cimentar la paz, Kennedy ofrece a los posibles adversarios de Estados Unidos un claro estatuto de negociaciones, cuyas dos cláusulas fundamentales envuelven: la primera, una elegante lección a los Khrushchev contemporáneos: "la civilidad (léase la buena educación y las maneras correctas) no es indicio de debilidad..., y la sinceridad está siempre sujeta a prueba"; y la segunda, una norma de indiscutible eficacia para la Secretaría de Estado. "Nunca —dice— negociemos impulsados por el temor. Pero nunca temamos negociar".

Pero lo que más admira y alienta en esta parte del mensaje presidencial es el no dejar resquicio alguno por donde puedan filtrarse la duda de que los Estados Unidos, a la búsqueda romántica de una paz a cualquier precio, puedan cejar en su decisión de ser la nación más fuerte de Occidente. "No osaremos —les dice a las naciones rojas— tentarlas con la debilidad. Pues sólo cuando esté fuera de toda duda la fuerza de nuestras armas podremos estar seguros, sin duda alguna, de que no las emplearemos nunca".

O sea, la fuerza y el derecho unidos, para cimentar y hacer durable este último. Y sin hipocresía alguna, pero también sin sombra de debilidad, se dirige a sus conciudadanos convocándolos "no para tomar las armas, aunque las necesitamos, no para lanzarnos a la lucha, por más que estemos luchando, sino para soportar la carga de un largo crepúsculo de lucha", contra los enemigos del hombre: la tiranía, la pobreza, las enfermedades y la guerra.

Todo ésto está muy lejos de ser el cínico "si quieres la paz prepárate para la guerra". Es la convicción, profundamente cristiana, de que a los enemigos de la Ciudad de Dios no se les seduce con zalemas sino se los conquista con la verdad respaldada por la fuerza.

6.o **Bandera de una Cruzada.** La invitación a todos los hombres de buena voluntad es para promover juntos por todos los rincones de la tierra el mandato de Isaías: "descargar las cargas pesadas y libertar a los oprimidos": forjar un nuevo mundo "en que impere la ley, donde los fuertes sean justos, los débiles estén seguros y la paz se conserve para siempre".

¿Utopía? Sí, en la misma medida en que lo sea la doctrina del Maestro. ¿Excesivo optimismo? No más del que 1960 años de cristianismo justifican, por el ancho progreso que ha hecho la humanidad occidental en su lucha contra la esclavitud, la barbarie y la miseria.

Realismo, en cambio, de la más pura cepa. Realismo que se funda en la perfectibilidad de las instituciones humanas; en el convencimiento de que el progreso consiste en mejorar lo existente limpiándolo de lo parásito, redimiéndolo de sus pecados; en una paciente y reiterada carena que aliviane los cascos en que la humanidad navega, de los moluscos que sobre ellos van depositando la rutina y el error.

Revolución evolutiva, la única compatible con la eminente dignidad del hombre.

Tan arraigado sentido del destino humano como para repetirnos, en conclusión, esa frase que tiene rico y profundo contenido en los labios de un Presidente de los Estados Unidos; frase que resume una doctrina y perfila la conciencia de un cristiano: "Aquí en la tierra el trabajo de Dios debe ser, en verdad, obra nuestra".

CARTA DE LONDRES:

El nuevo Arzobispo

Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

(Especial para LA NACION)

El viejo Arzobispo de Canterbury, Dr. Fisher, ha dado paso al nuevo Arzobispo de la misma silla, Dr. Ramsey, hasta ayer Arzobispo de York. Cuando el doctor Fisher comunicó oficialmente a la congregación de Arzobispos y Obispos su decisión de retirarse, lo hizo con cierto humor: "Yo miro a mi retiro como el chico de la escuela mira a las vacaciones que se avecinan, o más seriamente como el matador que ha decidido retirarse mira a la plaza de toros..." Anteriormente había dicho el Arzobispo, también con humor: "Mi vigor no ha disminuido. Mi sabiduría crece día por día. Pero mi paciencia se acaba; por este último motivo creo que ha llegado el momento de retirarme".

El Arzobispo saliente cuenta 73 años, pero no los representa, como tantísimos ingleses de su misma edad. (Los ingleses envejecen tarde, más tarde que los hombres de otros pueblos de Europa.) La Reina ha concedido al Dr. Fisher un título —una barony, una baronía—, que el agraciado podrá sustentar y ostentar hasta el final de sus días. Uno de los espectáculos, en mi opinión, más edificantes de Inglaterra es el plácido retiro, el plácido ocaso en el retiro que disfrutan sus hombres públicos. Políticos, militares, eclesiásticos, burócratas de responsabilidad, magistrados de nota, etcétera, una vez cumplidos sus servicios, una vez llegados al probable límite de sus fuerzas, pasan en su ancianidad a sus respectivas casas, donde viven una vida de glorioso ocaso. Este es el caso más relevante de Sir Winston Churchill, hoy consumiendo sus días con el mismo esplendor con que el sol consume su último cuarto de hora. Y no se extrañe el lector que coloquemos a un arzobispo al lado de los militares y los políticos: los obispos de la Iglesia Anglicana, sobre todo un arzobispo —no digamos el Arzobispo de Canterbury—, sin perjuicio de su relativa —siempre muy relativa— autonomía en materia de dogma, son aquí tan funcionarios del Estado como un general o jefe de administración. Como éstos, dependen aquéllos del Gobierno y han de contar con éste en toda actuación trascendente. Por ejemplo: el Papa recibió al Arzobispo de Canterbury porque el Papa —por sí mismo— quiso recibirle; el Arzobispo pudo visitar al Papa porque obtuvo la venia, quién sabe si la inspiración, del Gobierno británico. Sin esta venia el Arzobispo no habría ido jamás a ver al Papa.

El procedimiento que se sigue aquí para sustituir a un arzobispo retirado es como sigue: el arzobispo presenta su dimisión a la Reina. La Reina, por indicación del Primer Ministro, nombra una comisión compuesta por el Arzobispo de York y los Obispos de Londres, Durham y Winchester para que reciba y acepte la dimisión en nombre de ella. Finalmente, la Reina, también por indicación del Primer Ministro, nombra al nuevo arzobispo.

El nuevo Arzobispo, Dr. Arthur Michael Ramsey, cuenta 56 años. (El nombramiento de Arzobispo de Canterbury no recae nunca, en los tiempos que corren, en un anciano, sino en un hombre en su plenitud, aunque a decir verdad el Dr. Ramsey representa —cosa rara entre ingleses— muchos más años de los que tiene.) Hace el nuevo Primado el número 100 en la silla de Canterbury, inaugurada por San Agustín en 598. Ha sido el Dr. Ramsey profesor de Teología en la Universidad de Cambridge. Está considerado como un gran orador sagrado y tiene una humanidad —una figura— imponente, como es frecuente en los eclesiásticos de todas las religiones. Es hombre que ha hablado siempre con mucha soltura de "las plagas modernas de la humanidad", tales como "la epidemia del divorcio", "la gangrena de la indiferencia para con las cosas sagradas" y "el azote de la irreligiosidad creciente". Es característico del nuevo Arzobispo que su primera declaración por la radio haya sido para reclamar mayor independencia de la iglesia en su relación con el Estado. "La iglesia —dijo— debe vivir su propia vida, debe tener autoridad para regir sus propios asuntos de culto y ha de pedir al Estado una mayor autonomía". El Dr. Ramsey es el noveno Arzobispo de York que pasa a Canterbury; como Arzobispo de York tenía 5.000 libras anuales de sueldo; como Primado tendrá 7.500, menos que un juez, más que un ministro.

Quizá el nuevo nombramiento se deba, aparte de otros méritos, al hecho de ser el Dr. Ramsey desde hace tiempo un abogado de la unión de las iglesias cristianas. La pomposa ceremonia de instalación del Arzobispo en Canterbury tendrá lugar el 31 de mayo. Desde su dimisión, el Arzobispo saliente, Dr Fisher, ha perdido su derecho a sentarse en la Cámara de los Lores.

Londres, enero de 1961.

EN LA PAG. 3, DEL SUPLEMENTO, SE PUBLICA EL ARTICULO DE JOHN GALE SOBRE "EL ARZOBISPO A QUIEN LO PERDIO SU LENGUA".

Municipios apoyan venta de fruta barata en ferias

Los precios deben ser recargados solamente en un 20%

Las Municipalidades de Santiago y S. Miguel son las que, hasta ahora, han respondido favorablemente a la proposición que, por intermedio del Comité de Defensa del Consumidor, hizo una compañía distribuidora, para expender frutas en las ferias libres, con un recargo máximo del 20 por ciento. El Comité, al apoyar esta iniciativa ante los alcaldes de las diversas comunas, lo hizo en resguardo de los intereses de los consumidores que, en la mayoría de los casos, deben pagar precios excesivamente recargados por la fruta.

También se estima que esta venta directa al público significará una regulación en los precios, que influirá en el resto del comercio.

El Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack, al aceptar conceder el permiso a la compañía distribuidora, manifiesta que "agradece al Comité de Defensa del Consumidor, la oportunidad que le brinda para hacer llegar al pueblo, que es el que principalmente se abastece en las ferias libres, frutas que están al alcance de sus recursos".

Se espera que en los próximos días otras municipalidades de Santiago acojan esta iniciativa que tiende a favorecer los intereses de los consumidores.

S. E. no ha fijado fecha para su visita al Sur

Tiene proyectado viajar a las provincias de Concepción y Arauco, pero no ha decidido cuándo lo hará

La Secretaría General de Gobierno entregó, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, la siguiente declaración:

"En relación con las informaciones que se han dado acerca del viaje de S. E. el Presidente de la República a las provincias de Concepción y Arauco el lunes venidero, esta Secretaría General declara que es efectivo que el Jefe del Estado tiene proyectado visitar dichas provincias, pero aún no ha fijado fecha de su viaje".



EN PLAYA AMARILLA.— El nuevo balneario de Playa Amarilla, próximo a Concón, es el lugar predilecto de la juventud que veranea en las playas de Valparaíso y Viña del Mar. EN EL GRABADO aparece la atrayente Cecilia Clark M.

AQUI... EL PUERTO

FRACASO REUNION

Debido a que el presidente de la COMACH, Wenceslao Moreno, viajó a Santiago para entrevistarse con el Ministro de Salud, no pudo llevarse a efecto la reunión a que se había convocado para discutir la petición de aumento de tarifas solicitadas por el gremio de lancheros del Muelle Prat.

CONTROL EN HOTELES

Un estricto control está ejerciendo la policía de investigaciones en los hoteles de Viña del Mar con el objeto de impedir que delincuentes de otras ciudades, aprovechando la temporada veraniega, vengan a esta zona a cometer sus fechorías. Para el objeto indicado se ha solicitado a los propietarios o concesionarios que envíen diariamente al Cuartel de Policía la nómina de pasajeros.

CONCIERTOS DE JAZZ

La Quinta Vergara de Viña del Mar será escenario de una serie de conciertos de música de jazz, organizados por la Sociedad Pro Arte, que dirige la señora Nina Anguita de Rodríguez. Dichas audiciones se presentarán en el mes de febrero, y estarán a cargo del conjunto de los Dixieland Hot Seven, formado por jóvenes elementos de Santiago y Valparaíso, y que han tenido actuación destacada, incluso en el extranjero.

EJERCICIO DE BOMBEROS

En la Elipse del Parque de Playa Ancha, se efectuará en la mañana de hoy un ejercicio general del Cuerpo de Bomberos, como un homenaje al 425.o aniversario del descubrimiento y fundación de Valparaíso.

El acto se iniciará a las 10.30 horas, presidido por las autoridades de la provincia.

Encuesta habitacional de la CORVI en Concón

VIÑA D[illegible] MAR.— Una encuesta social destinada al estudio y planeamiento de construcciones económicas para personas de escasos recursos que carecen de casa propia, ha estado realizando en Concón la Visitadora Social de la Corporación de la Vivienda, señorita Rosa [illegible] Aranc[illegible].

La iniciativa forma parte de un plan puesto en marcha por el gerente de la CORVI, Jorge Opazo, id[illegible] que ha encontrado amplia acogida entre los pobladores de Concón y localidades vecinas, dad[illegible] l[illegible] trascendencia que ella tiene. La Municipalidad de Viña del M[illegible] ha prestado el máximo de cooperación y ha puesto a disposición de la V[illegible]tadora las oficinas que posee en Concón. Carabineros, por su parte, ha colaborado también en esta misión.

El interés de la po[illegible] [illegible]n por esta encuesta queda en evi[illegible], ya que no menos de doscientas personas, incluyendo [illegible] habit[illegible]es de Caleta Higuerilla, se hicieron presentes ante la Visitadora S[illegible] de la CORVI para ser considerados en los planes en marcha, con los cuales se hace realid[illegible] el contenido del decreto F. L. N.o 2 sob[illegible] Plan Habit[illegible]al impulsado por el Supremo Gobierno.

70 mil tabletas antileprosas para Isla de Pascua

VALPARAISO.— Cuarenta mil tabletas de CIBA 1906, 20 mil tabletas de diazona y 10 mil de nidrasina, solucionaron ayer el problema surgido en Isla de Pascua ante la grave escasez de drogas antileprosas para atender los numerosos casos registrados en esa lejana posesión chilena en el Pacífico, en los últimos meses.

VIÑA DEL MAR
[ESPEC]TACULOS DE HOY

OLIMPO.— Demasiado pronto para Amar.
RIALTO.— El mejor Gallo.
REX.— La Dolce Vita.
MUNICIPAL.— Norman Recluta.

DIJO ALCALDE DE VIÑA:

CREACIONES ARTISTICAS SEÑALAN EL PROGRESO DE LOS PUEBLOS

Ayer quedó inaugurado oficialmente el Salón de Verano en el Palacio de Bellas Artes de la Ciudad Jardín

VIÑA DEL MAR.— En presencia de las autoridades y de numeroso público, fue inaugurado oficialmente, al mediodía de ayer, el XXV Salón de Verano, en el Palacio de Bellas Artes, de Viña del Mar.

El acto se inició a las 12.30 horas, presidido por el Alcalde Gustavo Lorca, y señora; el jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante Jorge Gándara el comandante de la Guarnición Militar, teniente coronel Eduardo Opazo; el Cónsul de Argentina, J. Antonio Pardo; los regidores viñamarinos Luis Sigall, Víctor Vicencio y Jorge Rodríguez-Peña; el Director de Bellas Artes, Ricardo Santander Batalla, artistas, expositores y numerosos invitados.

CEREMONIA INAUGURAL

El Alcalde Gustavo Lorca, al declarar inaugurado el XXV Salón de Verano, expresó en algunos párrafos de su discurso: "El progreso de las ciudades y el avance de los pueblos están íntimamente ligados no sólo a sus obras materiales, sino que, principalmente, a sus evoluciones espirituales. Son justamente las creaciones del arte y el nivel de perfeccionamiento que éstas alcancen, los que permiten señalar su afán de superación y el propósito vitalizador que las impulsa".

"Animada por esta finalidad la Municipalidad se ha entregado a la tarea de reorganizar el Museo de Bellas Artes, jerarquizando las valiosas obras que posee, y dándole a cada una de las escuelas en que se agrupan, su debida importancia y su ubicación exacta en el devenir histórico de la Humanidad. Además, se ha esforzado por acoger todas aquellas iniciativas que encierren un propósito de difusión cultural y que contribuyen a la educación del pueblo, y, lógicamente, a la elevación de nuestro medio social."

El jefe comunal viñamarino terminó diciendo: "En mi calidad de Alcalde de Viña del Mar, me complazco en inaugurar oficialmente el XXV Salón de Verano, con la certeza de que, como siempre, contaremos con el apoyo del público que, con sus críticas y sus opiniones, contribuye a su perfeccionamiento".

"Antes de finalizar, deseo anunciar la próxima inauguración, en esta misma Quinta Vergara, de la Segunda Feria de Artes Plásticas, que, junto con el Festival de la Canción figuran como unas de las principales atracciones de la presente temporada de verano. En esta forma, y en cierto modo, el Salón de Verano encontrará en esta Feria la complementación popular que necesita, para llegar a todas las capas sociales, y entregar su mensaje de esperanzas e ilusiones."

Habló, enseguida, el Director de Bellas Artes, Ricardo Santander Batalla, quien, después de agradecer la presencia de las autoridades y público, y de congratular a los artistas, anunció la entrega de premios a dos jóvenes ex alumnos de la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar, que alcanzaron distinciones en exposiciones realizadas en Buenos Aires. Acto seguido, el Cónsul de Argentina, J. Antonio Pardo, y el Alcalde Gustavo Lorca, pusieron en manos de los artistas Sergio Rojas, ganador del "Premio Guía de Turismo", y Edgardo Catalán, ganador del "Premio Instituto Chileno-Argentino de Cultura", las respectivas recompensas.

Finalizó el acto inaugural del Salón de Verano con un coctel ofrecido por la Municipalidad de Viña del Mar, en homenaje a las autoridades y artistas participantes.

Pescaron 2 tibrones en bahía de Valparaíso

VALPARAISO.— Expectación ha causado en este puerto y en especial entre los pescadores, la aparición en lugares próximos a la bahía, de dos tiburones de regular tamaño. Uno de ellos de más de dos metros fue capturado frente a la playa de Las Torpederas, y el otro, de un metro ochenta, aproximadamente, a la altura de la Caleta El Membrillo.

El hecho fue comunicado a la Estación de Biología Marina de Montemar, donde se procederá a analizar los colmillos de estas especies para los efectos de su clasificación, ya que no deja de llamar la atención que se les haya encontrado en esta zona.

Con Exposición del Automóvil mejorarán Sanatorio Marítimo

VIÑA EL MAR.— Un éxito extraordinario está llamado a alcanzar la Segunda Exposición del Automóvil que se efectuará en nuestra ciudad desde el 3 al 11 de febrero próximo, organizada por el Comité de Damas del Sanatorio Marítimo San Juan de Dios.

Con el objeto de dar a conocer los principales aspectos de esta muestra, las damas miembros del directorio del Sanatorio Marítimo ofrecieron una conferencia de prensa, señalando que par[illegible] [illegible]r el mayor éxito del torneo, no han escatimado esfuerzos ni sacrificios económicos, a la vez que han obtenido la cooperación entusiasta y desinteresada de numerosas firmas comerciales e industriales.

Expresaron [illegible]ue el producto total de las recaudaciones está destin[illegible]do exclusivamente a introducir mejoras indispensables en el edificio e instalaciones del Sanatorio Marítimo [illegible] útiles servicios presta a la niñez.

Los expositores, por su parte han entablado una verdadera competencia para presentar amplios y lujosos [illegible], lo que dará al co[illegible]to de la Exposición que tendrá como escenario el Estadio de la Refinería de Azúcar de 8 Norte, un hermoso golpe de vista.

En el recinto del [illegible]tadio CRAV habrá servicios de restaurante, bar, [illegible]lón de té y un stand de Bingo o Lotería Americana.

El último día de la Exposición se procederá a la rifa de un automóvil Fiat modelo 500 para optar al cual bastará con el número del boleto de entrada. Sin perjuicio de ello se venderán también números para ese mismo sorteo. Se rifarán, también, modelos a escala de los coches en exhibición.

El valor de las entradas ha sido fijado en 600 pesos los días domingo y festivos y 400 en días de semanas. Los niños pagarán una entrada ge[illegible]l de 100 pesos.

VALPARAISO
ESPECTACULOS DE HOY

AVENIDA.— Los Tambores Hablan.
CONDELL.— Secretos de [C]ontraespionaje.
COLON.— La D[illegible] Vita.
IMPERIO.— Vivir del Cuento y Paco a la Juventud.
PACIFICO.— La Sombra del Ahorcado y El Vengador de su Padre.
VELARDE. To[illegible] Peter.
VICTORIA.— T[illegible] Lanceros de Bengala. Mañana: Debut Gran Cía. de Zarzuelas y Operetas.



MATRIMONIO

CURICO.— Ayer se efectuó privadamente en la parroquia matriz de Curicó el matrimonio de la señorita Adriana Pavez Morales con el señor Hernán Pérez Raggi. (Merino Bustos, corresponsal).—



PUENTE ALTO.— En la Iglesia de Nuestra Señora fue bendecido el matrimonio de la señorita María Odilanda Cassis Flores con el señor Ernesto Juan Piccoli Foppiano. Luego, en el Casino de la Papelera, se siguió una recepción ofrecida por los padres de los novios. EN EL GRABADO aparecen los novios y sus padres, durante la recepción.

Apostadero Naval de Talcahuano celebra su 66º aniversario

TALCAHUANO.— El lunes próximo se celebrará en Talcahuano el 66.o aniversario de la creación del Apostadero Naval, dependiente de la Comandancia General del ramo, con un sobrio acto interno, que será presidido por el Comandante en Jefe de la II Zona Naval, almirante Alejandro Navarrete Torres.

Esta ceremonia se realizará en el recinto de ASMAR, donde se encuentra un monumento al almirante Lindor Pérez Gacitúa, quien fue el jefe que materializó la instalación del Apostadero.

Este Apostadero fue constituido por decreto N.o 87 de 1.o de febrero de 1895, que dispuso que "formarán parte de él los buques de la Armada actualmente fondeados en Talcahuano y los que en el futuro se declaren afectos a él, como asimismo servicios anexos". (El corresponsal).—

CABINAS PARA ESTUDIANTES EDIFICA U. DE CONCEPCION

CONCEPCION. — El Departamento de Ingeniería y Mantención de la Universidad penquista está construyendo 10 nuevas cabinas para alojar a alumnos en los terrenos inmediatos al Hogar Central, justo al cerro del Barrio Universitario.

Cada cabina tendrá capacidad para 22 alumnos, y constarán de dos alas laterales de un piso, hechas de madera, y una parte central de dos pisos, en piedra y ladrillo.

Las alas laterales están destinadas a dormitorios, y la parte central, a estudios y sala de estar para los ocupantes.

Se espera tener terminados los trabajos a fines de febrero, a fin de que las cabinas estén listas para ser ocupadas cuando se reinicien las actividades docentes, el 15 de marzo.— (El Corresponsal.)

OPTIMISMO DESPIERTA EN USA PROXIMO GOBIERNO DE QUADROS

El martes se realizará la ceremonia de la transmisión del mando en Brasil

WASHINGTON, 28 (UPI).— (Por Arnaldo Otero).— Diplomáticos y funcionarios gubernamentales de esta capital relacionados con los asuntos latinoamericanos contemplan hoy la toma de posesión de Janio Quadros de la Presidencia del Brasil la semana próxima con el mismo entusiasmo optimista con que esperaron la de John F. Kennedy como Presidente de los Estados Unidos.

Aquí hay un acuerdo casi general de que un fortalecimiento de las relaciones entre los Estados Unidos y el Brasil, las dos mayores naciones del sistema interamericano, podría iniciar una década de progreso sin precedentes en el hemisferio, por el cual hay grandes esperanzas a pesar de una honda convicción de que el hemisferio se encuentra en graves problemas políticos engendrados por presiones en favor de rápidas mejoras económicas y sociales.

Pocas personas afirman aquí ver la solución de estos problemas en las meras tomas de posesión de los Presidentes del Brasil y los Estados Unidos, pero la perspectiva de ver a dos hombres relativamente jóvenes llevando el timón en ambos países ha suscitado la impresión de que esos problemas puedan encontrar solución.

Los observadores ponen de relieve que tanto Quadros como Kennedy han hecho hincapié en su deseo de reforzar a la Organización de los Estados Americanos (OEA) como el instrumento principal de las relaciones interamericanas. Consideran que esto es de por sí un augurio favorable de un período de mayor importancia de la OEA, la cual, a juicio de los diplomáticos, no ha sido apoyada muy vigorosamente por muchos de los países

Se opina que Quadros, lo mismo que Kennedy, se verá asaltado por grandes problemas durante su período presidencial, y los funcionarios de Washington creen que ambos países tendrán que hacer algunos sacrificios con el fin de solventarlos.

Aquí hay la conciencia de que una de las tareas principales que espera a Quadros es la de hallar una solución parcial, pero inmediata, de la situación financiera del Brasil. Los funcionarios dicen que, aunque el Gobierno del Presidente saliente, Juscelino Kubitschek, dio al Brasil cinco años de desarrollo sin precedentes, también dejó trás de sí una economía dominada por estertores de inflación.

EX VERDUGO DEL EJERCITO CUBANO, DETENIDO EN USA

NUEVA YORK, 28. (UPI).— Un ex presidario, Herman Marks, que perdió su nacionalidad norteamericana por actuar como "verdugo" del régimen revolucionario cubano, fue detenido en esta ciudad, a la espera de la iniciación de trámites procesales que probablemente culminarán con su deportación a México.

Marks, que tiene 39 años, perdió su ciudadanía por servir en el Ejército revolucionario de Fidel Castro y después de la caída del dictador Fulgencio Batista, comandó los pelotones de fusilamiento que ejecutaron a "criminales de guerra".

El Procurador General de Justicia, Robert F. Kennedy, anunció ayer la detención de Marks, a quienes los cubanos apodaban "El Carnicero", pues se le atribuyen más de 200 ejecuciones.

Incorporado al Ejército revolucionario cubano en enero de 1958, Marks, en cuyos antecedentes policiales norteamericanos figuran 32 arrestos, alcanzó el grado de capitán, pero comenzó a perder el favor de Castro. Cuando huyó de La Habana, acompañado de la fotógrafa norteamericana Jeanne Secon, en cuyo departamento de Nueva York fue detenido, era director de la Prisión del Príncipe.

Como si fuera enviado de regreso a Cuba podría caer ante los pelotones de fusilamiento que el mismo dirigió en otros tiempos, se considera que será deportado a México, país del que procedía al ingresar ilegalmente a Estados Unidos, el 22 de julio último.

SANGRIENTAS LUCHAS SIGUEN EN EL CONGO

LEOPOLDVILLE, 28 (UPI). (Por William Anderson). — Violentos choques armados se registraron hoy en El Congo.

Las fuerzas del general Joseph Mobutu afirmaron haber derrotado a tropas partidarias del Primer Ministro depuesto, Patrice Lumumba, en una sangrienta batalla en Bumba, en la provincia ecuatorial, actual objetivo de los lumumbistas.

Se dice que las fuerzas de Mobutu interceptaron una columna lumumbista procedente de Stanleyville, provincia oriental, matando a 65 hombres y tomando 165 prisioneros.

También se tienen noticias de que en la provincia secesionista de Katanga, donde 300 soldados lumumbistas amenazan con atacar, continúan los choques entre gendarmes y hombres de la tribu de los Balubas. Así lo afirmó un vocero del Comando de la ONU en Elisabethville, capital de Katanga.

Se dice que tropas etíopes de la ONU se dirigen a la frontera provincial de Katanga-Kasai, para impedir que las fuerzas lumumbistas ataquen mientras la atención se centra en los choques entre balubas y gendarmes. W

Existe en temor de que los lumumbistas traten de crear un Estado separado llamado Lualaba.

Entretanto, los partidarios de Lumumba consolidan su poder en las provincias oriental y de Kivu.

E corresponsal de la United Press International, Peter Lynch, llegó hoy a Usumbura, capital del territorio fideicometido de Ruanda-Urundi, administrado por Bélgica, e informó que gente blanca huye de la vecina provincia de Kivu.

Perú no asistirá a la Conferencia de Quito

LIMA, 28 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Luis Alvarado Garrido anunció que de ninguna manera y definitivamente el Perú no concurrirá a la Conferencia Interamericana de Cancilleres.

El Canciller hizo estas declaraciones momentos después de la reunión del Consejo de Ministros que se celebró en Palacio, bajo la presidencia del Jefe del Estado, doctor Manuel Prado.

Alvarado dijo haberse enterado que Ecuador ha hecho publicar un aviso en el "New York Times", defendiendo su tesis sobre la nulidad del Protocolo de Río de Janeiro, expresando al respecto que el Perú no necesita de esta clase de propaganda, porque su derecho está sustentado en inconmovibles principios jurídicos.

OCHO MIL MUERTES HA CAUSADO LA GRIPE EN GRAN BRETAÑA

LONDRES, 28 (UPI).— Más de 8.000 británicos han muerto de gripe, bronquitis y neumonía, desde comienzos de año, pero las autoridades dijeron que no se había producido ninguna epidemia.

Pusieron, sin embargo, sobre aviso a 300 hospitales de Londres y a otros de diversas ciudades.

El "servicio de camas de urgencia", de Londres, pidió a los hospitales que admitieran sólo casos extremos, si se produjera una epidemia en Londres, capital que hasta ahora no ha tenido epidemias de gripe.

La Oficina General del Registro dio hoy las siguientes estadísticas sobre las muertes ocurridas desde el primero de enero: (las cifras entre paréntesis corresponden a los muertos en el mismo período del año pasado):

Bronquitis, 4.124 (2.179).
Nemonia, 3.679 (2.032).
Gripe, 754 (101).

Esta es la tercera vez que se pone sobre aviso a los hospitales desde la epidemia de "gripe asiática" de 1957, que dio muerte a 4.000 personas. En 1959, en una situación semejante, se llenaron los hospitales.

Este año, sin embargo, las autoridades dijeron que las enfermedades no habían alcanzado todavía las proporciones de epidemia.

El invierno de las islas británicas, frío y húmedo, hace inevitables estas enfermedades.

Las autoridades del Gobierno, aunque decidieron dejar el asunto en manos de las autoridades locales, se mantuvieron observando de cerca la situación.

Declaración de la Embajada de Portugal

La Embajada de Portugal en nuestro país, ha entregado la siguiente declaración oficial:

"Son del conocimiento público algunas de las circunstancias en que se desenvolvió el criminal ataque contra el navío portugués de pasajeros "Santa María".

Esta Embajada cree que es su deber proporcionar a la opinión pública chilena todos los elementos de que dispone para su completo esclarecimiento.

Aquel paquete, propiedad de una empresa privada, al hacer sus escalas habituales en La Guayra y Curazao, recibió a bordo, mezclados con centenares de otros pasajeros, cerca de 70 individuos de varias nacionalidades, los cuales, bajo disimulo, habían embarcado en el segundo de aquellos puertos con el propósito de ejecutar un acto criminal.

A las dos horas de la mañana del día 23 del corriente, cuando todos los pasajeros dormían y sólo estaba de vela el indispensable personal de navegación (que no poseía armas, ni siquiera pistolas), los mencionados individuos, empuñando armas que habían introducido en sus equipajes, asaltaron los puntos vitales del navío con el objeto de apoderarse de esa importante unidad de la flota mercante portuguesa.

Resistiendo tenazmente la tripulación de servicio, a pesar de estar desarmada, asesinaron a un oficial e hirieron a otros, entre los cuales se contaba un médico, además de varios elementos de la tripulación, abandonándolos después en una lancha que pudo alcanzar a la isla de Santa Lucía. El asesinato y las lesiones fueron realizadas a sangre fría.

Como se sabe, cometido el crimen, sus autores obligaron violentamente al resto de la tripulación a obedecer a sus designios y a alterar la ruta normal del navío, que lleva a bordo cerca de un millar de personas entre pasajeros (hombres, mujeres y niños) y tripulantes, comandando efectivamente la nave, no el ex capitán portugués Henrique Galvao, sino un individuo español de nombre Bello, que a sí mismo se intitula profesor.

Desde entonces el barco ha alterado varias veces su ruta, navegando a varias velocidades en la zona comprendida entre Martinica y la isla de Trinidad e internándose a veces en el Atlántico.

Este inequívoco acto de piratería cometido en alta mar está perfectamente caracterizado según las Leyes del Mar y las Convenciones Internacionales. (Convención de Ginebra, artículo 15.)

Concurren exuberantemente en el caso en aprecio, todos los elementos característicos del crimen de piratería.

Los asaltantes y captores del barco son casi todos extranjeros.

En efecto, el atentado no contó prácticamente con la participación de portugueses —apenas cuatro—, siendo todos los demás, o sea, 66, españoles, venezolanos y cubanos, en su mayoría muchachos de 17 ó 18 años, pagados para participar en la aventura del bando internacional. Y el hecho es tanto más significativo cuando es cierto que se encuentran radicados en la zona donde fue perpetrado el delito, decenas de millares de trabajadores portugueses.

Por otro lado, ni los oficiales portugueses ni cualquier miembro de la tripulación adhirieron o tomaron partido por el español Bello o por Galvao.

La cuestión cifrase, pues, en saber si es admisible que un barco en tránsito, perteneciente a una compañía particular de navegación y realizando un viaje de su itinerario normal con cerca de un millar de personas a bordo, sea violentamente capturado por un bando armado internacional y continúe navegando bajo el comando de aventureros, no sabiéndose nada de las condiciones existentes en el barco ni de los designios de los que lo atacaron.

En base de lo que antecede, no pueden subsistir dudas en cuanto a la situación actual de navío pirata del "Santa María", incompatible con las leyes del Mar."

Murió cuando dictaba charla sobre la muerte

LIMA, 28. — (UPI). — Cuando dictaba una conferencia sobre la muerte, falleció, víctima de un derrame cerebral el provincial de los maristas del Perú, Reverendo Pedro Marcelo.

El religioso dictaba una charla que había titulado "La muerte del justo y del pecador", ante un auditorio compuesto por más de cuarenta maristas venidos de distintas ciudades del país.

En momentos que en forma erudita hacía citas bíblicas sobre lo que es el final de la vida, le sobrevino la muerte.

El Reverendo Pedro Marcelo, que nació en Valencia, España, hace 53 años, ejercía la más alta jerarquía de su congregación en el Perú desde hace cinco años.

El Comando del Caribe gestiona reunión a bordo del "Santa María"

La reunión se efectuaría a 50 millas de la costa. Sólo se trata de salvar vidas humanas. Submarino atómico en la estela del barco

RECIFE, Brasil, 28 (Por Louis R. Stein).— (UPI).— El Comandante de la Fuerza Naval norteamericana del Caribe concertó esta noche una reunión en alta mar con el apresado buque portugués "Santa María". Se presume que para el transbordo de los pasajeros.

Un vocero de la Marina norteamericana en este puerto septentrional del Brasil, declaró que la reunión se realizaría a 50 millas de la costa, probablemente el lunes.

El almirante Allen Smith, Jr., fue hoy en avión a Belém, el otro puerto mayor brasileño del norte, y se dispone a embarcarse en el destroyer "Wilson".

En el caso de que la Marina de Estados Unidos fuera llamada a transbordar a los 620 pasajeros cautivos del "Santa María", su Comando dijo que hay en camino hacia la zona otros tres destroyers. Los cuatro buques de guerra norteamericanos podrían ser empleados para el transbordo.

El capitán de fragata Webster, vocero de la Marina norteamericana en Recife, explicó que el único interés de la flota de Estados Unidos es salvaguardar la vida de los pasajeros, que entran ahora en su segunda semana bajo el nuevo "status" a bordo del transatlántico portugués.

"La marina norteamericana sólo quiere salvar vidas humanas", recalcó Webster.

El Comandante de la flota, dijo que aún está negociando con Galvao por radio.

Se tienen noticias de que el "Santa María" ha reducido su velocidad, a raíz de un problema en sus máquinas, pero su rumbo es todavía el de la costa del Brasil. Con toda probabilidad hacia el puerto de Recife.

Se dice que la Armada estadounidense está considerando la posibilidad de enviar un destructor para encontrarse con el "Santa María" a 50 millas de la costa.

El destructor "Wilson" se dirigía a Belém, el otro puerto principal del Brasil, y fácilmente podría cambiar de rumbo.

Según las últimas informaciones, el "Santa María" se encontraba a 500 millas de la costa brasileña.

La flota del Mar Caribe, de los Estados Unidos, con asiento en San Juan de Puerto Rico, informó que otros tres destructores convergen sobre la zona desde el Este y el Oeste, aún a cierta distancia. Agregó que se usaría uno o más de esos destructores para el transbordo en alta mar de los pasajeros.

El "Santa María" era seguido por el sumbarino atómico norteamericano "Seawolf". También se mantienen alerta varios aviones meteorológicos.

RECIFE, Brasil, 28 (UPI).— El Comandante William Webster, dijo hoy que es posible que los aviones norteamericanos que han estado siguiendo al "Santa María" alcen vuelo nuevamente para no perder de vista al transatlántico.

Webster dijo también en conferencia de prensa que el contralmirante Smith, Comandante de la Flota Norteamericana del Caribe se encuentra en Belém y que mañana domingo o pasado mañana, subirá al destroyer "Wilson", para hablar con el capitán Henrique Galvao en alta mar.

El encuentro del destroyer con el transatlántico, según dijo Webster, tendrá lugar en un punto situado a unas 50 millas marítimas de Recife, posiblemente el lunes.

Webster dijo también que la razón por la cual los navíos y aviones norteamericanos han estado siguiendo al "Santa María", es únicamente de carácter humanitario. Los navíos norteamericanos se interesan en este caso solamente de salvar vidas humanas.

EL VATICANO CENSURA A LA SOCIAL - DEMOCRACIA ALEMANA

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (UPI).— El diario del Vaticano, Osservatore Romano, dice hoy que los socialdemócratas alemanes están volviendo en la práctica a la actitud anticatólica que habían "repudiado en teoría" hace un año.

La publicación comenta las normas de trabajo de Alemania occidental, en un editorial de primera página, titulado "Socialistas y Cristianos en Alemania Federal", el cual, aunque se refiere únicamente a asuntos de Alemania, fue interpretado en algunos círculos como una prevención implícita a los democrátacristianos italianos contra alianzas locales con los socialistas de izquierda de Pietro Nenni.

Según el Osservatore, los socialdemócratas alemanes, en el Congreso de su partido, en Bad Godesberg, de noviembre de 1959, "parecieron separarse del marxismo y vincularse, según dijo su manifiesto, con la moral cristiana, el humanismo y la filosofía clásica".

"Se dijo (a la sazón) —prosigue el artículo— que la socialdemocracia de Alemania Federal relegaba a Marx a un rincón, y que ante los éxitos de una economía básicamente liberal, reconocía la superioridad y la victoria de ésta. Decía, sobre todo que, sobre la base de las declaraciones del nuevo programa, había desaparecido todo contraste con el catolicismo..."

Iniciaron su entrevista Macmillan y De Gaulle

La nueva posición rusa despierta recelos en Europa

PARIS, 28 (UPI).— (Por Paul Eve).— El Presidente de Francia, Charles de Gaulle, y el Primer Ministro británico, Harold Macmillan, iniciaron hoy conversaciones privadas en momentos en que, a juicio de los entendidos, los soviets reanudan sus esfuerzos por quebrantar la alianza occidental.

Las conversaciones se efectúan en el Salón de Mármol del Castillo de Rambouillet, 55 kilómetros al oeste de París, residencia campestre oficial de De Gaulle.

Antes se había dicho que la conferencia constituiría una revisión general de la situación mundial, pero los informantes manifestaron hoy, al comenzar las conversaciones, que los gestos pacificadores con que el Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, acogió al nuevo gobierno del Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, han creado una situación que requiere serio estudio por parte de los aliados de los Estados Unidos.

Los observadores, tanto británicos como franceses, dicen que el hecho de que Khrushchev haya tendido una mano aparentemente amiga a Kennedy, tan pronto, después de la toma de posesión de éste, sólo puede significar que los comunistas aspiran a lograr un éxito diplomático a expensas de los aliados occidentales.

Brasileña es la "Reina del Café"

MANIZALES, 28 (UPI).— La representante brasileña Elizabeth Carrascosa fue elegida tercera reina internacional del Café.

Esta es la segunda vez que Brasil conquista la distinción.

La segunda reina, elegida hace dos años, fue la brasileña Denisse Guimaraes Prado.

En el reinado del café tomaron parte jóvenes de otros 13 países. Las finalistas fueron las siguientes:

Marta Fiorilo, de Bolivia; Ofelia Restrepo, de Colombia; Frances Ordóñez, de Honduras, y Elizabeth Carrascosa, la vencedora.

El reinado de belleza constituye el principal acto de la Séptima Feria Anual de Manizales que terminará mañana.

La coronación, que tuvo lugar ante 10.000 personas, la efectuó Denisse Guimaraes, quien luego felicitó y besó a su compatriota.

Colo Colo goleó a Sao Paulo: 5-1 (Inf. Pág. 15)

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE ENERO DE 1961

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: máxima: 30,5 grados C a las 15.30 hrs.; mínima: 15,8 grados C. a las 5.45 hrs.

"STA. MARIA": CORRE CONTRA EL TIEMPO

Es perseguido pcr naves portuguesas y sus provisiones comienzan a escasear

RECIFE, Brasil, 28 (UPI).— Por Louis R. Stein).— El transatlántico portugués secuestrado "Santa María", seguido por el submarino atómico "Seawolf", de los Estados Unidos, tomó hoy rumbo a "un puerto del norte del Brasil" adonde podría llegar mañana y poner término a la singular aventura vivida por 620 pasajeros.

Aparentemente temiendo repercusiones internacionales con respecto a Portugal, el gobierno brasileño ordenó a la Armada estadounidense que dejara de seguir al buque con aviones con base en Recife. Pero el "Seawolf" sigue manteniendo vigilancia submarina para proteger a los 42 ciudadanos norteamericanos que figuran entre el pasaje.

Según parece, el capitán y la tripulación del "Santa María" han sido obligados a navegar rumbo a Recife o a Belém, los dos puertos principales del norte brasileño.

El buque, al mando del rebelde portugués Henrique Galvao y de 70 españoles y portugueses, navegaba en círculos en la zona de 20 nudos, 400 millas al este del Brasil, en un rumbo que probablemente lo llevaría a Recife, a 500 millas de distancia.

El dirigente opositor portugués en el exilio, general Humberto Delgado, informó desde Sao Paulo que Galvao había anunciado por radio que se dirigía a "un puerto del norte del Brasil".

Según Delgado, Galvao dijo que "todos los pasajeros están contentos, y muchos norteamericanos saldrán del barco llevando brazales portugueses".

El radiograma agregaría que Galvao decidió el desembarco con motivo de garantías de salvoconducto dadas por el Almirante Robert L. Dennison, comandante en jefe de la flota atlántica de los Estados Unidos.

El Almirante Allen Smith, comandante de la zona del Caribe, viajó por vía aérea de San Juan de Puerto Rico a Belém. Salió de San Juan poco antes del mediodía, después de haber estado deliberando con Dennison en Norfolk, Virginia.

Se tiene noticias de que naves de guerra del Primer Ministro portugués, Antonio de Oliveira Salazar, están patrullando el Río Tajo, sobre el que está situada Lisboa, por temor de que otros rebeldes intenten un ataque desde Tánger, Marruecos.

Se informa también que la colonia portuguesa de Angola, en África, adonde primero se creía que se dirigían Galvao y sus hombres, está bajo fuerte custodia policial.

Despachos llegados al mundo exterior dicen que en Angola se han practicado numerosos arrestos, y que muchos angoleños están huyendo al vecino Congo, que ya en sí es una zona de crisis.

Brasil emitió hoy una orden prohibiendo a la Marina estadounidense usar la base aérea de Recife para vuelos de seguimiento del "Santa María".

Un vocero de la Embajada estadounidense dijo en el ... parece, algunos aviones terminaron en forma apresurada, sin cumplir con las disposiciones sobre vuelos.

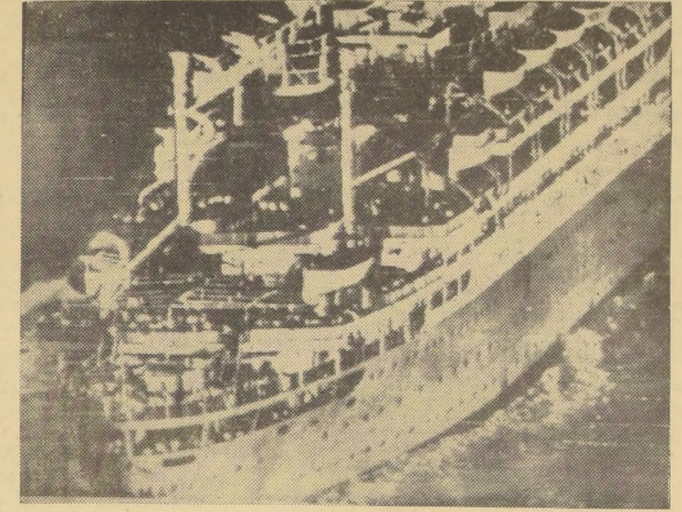
Se han iniciado consultas para resolver la cuestión, pero aparentemente el Gobierno brasileño estaba preocupado por las repercusiones que pudiera haber en Portugal, ya que éste podría protestar por una supuesta "intervención" norteamericana.

Un portavoz de la Marina estadounidense dijo en el cuartel central de la Flota Atlántica, ubicado en Norfolk, que "nuestro único interés es sacar del barco a los inocentes pasajeros, en particular a los norteamericanos".

Las provisiones de agua y alimentos están disminuyendo en el enorme transatlántico, que fue secuestrado el domingo último por la mañana. Se tienen noticias de que las provisiones están racionadas. El "Santa María" realizaba originalmente un viaje de placer de Lisboa a Miami, vía Venezuela y Curazao.

Los rebeldes han continuado transmitiendo mensajes en los que se afirma que los pasajeros están "bien y contentos".

Existe la posibilidad de que Galvao, ex capitán del Ejército portugués, que cuenta 66 años de edad, intente desembarcar a los pasajeros en una de las pequeñas islas del Atlántico sur frente a la costa brasileña. Pero los expertos señalan que eso sería una proeza marítima y tomaría demasiado tiempo —el que Galvao no puede perder, con naves de guerra portuguesas persiguiéndolo.



EN MEDIO DEL ATLANTICO CON EL "SANTA MARIA".— Foto aérea exclusiva del transatlántico portugués con sus 620 pasajeros sobre cubierta, saludando desde popa, lejos de la costa brasileña, el 27 de enero. La foto la logró el reportero gráfico de la UPI., Bill Sauro. (Radiofoto UPI.)

CIEN NUEVAS CASAS PARA COQUIMBO

La Fundación de Viviendas y Asistencia Social inauguró ayer en la ciudad de Coquimbo, una nueva población de 110 casas, con una capacidad habitacional para 572 personas, con un valor total de 254.892 escudos, y un promedio de 2.317 escudos por casa.

La ceremonia inaugural consistió en una misa oficiada por el Arzobispo de a Serena, Monseñor Alfredo Cifuentes, quien bendijo la nueva población e hicieron uso de la palabra el presidente de la Fundación, Alberto Risopatrón; el Alcalde de Coquimbo, un representante de la firma constructora y un poblador.

La población cuenta, además, con cuatro locales comerciales para la instalación de negocios de abastecimiento para los pobladores y una botica.

PELIGROSA EXTRACCION



En una espeluznante demostración, Alberto Yunis Saleh se traga diez Gillette y luego un cordel, para enseguida sacar, como vemos en el grabado, las Gillette amarradas al cordel, del fondo de su esófago, que parece hecho a prueba de torpedos...

LO MISMO CAMBIA CARTAS QUE SUSPENDE CUERPOS:

DESDE BELEN NOS LLEGO MAGO DIGNO DE LAS MIL Y UNA NOCHES

● El hipnotismo no tiene secretos para Alberto Yunis Saleh, joven almacenero de Ñuñoa

Por HUGO GOLDSACK

Nació en Belén, hace 23 años. O más exactamente, en el pueblo de Dehesheh, a 18 kilómetros de la bíblica ciudad. Hasta él, todas las generaciones de su familia —los Yunis y los Saleh— han sido comerciantes, mercaderes, como corresponde a la noble raza de las Mil y una Noches, y Alberto Yunis Saleh no podía ser la excepción y no lo fue. Sin embargo, y aunque estudió en la "midreseh", esto es, una escuela de acuerdo con las modalidades francesas, tan extendidas en la zona. Alberto sintió desde muy niño el secreto llamado de las artes de la magia. Pequeño aún, atisbaba por la celosía de las casas de las "muneyemeh" o adivinas, que hacen zahumerios e invocan espíritus malignos. En los mercados y en los bazares seguía el lento desplazarse de las babuchas de los viejos "saher", esto es, los magos, que han heredado los sortilegios secretos de sus remotos antepasados de Caldea y Sumaria.

MAGO DESINTERESADO

Y fue así como Alberto Yunis Saleh llegó a ser, además de comerciante, el consumado y extraordinario maestro de la magia que es hoy día, porque jamás ha utilizado sus vastos y asombrosos conocimientos con propósitos utilitarios. Alberto viajó a Chile hace cerca de dos años, a trabajar con algunos parientes suyos avecindados en el país hace casi un siglo, y jamás pensó en hacer demostraciones de sus prodigiosas facultades, como no fuera en el estrecho círculo de sus amigos más íntimos.

LA NACION lo descubrió por casualidad. Con su inconfundible aspecto agareno —pelo negro, nariz y prognate acentuados, tez aceitunada y una dentadura a prueba de bombas atómicas—, Alberto Yunis hizo ante nuestros asombrados redactores toda clase de pruebas: empezó por cambiar las cartas de un naipe en forma tal que nadie pudo advertir truco alguno. Prosiguió tragándose una serie de diez Gillette y luego un cordel, y después, mediante artes que no sabríamos cómo calificar, sacó el cordel con todas las Gillette amarradas desde el fondo de su esófago...

OTRAS GRANDES PRUEBAS

—"Pero, esto no es nada, nos dice con su castellano que es bastante correcto. Fuera de estas pruebas, que para mí son casi vulgares, yo realizo complicadas y peligrosísimas pruebas de hipnotismo y levitación. Dejo yerta a una persona, la suspendo en el aire, la hiero y no reacciona, y hablo directamente con su subconsciente. Creo que la transmisión del pensamiento y todos los fenómenos similares no tienen secreto para mí. Sin embargo, no me interesa la explotación comercial de estos conocimientos. Me gustaría mucho más utilizar esta ciencia al servicio de la humandiad y de la noble causa de los que tienen urgentes necesidades que satisfacer", termina diciéndonos este nuevo mago que nos viene del Oriente, y a quien nadie reconocería por tal, cuando está atendiendo al público tras el mesón de su simpático emporio "California", en la calle Faustino Sarmiento, de Ñuñoa.

BANCO INTERAMERICANO COLABORARA EN EL PLAN DECENAL DE LA CORFO

Hoy saldrá de Washington una misión que llegará a iniciar las conversaciones con el Gobierno chileno

WASHINGTON, 28 (UPI).— El Banco Interamericano de Desarrollo anunció que enviará mañana una misión a Chile para estudiar los medios de contribuir al programa de desarrollo económico de largo alcance trazado por el Gobierno de Santiago.

Encabezará la misión José C. Cárdenas, jefe de la división económica de la institución bancaria, al que acompañará Lincoln Sandelin, subjefe de la división de préstamos.

Se espera que la misión conferenciará con las autoridades chilenas sobre varios proyectos a los que se ha concedido una gran prioridad en el programa de desarrollo económico del Gobierno, y sobre la reconstrucción de la zona afectada por el terremoto del año pasado.

Los delegados del Banco Interamericano se pondrán también en contacto con los hombres de negocios que deseen obtener préstamos para llevar a cabo obras particulares de desarrollo.

La misión, que permanecerá en Chile dos semanas, pasará revista a las relaciones presentes y futuras entre el Banco y Chile.

Tráfico ferroviario de Antofagasta a La Paz está suspendido

Por despesfectos en la vía férrea ha quedado suspendido el tráfico del Ferrocarril Internacional de Antofagasta a La Paz, Bolivia.

Las fuertes lluvias caídas en la zona cordillerana y algunos derrumbes han causado destrozos en la vía, en el sector de Ollagüe. Cuadrillas de operarios están tratando de reparar los desperfectos para normalizar el tráfico.

El tren internacional, que debía salir desde Antofagasta ayer, a las 8.45 horas, suspendió el viaje a La Paz.

A ritmo normal se realizan obras del puerto de Arica

Después de realizar una visita inspectiva por los puertos de Arica, Antofagasta y Coquimbo, regresó ayer el Director Subrogante de Obras Portuarias, Carlos Leyton.

Manifestó que los trabajos de Arica marchan a ritmo normal, de acuerdo con las maquinarias que se poseen. La explotación de las canteras es eficiente y rinde 1.500 metros cúbicos diarios. Cuando lleguen todos los implementos necesarios, esta cifra alcanzará a 4.000 ó 5.000 que es lo normal en estas faenas, añadió Carlos Leyton.

Por el momento, la Dirección de Obras Portuarias tiene pendiente el problema de la unión de la Isla de Alacrán con el continente. La Junta que es la encargada de financiar estos trabajos aún no ha resuelto la construcción del camino que tendrá 20 metros de ancho con una altura superior a los cinco metros sobre la marea media.

Más adelante agregó Carlos Leyton que en Antofagasta se están realizando de preferencia trabajos de pavimentación en los patios, instalación de vías férreas y arreglos en las bodegas que sufrieron daños con los recientes sismos ocurridos en esas provincias.

En Coquimbo se deben realizar dragados de unos 35 pies frente al malecón a cargo de la draga "Rubén Dávila", que salió ayer desde Valparaíso con ese propósito. Además debe ejecutar trabajos de relleno en la poza que existe detrás de la Avenida Costanera.

Exposición sobre la vida de Kennedy



Muy visitada por la población santiaguina ha sido la exposición de fotos sobre los hechos sobresalientes de la vida del Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, que se exhibe en paneles metálicos en la Plaza de Armas de Santiago. Esta exposición de fotografías comprende desde la infancia del nuevo Presidente de USA, hasta su campaña electoral. En el grabado, el público que concurre a la Plaza de Armas se detiene a ver las fotografías del Presidente, expuestas en ese sitio, frente al Telégrafo del Estado

500 sitios se darán a pobladores de los barrios bajos de Valdivia

Peligro de inundaciones aconsejan su traslado

Una nueva población de unos 500 sitios, será necesario planificar en Valdivia, para trasladar a ella a los actuales pobladores de los barrios bajos que sufren inundaciones por las lluvias, declaró ayer el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Julio Philippi.

El señor Philippi acaba de regresar de una visita que hizo a esa provincia en compañía de su colega de Obras Públicas, Ernesto Pinto L.

Manifestó que aún cuando los propietarios y ocupantes se resisten a abandonar sus antiguas pertenencias, será necesario llevarlos a lugares que les ofrezcan mayor seguridad. Al respecto señaló el Ministro, que había comprobado propaganda malintencionada en Valdivia, destinada a convencer erróneamente a los propietarios acerca de las condiciones de las casas que habitan, poniendo en duda los informes de peritos y técnicos. Se trata de campañas malintencionadas e irresponsables —agregó—.

La nueva planificación está siendo considerada ya por la Corporación de la Vivienda.

Expresó, además, el Secretario de Estado, que durante su viaje a Valdivia, el Ministro de Obras Públicas, se dedicó en forma especial a visitar los trabajos relacionados con las reparticiones a su cargo.

Por su parte Philippi, concedió audiencia a diversos grupos y representantes de organismos de la zona. Destacó la presentación de un proyecto de los pequeños industriales de la ciudad, para construir un edificio en el cual se agrupen todos los talleres y locales de ventas de estos productos. Los habitantes de Corral, pidieron que se aumente el tráfico de lanchas a Valdivia, que ha disminuido considerablemente debido a las bajas tarifas.

Programa de empréstitos de 1961 supera en 112 o/o al del año pasado

Treinta y seis millones 429 mil 500 escudos en préstamos para desarrollo otorgará la CORFO, en el presente año, a los sectores agrícola, industrial y minero del país. Estos créditos cumplen con el objetivo del Gobierno de promover el aumento substancial de la producción por todos los medios adecuados a su alcance.

Los préstamos mencionados, que son una herramienta fundamental para conseguir este propósito, se concederán a los plazos mediano y largo, con los intereses convenientes para permitir que cumplan con un ciclo de promoción. Las utilidades que produzcan estos empréstitos, no serán absorbidas por los servicios de las deudas respectivas, de modo que los beneficiados podrán conseguir el objetivo de que los precios de sus productos lleguen a niveles de precios más razonables a los consumidores.

Al planificar su programa de impulso al desarrollo económico, mediante la ampliación del crédito, la CORFO obtuvo previamente del Gobierno un sistema jurídico, contenido en el artículo 20 del DFL 211, por el cual se faculta a la Corporación para conceder préstamos reajustables. Como índice de la reajustabilidad se fijan en moneda extranjera (base dólar, únicamente) el precio al por mayor del trigo blanco producido en la zona central, el precio de la lana enfardada y el índice de sueldos y salarios.

Este sistema de reajustabilidad permite la recuperación integral de los capitales invertidos en su poder adquisitivo, con el fin de poderlos colocar a través de operaciones sucesivas, en la satisfacción de nuevas necesidades. En esta forma, el volumen de dinero dedicado a estos fines se mantendrá en un valor verdadero o se irá incrementando con los aportes anuales del presupuesto de la CORFO, en vez de ir desapareciendo, como ocurría con la aplicación del sistema anterior de préstamos.

PRESTAMOS PARA 1961

Los empréstitos a particulares, programados para el presente año, tienen un volumen de un 112 por ciento de aumento sobre el monto de los créditos otorgados en 1960.

El siguiente cuadro resume en su totalidad las destinaciones crediticias para 1961, estableciendo, a su vez, comparación con las del año recién pasado:

Tipo de préstamo	Plazo	Acordado 1960	Presupuestado para 1961
I AGRICULTURA			
a) Regadío	15 años	E° 1.169.000	E° 1.170.000
b) Extensión área cultivada (Excedentes Agrícolas)	15 "	516.000	—.—
c) Produción de semillas	10 "	300.000	300.000
d) Proyectos fundos remolacheros	5 "	225.000	830.000
e) Plan de empastadas	3 "	200.000	4.667.500
f) Destronque	6 "	195.000	250.000
g) Construcciones ganaderas	5 "	145.000	—.—
h) Varios	3-10 "	215.000	2.687.000
i) Maquinaria agrícola	5 "	—.—	3.500.000
II INDUSTRIAS			
a) Pesca	6 "	3.454.647	2.575.000
b) Forestales	6 "	753.525	1.500.000
c) Otros	3-10 "	650.000	3.575.000
III MINERIA			
a) Lota y Schwager	15 "	1.934.000	3.500.000
b) Otros	8 "	606.000	800.000
c) Ampliación Planta Victoria, de Iquique	- "	—.—	1.575.000
IV RECONSTRUCCION			
a) Agricultura	5 "	4.925.650	4.700.000
b) Industrias y otros	6 "	2.110.178	4.800.000
		E° 17.399.000	E° 36.429.500

El interés estipulado para estos créditos es del 6 por ciento, con excepción de los siguientes: Extensión área cultivada, 5,5 por ciento; empastadas, 10 por ciento, y ampliación Planta Victoria, 5 por ciento.

Asambleas realizarán hoy obreros carboníferos de Schwager y Pilpilco

● Dirigentes informarán de buena disposición de S. E. para resolver sus problemas. ● Estos regresaron ayer a las zonas mencionadas

En las primeras horas de ayer regresaron a las provincias de Arauco y Concepción los dirigentes sindicales de las Compañías Carboníferas de Schwager y Pilpilco.

Antes de dirigirse a la Estación Central conversaron con LA NACION. Expresaron que hoy harán asambleas en sus respectivos sindicatos, con el objeto de dar cuenta de la entrevista que sostuvieron anteayer con el Presidente Alessandri.

Como informamos ayer, en dicha entrevista S. E. les prometió interceder ante las Compañías para que no despidan operarios hasta una vez que se instalen nuevas industrias en esa zona, que permitan absorber posibles cesantías.

En tal entrevista se analizó extensamente la difícil situación que están soportando estas industrias con su falta de mercado, con el evidente perjuicio económico para los familiares de los obreros de ellas. También se cambiaron ideas acerca de la creación de nuevas industrias a base de carbón chileno.

Por otra parte, deberán dar cuenta a sus representados de la buena acogida que dispensó el Primer Mandatario sobre diversas peticiones que le formularon, las cuales serán sometidas a estudio por el Ejecutivo.

La Central Unica de Trabajadores también anunció la realización de una conferencia para tratar esta misma situación. Ella se llevaría a efecto en un futuro próximo en el Departamento de Coronel. Con tales objetivos viajarán hasta esa zona los dirigentes Clotario Blest y Luis Figueroa, presidente y secretario general, respectivamente.



CARBONIFEROS CON "LA NACION".— Los dirigentes del carbón antes de regresar a las provincias de Arauco y Concepción conversaron con LA NACION. Dieron cuenta de la realización de asambleas para la tarde de hoy, en las cuales darán cuenta de la entrevista que sostuvieron con el Primer Mandatario. En el grabado, de izquierda a derecha: Juan Castillo, Bernabé Valenzuela, Luis Fuentealba y un reportero de LA NACION.

EMPLEADOS DE COMERCIO CELEBRAN ANIVERSARIO DE LEY DE "SABADO INGLES"

Con un coctel a la prensa, servido en el Salón de Actos de la calle Compañía 1087, inició la Federación Nacional de Empleados de Comercio la celebración del 5.o aniversario de la fecha en que entró en vigencia la Ley 11.999, sobre "Sábado Inglés".

El presidente accidental de la Federación Nacional de Empleados de Comercio, Carlos Olivares Ríos, que reemplaza a la titular, Inés del Canto, quien viaja por Estados Unidos de Norteamérica, se refirió a la celebración y destacó la significación que tiene para el gremio de empleados la Ley del "Sábado Inglés", en cuanto permite a los empleados y obreros disfrutar de un descanso semanal adecuado y disponer del tiempo necesario para atender a las necesidades de esparcimiento y hacer vida hogareña. Recordó que la Ley 11.999, promulgada el 31 de diciembre de 1955, fue el fruto de una larga y sostenida campaña del gremio de empleados particulares de todo el país y, en especial de los trabajadores del comercio, agrupados en la Federación.



CARLOS OLIVARES, que reemplaza a doña Inés del Canto, en la conducción de la Federación de Empleados de Comercio.

El programa de celebración de los cinco años de vigencia de la Ley del "Sábado Inglés" proseguirá el martes próximo, oportunidad en la que la Federación celebrará una gran asamblea de honor, con la asistencia de socios, dirigentes, parlamentarios y otros invitados.

Las celebraciones se clausurarán el viernes 3 de febrero, con una gran comida en los salones del Colegio Médico, que se servirá a las 21.30 horas, y a la que han sido invitados el Ministro del Trabajo, el Subsecretario y altos funcionarios de esa Secretaría de Estado; el Director del Trabajo, el Inspector Provincial de Santiago, dirigentes de la CEPCH y otros organismos de empleados, Consejeros de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, parlamentarios y miembros de la prensa.

POR EXCESO DE SU PRODUCCION VOLVIO A PARALIZAR SCHWAGER

Por cuarta vez en el presente año, paralizó ayer el mineral de carbón Schwager, de propiedad de la Compañía Carbonífera del mismo nombre, ubicado en el Departamento de Coronel, por exceso de producción en sus canchas de almacenamiento.

La información llegó al Ministerio del Trabajo en la mañana de ayer. Añade que la suspensión de faenas continuará hasta mañana lunes, de modo que los obreros no trabajarán hasta el martes próximo.

Agrega la información que ayer bajaron a la mina sólo seiscientos obreros que están a cargo de la mantención de los servicios vitales del mineral.

Postergada Reunión Entre Dirigentes de "El Teniente" y Representantes de Braden

Para los días de la próxima semana se postergó una reunión entre los dirigentes sindicales del mineral "El Teniente" y los representantes de la Braden Copper Company, propietaria de ese centro cuprero.

En ella se aclararán algunos conceptos de varios puntos del acta de avenimiento que puso fin al reciente conflicto colectivo de los siete mil trabajadores de esa Compañía. La sesión de que damos cuenta fue concertada por el Ministro del Trabajo la semana pasada, cuando recibió en su despacho a personeros de ambas partes.

En la Confederación del Cobre se dijo al respecto que sólo se espera la citación por parte de la gerencia de la industria. Además, se recalcó que en la reunión participarán los abogados de la Confederación William Thayer y Ernesto Yávar. Por la Braden también es posible que lo haga el abogado Erasmo Vergara.

LOS OBREROS Describen

GESTIONES EN FAVOR DE LA "CASA PROPIA", HACEN OBREROS

La posibilidad de ver pronto realizado el dorado sueño de la "casa propia", vislumbra ahora un grupo de obreros porteños, entre ellos, treinta trabajadores de la Refinería de Petróleo de Concón.

En Valparaíso se ha constituido la Fundación de Viviendas "Berlín", entidad que sería patrocinada por Alemania occidental, y que tiene el plan de construir 500 casas, antes de 1962, con el objeto de que sean ocupadas por delegaciones, turistas y visitantes extranjeros, que concurran al Campeonato Mundial de Fútbol. Terminado el evento, las viviendas serán vendidas a particulares.

La población en perspectiva quedará ubicada en la parte alta de los cerros "Esperanza" y "Placeres", en Valparaíso, y las viviendas que se construirán contarán con todo lo indispensable para ser habitadas.

Más de 30 solicitudes correspondientes a trabajadores de la ENAP fueron aceptadas para postular a la ocupación y adquisición de esas viviendas. Las gestiones realizadas alcanzaron éxito, gracias a la actividad desplegada por un grupo de compañeros de trabajo, entre los que destacaron Abraham Opazo Wilson, Eduardo Ponce A. y Florencio Varas Avendaño, quienes contaron con la decisiva colaboración del jefe del personal de la ENAP. (FUEL OIL, Corresponsal obrero, Concón.)

AYUDA PARA ENFERMOS SIN RECURSOS DEL SANATORIO DE SAN JOSE DE MAIPO

Luego de realizado el segundo sorteo de la Lotería de Concepción, para 1961, se conocerán los resultados de la rifa organizada por un Comité de Reposantes del "Centro Católico Laennec", del Sanatorio de San José de Maipo, a fin de allegar fondos pro ayuda de los enfermos sin recursos. Esto se debe a que la rifa se hace en combinación con los resultados de la Lotería de Concepción.

Estas iniciativas cuentan con la conformidad de las autoridades del establecimiento, y la población de San José de Maipo ha contribuido grandemente al mayor éxito de estas rifas, ya que se conocen los propósitos altruistas que las inspiran, que no son otros que ayudar a los enfermos necesitados. (LUIS REYES ELIAS, Corresponsal obrero, San José de Maipo.)

EL GOBIERNO RESOLVERA CESANTIA DE LOS OBREROS DE LAS SALITRERAS

● Así lo anunció el Ministro del Trabajo. ● Los dirigentes sindicales regresarán a Taltal. ● Darán cuenta a las asambleas de sus gestiones realizadas en Santiago.

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, anunció ayer que el Gobierno colocará a los trabajadores cesantes de las salitreras de Taltal, en nuevas obras de la provincia de Antofagasta. A algunos se ocupará en la construcción de una planta concentradora de minerales, y el resto, en la pavimentación del camino de ese puerto a Antofagasta.

Gálvez hizo este anuncio a los dirigentes sindicales de la Oficina "Chile", que cerrará definitivamente. Por su parte, la empresa propietaria de las oficinas "Chile" y "Alemania", dijo que parte de los obreros de la primera podría recibirlos en la segunda de las Oficinas.

A la entrevista con el Miinstro Gálvez, los dirigentes se hicieron acompañar por el abogado de la CUT, Eduardo Long Alessandri.

Al término de la reunión dieron cuenta a los periodistas que los dirigentes viajarán hoy o mañana a Taltal. Señalaron que en el norte darán cuenta a sus representados de las gestiones realizadas en la capital en procura de resolver sus conflictos.

Extraoficialmente se supo que aconsejarán a sus compañeros retornar a sus labores en vista de la difícil situación económica de la Compañía Salitrera "Iquique", quien decidió paralizar definitivamente la explotación de la Oficina "Chile".

Según el abogado Eduardo Long Alessandri, los dirigentes viajarán en un aparato LAN-CHILE en cuya línea aérea se habría comprometido conseguir pasajes el Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero.

Volverán a Santiago los directivos sindicales a dar cuenta al Ministro Gálvez del resultado de las asambleas entre el martes o miércoles próximo.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

Programas de fútbol en torneos diversos

En las diversas canchas de Santiago y localidades vecinas, se juegan hoy los partidos de torneos organizados por clubes, dentro de estos programas:

COPA DE ORO

Los partidos de este torneo organizado por el Salvador Juniors, para la segunda fecha, son los siguientes:

Cancha N.o 1 del Estadio Municipal de Providencia (Pocuro 2868).— 15 horas: Arco Iris de Ñuñoa con Población Roosevelt de Barrancas. 16.15 horas. Unión San Miguel de Ñuñoa, con Defensor Renca de Renca. 17.30 horas: Hanga Roa de Santiago vs. Uruguay de Providencia.

Cancha N.o 2.— 15 horas: Juventud Católica de Las Condes con Manuel Maldonado de Santiago. 16.00 horas: Tricolor de Conchalí con Manuel Ortiz I. de San Bernardo; 17.30 horas: Luis Beltrand de Providencia con Enrique Oviedo C. de Providencia.

Estadio de la Empresa de Agua Potable (Av. Francisco Bilbao con Marchant Pereira: 15 horas: Philips de Providencia con Unión Lo Cerda de Ñuñoa; 16.15 horas: Independiente de Santiago con Atlético Aventurero de San Miguel; 17.30 horas: Juventud Irarrázaval de Ñuñoa con Hermanos Olivares de Ñuñoa.

Estadio Municipal de Ñuñoa (Echeñique con Loreley).— Canillitas de Providencia con Carlos Navarrete de Recoleta; 16 horas: Inés de Suérez de Recoleta con R. Suárez Mujica de Ñuñoa; 17.20 horas: Atlético San Juan de Santiago con Juan Yarur de San Eugenio; 18.40 horas: Laboratorio Chile de la Cuarta Comuna con La Granja de La Granja.

CAMPEONATO ZONAL DE FUTBOL

En este torneo del Victoria San Javier de Malloco, jugará mañana y tarde:

En la mañana.— ((Segundos equipos): 9.30 horas: Carlos Tello con Victoria, terceros equipos; 10.30 horas; Benito Hamame con Santa Adriana de Oliveto; 11.30 horas: Hacienda Sorrento con Dep. Carlos Tello; 12.30 horas: Miguel Ravello con Victoria San Javier; 13.30 horas: Luis Catalán con Malloco.

En la tarde, juegan los primeros equipos: 14 horas: Luis Catalán con Dep. Indinao, equipos de primera; 15.30 horas: Santa Adrián de Oliveto con Benito Hamame; 16.30: Hacienda Sorrento con Carlos Tello; 17.30 horas: Victoria San Javier con Miguel Ravello.

En los encuentros de primera división se juegan balones de fútbol.

TORNEO DE INVITACION CARLOS MORALES N.

El programa que se inicia a las 14.30 horas, en las canchas de V. Mackenna esquina de Ñuble.

SERIE A.— Real Madrid-Júpiter. San Nicolás con Hijos de Parral; Asturias con Washington.

SERIE B.— San Pedro Bogotá con Los Gavilanes; Unión Oriente con Hayduks Unión Juventud con Entre Ríos.

¿Donde juega su CLUB?

ADMINISTRACION QUINTA NORMAL, juega con 3 equipos con República del Paraguay, desde las 9.30 horas, en la cancha de ese paseo.

ATLETICO SPORTING NACIONAL, actúa ante San Jorge, de Los Morros, con 3 equipos. La delegación parte a las 13.45 horas, desde Av. Matta 324.

ATLETICO WANDERERS enfrenta a Unión Pudahuel, con 3 equipos, en la cancha del segundo. El micro sale desde la secretaría, a las 13 horas.

JUVENTUD BALLESTEROS que designó como diario oficial a LA NACION, juega con 3 equipos con San Joaquín, de Renca, en la cancha de Santa María esquina paso nivel, desde las 15 horas.

COMERCIO ATLETICO actúa ante Unión Campusano, de Viluco, con 3 equipos, desde las 15 horas, en disputa de la Copa Julio Stuardo.

BARCELONA, de San Miguel, actúa ante Defensor Horizonte, con 3 equipos, desde las 14.30 horas, en la cancha del segundo.

CONSORCIO OCHAGAVIA, juega en Paine con Colonia, de Paine, con 3 equipos, partiendo desde Ochagavía 3975, a las 13 horas.

FUCAE actúa con 3 equipos ante Aeródromo Lo Castillo, en la cancha del segundo, en disputa de un balón, y desde las 15 horas.

FORESTAL va a Naltagua, para jugar con Bandera de Chile, con 3 equipos. La delegación saldrá desde Tarapacá 719, a las 9 horas.

GONZALEZ VIDELA enfrenta a Santa Loreto, de Nos, con 3 equipos, que saldrán desde Irarrázaval 2345, a las 13.30 horas.

JUVENTUD POBLACION HUEMUL y Lorenzo Varoli, juegan esta tarde, con 3 equipos, en la cancha del Hospital Barros Luco, desde las 14.30 horas.

JUVENTUD BAQUEDANO ha recibido una invitación para jugar el 12 de marzo con el deportivo "Aéreo", de Los Andes.

LOS LEONES, campeón de la Liga Mapocho, juega con Juan Planas, de San Miguel, en la cancha del segundo, con 3 equipos, desde las 14.30 horas.

LUMINOR, de Quinta Normal, juega con Juventud Independiente, con 3 equipos, en la cancha de Independencia 4630, desde las 14.30 horas.

MIRASOL, de Las Condes, actúa en el Estadio Nacional, cancha 5, desde las 15 horas, ante Juventud Pedro de Valdivia.

RIVER PLATE, va a Linderos a enfrentar, con 3 equipos, a San Eugenio. La delegación sale a las 12.30 horas, desde Vitacura con Sancho de la Hoz.

Festival de fútbol se efectúa hoy en el estadio Las Condes

En el Estadio Municipal de Las Condes se realizará hoy, entre las 10 de la mañana y las 7 de la tarde, un gran festival de fútbol organizado por diversos clubes de la comuna en homenaje al señor Ismael Pereira Lyon, diputado por el 3er. Distrito.

Participarán en esta jornada deportiva los clubes Cóndor, San Antonio de Las Condes, Unión Bleriot, Juventud El Golf, Vital Apoquindo, Riñihue, Estrella de Las Condes, Juventud Larraín, Nueva Oriente, Tricolor San Carlos y Defensor Farellones.

Palais Royal juega con "Olímpico"

Palais Royal actúa esta tarde con Olímpico, con 3 equipos, en su cancha, en disputa de balones. El primero lo hará con Carrasco, González, Jazme, Fuentes, Espinoza, Peña, Santos, Herrera, Santis, Pino y Cayupán. Reservas: Díaz, Muñoz, Peña y Vega.

Este club está organizando un torneo, para el cual cita a reunión de delegados el martes, a las 21 horas, en la secretaría de Independencia 3160.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PAGO PATENTES DE ALCOHOLES POR CORREO

Decreto Supremo N.o 4182, de 24 de Agosto de 1960

ARTICULO UNICO: Los contribuyentes que deseen efectuar el pago de sus patentes por Correo, para los efectos de los artículos 135 y 138 de la Ley número 11.256, de 16 de julio de 1954, deberán hacerlo mediante carta certificada expedida a más tardar en el último día hábil de los meses de enero y julio de cada año, dirigida al Tesorero Municipal o Comunal, en su caso. La patente se entenderá pagada el día en que la oficina de correos reciba dicha carta para su despacho.

El pago puede efectuarse por medio de cheque, extendido a nombre de la respectiva Tesorería y remitido por carta certificada al Tesorero correspondiente. En este caso, la patente caducará, si así procediere, de acuerdo con el inciso segundo del artículo 138 de la Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas, si el cheque no tiene fondos, o estuviere mal extendido, o su monto no fuere suficiente para la cancelación de la patente, o si es devuelto por disconformidad con la firma del girador del cheque.

Firmados: J. Alessandri R.— Sótero del Río G.—

Publicado en el "Diario Oficial" N.o 24.745, de fecha 15 de septiembre de 1960.

EL TESORERO MUNICIPAL

ARMADA DE CHILE
1.ra ZONA NAVAL
Centro de Abastecimiento (V.)

PROPUESTA PUBLICA N.o 1/1961

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la enajenación de los artículos existentes en el Almacén de Excluídos (Cargo 12) del CENTRO DE ABASTECIMIENTO (V.).—

HAY: 1 Automóvil "Dodge", modelo 1946; 1 camión "Ford", modelo 1929; 1 chassis de camión "International", con cabina; 1 refrigerador marca "Siam", de 12"; 1 chalupa; herramientas, artículos eléctricos, motores eléctricos, artículos de cocina; 1 cocina a petróleo, tipo industrial; gran cantidad de otros artículos, todos excluídos del servicio.

Esta Propuesta se abrirá en la Oficina del Jefe del Centro de Abastecimiento (V.), a las 15 horas del día 31 de enero de 1961.

Bases y antecedentes deben solicitarse en el Almacén de Excluídos (Cargo 12) del Centro (V.).

Los artículos serán exhibidos los días 27 y 30, de 14 a 17 horas, y el día 31, de 9 a 12 horas.

Las Propuestas se recibirán en el Centro de Abastecimiento (V.), hasta las 12 horas del día 31 de enero.

EL JEFE

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

A V I S O A LOS PENSIONADOS

Se pone en conocimiento de los Pensionados del Servicio de Seguro Social, que el pago de sus pensiones del presente mes de enero, de las que se atienden en la Administración Zonal de Santiago, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 2013, se efectuará en las fechas que se indican:

PENSIONES DE VIUDEZ Y ORFANDAD

Fecha de pago:	Letras	Nº Inscripción
Día 30 enero	A a Z	10 al 99.999.999

PENSIONES DE INVALIDEZ Y VEJEZ

Fechas de pago:	Letras	Nº Inscripción
Día 31 enero	A a E	10 al 34.999.999
Día 1.o febrero	F a N	35 al 59.999.999
Día 2 febrero	Ñ a R	60 al 79.999.999
Día 3 febrero	S a Z	80 al 99.999.999

Se ruega, por tanto, que los interesados se presenten a cobrar sus Pensiones el día correspondiente.

EL DIRECTOR GENERAL



Ofrecen trabajo

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

EMPLEADA puertas afuera, … 504. Av. Santa María 449. 30-1-61.

SEÑORITA atender mesón de … necesito. Exequiel … 1067. 30-1-61.

JOVEN sepa churrasquería. Vicuña Mackenna 585. 30-1-61.

COCINERA y señorita para las … se necesita. Vicuña Mackenna 7434, paradero 14, Puente Alto. 30-1-61.

CORTADOR para carnicería, … recomendaciones, necesito. … 2692, frente Mercado Municipal Las Condes. 30-1-61.

… para las piezas necesito. Presentarse con libreta y recomendaciones. Valenzuela Castillo 1199, por M. Montt 750. 30-1-61.

FAMILIA extranjera necesita empleada, buen sueldo, excelente trato. Diego de Almagro … Los Leones. 30-1-61.

SANDWICHERO competente, … soda necesítase. Martínez de Rozas 3118. Depto. A. 30-1-61.

EMPLEADA todo servicio, … para matrimonio con niño, en departamento; necesario presentar libreta y recomendaciones. Urbinas 98. … piso. 30-1-61.

LAVANDERA para fuera de Santiago, necesito. Tratar: en Rosas 1884. Depto. 1. 30-1-61.

NECESITO aplanchadora ropa blanca y paño. Que sea competente y con recomendaciones. Tratar: Santa Rita 1366, … 30-1-61

NECESITO un niño de 12 a 14 años y una joven de 18 a 30 años puertas adentro, para quehaceres de casa. Chile-España 112, frente a Macul. 30-1-61

SEÑORA muy responsable que venga a mi casa 1 ó 2 veces a la semana para planchar y lavar en máquina. Fono … Dirección: El Vergel …, próximo Av. El Bosque. Puede ayudar también en aseo, … ni niño. 30-1-61.

EMPLEADA doméstica, de … a 40 años, se necesita, con muy buenas recomendaciones, … familia que viaja a Arica con pasaje pagado. Tratar: … Salto 2240, Depto 13. 30—1

NECESITA niña para los mandados y quehaceres de … Cuevas 1266. 30—1

LAVANDERA para fuera de Santiago necesito. Tratar en Rosas 1884. Depto. 1. 30-1-161

GARZON MESONERO, necesito. Bilbao 899. 30-1-61

EMPLEADA para una persona puertas adentro, necesito. Santa Victoria 192. B. 30-1-61

AYUDANTA DE COCINA restaurante. Avenida Ecuador N.o … 30-1-61

MOZO RECOMENDADO, aseo, mandados, necesito. Tratar … Manuel Montt 178. 30-1-61

NIÑO de 15 años para ayudar … almacén necesito. Roberto Espinoza 1526. 30-1-61

NIÑITA 12 años ayudar quehaceres. Rosas 2842. 30-1-61

CHURRASQUERO competente. Puente de Soda necesito. San Diego 1402. 30-1-61

4.—COSTURAS, SASTRERIA Y MODAS.—

MAESTRA dirigir taller costureras y operarias para fabricación de artículos de sport, necesita Casa de Deportes Chile. San Pablo 2235 30-1-61

MAESTRA sepa forrar cinturones, necesito. París 869, 3.er piso. Presntarse de 9 a 11 A. M. 30-1-61

SOCIA necesito, que sepa compostura sastre, no importa que no tenga capital. Tratar: Amunátegui 826, taller de Modas Magaly. 30-1-61

COSTURERAS competentes para guardapolvos; capacidad para gran producción necesito. Vicuña Mackenna N.o 58, Of. 204. 30-1-61

VESTONERO muy competente en confección necesito. Alameda Bernardo O'Higgins 2517. 30-1-61

AYUDANTA modas termine obra necesito. Cura Marchant 1043. Av. Matta entre San Francisco y Santa Rosa. 30-1-61

5.—CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES

OFICIAL desabollador, necesito. Bulnes 1251. 28—1

NECESITO mecánico de automóviles. San Joaquín 1229. 28—1

NECESITO oficial adelantado en el ramo de vulcanización, especialista en panas, competente y sin vicios. Vulcanización "El Carmen", San Ignacio 2102, esquina de Franklin. 28—1

NECESITO ayudante adelantado, pintor automóvil. Francisco Javier 468. Quinta Normal. 28—1

NECESITO vulcanizador sepa bien oficio, trabajador, limpio, sin vicios: doy almuerzo. Vitacura 2619 (dos cuadras Providencia). 28—1

AYUDANTES mecánico automóviles, mínimo 5 años de práctica, con herramientas, necesito. Alameda 2492. 30-1-61

CONSTRUCCION

CARPINTERO de terminación y un albañil para una reparación necesito. Tratar: San Francisco 2881, esquina Carnot. 30—1

7.—OFICIOS DIVERSOS.—

PINTOR de letras, tratos, necesito. Matucana 8-B. 30-I-61.

FRIGESERVICE Ltda., necesita mecánico de refrigeración. Maruri 749. 30-1-61.

TEJEDORAS y rematadoras, necesitamos. Marcoleta 250, 1.er pabellón, 2.o piso. 30-1-61.

TAPICERO competente de automóviles, se necesita. San Pablo 4333. 30-1-61.

MECANICO de automóviles necesito. Balmaceda 1570. 30-1-61.

AYUDANTE cerrajero necesito, sepa fragua. Nicolás le Gárnica 423. 30-1-61.

FABRICA de calzado necesita cortadores de cuero. San Francisco 831. 30-1-61.

MAESTRO niquelador-cromador, necesito. Tratar: Ricardo Cumming 835. 30-1-61.

GASFITER, necesito, jornada completa, sueldo vital de empleado particular; se exige posea herramientas de trabajo. Escribir indicando referencias y clase de herramientas que tenga. Casilla 13602. Correo 15, Santiago. 28—1

AYUDANTE jefe de obra, competente, que entienda planos, con buenas referencias, se necesita. Tucumán 8915. Cisterna. 30-1-61.

SEÑORITA para trabajos generales de oficina, necesitamos. Referencias y carta manuscrita a: B. C. Casilla 9614. Santiago. 30-1-61.

SECRETARIA con experiencia se necesita para firma importadora, con oficina en San Miguel. Indicar pretensiones de sueldo. Casilla 10213. 30-1-61.

SEÑORITA se necesita para trabajos de oficina y de responsabilidad, eficiente y diligente. Diez de Julio 1005. Serra. 30-1-61.

EMPLEADO con sueldo vital, necesita firma comercial. Conocimientos de contabilidad o 6.o año de humanidades y sepa escribir a máquina. Carta manuscrita a casilla 9864, Santiago. 30-1-61.

CORTADOR de cuero, competente, necesito. Santa Isabel 361. 28—1

NECESITO maestro desabollador automóviles; ayudante pintor adelantado. Irarrázaval 3256. 28—1

TINTORERIA Siboney necesita una finera, una desmanchadora y un aplanchador. Muy buen sueldo, trabajo permanente. Monjitas 324. Entre Miguel de la Barra y Parque Forestal. 28—1

NECESITASE mecánico de banco, entienda cepillo. Santa Rosa 3672. 28—1

NECESITO buenas envasadoras calzado. Independencia 353. 28—1

AYUDANTE mecánico cerrajería, necesito. Fábrica estantes-cama y funcionales. Portugal 132. 28—1

SEÑORITA para atender quiosco de cerveza y refrescos necesito. Tratar: Caupolicán 3327. Paradero 1 (San Martín a Pie). Peñaflor. 30—1—61

CORTADOR de carne necesito. Independencia 870. De 3 a 5 P.M. 30—1—61

ENVASADORA DE CALZADO niño necesito. Victoria 672. 30—1—61

CORTADOR para carnicería, barrio alto, se necesita. Tratar Flandes 1664. 30—1—61

AYUDANTE cortador necesito; fábrica de impermeables. Portugal 112. 30—1—61

EL…TAS para fábrica avisos luminosos, se necesitan. Cóndor 1056. 30—1—61

MUEBLISTAS necesito. Magallanes 3460. La Legua. 30—1—61

TAPICEROS DE AUTOMOVILES, verdaderos maestros necesito. Irarrázaval 307. 30—1—61

CAMPESINO necesito, agricultor, buen sueldo, contrato. Pedro de Valdivia 1609. 30—1—61

SOLDADOR al arco necesito, con máquina. Miguel León Prado 189. 30—1—61

NECESITO desabollador, ayudante pintor. Portugal 1393. 30—1—61

NECESITO cortador de primera para carnicería, pago buen sueldo, sobre el vital. Tratar Molina 595. 30—1—61

MECANICOS de banco de primera y ayudantes necesito. Tratar Maestranza Iquique. Callejón Lo Ovalle 054. 30—1—61

MUEBLISTA necesito, competente. Santa Isabel 0165. 30—1—61

NECESITO dos pionetas prácticos en reparto de cerveza. Gamero 2519. 30—1—61

NECESITO ayudante pintor. Lira 757. 30—1—61

SEÑORITA con aptitudes comerciales desee ganar $ 2.000 a $ 3.000 diarios vendiendo artículos artísticos a domicilio, necesítanse en calle Coquimbo N.o 409, de 4 a 5 y 7 a 8 P.M. 30-1-61

VENDEDORES Y REPARTIDORES

VENDEDORES con o sin experiencia, $ 8.000 diarios. Nueva York 52. Of. 1006. 30-1-61.

REVENDEDORES para artículo uso obligado, con cualquier capital, aseguramos sobre 5 mil pesos diarios. Echeverría 1006. Casa C. 30-1-61.

VENDEDORA con práctica en paquetería y artículos de señora. Presentarse en Matucana 856. 30-1-61.

REPARTIDOR con triciclo se necesita. Inés de Aguilera 1060. 30-1-61.

SEÑORITA para mostrador de panadería, que sepa el oficio, necesito. Diez de Julio 417. 30-1-61.

2 VENDEDORES con vehículo propio, para fábrica de galletas, necesito. Blanco Encalada 2899. 30-1-61.

LA NACION prosigue hoy su nuevo servicio, completamente gratuito, a sus lectores: la Bolsa del Trabajo.

Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos, pero si el interesado lo precisa puede enviarlas nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

CABALLERO de 45 años, serio, preparado, ofrece sus servicios a cualquier industria o empresa comercial, incluyendo eléctrica o de comunicaciones, como empleado de oficina, mayordomo o cuidador. L. V. S., fono 499715. 30-I-61

RENE AGUILO, ayudante-contador con práctica 2 años, se ofrece; conocimiento facturación y Ctas. Ctes. Llamar fono 373016, de 10 a 13 horas. Carnet 4482933, Santiago. 30-I-61

DOS señoritas jóvenes se ofrecen para trabajar media jornada en la tarde; con conocimientos generales de oficina; no interesa imposiciones. Contestar a la Bolsa del Trabajo a Carnet 3804376, Santiago. 31-I-61

EMPLEADO A BARRACA de maderas o aserradero con 20 años de práctica se ofrece para Santiago en el sur. Contestar J.M.P. Correo Central. Carnet 489100, Stgo. 30—1—61

AYUDANTE CONTADOR, práctica 12 años, desea encontrar colocación en firma de importadora. Dirigirse a M.R. Bolsa del Trabajo. 30—1—61

2.—MAYORDOMOS Y CUIDADORES.

JORGE MORALES.— Matrimonio solo se ofrece para cuidar casa particular, colegio, fábrica o industria, con muy buenas recomendaciones. Contestar a Bolsa del Trabajo. Carnet 1300255, Santiago. 30—I—61.

CAUPOLICAN MELENDEZ. — Mayordomo o cuidador de departamentos de edificio o industria se ofrece para dentro o fuera de Santiago. Buenas recomendaciones. Moneda 2345. Carnet 1553851, Santiago. 30—1—61.

FELIPE OSSA CASTRO. — Jubilado. Mayordomo, portero o cuidador de edificio de departamentos, oficinas o industrias se ofrece. Carrascal 5698. Paradero Diagonal. Carnet 651. Santiago. 30—1—61.

ROMILIO RAMOS. Mayordomo, portero, sereno o llavero para edificio de departamento, oficinas o industrias, se ofrece. Contestar "Bolsa del Trabajo". Carnot 456. Quinta Normal. 30—I—61.

Señor Director
Diario LA NACION
Bolsa del Trabajo.
Muy señor mío:

La Bolsa del Trabajo creada por LA NACION viene a llenar una sentida aspiración humana y social de los trabajadores del músculo y cerebro, que actualmente se encuentran sin trabajo, a pesar de sus esfuerzos para obtener una ocupación que venga a satisfacer las necesidades de un hogar.

Por eso que me atrevo a solicitar de Ud. tenga a bien publicar en esta sección la presente solicitud.

Tengo amplio conocimiento de talleres gráficos y estoy dispuesto a desempeñar cualquier cargo que tenga relación con él. Me urge esta ocupación que significaría para mi hogar paz, esperanza y días mejores. Leopoldo Huerta. Las Acacias 465, Renca.

Necesito costureras para paletoes, guardapolvos, overoles, pantalones, mamelucos de niños y ropa de trabajo en general. Tratar: Bandera 620, 3er. piso, Of. 16. Costureras a domicilio, con libreta.

SEÑORITA con práctica prepara exámenes de Historia, Matemáticas, Castellano, Inglés y Ciencias, de 1.o y 2.o año de Humanidades. Precios módicos. Tratar de 10 a 12 A. M. y de 3 1|2 a 6 1|2 P. M. A. Lira, Carahue 1205, p. S. Bolívar, Quinta Normal. 30-I-61

SECRETARIO - DACTILOGRAFO al tacto, bachiller en humanidades con amplia práctica en trabajos generales de oficina, se ofrece sin pretensiones de sueldo. Posee antecedentes y recomendaciones intachables. Dirigirse: H. B. H. El Pino 838-A. Pob. J.A. Ríos N.o 1. 30—1—61

JOVEN recién licenciado Escuela de Telecomunicaciones, 2.o año Comercio, ofrece sus servicios como junior en oficina o cargo similar. E. Toloza, Pasaje B. 2551, Pobl. Vicente Navarrete, Carnet 4708508. 28—1

JC. JORQUERA O., oficinista con conocimientos generales en el ramo se ofrece, sin pretensiones de sueldo. Nueva Andrés Bello 1884. Por Vivaceta. Carnet 1265027, Stgo. 30—1—61

PREPARACION DE EXAMENES de ramos humanísticos. Idiomas, dactilografía, traducciones, copias a máquinas. Moneda 1486, 6.o piso, Of. 61, Fono 64627. 30—1—61

M.C.Q. 14 años de edad, 2.o año de humanidades, muy buena para las matemáticas, se ofrece como cajera o aprendiza en farmacia. Sin pretensiones de sueldo, de familia decente, acepta cualquier puesto compatible con su edad y educación. Gay 2552. 30—1—61

H. R. A.— Conserje, mayordomo, portero, se ofrece para edificio de departamentos o industrias. Buenos antecedentes. Avda. San Luis 6848, Paradero 19 1|2. Cisterna. Carnet número 2899315, Santiago. 30—I—61.

BODEGUERO, mayordomo para edificios de departamentos o llavero para fundo, chofer, se ofrece. Luis Muñoz. Providencia 1136. Carnet 136978, Santiago. 30—I—61.

CONSTRUCCION

R. S. O. Obrero para fábrica, construcción, con documentos al día, se ofrece, mozo puertas afuera. Contestar Bolsa del Trabajo. Carnet 4645739, Santiago. 30-I-61

ABRAHAM BRAVO V. Carpintero escalero en obra fina y gruesa, y construcción de closets. Víctor Cuccuini 571 (Recoleta). Carnet 1768260, Santiago. 30—1—61

Buscan trabajo

1.—PROFESIONALES Y OFICINISTAS

SEÑORITA para trabajo de oficina, especialidad facturera, se ofrece con media jornada; no interesa imposiciones. Buenas referencias. Sueldo, Eº 40. Dirigirse a I. S. C. Bolsa del Trabajo, Diario LA NACION. 31-I-61

JUBILADO de Carabineros. 52 años, casado, muy responsable, sin vicios, conocimientos inglés y francés, 6.o año de Humanidades, escritura a máquina, etc., se ofrece puesto de confianza, edificios, hoteles, etc., sin pretensiones de sueldo. A. Cerda M., Himalaya 6016, San Miguel; carnet 1145732, Santiago. 30-I-61

POR Eº 50 mensuales, empleado con vasta experiencia comercial y contable, para trabajos generales de oficina, se ofrece. Fono 66228. Roberto Pastene Castro, Moneda 1681. 30-I-61

OFICINISTA se ofrece, también como bodeguero, ayudante en industria o abarrotes. Buenas referencias. F. B. S., Blanco Encalada 2129. 30-I-61

EXPERTO en memorias de ingeniería y matemáticas, ofrece sus servicios. Escanilla 304. Carnet 2749955, Santiago. 28—1

4.—COSTURA, SASTRERIA Y MODAS

DOS egresadas de escuela técnica desean obtener ocupación como ayudantas cortadoras, o para hacer obra completa, sobre medida, costura fina. Escribir a Cruz Arenas F., Pirámide 149. 30-I-61

CORTADOR EN confecciones de señoras y caballeros, se ofrece, con 20 años de práctica. Ernesto Samit 423. Quinta Normal. Carnet 1158237. Santiago. 30—I—61.

Choferes, mecánicos y conductores

F. C. A.— Ayudante competente mecánica automóvil se ofrece. Gardel 2995. 30—I—61.

LUIS R. VIEDMA.— Ayudante de mecánica o cualquier clase de trabajo, puertas adentro, se ofrece. Contestar, Bolsa del Trabajo. Carnet 3514691, Santiago. 30—I—61.

M. B. G.— Jefe de maestranza o talleres se ofrece, dentro o fuera de Santiago; también para minerales. Marte Nº 680, Quinta Normal (por J. J. Pérez, altura del 6000). Carnet 652083, Santiago. 30—I—61.

RICARDO ZENTENO.— Pintor al duco y barniz se ofrece para desempeñar cualquier trabajo en automóviles o industrias. Con buenas referencias. Casilla 251-V. Correo 15, Santiago. Carnet 1316421, Santiago. 30—I—61.

CHOFER para casa particular, camionetas o camiones de negocios o industria, con buenas recomendaciones. Manuel Lorito Salazar. José Joaquín Pérez 2714. Pobl. Bulnes. Renca. 28-1-61.

VULCANIZADOR, panero, se ofrece. Oriental 6306. Los Guindos. Ñuñoa. Carnet 458922. Santiago. 31-1-61

7.—OFICIOS DIVERSOS

CARLOS NORES A.— Gásfiter con herramientas y práctica en albañilería se ofrece, para fuera de Santiago. Contestar a Bolsa del Trabajo. Carnet número 241807. Concepción. 30—I—61.

SEÑORA hace fundas de muebles a domicilio y fuera de Santiago. Fono 372873. Pintor Cicarelli 534. 30—I—61.

SUREÑO se ofrece enseñar domicilio curso rápido fabricación frutas en cera, juguetes, velas, etc. Precios razonables. Radal 1084, Quinta Normal. 30—I—61.

L. G., ayudante garzón se ofrece con documentos para manejar, dentro o fuera de Santiago, en casa particular o negocio. Contestar a: Bolsa del Trabajo. Carnet 75.388, Valdivia. 30-1-61.

IRENE VILLAGRAN, garzona para la noche se ofrece, para bar, restaurante o fuente de soda. Contestar: Bolsa del Trabajo. Carnet 3.276.744, Santiago. 30-1-61.

MAESTRO pintor muy competente se ofrece para dentro o fuera de Santiago. Muy buenas referencias. Presupuestos sin competencia. Fono 86587. 30—I—61.

LUIS DIAZ A. Chofer para auto, camioneta, se ofrece, buenas recomendaciones. Victoria 783. Carnet 18526. San Bernardo. 28-1-61.

EJECUTO raspados, encerados de pisos, pinturas; coloco azulejos y baldosas. Buenas referencias. Fono 61592. 30—I—61.

R. M., ayudante garzón se ofrece para fuera de Santiago en casa particular o negocio. Mapocho 3466. Carnet 3.783.877, Santiago. 30-1-61.

J. A. C., ayudante garzón se ofrece, para hotel, restaurante o bar. Rosas 1742. Carnet N.o 129.118, Rancagua. 30-1-61.

V. U., garzón se ofrece con documentos al día, para fuera o dentro de Santiago; bar, restaurante u hotel. Contestar: Bolsa del Trabajo. Carnet N.o 1.634.896, Santiago. 30-1-61.

ROSA GONZALEZ, para lavar ropa en casa o domicilio se ofrece y sabe bordar. Pobl. Manuel Rodríguez, calle Poniente 9581. Paradero 22, Puente Alto. 30-1-61.

SEÑORA regular edad, hacerse cargo residencial mal dirigida se ofrece. Contestar: Bolsa del Trabajo. A. C. E. Carnet N.o 2.743.444, Santiago. 30-1-61.

HERNAN PUEBLA. Para criadero de aves, máquinas incubadoras y todo trabajo relacionado con criadero, se ofrece. Parcela 15. Linderos. Carnet 35903. Buin. 31-1-61

ENCERADOR, departamentos, casas, oficinas y tiendas, se ofrece. Fono 474483. 31-1-61

JOSE LUIS ESPINOZA. Maestro galletas de oblea y barquillos, se ofrece, competente y serio. Pobl. La Castrina. Paseo 5. Tranquera 6246. Carnet 2550006. Santiago. 31-1-61

HUMBERTO DIAZ.— Portero, aseo y encerados, se ofrece para casas, departamentos y oficinas. Tratar: Fono 96146, carnet 1729855, Santiago. 30—1—61.

FERNANDO SANTIBAÑEZ. — Electricista, hace toda clase de reparaciones a domicilio, se ofrece. Fono 66715, carnet número 409262, Santiago. 30—1—61.

HUMBERTO MARTINEZ V.— Gásfiter, instalador sanitario, se ofrece para mantención de edificios por mensualidades. Recomendaciones de ingenieros, arquitectos y firmas particulares. Décima Avenida 1471, paradero 17. Carnet 0983519, Santiago. 30—1—61.

DAGOBERTO LAVIN.— Garzón, mozo para hacer el aseo y mandados en casa particular o fuente de soda, se ofrece. Pobl. Yarur, calle Yarur 1953. Carnet 2373520, Santiago. 30—1—61.

AURELIA FARIAS B.— Empleada para todo servicio se ofrece, sabe lavar, puertas afuera, contestar: Av. Viel 1497, a nombre de la señora María Maldonado, para entregar Aurelia. Carnet 4535919, Santiago. 30—1—61.

ESTAMPADOS, textil con amplios conocimientos, 30 años de práctica, se ofrece persona muy responsable. Gay 2552. Carnet 403939. Santiago. 31-1-61

DOS OBREROS desean prestar servicios en industria o taller. Mecánica de torno, fresa, cepillo, etc. Escribir a Correo de Rengo, a Carlos Reyes Troncoso o Domingo Tapia Guajardo. 30-1-61.

PRACTICO agrícola con título que acredita dicha especialización. Dirigirse a: M. A. M. Casilla 10. San Clemente. Talca. 30-1-61

RAMON GALAZ G.— Portero, nochero, llavero o ayudante de cocina se ofrece, con buenas recomendaciones. Escribir: Correo Los Guidos. 30—1—61.

ANA PEÑA V.— Empleada para la cocina se ofrece. Thompson 3473. Carnet 107989. Rancagua. 30—1—61.

PRACTICO agrícola, se ofrece: administrador predio agrícola, encargado sección. Profesor Escuela Agrícola, especialidad ganadera en ovino con 4 años de trabajos en Magallanes y Tierra del Fuego. Contestar: V. R. G. Casilla 81-D. Santiago. 30-1-61.

J. F. C. Maestro en elaboración de cecinas a la chilena, con 30 años de práctica, se ofrece. Con buenas recomendaciones. Dieciocho 181, altos. Carnet 7040, Ovalle. 30-I-61.

GENOVEVA SEPULVEDA. Camarera, aplanchadora, obra de mano en fábrica, se ofrece. Santa Rita 1366, Ñuñoa. 30—I—61.

HUMBERTO ALARCON R. Enfermero, masajista para colegio e institución deportiva, se ofrece. Santa Catalina 3311, San Miguel. Carnet 2855693, Santiago. 30—I—61.

HUGO BRAVO PINILLA. Limpia alfombras y tapices sin sacar. Víctor Cuccuini 571 (Recoleta). 30-I-61.

VICTOR REYES J. Ayudante cerrajero adelantado, cerámica, dibujante, se ofrece, con buenas recomendaciones. Avenida Brasil 281, San Bernardo, Paradero 40. Carnet 3873907, Santiago. 30—I—61.

PRACTICO agrícola especializado en lechería, egresado de la Escuela Agrícola "El Vergel", se ofrece; soltero, 20 años. Otras actividades: ganadería, agricultura en general, avicultura, apicultura, administración rural, silvicultura, arboricultura y fruticultura, jardinería. Pobl. de Carabineros. Los Tres Antonios 3503, Depto. 306, Santiago. Franklin E. Márquez Riffo. Carnet 56110, Angol. 30—I—61.

LUIS CAVALLO T. Garzón, mozo, mesonero, se ofrece; soltero, para dentro o fuera de Santiago. Con buenas recomendaciones y documentos al día. Correo Central. Carnet 244456, Valparaíso. 30—I—61.

MARIO RIVERA, 22 años. Mozo para aseo y mandados y con práctica en tienda, se ofrece. Correo San Miguel, Carnet 3134109, Santiago. 30—I—61.

SE OFRECE pedicuro masajista para establecimiento con clientela. Tratar días hábiles en Providencia 1630, de 18.30 a 19.30 horas. 30—I—61.

DUEÑAS de casa, instalo, reparo y coloco rieles para cortinas, confección de conefas, etc., especialidad en rieles "Kirsch" y doble "T". Precios módicos, presupuestos sin compromiso. E. San Martín O., Quintana 419. 30—I—61.

MATRIMONIO se ofrece para fundo. Ella, como dueña de casa; él, para chofer o llavero. Miguel de Atero 2631, Quinta Normal. Preguntar señora Elvira. Carnet 2359111, Santiago. 30—I—61.

VENDEDORES Y REPARTIDORES

JULIO RODRIGUEZ.— Vendedor para el mostrador se ofrece; experiencia en avicultura. Llamar fono 87153. Carnet 248569, Concepción. 30—I—61.



DURANTE LA CONFERENCIA DE PRENSA ofrecida por la delegación francesa al Festival Cinematográfico de Punta del Este, LA NACION, captó esta instantánea en que aparecen, de izquierda a derecha, Francoise Brion, Valeroze, Elianne D'Almeida y, de pie, Cravenne.

EN LA CONFERENCIA DE LOS FRANCESES:

La "Nueva Ola" es una expresión del cine y no simplemente un recurso publicitario

PUNTA DEL ESTE, Uruguay.— Elianne D'Almeida, estrellita del cine francés que rehusa dar su verdadero nombre (nació en Marruecos, cuando era colonia francesa), se ha convertido aquí en la más "difícil" de las actrices que han concurrido a este Festival de Cine Europeo. Elianne, una morena de figura espigada que confiesa veinte años "tiene miedo a los periodistas" a quienes asegura "conocer mucho", aún cuando hace escasos dor años que empezó a mantener contacto con ellos. Su amigo y compañero de delegación Valcroze, es, sin embargo un respetado crítico de cine francés, transformado ahora en Director.

Esta es la razón por la cual ha rehusado conceder entrevistas individuales de prensa y rehuye a los críticos y cronistas que se encuentran aquí cada vez que la abordan.

En la conferencia colectiva de prensa que ofreció la delegación francesa, Elianne D'Almeida volvió a rehusar dar su verdadero nombre, que se supone tenga una estricta raíz arábiga. Admitió apenas, que había nacido en Marruecos, cuando esta nueva república era una colonia de Francia.

En la conferencia de prensa se volvió a discutir lo que es en esencia la "Nouvelle Vague" (Nueva Ola), repitiéndose algunas expresiones que ya tuvo hace algunos días el realizador Valcroze, de acuerdo a las preguntas y respuestas que le formulé y que fueron enviadas oportunamente a Chile. Un periodista uruguayo sostuvo que esto de la "Nouvelle Vague" era un simple recurso publicitario para elevar el nivel comercial del cine galo.

—No es una forma publicitaria —reclamó Valcroze—. Es una nueva forma de cine. Lo que ocurre, es que los directores jóvenes han hecho películas pensando un buen poco en otros directores más antiguos. Yo, —agregó— pensé en Orson Welles, para realizar mis dos películas ("El vaso en el agua" y "El corazón latiendo", esta última estrenada aquí y recibida por los críticos como "muy agradable", comedia simpática, muy corta —dura 85 minutos—, "muy para gusto femenino", etc.") Esto, insistió Valcroze, puede compararse a lo que ocurrió con el neorrealismo italiano después de la segunda guerra mundial.

La conferencia de prensa fue animada por Robert Woog, vicepresidente de Unifrance y el Sindicato de Productores; Francoise Brion y Elianne D'Almeida, actrices; R. Ploquin, presidente de Unifrance y del Sindicato de Productores, y Cravenne, presidente de la delegación francesa.

"El corazón latiendo" fue presentada aquí como "estreno mundial".

Aún cuando Robert Cravenne dijo al comienzo de la conferencia que "en Mar del Plata siguieron con la tradición de preguntar sobre la "Nouvelle Vague", aquí no pudo evitarlo. Necesariamente se cayó en ello, hablándose sobre el punto más de treinta de los cuarenta minutos que duró la conferencia.

Si no fuera un exceso, convendría repetir que la "Nueva Ola" ha producido películas como "Hiroshima, mon amour", "Los 400 golpes" (no estrenada en Chile), y "Los primos" conocida nuestra.

Otras expresiones que se escucharon sobre la "Nueva Ola":

—En Francia, como en todos los países del mundo, hubo siempre una "nueva ola" del talento. René Clair, por ejemplo, mostró todo su talento a través de sus realizaciones

—Hace seis o siete años había actor o director que ansiaba hacer una película y no podía Si lo insinuaba, los productores lo mandaban a un Instituto de Cine o como asistente de un Director, para que adquiriera experiencia. Tenía que hacer muchas cosas, en suma, antes de poder dirigir.

—Como yo no tenía deseos de estudiar en Institutos o ser asistente de Director —reveló Valcroze— le propuse un día cualquiera a un productor una idea de dirigir; me la aceptaron y realicé mi primera película "El vaso en el agua".

Pero Valcroze exagera, evidentemente. El no es, como me lo dijo en entrevista exclusiva (enviada a Chile desde aquí), un Director que se haya asomado al cine de la noche a la mañana, como quiere hacerlo notar. El está produciendo cortos, y actuando, desde 1950. Tuvo un papel de mediana importancia en "Orfeo", de Jean Cocteau, filmada en 1950.



ELIANNE D'ALMEIDA, la joven estrella francesa que se confiesa temerosa de los periodistas y se niega a revelar su verdadero nombre. Ella nació en Marruecos, tiene 20 años y es la niña mimada de la delegación gala.

Después ha realizado varias películas y documentales de corto metraje.

—Lo cierto, en todo caso —sostuvo Cravenne— es que en Francia surgió algo de lo cual ustedes los extranjeros parecen tener más conciencia. Esta es una cuestión muy confusa de la que no nos damos, bien cuenta en Francia Puedo decirles que, cuando se me preguntó en Mar del Plata qué era la "Nouvelle Vague", envié un cablegrama a París pidiendo la inmediata presencia de un entendido en el asunto.

—Esto —dijo un periodista— parece ser más bien un truco de recurso publicitario. Se habla de la "Nueva Ola"; ustedes la rechazan y la aceptan; la discuten, tan pronto reniegan de ella como están al lado de ella... ¿Qué nos pueden decir respecto a ésto?

—René Clair —contó Ploquin— estando un día en la playa fue consultado sobre lo que, en su opinión, era la "Nueva Ola". Clair miró al mar y exclamó:

"¿Ven ustedes la olas? Nacen y mueren a cada instante. La "Nouvelle Vague" es para el cine francés lo que las 24 horas del día para una industria de automóviles".

Francoise Brion admitió que había hecho 4 películas y que la de su mayor agrado era ésta que hemos visto aquí "El corazón latiendo", de Valcroze (estaba sentada a su lado). Ella misma agregó una opinión que aporta algo nuevo para la mejor apreciación de la "Nueva Ola":

—Yo soy de la "Nouvelle Vague" —admitió—. Creo que esta "Nouvelle Vague" ha demostrado que sin tener un afiche puesto se puede tener éxito después de hecha la película.

Estas palabras fueron consideradas como una "agresión directa" a los "monstruos sagrados" del cine francés. Ahora, agregó Francoise, se han producido películas a muy bajo costo, en muy poco tiempo ("El corazón latiendo" tardó cuatro semanas, cuatro días y cinco horas en filmarse), y con muchas posibilidades de éxito comercial. Ahora ha ocurrido algo curioso: esta aparición de nuevos directores, nuevos actores, ha coincidido con el fenómeno de la prensa, que ha empezado a considerar las realizaciones de gente nueva.

La conferencia de prensa terminó con una tumultosa conversación en la que se hablaban cuatro o cinco idiomas en medio de la cual se dio por terminado el asunto. Las francesitas firmaron autógrafos a unas chicuelas que se filtraron a la boite "Noa-Noa", del Cantegril Country Club donde se desarrollan las conferencias, y desaparecieron después para irse a sus departamentos.

Show de Noticias

RIGOBERTO LEON continúa enviando noticias menudas desde Uruguay, aparte de las crónicas que se publican diariamente. Hoy, por ejemplo, nos cuenta que "Ray Patrick, el mago que estaba en el Opera durante la pasada revista del Bim Bam Bum, regresó en el mismo avión mío a Buenos Aires. El 2 de febrero debuta en el Casino de Punta del Este".

"LA PERGOLA DE LAS FLORES tendrá éxito en Europa y a donde vaya, porque es un espectáculo de alta calidad artística, apreciable por todos los pueblos, cualquiera que sea su idiosincrasia" (comentario de José Pérez, redactor de "Ecrán", observando la salida del público de una de las funciones populares en el Caupolicán).

— oOo —

LUCHO CORDOBA estaba muy contento con el estreno de "Bonifacio" que se efectuó anoche en el Teatro Moneda. Mañana se realizarán las dos primeras funciones populares, en vermouth y noche. Dijo que el público había "captado" la obra.

— oOo —

DICE MARCEL PAGNOL: "El honor es como los fósforos, no sirve más que una sola vez" (Noir et Blanc).

— oOo —

ASI OPINO Marilyn Monroe de su divorcio: "Los fuertes aspiran a separarse; los débiles, a unirse". (Life).

— oOo —

UNA FRASE de la película "En las últimas...", dirección de Jean Luc Godard, dicha por Jean Seberg a Jean Paul Belmondo: "Estoy anonadada, no porque me hayas mentido, sino porque ya no puedo creerte..." (Nouvelles Litteraires).

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAUPOLICAN, San Diego 840. (82437) — Teatro de Ensayo. V. y N.: La pérgola de las flores.

MONEDA, Estado 82. (31477). — Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba. V. y N.: Bonifacio.

MOZART, Apoquindo 3384. (480531) — Compañía de Comedias Musicales. V. y N.: La canción del otro.

PETIT REX, Huérfanos 735. (31144).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: Crimen a domicilio.

SATCH, San Diego 242. (89350). — Compañía de Zarzuelas y Operetas de Faustino García. V. y N.: Las Leandras.

SALA S. I. M., Chiloé 4625. (Paradero 10, Gran Avenida).— Teatro de la Comuna. V. y N.: María Pineda, de Federico García Lorca.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249. (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: Cooperen al censo, chiquillas. los Mayas, Mario Córdoba y su conjunto típico. Los Perlas.

OPERA, Huérfanos 837. (30176). Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Sexy. Yadú and his Bubles. Inés María and Giovanni. Hermanos Galiana. Lautaro Manquilef y su trío Arauco. Judith Nelson.

PRINCESA, Recoleta 348.— (372606).— Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: El candidato de las chicas. Rosa Ester y Elías Wilson. Las Acuarelas bolivianas. Pepe Harold. Ballet frívolo.

CINES

HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373. (80122). M.: Amores de verano. Dinero, mujeres y sueños. V. y N.: El resto es silencio. Contigo el cielo.

ASTOR, Estado 257. (392112). M. S. V. y N.: Amores de verano.

BANDERA, Bandera 76.— (89111) — M. S. V. y N.: Norman recluta.

BULNES, Avda. Bulnes 188. (66677) — M. V. y N.: Búffalo Bill. Los que conmovieron el mar.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564. (498061).— Matinal a las 11: La camarera y el millonario. Noticiarios y agregados. M.: el pequeño genio. V. y N.: La sentencia.

GRAND PALACE, Huérfanos 1176. (60082). —M. V. y N.: Can-can.

CENTRAL, Huérfanos 930.— (33555).— M. S. V. y N.: El capitán Búfalo.

DANTE, J. Washington 26. (494359) — Matinal a las 11: Tontos de altura. Noticiarios y agregados. M.: El buzo fantasma. El primer hombre al espacio. V. y N.: Cuando lloran los violines.

DUCAL, Agustinas 777. (35375). M. S. V. y N.: El diablo blanco.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— M.: Juan Globo. Cómicas. V. y N.: El hombre en la piel de víbora. Esclavas del crimen.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— M. V. y N.: El diablo blanco.

HUELEN, Huérfanos 979.— (31603).— M. S. V. y N.: Orgía de terror.

HUERFANOS, Huérfanos 930. M. S. V. y N.: Las tres alegres vagabundas.

IMPERIO, Estado 235 (397980). M. S. V. y N.: Piso de soltero.

KING, Huérfanos 840 (32838). M. V. y N.: La dolce vita.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— M.: Entre palmeras en el mar azul. Festival de Cantinflas y Laurel y Hardy. V. y N.: Angustia de un querer.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.: La alegre posadera. V. y N.: El gorila al asalto.

LIDO, Huérfanos 680 ((34366). M. S. V. y N.: La noche brava.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— M.: El Artico salvaje. Pescadores de algas. V. y N.: El puente.

METRO, Bandera 137 (83361). Matinal a las 11: Viajes, cortos educativos y dibujos de Tom y Jerry. M. V. y N.: La historia de Ruth.

NILO, Monjitas 879 (392078). M. S. V. y N.: La reina del Music-Hall.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— M.: Infierno bajo el agua. El valle de la muerte. V. y N.: El capitán Buffalo.

PACIFICO, Huérfanos 1147 ((62921).— M. S. V. y N.: El puente.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: Balas y flechas. Un puñado de tierra. Allá entre las estrellas. V. y N.: Salomón y la reina de Sabá.

PLAZA, Compañía 1068 (84714). M. S. V. y N.: La bandera.

REAL, Compañía 1040 (65555). (31144).— M. V. y N.: Bumerang.

REX, Huérfanos 735 (31143- M. S. V. y N.: Los viajes de Gulliver.

SANTA LUCIA, Avda. Bernardo O'Higgins 615 (34713).— Cerrado por transformación para Cinerama.

WINDSOR Moneda 1025 (8976) M. S. V. y N.: Amores de verano.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Frankestein 1959. Hombre sin corazón.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811) El bandido de Zhobe. La casada infiel. El botín de prófugos.

AUDITORIUM, Bandera 236 (84688).— La encantadora mentirosa.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Música, piernas y amor. Sissi emperatriz. Su más bello amor.

BALMACEDA, Balmaceda N.o 841 (373779). — Europa de noche Audaz golpe de los desconocidos de siempre.

BAQUEDANO, Plaza Italia N.o 073 (31787).— El último cuplé. La Violetera.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Matinal a las 10.45: El vaquero romántico. Dibujos y agregados. Desde las 14: Fruto del arroyo. Con la muerte en el corazón. Amor en las sombras.

CAPITOL, Independencia N.o 224 (372406).— Sissi emperatriz. El corsario de la media luna. El águila del desierto.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Cien hombres y una muchacha. El incomparable Godfrey.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— A la hora señalada. La ventana.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La revista de Chaplin.

CINELANDIA, Puente 540 (67532).— El hechizo del Amazonas. Muján el rey de la selva.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Salomón y la reina de Saba.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— México de mis amores. Soy de mi general. He nacido en Buenos Aires.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— El portero.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— La máscara púrpura. Payaso. Avivato.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Un ángel pasó por Brooklyn. Amor en la sombra. El rey fugitivo.

ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— La cabalgata de Chaplin. Sissi emperatriz. Ana de Brooklyn.

FLORIDA, Estado 220 (43289). — La última diligencia del Oeste.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Hiroshima mi amor. Los primos.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42289).— El gigante de Maratón. La casa de los siete balcones.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Lo que la tierra hereda. Señoritas 1960. El caimán humano.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Tarzán el hombre mono. Lily. Dibujos animados.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Estación Comanche. Tumbas marcadas. Señoritas 1960.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). He nacido en Buenos Aires. Del cuplé al tango. Pobres, pero bellas.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). (52181).— Los estranguladores de Bombay. La invasión del mundo.

LO FRANCO, Carrascal 4604 92705).— Yo quiero ser artista. Señoritas 1960. Tonka.

MADRID, Chacabuco 32.— Tempestad. El hijo del espacio. Un viaje a la luna.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Un chico valiente. Santa Claus.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— M.: Atila frente a Roma. Un extraño en mis brazos. Desde las 17.30: El gigante de Maratón. La casa de los siete balcones.

MARU, Huérfanos 786 (39.907).— Festival de Tom y Jerry.

MAYO, Monjitas 879 (392078).— El hombre del carrito.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Los malos regresan. Entre rejas.

MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).— Aguilas del trapecio. Celda 2455, pabellón de la muerte.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). .— Los malos regresan. Entre rejas.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Estación Comanche. Señoritas 1960. Tumbas marcadas.

MONACO, Arturo Prat 715 (81027) Héroes. La paloma. El luchador.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Puerto del infierno. Los desnudos y los muertos. Cruzando el espacio.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Las noches negras de los Teddy Boys. La nave de las mujeres malditas. Como se bañan las damas.

NOVEDADES, Cueto N.o 257 (94594).— Por el amor de una reina. El diablo en el desierto. Codicia.

ÑUÑOA, Irarrázaval N.o 2706 (43152).— Aquellos tiempos del cuplé. Diez fusiles esperan.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Un chico valiente. Santa Claus.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Estación Comanche. Señoritas 1960. Tumbas marcadas.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— La chica más lista de París. Aventuras de Huckleberry Finn.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Guitarras de medianoche. Tan bueno el giro como el colorado.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Llamas contra el viento. Música de siempre. Los desnudos y los muertos.

RECOLETA, Recoleta N.o 597 (873133).— Aguilas del desierto. Payaso. King-Kong.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— M: Balas y flechas. Un puñado de tierra. Allá entre las estrellas. Desde las 17.30: El hombre en la piel de víbora. Esclavas del crimen.

REPUBLICA, 239 (93613). — Las piernas de Dolores. Tempestad. El delincuente.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Retrato en negro.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Las noches negras de los Teddy Boys. La nave de las mujeres malditas. Como se bañan las damas.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Héroes. La paloma.

ROMA, San Diego 236 (67258). — A la hora señalada. La ventana.

ROXI, Huérfanos 1055 (80809). — Fuegos artificiales.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Por el amor de una reina.

SAN DIEGO, San Diego 612 (61093).— El último couplé. La violetera.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— El milagro de Lourdes. Hay que ser vivo. El capitán de Castilla.

SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357). — Un rayito de luz.

SAN MIGUEL, Euclides 1203 (51262).— Justicia y honor. Pedres e hijos. King-Kong.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Los estranguladores de Bombay. La invasión del mundo. Así era Pancho Villa.

SANTIAGO, Merced N.o 833 (32888).— Tres angelitos negros.

SAO PAULO, Merced N.o 773 (397946).— El F.B.I. en acción.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Un chico valiente. Santa Claus.

SUR, San Diego 935 (61524).— Frankestein 1959. Hombre sin corazón.

TIVOLI, Huérfanos N.o 757 (30511).— La bella durmiente.

TOESCA, Huérfanos N.o 1313 (63289).— El último tren.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— King-Kong. Avivato. Payaso.

VENECIA, Castro 130 (80336). — Aventuras de Huckleberry Finn. Pesadilla en el aire. Tarzán contra el mundo.

VERDI, Pedro de Valdivia No 5273 (499704).— La familia Trapp en Norteamérica. La casa de las tres niñas.

VICTORIA, Huérfanos 627 (30021).— La gata ataca.

YORK, Ahumada 166 (66689). — La llama mágica.

CINES COMUNALES

AVENIDA, (Buin).— El último cuplé. Espías a caballo.

CERVANTES (San Antonio). — La panadera y el emperador. Sissi y su destino.

EL BOSQUE, Gran Avenida paradero 33.— M: El hijo que nunca volvió. V y N: Río bravo.

MAIPU (Maipú).— Los bárbaros invaden la tierra. Acero pulqueña.

MUNICIPAL (San Bernardo). — Sangre en el río. Música, piernas y amor.

NACIONAL (Puente Alto). — El hambre nuestro de cada día. Maldición diabólica. Nunca robes pequeñeces.

PEÑAFLOR (Peñaflor). — Si vivo del escuadrón. No soy para ti.

Películas del Momento

"AMORES DE VERANO".— (Leo Films).— Francesa. Un film sobre el amor, audaz y sensual. Pascale Petit, Micheline Presle, Michel Auclair. Mayores de 21 años. (Windsor).

"ORGIA DE TERROR".— (Warner Bros).— Norteamericana. Terrorífica historia de un hombre que posee un poder sobrehumano que fascina y asombra. Robert Lansing, Lee Meriwether, James Congdon. Mayores de 18 años. (Huelén).

"EL CAPITAN BUFFALO". (Warner Bros).— Norteamericana. Aventuras del oeste. Jeffrey Hunter. Constance Towers. Billie Burke, Woody Strode. Mayores de 14 años. (Central, Oriente).

"CAN CAN".— (M. G. M.).— Norteamericana. — Comedia musical de magnífico reparto y cautivador argumento en un espectáculo musical chispeante y luminoso. Frank Sinatra, Shirley Mac Laine, Louis Jourdan. En technicolor, sistema Todd-AO. Mayores de 18 años. (Gran Palace).

"LA BANDERA".— (Leo Films).— Francesa. Drama tenso y violento de un hombre que, ocultando un asesinato se enrola en La Legión; un compatriota, sospechando de él, trata de obtener el secreto por medio de su esposa. Jean Gabin, Annabella, Viviane Romance. Mayores de 15 años. (Plaza, Dante).

"LA REINA DEL MUSIC HALL" — (Contifilm).— Francesa. Chispeante y sentimental producción musical. Caterina Valente, Paul Hubschmid, Grethe Weiser, Rudolf Platte. Mayores y menores. (Nilo, y California).

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Viajeros y veraneantes.— En el fundo "Las Garzas" en Talca, el señor Joaquín Domínguez Echenique, señora Olga Salas de Domínguez y familia y el señor Humberto Benedetti R. y señora María Olga Domínguez de Benedetti e hijo.

—A Concón, los señores Juan Mackenna Sa... y Leonel Ojeda Parga.

—A Viña del Mar, los señores Ricardo Co... Espinoza, Roberto Guzmán Velasco y José ... Higginson.

—En Viña del Mar, la señora Elvira Matte ... Grez y su nieta señorita María Olivia Weber Grez, el señor Hernán Larraín Cotapos y señora Josefina Errázuriz de Larraín y familia; el señor Hernán Ossa Muñoz y señora Adriana Valdés de Ossa y familia.

—En el fundo Esmeralda, en Rosario, el señor Jaime Larraín García-Moreno, señora Elena Valdés de Larraín y la señora Ana Luisa Larraín de Boetsch e hijos.

—En Chimbarongo veranea la familia Vial Errázuriz.

—A Punta Arenas se dirigirán el señor Enrique Montaner Larenas y señora Consuelo Bermúdez de Montaner.

—A su fundo, en Talagante, la señora Sara ... de Baeza e hijos Rodrigo y Sarita.

—En Santa Ana el señor Luis Undurraga ... y señora Josefina Finley de Undurraga e hijos.

—La semana próxima, al fundo El Peral, en San Sebastián, el señor Fernando Calvo Larraín y señora Eugenia Subercaseaux de Calvo e hijos, y el señor Raúl Infante Infante y señora Carmen Searle de Infante e hijos.

A Río de Janeiro.— Se han dirigido a Río de Janeiro los señores Adolfo Murillo Melo y Daniel Mourgues Pérez.

A Arica.— A Arica, donde fijarán su residencia, se dirigirán el señor Jaime Cristi Taulis y señora Paz Alfonso de Cristi e hijo.

De Europa.— Procedente de Europa se encuentra pasando una temporada con su familia el señor Carlos Videla Lira.

Enfermos.— Se encuentra delicado de salud, en Concón, el señor Guillermo Mena Rivera.

—En la Clínica de la Universidad Católica se encuentra delicado de salud el señor Octavio Mujica Valenzuela.

En Lo Cañas.— Pasando una temporada en los fundos y viñas de Lo Cañas y sus alrededores, sabemos de las siguientes personas:

Luis Guzmán Pérez y María Luisa Ortúzar de Guzmán, Hugo Yrarrázaval Barros y Verónica Mena de Yrarrázaval, Gustavo Alessandri Valdés y Verónica Balmaceda de Alessandri, Gerardo Domínguez Rivas y Carmen Rodríguez de Domínguez, Olga Fergie de Rojas, Berta Valdés de Bascuñán, Mario Callejas Vial, Jorge Alberto Rojas Fergie, Cristián Bravo Prieto, Mario García de la Huerta Matte y Luz Valdés de García de la Huerta, Hernán Edwards Sanfuentes, Berta Callejas de Gérard, Carlos Vicuña Fuentes, María de la Cruz Meza García-Huidobro, Héctor Ortúzar Riesco y Adriana de Ortúzar Riesco, y otros.



En la Playa Amarilla de Concón.— Señorita Marta Rosende Alvarez, una interesante morena, a la hora del baño, en la concurrida Playa Amarilla de Concón.

En los diversos paseos de Viña del Mar.— Divisamos en los diversos paseos en Viña del Mar a las siguientes personas: en Cochoa, a la interesante Tránsito Gatica Astaburuaga con su novio Gustavo Tagle Ureta, pareja que se casará en la segunda quincena de abril; los acompañaba otra pareja de novios que también, se casarán en abril Irene Barriga Ferrada con Alvaro Puelma Acorsi.

—En la Playa Amarilla de Concón tres bonitas debutantes, que lucían sombreros de diversas formas que están muy de moda para el sol, Teresita Pizarro Délano, Pía Velasco Phillips y Verónica Huneeus Page.

—Pilar Errázuriz Eyzaguirre con su hermana Isabel, y un grupo de varios de sus amigos.

—Ximena Bascuñán Carvallo con un sentador cintillo blanco, que le recogía el pelo peinado liso.

—En Reñaca, en los diversos grupos, María Teresa y Ana María Pellegrini García-Moreno, María Luisa y María Teresa Lyon Subercaseaux y las tres bonitas hermanas Vial Aranguа: Cecilia, Macarena y Guadalupe, que estaban por supuesto con varios de sus admiradores.

En París.— Se encuentran en París las señoritas Teresa y Olga Herreros Marín.

Nacimientos en la Clínica Santa María.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Gonzalo Zegers Santa Cruz y de la señora Pilar Ruiz-Tagle de Zegers.

—Un hijo del señor Armando Uribe y de la señora Cecilia Echeverría Eguiguren de Uribe.

Apuntes de Cármen Merino

PUNTA DEL ESTE



En el grabado se ve, entre otros, a Narciso Ibáñez Menta, señora de Caesisi, Alberto Mendes, señora Susana Régules de Pueyrredón, Luis Sandrini, señora Blanca Mazar de Litman, Julio Pueyrredón Saavedra.

La temporada está en pleno apogeo. La primera impresión que recibe el visitante es la elegante informalidad con que se visten. Punta del Este es el balneario más europeo de Sudamérica. De la mañana a la tarde, las señoras y niñas lucen shorts y pantalones, italianos o franceses. Los hombres, desde el traje de baño con una polera, a cómodos trajes de sport. La sencillez predomina.

—oOo—

El Festival de Cine Europeo es la atracción del momento. Actores franceses y alemanes han venido a presentar sus films. Son asediados por admiradores que, constantemente, solicitan autógrafos. Una numerosa delegación argentina, con actores como Sandrini, Myrtha Legrand, son, tal vez, los más aclamados. Sandrini cuenta que estaba en España cuando ocurrió el terremoto del sur de Chile. Juntó su voz a la de los actores extranjeros que visitaban ese país, pidiendo la ayuda del pueblo español. Salieron a la calle los artistas a recoger el dinero, entre ellos estaba Ava Gardner. Hasta las tres de la madrugada, estuvo Sandrini en una esquina, y colectó una importante suma de dinero. "Quiero mucho a Chile —dice Sandrini—, y cada vez que he visitado ese hermoso país traigo recuerdos de lo hospitalario que han sido conmigo. En mi último viaje compré en Chile, para mi hija, la muñeca más linda que le he regalado de todos mis viajes".

—oOo—

Myrtha Legrand, rubia actriz argentina, cuya belleza iguala a su inteligencia, dicen ser muy amiga de nuestros Embajadores en Argentina. "Sergio Gutiérrez y Margot hacen una pareja maravillosa. Todos en Buenos Aires los quieren. Ir a la Embajada de Chile es una invitación que siempre se acepta con mucho agrado". Anuncia que este año su última película, "Las Patotas" que tuvo gran éxito en Argentina, será estrenada en Santiago.

—oOo—

Como programa de interés para la temporada de verano 1961, Punta del Este tiene el Campeonato Internacional de Polo del 29 de enero al 5 de febrero. A fines de febrero está el Festival de Moda Francesa, donde varias casas de costura de importancia de París traerán sus modelos. Desde el 25 de febrero al 5 de marzo es el Campeonato Internacional de Tenis. La Semana del Turismo, del 26 de marzo al 2 de abril, ofrece el atractivo de precios muy rebajados en hoteles.

—oOo—

Dos noches del Festival de Cine han sido de gala. El estreno de la serie de películas con la alemana "Pánico en la noche", y la comida a las delegaciones extranjeras. En ambas ocasiones se resaltó la elegancia de la uruguaya y argentina veraneante. Cambiaron su pantalón, por vaporosos vestidos de algodón, organza, predominantemente imprimé, de gran escote, o sin hombreras, acompañados de magníficos collares de pedrerías. El peinado muy liso. Las faldas poco más bajo que las rodillas. Los hombres, de smoking blanco. En ambas ocasiones, veraneantes, actores, críticos y periodistas alternaron en simpática camaradería.

Club de Las Condes

En los últimos días se han visto en el Club de Las Condes las siguientes personas: Enrique Mayer R., Dolores Ortiz, María Saavedra, Eugenio Castillo B., Miguel Jaenneret, Jorge Marchant Costa, Ana Ugarte Aguirre, Thérèse Mura M., Eugenio Celedón O., Manuel Miranda, Carlos Petrano, Jaime Starocelsky, Bagnetti G., Juan Baquedano J., Guillermo Rosa Reed, Roberto Prado, Félix L'Huillier, René Alemparte Prieto, Gustavo Reyes Román, Adolfo Gaete Darbo, Luis Harlowe Infante, Milton Cofré E., Eduardo Spencer M., Raúl Gazmuri G., Wenceslao Vivanco M., Luis Franzani F., Edmundo Subia bre, Cristián Petrowitsch, Sergio Balharry P., Raúl Domínguez, Jorge Wilson P., Berta Gallardo de Guarda, Jorge Celis Gumucio, Vicente Reyes Infante, Paz Celis Gumucio, Jaime Concha L., Guillermo Bezanilla B., Mario Moraga M. Carlos Brieba P., Daniel Ramírez Estay, Marcel Hiribarren R., Milton Lingle M., Sergio Vermehren R., Humberto Cassali, Guillermo Mc Kendrich B., Oscar Vallejos Carvajal, Voltaire Lois P., Stanislao Andreski, Hugo Correa, Eliana Díaz Becerra, Vinka Kegevic, José Husner y Delfina Guerra.

Matrimonio.-

El 21 de enero se ha llevado a efecto en la Parroquia de Peñaflor el matrimonio de la señorita Eugenia Amaya Erazo con el señor Juan Valenzuela Orellana. Puso las bendiciones el Capellán de Ejército, don Romelio Carreño.

Club HIPICO

DOMINGO 29 DE ENERO DE 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.40 horas.— Condicional.— Premio ELECTRA.

N. N.	1	Airada	52	3	J. Posada	7—4—0—6—4
H. Ponce	2	Allegada	52	5	J. Maldonado	0—0—0—0—0
L. Marchant	2a	D. Isaura	52	8	C. Tapia	2—7—0—0—0
I. Sandoval	3	Bisagra	52	11	A. Gutiérrez	0—0—8—0—0
H. Pilar	4	Bounty	52	14	D. Sotomayor	8—0—8—7—0
J. M. Baeza	5	Caudalosa	52	13	A. Proschle	2—0—8—5—4
G. Saavedra	6	Coperola	52	6	L. G. Alvarez	—.—.—.—
N. N.	6a	Pista	52	4	J. Salas	6—0—0—0—0
R. Jaque	7	Danesa	52	1	H. Inda	0—6—0—9—8
J. M. Aravena	8	Guadalajara	52	7	T. Herrera	6—7—5—4—2
R. Montoya	9	L. Estampa	52	2	C. Muñoz	3—8—7—6—0
G. Jorquera	10	Nayadera	52	9	G. Urquidi	4—0—0—4—4
A. Núñez	11	Perdiz	52	12	A. Vodanovic	9—3—5—3—6
G. Farfán	12	Saika	52	10	A. López	2—3—0—8—0

SEGUNDA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— Con apuestas. (Transmisión telefónica del Valparaíso Sporting Club.— Con apuestas.

I. Saavedra	1	Sol Naciente	58	1	E. Rodríguez	—3
E. Frías	2	La Buly	51	2	J. Medina	0—0
L. Mejías	3	El Peuco	50	5	M. Maira	6—4—0—0
N. Bravo	4	Retrueque	49	8	U. Bravo	0—2
A. Orellana	5	Bricketazo	48	6	O. Urbina	0—2—2
E. Vásquez	6	Riga	47	3	G. Sarmiento	6—2—3—4
H. Obregón	7	Andrea	45	7	A. Breque	0—0—3—3
J. Parra	8	Pura Gracia	45	4	D. Sandoval	—4

CARRERA "A".— (Sin apuestas).— 2.000 metros. —Condicional.— Premio EMPIRE.— Se correrá inmediatamente después de la segunda carrera.

J. M. Aravena	1	Alí Babá	51	2	S. Gajardo	6—0—1—1—1
H. Pilar	2	Dominguín	51	3	D. Sotomayor	8—2—1—1—1
J. Baeza	3	Tabacal	50	1	N. Ramírez	4—1—4—2—2

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 14.30 horas.— Condicional.— Premio EDGARDO PO.

G. Jorquera	1	Bramante	55	4	G. Urquidi	—.—.—.
J. Castro	1a	Tío Mono	55	7	G. Urquidi	—.—.—.
H. Pilar	2	Cambachero	55	6	A. Breque	—.—.—.
O. Olivares	3	Drambule	55	5	P. Bagú	—.—.—.
C. Pezoa	4	Mambrino	55	3	A. Castro	—.—.—.
J. Escobar	5	Matso	55	2	P. Valderrama	—2
R. Parodi	6	Reynald	55	8	J. Melero	—0
J. L. Silva	7	Xochil	55	1	L. A. García	3—4

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— 14.55 horas.— Condicional.— Premio EUGENIA.

R. Valenzuela	1	Brusca	52	4	L. G. Alvarez	—5
E. Salas	1a	L. Chatterl.	52	3	L. G. Alvarez	—5
G. Jorquera	2	B. Pinta	52	6	G. Urquidi	—.—.—
A. Núñez	3	Busca	52	1	A. Valdés	—.—.—
L. G. Farmer	4	Cargosa	52	11	T. Herrera	—.—.—
M. Yáñez	5	Deriva	52	13	J. Argagnon	—.—.—
G. Saavedra	6	G. Gaucha	52	12	S. Fuentes	—6
R. Medel	7	Jugadora	52	7	H. Godoy	—.—.—
H. Pilar	8	Kioga	52	2	P. Bagú	6—3
C. Pezoa	9	La Ingrata	52	8	J. Melero	—.—.—
O. Muñoz	10	L. Hill	52	10	P. Avaria	—3
C. Sepúlveda	11	Orizaba	52	5	C. Covarrubias	—2
J. M. Aravena	12	Sardinieri	52	9	J. Fuentes	—4

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— 15.20 horas.— Condicional.— Premio EOLIH.

J. Rodrigues	1	Adelma	52	3	A. Castro	—0
R. Medel	1a	Zelandia	52	4	V. Romero	2—0—0—0—0
C. Sepúlveda	2	Arba	52	5	A. Bullezú	3—7—3—2—3
A. Núñez	3	Ayviway	52	10	A. Vodanovic	0—0—0—0—0
G. Jorquera	3a	R. Ascot	52	14	G. Urquidi	0—9—0—9—0
S. Escudero	4	Camerona	52	6	R. Celpa	8—0—0—7—8
C. Pezoa	5	Catalana	52	9	J. Inda	6—4—4
S. Meneses	6	Frágil	52	1	H. Cisterna	9—4
J. Baeza	7	Cigüela	52	7	T. Herrera	0—5—7—7—6
L. Marchant	8	Kinora	52	13	P. Avaria	0—0—0—9—0
F. Guzmán	8a	V. del Sol	52	16	J. Muñoz	0—0—0
L. A. García	9	Patagónica	52	8	R. Villa	0—7—0
G. Saavedra	9a	Teodosia	52	15	L. G. Alvarez	—0
R. Jaque	10	Patraña	52	2	J. Cavieres	2—2—0—0—4
O. Muñoz	11	Shorty	52	11	P. Fuentes	9—0—0—8—2
N. N.	12	Vanagloria	52	12	E. Particevic	0—7—0—4—4

SEXTA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15.45 horas.— Sexta serie.— Premio EL GAUCHO.

A. Núñez	1	Byron	55	3	A. Valdés	0—8—3—9—3
L. G. Farmer	2	Laika	53	9	A. Proschle	8—3—3—0—5
J. Castro	3	Pampi	53	4	J. Argagnon	6—0—0—0
L. A. García	4	Torreblanca	53	1	E. Scala	0—0—0—7—0
G. Jorquera	5	Vaporosa	52	5	E. León	5—7—4—2—0
R. Valenzuela	6	Perejil	50	2	E. Cáceres	4—8—8—8—0
J. Martínez	7	R. Club	49	7	E. Castillo	0—0—8—6—0
J. M. Aravena	8	Virgencita	47	6	J. González	0—0—4—7—8
L. Marchant	9	Acertada	45	8	R. de Constan	2—3—5—0—8

SEPTIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16.15 horas.— Cuarta serie.— Premio EL PERAL.

E. Saavedra	1	Inquisidor	56	2	H. Cisterna	2—8—1—2—2
R. Medel	2	B. Finder	54	3	P. Valderrama	1—2—4—0—0
J. Escobar	3	Discorola	54	1	C. Covarrubias	9—4—0—7—0
G. Jorquera	4	Moscada	53	6	G. Urquidi	4—6—7—3—3
L. G. Farmer	5	Guadalcanal	52	5	R. Celpa	0—0—0—8—5
J. Caro	6	Idéntico	51	9	D. Sandoval	0—7—4—3—6
H. Salas	7	Marlinda	50	7	P. Bagú	0—7—2—6—7
M. Yáñez	8	P. Dura	50	8	J. Fuentes	0—5—0—0—0
C. Sepúlveda	9	Pueyrredón	50	4	R. Allan	0—5—0—0—0

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.40 horas.— Clásico "EL MERCURIO".— (Transmisión telefónica desde el Sporting Club).

E. Araya	1	Eulalio	59	7	J. Cavieres	—.—.—
E. Romero	2	Blackbushes	59	8	G. Urquidi	—6
O. Saavedra	3	Combatidor	57	9	J. D. Muñoz	6—3
G. Saavedra	4	Belgrado	56	3	H. Garretón	1—5
N. Bravo	5	Recital	52	2	S. Fuentes	—.—.—
R. Madariaga	6	Fantástico	51	5	J. Melero	—.—.—
S. Arellano	7	El Escorial	49	1	J. Inda	—4
S. Vera	8	Spardicho	49	4	H. Navarro	0—3—2—2
J. Pacheco	9	Buen Aire	48	6	E. Rodríguez	0—1—6

NOVENA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17.05 horas.— Especial.— Premio CARLOS COUSIÑO.

L. Espinoza	1	Freno	60	10	O. Covarrubias	3—5—4—1—1
R. Parodi	2	Invasor	55	2	J. González	5—0—4—5—1
J. Escobar	3	El Amanecer	53	9	D. Sandoval	1—7—6—2—4
H. Salas	4	D. Villa	52	3	C. Tapia	3—0—0—8—2
C. Sepúlveda	5	Alcaparra	47	4	R. Allen	6—4—6—6—6
R. Gatica	6	Banderillero	47	8	J. Cavieres	1—0—1—3—
H. Pilar	7	Yalosé	47	1	P. Bagú	3—6—2—6—
J. Caro	8	Lupako	46	5	A. Proschle	4—6—4—3—
J. M. Aravena	9	Dolmar	45	7	J. Fuentes	3—1—3—0—
S. Escudero	10	Lóriga	45	6	J. Salas	7—0—0—6—

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros. — A las 17.35 horas.— Quinta serie "B".— Premio EL ROBLE.

O. Olivares	1	Bayao	56	2	A. Valdés	5—0—3—1—
A. Arancibia	2	Tumaniman.	52	3	J. González	0—0—0—0—
A. Núñez	3	Astén	51	6	R. Constantin	6—0—0—2—
G. Farfán	4	Go	51	8	J. Castro R.	0—0—0—0—
C. Pezoa	5	Judea	51	5	A. Castro	5—1—0—3—
M. Yáñez	6	Pinturero	51	7	J. Argagnon	6—4—7—0—
J. Rodrigues	7	Lilla	49	4	A. Proschle	0—0—0—0—
J. M. Aravena	7a	Taladro	45	12	A. Proschle	0—7—7—7—
J. L. Silva	8	Toronto	49	10	L. A. García	8—0—8—0—
L. Marchant	8a	Chepicana	48	9	L. A. García	5—3—7—1—
J. Martínez	9	Mineola	47	11	E. Castillo	0—9—3—1—
N. N.	10	Antistina	46	1	E. Inda	0—8—0—0—
J. Baeza	11	Pebetero	46	13	O. Jara	3—0—3—0—

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 18.05 horas.— Quinta serie.— Premio ESSO.

H. Pilar	1	Tres Flores	56	5	A. Breque	7—1—6—7—5
J. García	2	Arcana	55	8	E. Barticevic	2—3—1—0—0
G. Farfán	3	Jardín	55	4	E. Castillo	5—2—9—5—5
O. Olivares	4	Ulanova	55	13	P. Bagú	1—8—6—4—0
J. M. Aravena	5	Crown	54	1	P. Medina	5—7—6—0—7
J. Escobar	6	Farrero	54	9	D. Sandoval	5—2—8—8—0
E. Soto	7	Los Maitenes	53	2	O. Jara	4—9—7—6—3
R. Montoya	8	Monje	53	7	M. Amaya	8—5—7—0—5
C. Pezoa	9	My Game	53	6	J. Inda	3—5—5—8—3
L. Marchant	10	Altavoz	45	11	A. Carreño	6—7—0—0—0
N. N.	10a	Portugalete	45	10	P. Valderrama	0—0—4—5—8
H. Ponce	11	Galgo Gris	45	3	F. Chamorro	9—0—0—0—0
S. Escudero	12	Trompeta	45	12	V. Romo	5—3—9—0—8

DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 18.35 horas.— Quinta serie "A".— Premio EL DRUIDA.

R. Parodi	1	Ruralina	55	3	T. Herrera	0—1—1—0—2
H. Salas	2	Hamurabi	54	11	J. Maldonado	7—4—0—7—3
S. Véliz	3	Nortina	54	4	A. López	0—4—1—1—0
J. Castro	4	Marullo	52	5	A. Valdés	7—8—0—7—7
E. Saavedra	5	Renegado	52	10	H. Cisterna	0—3—3—1—9
G. Jorquera	6	Río Cisnes	52	1	A. Castro	0—8—0—9—0
L. G. Farmer	7	Escarito	51	12	R. Celpa	9—0—9—0—2
C. Pezoa	8	Jasodito	51	2	E. Inda S.	3—8—0—0—0
H. Pilar	9	Kong	51	8	A. Breque	6—5—0—0—0
A. Núñez	10	L. Dream	49	9	L. Espinoza	3—4—8—0—0
R. Gatica	11	Medina	49	6	C. Tapia	2—1—0—2—0
L. Marchant	12	Mateo	46	7	L. G. Alvarez	0—0—0—0—0

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 19.05 horas.— Tercera serie.— Premio EL TASSO.

E. Saavedra	1	Oscar	56	4	J. Melero	0—4—3—7—3
J. Castro	2	L. Devil	55	7	P. Inda	3—7—0—9—8
J. L. Silva	3	L. Buenave.	53	5	E. Inda	1—5—1—7—8
H. Pilar	4	Rajadiablo	53	8	A. Breque	1—1—0—2
F. Toro	5	Bataclán	52	6	A. Proschle	0—7—5—2—2
C. Pezoa	6	A. y Verde	50	2	A. Castro	1—6—7—2—3
R. Valenzuela	7	G. Puyehuito	50	3	E. Cáceres	7—5—2—1—3
N. Vásquez	8	F. Libre	47	9	L. Contreras	8—8—8—0—0
C. Sepúlveda	9	Libertita	47	12	V. Romo	0—3—6—3—5
F. Meneses	10	P. Fleur	46	1	F. Castro	4—5—2—8—9
J. M. Aravena	11	Río Manso	46	10	H. Gazmuri	9—0—6—1—2
H. Ponce	12	Nankín	45	11	P. Fuentes	8—0

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 19.40 horas.— Tercera serie.— Handicap.— Premio ESPADIN.

O. Olivares	1	Rigoletto	57	3	R. Allende	2—6—2—3—9
M. Díaz	2	Bitecho	55	13	E. Rodríguez	0—0—6—6—1
R. Parodi	3	Galo	55	4	R. Celpa	8—8—1—1—9
R. Valenzuela	4	Dabalbe	54	5	F. León	8—1—4—2—0
E. Soto	5	Nirivilo	54	10	P. Valderrama	0—7—6—4—2
A. Núñez	6	Banquero	41	11	V. Romo	0—0—8—6—7
C. Pezoa	7	Ahuyentada	50	6	J. Santos	8—9—9—0—8
O. Pezoa	8	Pireo	50		E. Inda S.	5—6—5—7—6
C. Sepúlveda	9	O'Brien	48	7	B. Inda G.	0—0—5—2—3
H. Ponce	10	Utopista	46	2	F. Chamorro	5—2—0—7—5
N. Vásquez	10a	Atómico	46	8	G. de la Cerda	9—8—7—0—9
H. Pilar	11	Arbaces	47	12	A. Breque	5—3—0—1—6
L. Marchant	12	Nomo	48	9	M. Amaya	7—8—4—5—1

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a.	2a.	3a.	4a.	5a.	6a.	7a.	8a.	9a.	10a.	11a.	12a.	13a.	14a.
LA NACION	Guadalajara Nayadera Caudalosa	Sol Naciente Bricketazo Retruque	Reynald Matsú Bramante	Orizaba Kioga La Ingrata	Shorty Patraña Vanagloria	Virgencita Byron Vaporosa	Moscada Idéntico Inquisidor	Eulalio Combatidor Buen Aire	Don Villa Freno Dolmar	Taladro Pinturero Asten	Tres Flores My Game Jardín	Ruralina Escarito Hamurabi	Bataclán Río Manso Azul y Verde	O'Brien Arbaces Nirivilo
LA HIPICA	Guadalajara Caudalosa Nayadera	S. Naciente Retruque P. Gracia	Matsú Xochil Mambrino	Orizaba Kioga L. Chatteley	Patraña Shorty Arba	Virgencita Byron Laika	Moscada Inquisidor Idéntico	Eulalio Recital Blackbushes	Freno Invasor D. Villa	Judea Asten Taladro	T. Flores L. Maitenes My Game	Hamurabi Ruralina Escarito	A. y Verde R. Manso Bataclán	Arbaces Banquero Nirivilo
EL CLUB	Guadalajara Caudalosa Perdiz	Retruque Sol Naciente	Matsú Reynald	Orizaba Little Hill Buena Pinta	Arba Patraña Shorty	Byron Virgencita Laika	Moscada Inquisidor	Eulalio Spardicho Recital	Freno Yalosé Don Villa	Taladro Bayao Chepicana	My Game Monje Ulanova	Escarito Ruralina Hamurabi	Bataclán Río Manso Rajadiablo	Nirivilo O'Brien Nomo
EL ENSAYO	Guadalajara Caudalosa Nayadera	Sol Naciente Retruque Riga	Matsú Reynald Xochil	Orizaba Kioga L. Hill	Shorty Arba Patraña	Virgencita Byron Vaporosa	Moscada Inquisidor Marlinda	Eulalio Combatidor Buen Aire	Freno Invasor Banderillero	Taladro Pinturero Chepicana	My Game L. Maitenes Tres Flores	Hamurabi Ruralina Escarito	Rajadiablo Bataclán Río Manso	O'Brien Nirivilo Nomo
LAS U. NOTICIAS	Guadalajara Nayadera Airada	S. Naciente P. Gracia Retruque	Matsú Xochil Reynald	Kioga Orizaba Busca	Arba Patraña Shorty	Byron Virgencita Acertada	Inquisidor Moscada P. Dura	Fantástico Eulalio Spardicho	Don Villa Freno El Amanecer	Bayao Pinturero Taladro	L. Maitenes My Game Tres Flores	Hamurabi Escarito Ruralina	Bataclán Oscar Río Manso	Nirivilo Nomo O'Brien
LA SEGUNDA	Guadalajara Caudalosa Nayadera	P. Gracia S. Naciente Retruque	Matsú Xochil Cumban-	Orizaba Kioga L. Hill	Arba Patraña Shorty	Byron Virgencita Laika	Inquisidor Moscada Idéntico	Recital Eulalio Blackbushes	Don Villa Yalosé Freno	Taladro Asten Pinturero	My Game Jardín Tres Flores	Hamurabi Ruralina Escarito	Bataclán Río Manso Oscar	O'Brien Arbaces Nirivilo
LAS NOT. DE ULTIMA HORA	Caudalosa Nayadera Guadalajara	S. Naciente Retruque Andrea	Reynald Matsú	Orizaba Kioga L. Hill	Arba Shorty Patraña	Byron Virgencita Laika	Idéntico Moscada Inquisidor	Eulalio Fantástico Recital	Yalosé Don Villa Freno	Pinturero Asten Taladro	Tres Flores Monje L. Maitenes	Escarito Ruralina Melekzamán	Bataclán Rajadiablo Libertita	O'Brien Arbaces Ahuyentada
FAVORITO DE LA PRENSA	Guadalajara	S. Naciente	Matsú	Orizaba	Arba	Byron	Moscada	Eulalio	Don Villa	Taladro	My Game	Hamurabi	Bataclán	O'Brien

Don Villa ha mejorado mucho

Será nuestro favorito en la Carrera Especial del C. Hípico

Una carrera especial sobre la distancia de 1.100 metros, que se denomina "Carlos Cousiño", es el número principal del programa del Club Hípico para la reunión de esta tarde. Intervendrán en esta carrera de velocidad diez ejemplares, de los cuales haremos nuestro favorito a Don Villa, dejando para los lugares secundarios a Freno y Dolmar.

Pasamos enseguida a preocuparnos de las chances de cada uno de los rivales:

FRENO, 60. (L. Espinoza).— Se impuso en buen estilo a Don Villa. Creemos que será difícil rival de nuestro favorito. Es un animal corpulento que resiste peso. Para segundo.

INVASOR, 55. (R. Parodi).— Actuó en Viña del Mar durante un tiempo y ahora vuelve a esta pista en donde corre muy bien.

EL AMANECER, 53. (J. Escobar).— No anduvo bien en la prueba ganada por Freno, pero ahora puede encontrar su rehabilitación.

DON VILLA, 52. (H. Salas). — A siete kilos lo ganó Freno. Ahora van a ocho y esa ventaja más sus progresos en el training nos hace indicarlo para ganador. Es, además, un buen dividendo.

ALCAPARRA, 47. (C. Sepúlveda).— Fue cuarta de Bataraz y creemos que debe mejorar. Muy peligrosa.

BANDERILLERO, 47. (R. Gatica).— Fue quinto de Nubis y ahora baja ocho kilos. Su chance aumenta considerablemente.

YALOSE, 47. (H. Pilar).— Ganó muy bien a Rajadiablo y creemos que va en tren de superación. Lleva la monta de Pilar y puede lucirse otra vez.

LUPAKO, 46. (J. Caro).— Puede sacar provecho de los bajos kilos que le corerspondieron para hacerse presente en los metros finales.

DOLMAR, 45. (J. M. Aravena).— Tiene un tercer puesto de Bataraz y Alerón que le da opción. Va liviano y con excelente jinete. Para tercero.

Compañía Cervecerías Unidas

Dividendo provisorio Nº 148

Ponemos en conocimiento de los señores accionistas que, a contar del sábado 28 del presente mes, se pagará el dividendo provisorio número 148, de Eº 0,01829 bruto por acción (Eº 0,015 neto para el accionista) en las oficinas del Banco de A. Edwards y Cía., en Valparaíso y Santiago.

Los señores accionistas que residen en otras localidades podrán cobrarlo en las oficinas de las Fábricas de la Compañía o en las sucursales del Banco del Estado de Chile.

EL GERENTE GENERAL
Valparaíso, 28 de enero 1961

NO CORREN

Los siguientes ejemplares han sido retirados para la reunión de hoy, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

2a. CARRERA: N.o 5, Batahola.
3a. CARRERA: N.o 15, Soberbio.
4a. CARRERA: N.o 10, Saint Louis.
5a. CARRERA: N.o 3, Qué Será, N.o 9, Pura Casta y N.o 10 Rulita.
6a. CARRERA: N.o 10, Vatán.
11a. CARRERA: N.o 2, Diego.
12a. CARRERA: N.o 14, Free Life.

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: N.o 6, A Pista y N.o 9 Estampa.
14a. CARRERA: N.o 2, Bitecho.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

DIAS 20, 22, 24, 27 DE FEBRERO, Y 1º Y 3 DE MARZO

SE REMATARA EN VALPARAISO EL EDIFICIO DE 6 PISOS

LOS PLACERES

AVENIDA ESPAÑA N.o 1988

Al lado de la Universidad Técnica "Federico Santa María"

VENTA DIRECTA, SIN INTERMEDIARIOS NI COMISION

En cumplimiento al DFL. N.o 39 y sus modificaciones posteriores

5 AÑOS PLAZO CON 5% DE INTERES ANUAL

46 DEPARTAMENTOS

Con living-comedor, uno y dos dormitorios, baño de lluvia con tina mural, cocina a gas instalada y amoblada; algunos con balcón y vista al mar.

TODAS LAS HABITACIONES CON LUZ DIRECTA —

Mínimo reajustado desde Eº 2.762,50 a Eº 3.910.—

Para participar en el remate, 10% del mínimo en vale vista bancario o en dinero efectivo.

CONDICIONES DE PAGO:

1) Para cualquier comprador, sea o no arrendatario, 5 años plazo, en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con 5% de interés.

2) Para los compradores imponentes y pensionados, de cualquiera institución de previsión —Art. 2.o del DFL. 39— que sean arrendatarios del edificio, el plazo antes señalado, y

3) Para los compradores imponentes y pensionados de las instituciones antes indicadas, que no sean arrendatarios de la propiedad que adquieren, el servicio de la deuda se iniciará 180 días después de la fecha del remate.

Informaciones en Santiago: Lunes, Martes y Miércoles, de 15 a 19 horas, en calle Agustinas 1161. Piso 9.o.

El Valparaíso: Diariamente, en José Tomás Ramos N.o 12, Servicio de Seguro Social.

EL DIRECTOR GENERAL

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

1a. CARRERA: Querellado, Insurrecta, Aunty.
2a. CARRERA: Reina Brasilera, Farma, La Pollita
3a. CARRERA: Sol Naciente, Bricketazo, Retruque
4a. CARRERA: Estrato, Becquer, Tunisie.
5a. CARRERA: Heraclio, Llallita.
6a. CARRERA: Spitfire, Tenista, Menos Mal.
7a. CARRERA: Eulalio, Combatidor, Buen Aire.
8a. CARRERA: El Simún, Vilna, Shadow.
9a. CARRERA: Bankú, Brisamarina, Gruñona.
10a. CARRERA: Mascagni, Amallada, Fresco.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 13 horas.— Premio INTRANSIGENTE.— Sexta serie.

P. Muñoz	1	Lazarine	55	4	M. Maira	0—0
L. Arquero	2	Querellado	47	3	M. Maira	8—1—4—5
J. Puyol	3	Insurrecta	54	12	O. Silva	0—5—0—5
J. Farías	4	Revery	54	9	L. Alvarez B.	0—0—0—0
J. Manríquez	5	Tiburona	54	15	U. Bravo	—0
M. Carrasco	6	Voluntaria	54	7	H. Navarro	8—0—0
A. Orellana	7	Cezurra	53	10	O. Urbina	0—3—0—0
H. Soto	8	Huaicutén	53	11	O. Leiva	1—3—0
E. Vásquez	9	Merluza	53	8	J. González H.	8—4—3—0
L. Mejías	10	Aunty	52	5	I. Saavedra	6—0—0—0
J. González	11	My Maid	52	2	O. Aliaga	0—0—0—4
J. Parra	12	Palmerston	50	13	F. Parisi	4—0—0—0
J. Miranda	13	Bandida	48	1	O. Manríquez	0—0—3—4
J. Ayala	14	Los Cardos	47	16	H. Jara	—0
V. Lobos	15	Innamorata	45	14	H. Jara	8—5—0
S. Pérez	16	C Sorel	46	6	G. Pérez	6—6—0—0

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.30 horas.— Premio EL LARIN.— Condicional.

L. Mejías	1	R. Brasilera	56	10	E. Rodrigues	—.—.—
J. González	2	Vamos	53	14	O. Aliaga	0—1
S. Benavides	3	Albur	48	1	R. Bernal	2—0—0—1
S. Vera	4	Farma	48	3	A. Bullezú	6—1
A. Orellana	5	Gien	48	13	I. Saavedra	—1
E. Vásquez	6	Roi d'Amour	48	7	G. Urquidi	0—1
J. Miranda	7	Chimbona	45	12	O. Castillo	0—0—2—1
V. Lobos	8	Espinuda	45	4	J. Medina	0—1
J. Parra	9	La Pollita	45	2	D. Sandoval	2—3—5—1
L. Vásquez	10	Lejana	45	6	G. Avila	0—0—0—1
F. Suárez	11	Manea	45	5	J. González H.	6—0—0—1
H. Obregón	12	Miss Sonia	45	9	G. Sarmiento	0—0—3—1
H. Rivera	13	Oreana	45	8	J. Romero	0—0—6—1
E. Márquez	14	Urcanda	45	11	A. Padovani	0—0—0—1

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 14.05 horas.— Premio REVISTA EL ENSAYO.— Condicional.

I. Saavedra	1	S Naciente II	58	1	E. Rodrigues	—1
E. Frías	2	La Buly	51	2	J. Medina	6—1
L. Mejías	3	El Peuco	50	5	M. Maira	6—4—0—1
N. Bravo	4	Retruque	49	8	U. Bravo	0—1
A. Orellana	5	Bricketazo	48	6	O. Urbina	6—2—1
E. Vásquez	6	Riga	47	3	G. Sarmiento	6—2—3—1
H. Obregón	7	Andrea	45	7	A. Breque	0—0—3—1
J. Parra	8	P. Gracia	45	4	D. Sandoval	—4

CUARTA CARRERA.— 800 metros.— A las 14.40 horas.— Premio LA UNION.— Condicional.

R. Madariaga	1	Becquer	54	13	E. Spirea	—1
M. Carrasco	2	Estrato	54	1	F. Parisi	—1
E. Araya	3	Hombrazo	54	3	J. Cavieres	—.—.—
A. Hughes	4	Albany	51	9	A. Martínez	—.—.—
J. Parra	5	Australiana	51	7	J. Muñoz	—1
G. Núñez	6	Bujara	51	4	M. Maira	—1
S. Benavides	7	Dálmata	51	5	O. Leiva	—1
E. Vásquez	8	Quilchen	51	2	G. Pérez	—1
J. Manríquez	9	Quiqui	51	12	O. Manríquez	—1
N. Bravo	10	Sin Seña	51	8	O. Aliaga	—1
A. Orellana	11	Tolvita	51	6	L. E. Vásquez	—.—.—
J. Farías	12	Tunisie	51	11	D. Araya	—1
S. Vera	13	Verdolaga	51	10	J. González H.	—1

QUINTA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 15.20 horas.— Premio LA ESTRELLA.— Tercera Serie.

S. Vera	1	Heraclio	54	3	R. Allen	6—1
E. Araya	2	Alcira	53	5	J. Cavieres	—1
P. Ulloa	3	Phillipp	54	6	J. Melero	1—1
J. Manríquez	4	P. Blanco	53	1	G. Urquidi	1—0
N. Bravo	5	Liz	51	2	J. Suárez	0—1
S. Arellano	6	Llallita	51	4	H. Navarro	1—3—1—1

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 16 horas.— Premio LA TERCERA.— Quinta serie.

R. Madariaga	1	Spitfire	55	3	D. Bernal	1—1
A. Hughes	2	M. Linda	51	2	D. Bernal	1—1
E. Araya	3	Cardenio	54	13	D. Araya	0—1
R. Arredondo	4	Extinguidor	54	7	H. Alcántara	8—0—0
N. Bravo	5	Señorial	54	1	G. Sarmiento	0—0
A. Naranjo	6	Perimetro	54	11	A. Marchessini	4—0—1—0
S. Benavides	7	Tennista	54	9	L. Valle	8—3—2—1
F. Suárez	8	Aparecida	49	5	L. Valle	4—0—3—0
I. Saavedra	9	Pitiwy	52	14	J. González H.	—0
S. Vera	10	Olvidada	51	15	J. González H.	0—0—6—0
L. Mejías	11	Tequesquit.	52	12	E. Spirea	8—0—0—0
L. Arquero	12	Sotto Voce	48	6	E. Spirea	0—0—0—0
J. Parra	13	Magalito	51	16	J. D. Muñoz	1—3—0—0
S. Arellano	14	Manizales	51	4	O. Aliaga	0—0—5—0
J. Pacheco	15	R. Isabel	51	8	O. Silva	0—0—4—0
J. Cornejo	16	Menos Mal	50	10	H. Garretón	6—0—0

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.40 horas.— Premio EL MERCURIO.— Clásico.

E. Araya	1	Eulalio	59	7	J. Cavieres	—.—.—
E. Romero	2	Blackbushes	57	9	G. Urquidi	—4
O. Saavedra	3	Combatidor	57	8	J. D. Muñoz	6—1
G. Saavedra	4	Belgrado	56	3	H. Garretón	1—8
N. Bravo	5	Recital	52	2	S. Fuentes	—.—.—
R. Madariaga	6	Fantástico	51	5	J. Melero	—.—.—
S. Arellano	7	El Escorial	49	1	J. Inda	—4
S. Vera	8	Spardicho	49	4	H. Navarro	6—3—2—1
J. Pacheco	9	Buen Aire	48	6	E. Rodríguez	0—1—8

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 17.25 horas.— Premio LA NACION.— Primera serie.

O. Saavedra	1	Vilna	59	8	O. Saavedra	4—1—1
G. Saavedra	2	El Simún	56	5	J. Suárez	1—1
E. Araya	3	Shadow	55	11	J. Cavieres	4
S. Vera	4	Imperioso	51	4	R. Allen	0
U. Bravo	5	Long Play	50	3	G. Sarmiento	—.—.—.
H. Quijada	6	Indira	51	7	N. Ramírez	0—0
J. Pacheco	7	Huallaly	49	9	J. González H.	0—0—2—0
J. Parra	8	Picardía	48	6	J. Melero	4—0
E. Vásquez	9	Candonga	47	2	J. González H.	—.—.—
H. Obregón	10	D. Stella	46	10	L. E. Vásquez	6—0
H. Rivera	11	Bétula	45	1	D. Araya	5—6—0

NOVENA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 18.10 horas.— Premio REVISTA LA HUASCA.— Cuarta serie.

M. Carrasco	1	Buque	56	1	A. Marchessini	3—0—1—0
R. Madariaga	2	L. Ellen	55	11	J. Muñoz G.	0—3
N. Bravo	3	Bankú	54	4	D. Leiva	8—0—5—0
I. Saavedra	4	Tulsa	54	15	J. D. Muñoz	0
J. Parra	5	Brisamarina	50	9	J. D. Muñoz	1—1—0—5
G. Lerma	6	Loustau	53	13	J. Romero	0—0—0—1
G. Saavedra	7	Torquemada	52	5	L. E. Vásquez	0—0—3—0
S. Vera	8	Policarpia	51	14	H. Navarro	0—2—3—0
L. Mejías	9	Querendón	51	12	I. Saavedra	—.—.—
S. Arellano	10	Velvet	51	3	J. Cavieres	0—0
D. Santibáñez	11	Gran Diva	50	16	L. Valle	3—6—1—0
J. González	12	Gastadora	49	10	E. Spirea	0—0—0—0
A. Hughes	13	Barzizán	48	7	A. Martínez	2—6—1—0
J. Pacheco	14	G. Palais	48	6	D. Silva	2—0—0—0
E. Vásquez	15	Rosinella	46	2	O. Silva	0—0—5—1
J. Cornejo	16	Gruñona	48	8	H. Garretón	0—0—0—0

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 18.55 horas.— Premio REVISTA LA HIPICA.— Tercera serie.

M. Toro	1	Sorcière	55	3	J. Suárez	—.—.—
N. Bravo	2	Miss Chile	54	13	S. Fuentes	0—0—0
F. Suárez	3	Paraíso	54	1	L. Valle	0—3—0
N. N.	4	Eudora	53	16	J. González H.	—.—.—
J. Pacheco	5	Kindy	53	8	O. Muñoz E.	0—0—1—0
I. Saavedra	6	La Siesta	53	14	J. D. Muñoz	4—0—0—0
R. Madariaga	7	Mascagni	53	12	L. Romero	1
P. Ulloa	8	Sintonía	53	15	O. Aliaga	4—1
E. Araya	9	Testimonio	53	9	D. Araya	0—0—3—0
G. Saavedra	10	Amallada	52	7	L. E. Vásquez	4—0—1—0
S. Arellano	11	Ivalú	52	11	J. Inda	1
S. Benavides	12	Rascarrabia	52	6	A. Padovani	4—5—4—0
S. Vera	13	Confusión	50	4	A. Marchessini	3—0—0—0
A. Orellana	14	Maxim	50	10	O. Urbina	3—0—0—0
H. Obregón	15	Asonada	49	5	Alv. Breque	1—0—0—0
J. Parra	16	Fresco	49	2	H. Garretón	—.—.—

HIPODROMO Chile

DOMINGO 29 DE ENERO DE 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Octava serie.— A las 7.45 horas.

1	Lilar	56	12	H. Yáñez	0—5—0—3—0
2	Tragaleguas	56	14	J. Castro R.	0—0—1—0—0
3	Samuel	55	20	A. Valenzuela	0—4—0—0—0
4	Cindy	54	12	A. Muñoz	0—0—0—0—0
5	Miss Monada	54	3	J. Salfate M.	0—0—0—0—0
6	Miss Amores	54	7	E. Bécar	6—5—0—2—0
7	P. Celeste	53	8	M. Valenzuela	2—4—0—2—0
8	Baden Baden	52	10	I. Duque	0—1—0—0—0
9	Olimpia	52	4	A. Amaro	0—0—0—0—0
10	Abedul	51	17	A. Ramírez	0—0—0—0—0
11	Troncalín	50	5	F. Castro	6—3—0—0—0
12	Apenitas	50	9	J. Chamorro	5—0—5—0—0
13	Rozi	50	15	A. Lab	0—0—0—0—6
14	Frívolo	49	1	J. Suárez	0—6—0—5—0
15	Médica	49	19	J. Quinteros	0—2—1—4—0
16	Patieso	49	6	E. Sepúlveda	0—0—0—0—0
17	Blockade	48	11	R. Quiroz	0—0—4—0—6
18	Baredra	47	18	V. Cepeda	4—6—5—6—3
19	Almendrada	45	16	J. Herane	2—0—0—0—0
20	Canon...	45	2	S. Olivares	0—0—6—0—0

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8.20 horas.

1	Bajita	54	1	F. León R.	0—0—0—0—5
2	Baladora	54	6	A. Petit	0—5—5—0—0
3	Bandera Bca.	54	7	R. Rabello	0—6—0—0—0
4	Batían	54	16	I. Duque	0—0—0—0
5	Batahola	54	17	C. Sepúlveda	0—0—4—0—0
6	Calumnia	54	10	M. Rendic	0—0—0—6—3
7	Call Me	54	14	L. Guajardo	0—6—0—0—0
8	Camée	54	9	A. H. García	0—0—0—0—0
9	Colette	54	11	S. Scala	0—3—0—0—0
10	Copetona	54	18	J. Suárez	0—2
11	Dora	54	8	V. Ramírez	0—0—5—5—2
12	Dúctil	54	3	P. Avaria	4—2—0—2—0
13	Elité	54	2	V. Polanco	0—6—0—0—6
14	Entonada	54	13	J. Herane	0—0—0—0
15	Gallardía	54	4	A. Luna Q.	0—0—0—0—0
16	La Lolito	54	12	E. Bécar	0—5—4—3—3
17	Miss Bella	54	15	J. Santos	0—6—0—4—0
18	Simone	54	5		0—0—0—0

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Séptima serie.— A las 8.55 horas.

1	Laúd	54	3	C. Castro	0—0—2—0—5
2	Rémora	53	9	G. de la Cerda	0—0—0—0—0
3	Totoral	53	6	A. Henríquez	5—0—0—0—0
4	Baldovino	52	7	S. Olivares	0—0—0—0—0
5	Oro en Polvo	52	12	A. Valenzuela	0—0—0—0—0
6	Mirada	52	11	P. Briones	0—0—0—3—0
7	Récord	52	16	N. Peralta	0—2—3—0—0
8	Espargelina	50	10	N. Peralta	5—6—0—0—0
9	Yoina	52	4	J. Vial	4—5—0—0—3
10	Ciprio	51	8	M. Torres	0—4—0—5—1
11	Marfare	51	1	O. Jara	0—0—0—0—0
12	Reminiscence	51	18	A. Vodanovic	5—0—4—6—5
13	La Trololó	51	13	S. Miceli	0—6—6—0—4
14	Amortizado	50	2	M. Viballos B.	0—5—3—5—0
15	Soberbio	50	17	R. Villa	4—5—3—0—2
16	Fumarola	50	19	M. Martínez	2—5—3—3—0
17	Madonna	50	15	O. Becerra	6—0—0—0—5
18	Agrisur	49	14	O. Becerra	0—6—6—1—0
19	Thorez	49	5		5—3—1—5—0

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Sexta serie.— A las 9.30 horas.

1	Auster	55	18	S. Miceli	0—0—0—0—6
2	Ayacucho	54	11	S. Miceli	0—0—0—0—6
3	Niké	52	8	E. Rodríguez	0—0—6—0—0
4	Bi	54	3	M. Viballos B.	0—0—[illegible]—5—0
5	Amiral	54	1	M. Viballos B.	4—0—0—0—1
6	La Martinica	50	9	A. Luna Q.	0—0—3—0—0
7	Kosack	54	2	A. Vodanovic	1—6—0—0—0
8	Peladilla	54	17	A. Vodanovic	5—0—0—0—5
9	Sigilo	54	6	S. Olivares	2—1—0—0—0
10	Saint Louis	54	15	F. Castro	0—0—0—6—0
11	Nat K. Cole	52	4	J. González H.	3—0—0—0—6
12	Servando	51	14	A. Gutiérrez	2—5—4—0—0
13	Gran Pagano	51	10	M. Araneda V.	0—0—0—4—0
14	Menelik	51	12	A. H. García	0—0—0—0—0
15	Idealista	50	5	A. Valenzuela	6—3—2—0—0
16	Mardita	50	16	M. Valenzuela	4—0—4—2—3
17	Nunca Más	50	13	O. López	2—0—0—6—0
18	Lázaro	49	19	M. Martínez	0—1—0—0—0
19	Pitanay	49	7		5—0—0—6—0

QUINTA CARRERA.— 950 metros.— Condicional.— A las 10 horas.

1	Adivina	54	12	J. Herane	.—.—.—.—.
2	Ana Frank	54	5	E. Navarro	.—.—.—.—.
3	Qué Será	54	7	F. Jacial	.—.—.—.—.
4	Coronación	54	6	O. López	.—.—.—.—.
5	Estudiosa	54	9	H. Gazmuri	.—.—.—.—.
6	Fiat Lux	54	3	J. Salfate M.	6
7	Marlón	54	8	J. Melero	6
8	Patrulla	54	10	M. Araneda V.	2—2
9	Pura Casta	54	1	O. Becerra	3—3
10	Rulita	54	4	F. Castro	.—.—.—.—.
11	Salima	54	11	A. Sepúlveda	5
12	Vahine	54	2	E. Bécar	4—4

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Quinta serie.— A las 10.35 horas.

1	La Borde	54	11	J. Castro D.	5—4—4—2—3
2	Turbio	54	12	H. Yáñez	0—0—0—0—0
3	Arc de Triomphe	54	6	J. Bernal	0—6—0—2—1
4	Qué Raro	53	15	A. Sepúlveda	0—0—0—0—0
5	Libor	52	17	R. Bernal G.	4—1—4—6—0
6	Avasallador	52	2	A. Muñoz	0—0—5—0—0
7	Jambalaya	52	1	P. Fuentes	0—0—0—0—0
8	Don Vale	51	3	H. González	2—2—0—0—0
9	Argel	50	18	O. Becerra	0—1—1—5—0
10	Vatán	50	13	O. Becerra	3—0—0—4—2
11	Desliz	50	20	J. Posadas	0—0—0—0—0
12	Flechador	50	16	D. Miranda	2—2—2—0—0
13	Batúm	50	4	O. López	0—4—3—0—0
14	Preclaro	50	7	F. León R.	0—3—4—6—0
15	Frutillana	49	8	A. H. García	4—0—5—0—6
16	Ligera	49	19	A. Lab	0—0—0—6—0
17	Locomotora	49	10	J. Quinteros	0—0—6—4—1
18	Federación	48	9	J. Castro R.	4—0—2—0—2
19	Vendaval	48	14	J. Castro R.	6—0—0—0—0
20	Maranguapé	48	5	R. Rabello	0—0—0—0—0

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Primera serie.— A las 11.05 horas.

1	Mequetrefe	56	4	A. Sepúlveda	0—0—6—5—0
2	Pantín	56	8	J. Melero	0—3—1—0—0
3	Bob	55	3	A. Vodanovic	0—0—6—0—0
4	Apasionado	53	2	J. Castro R.	0—6—4—3—5
5	Harbín	52	5	A. Bullezú	3—0—0—2—0
6	Miriantú	52	10	P. Briones	5—1—5—1—3
7	Peiping	51	9	J. F. González	5—2—5—2—3
8	Dominado	49	6	S. Fuentes	0—0—4—2—4
9	Le Girondín	47	1	J. Castro D.	2—0—4—1—1
10	Sinai	45	7	A. Vodanovic	5—2—0—4—1

OCTAVA CARRERA.— 2.000 metros.— Clásico.— A las 11.40 horas.

1	Marcos Paz	61	7	A. Bullezú	5—1—2—6—2
2	Dacrón	59	11	T. Herrera	2—4—2—1—3
3	Don Felipe	54	9	A. Petit	2—1—1—0—6
4	Quick Ideal	50	8	O. Lizama G.	0—1—3—6—1
5	Stravinsky	49	10	S. Miceli	6—4—1—6—6
6	Yaquil	49	6	R. Maggi	0—1—0—1—4
7	Triunfador	48	1	F. Castro	1—0—4—0—0
8	Yale	48	4	D. Sotomayor	4—2—2—1—0
9	Niquelado	47	2	H. Gazmuri	1—3—4—6—1
10	Contulmo	45	5	M. Valenzuela	2—5—1—2—0
11	Polito Sur	45	3	A. Vodanovic	0—0—0—4—5

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Cuarta serie.— A las 12.30 horas.

1	Ashley	54	15	J. Bernal	2—4—1—4—3
2	Huarello	54	6	A. Petit	3—0—1
3	Sixty	54	3	O. Jara	1—0—0—6—1
4	Purapinta	47	5	O. Jara	0—2—6—0—0
5	C. Gitana	53	10	J. Suárez	0—6—3—5—0
6	El Beduino	48	2	P. Briones	0—0—0—0—0
7	Jabugo	52	16	O. López	0—0—0—0—6
8	Kon Kon	52	12	M. Martínez	0—0—0—0—0
9	Tremolina	52	4	B. Rodríguez	3—6—0—1—0
10	El Cuyano	51	9	H. Cisterna	1—3—3—6—0
11	La Yapa	51	14	J. Troya	0—6—1—2—5
12	Hungría	49	3	J. Castro R.	6—0—6—0—0
13	Pelagonte	49	7	C. Sepúlveda	0—5—0—0—0
14	Alabanciosa	49	11	F. Castro	4—2—1—0—0
15	Bodeguera	48	8	M. Viballos	6—0—3—1—2
16	Doña Marlis	48	17	C. Tapia	0—1—6—3—0
17	Embrujado	48	1	G. de la Cerda	0—0—0—4—0

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Tercera serie.— A las 13 horas.

1	El Moro	56	7	P. Briones	6—0—6—0—4
2	Purgatorio	56	13	J. Suárez	0—6—0—0—6
3	Vilcura	54	1	J. Castro R.	5—1—2—2—3
4	Querellador	54	3	E. Bécar	0—0—0—0—0
5	Brisa Fresca	45	4	E. Bécar	0—2—5—0—0
6	Uranio	53	14	A. Vodanovic	0—0—0—0—1
7	Behistán	50	5	A. Vodanovic	2—0—0—6—0
8	Loco Verde	52	12	H. Inda	4—3—1—0—5
9	Erudita	51	8	F. Castro	1—3—0—6—0
10	Demón	51	2	C. Sepúlveda	0—0—0—1—4
11	Le Dauphin	49	18	J. Bernal	1—2—3—2—0
12	Quinsala	49	16	L. E. Vásquez	0—0—5—0—0
13	La Asturiana	48	10	C. Tapia	5—0—4—0—4
14	B. Basque	47	17	O. Lizama G.	6—0—0—0—6
15	Tasajo	47	11	E. Cáceres	4—5—0—1—2
16	Aldebarán	47	15	E. Rodríguez	3—4—0—0—0
17	Tío Gallo	47	9	M. Martínez	0—0—0—5—0
18	Leviathan	46	6	D. Miranda	0—0—0—1—1

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Segunda serie.— A las 13.40 horas.

1	Bonachón	57	3	O. Becerra	1—1—0—0—4
2	Diego	56	8	E. Cáceres	1—0—1—0
3	Symphonist	55	15	S. Fuentes	0—0—0—5—1
4	Puerto Nuevo	54	2	F. Castro	1—6—1—0—5
5	Dollinco	53	6	J. Castro R.	2—2—2—2—1
6	Anita Luisa	52	9	E. Rodríguez	5—4—0—0—1
7	Tranco Alegre	52	5	O. López	0—1—0—6—2
8	Brazilian	52	16	A. Gutiérrez	5—0—0—0—0
9	Rififí	51	12	G. Avila	1—4—0—0—4
10	La Estancilla	51	13	H. Gazmuri	0—5—0—0—3
11	Pausette	51	14	J. F. González	1—1—2—4—4
12	Queltehue	50	10	A. Breque	3—0—0—4—0
13	Coherencia	49	11	A. Bullezú	1—6—0—0—1
14	Amigable	48	4	A. Petit	0—0—3—1—2
15	Almirantazgo	48	1	J. Bernal	0—4—0—0—0
16	Siete Lunas	47	[illegible]	J. Muñoz	3—0—0—5—2

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 14.15 horas.

1	Adalia	54	16	O. Becerra	0—0—0—4—0
2	Angustia	54	14	J. Zúñiga	4—2—1—3—0
3	Audrey	54	3	R. Bernal G.	0—4—0—2—0
4	Karma	54	11	R. Bernal G.	0—0—0—0—0
5	Biblioteca	54	18	A. Luna Q.	1—0—0—0—4
6	Cambarée	54	1	R. Maggi	0—3—2—5—1
7	Cascarilla	54	6	A. Valenzuela	0—6—3—2—4
8	Costumbre	54	5	H. González	0—0—0—1—0
9	Cualq. Cosa	54	4	L. Espinoza	0—0—3—0—0
10	Duelo Al Sol	54	2	L. Espinoza	0—5—0—6—1
11	Didine	54	13	H. Gazmuri	1—0—5—6—0
12	Drama	54	12	A. Bullezú	0—3—0—1—0
13	Faiblesse	54	10	S. Gajardo	3—4—3—1
14	Free Life	54	17	J. Melero	0—0—2—2—0
15	Gavia	54	19	S. Fuentes	5—0—0—3—0
16	Invadida	54	9	E. Castillo	0—0—2—4—0
17	Niña Guapa	54	7	A. Ramírez	6—5—3—6—1
18	Pítica	54	15	A. Petit	6—0—0—0—0
19	Plácida	54	8	E. Bécar	4—0—0—6—0

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Baredra Troncalín Médica	Copetona La Lolito Dúctil	Soberbio La Trololó Madonna	Niké Nunca Más Sigilo	Vahine Patrulla Pura Casta	Arc de T. Vatán Federación	Harbín Peiping Dominado	Stravinsky Dacrón Yaquil	Bodeguera Huarello Hungría	Tasajo Vilcura Demón	Rififí Amigable Coherencia	Free Life Faiblesse Angustia
LA HIPICA	Troncalín Baredra Rozi	Dora Dúctil La Lolita	Soberbio Fumarola Agrisur	Nunca Más Idealista Lázaro	Salima Estudiosa Vahine	Arco de T. Federación Batúm	Harbín Dominado Peiping	Dacrón Yaquil Niquelado	Huarello Sixty Bodeguera	Demón Leviathan Tasajo	P. Nuevo Coherencia Amigable	F. Life Cascarilla Gavia
EL CLUB	Rozi Baredra Miss Amores	Calumnia Copetona Dora	Yoina Ciprio La Trololó	Servando Niké Nunca Más	Patrulla Salima Pura Casta	Vatán Arc de T. Locomotora	Le Girondín Harbín Dominado	Dacrón Marcos Paz Niquelado	Huarello Bodeguera Sixty	Leviathan Demón Tasajo	T. Alegre Amigable L. Estancilla	Faiblesse Niña Guapa Cascarilla
EL ENSAYO	Baredra Troncalín Rozi	Copetona Calumnia Dora	Yoina Soberbio La Trololó	Niké Idealista Nunca Más	Patrulla Pura Casta Vahine	Arc de T. Federación La Borde	Le Girondín Peiping Harbín	Dacrón Niquelado Marcos Paz	Huarello Bodeguera Ashley	Leviathan Vilcura Tasajo	Dollinco Coherencia Amigable	Faiblesse Duelo al Sol Free Life
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Lifar Baredra Mis Amores	Copetona Dora Dúctil	Soberbio La Trololó Agrisur	Nunca Más Niké Sigilo	Patrulla Vahine Pura Casta	Federación Arc de T. Vatán	Dominado Harbín Peiping	Marcos Paz Dacrón Niquelado	Huarello La Yapa Sixty	Tasajo Leviathan Demón	P. Nuevo T. Alegre A. Luisa	Free Life Cascarilla N. Guapa
LA SEGUNDA	Lifar Baredra Miss Amores	Copetona Dora Dúctil	Soberbio La Trololó Yoina	Niké Nunca Más Sigilo	Patrulla Vahine Pura Casta	Federación Vatán Arc de T.	Harbín Peiping Dominado	Marcos Paz Dacrón Niquelado	Huarello Ashley La Yapa	Leviathan Tasajo Demón	T. Alegre Siete Lunas A. Luisa	Free Life Cascarilla Audrey
LAS NOTICIAS de U. HORA	Troncalín Baredra Médica	Copetona Dora La Lolito	Soberbio Yoina La Lolito	Lázaro Nunca Más Servando	Patrulla Pura Casta Vahine	Federación Vendaval Arc de T.	Harbín Le Girondín Dominado	Marcos Paz Dacrón Stravinsky	Huarello Bodeguera La Yapa	Vilcura Tasajo Loco Verde	Amigable Coherencia P. Nuevo	Angustia Cascarilla N. Guapa
FAVORITO DE LA PRENSA	**Baredra**	**Copetona**	**Soberbio**	**Niké**	**Patrulla**	**Arc de T.**	**Harbín**	**Dacrón**	**Huarello**	**Leviathan**	**P. Nuevo**	**Free Life**

Nos gusta Stravinsky por el cómodo peso

Sólo 49 kilos cargará el buen pupilo de Micelli en La Palma

Una verdadera revancha constituirá la disputa del premio Clásico "Verano", que en la distancia de 2.000 metros y una recompensa de 3.000 escudos al primero, se correrá hoy, en la pista de La Palma.

Entre los rivales que se presentarán a competir, estarán de nuevo frente a frente, Marcos Paz, Dacrón y Quick Ideal, quienes, en las carreras extraordinarias del 11 del presente, protagonizaron una sensacional llegada, pero que dejó dudas con respecto a quién debió ser el verdadero ganador, por cuanto los dos nombrados en primer término se causaron mutuas molestias, que perjudicaron a ambos en su normal desenvolvimiento, y les impidió, con ello, una mejor ubicación. No queremos decir con esto que la carrera estará circunscrita a esos adversarios, ya que van otros elementos, como Don Felipe, Stravinsky, Yáquil, Triunfador y Niquelado, que cuentan con los mismos o superiores merecimientos para adjudicarse el premio.

Las chances de cada uno de los anotados es la siguiente:

MARCOS PAZ, 61 kilos (Héctor Salas).— Capacidad y méritos le permiten dispensar ventajas en el peso a sus demás rivales. Tendrá, en esta oportunidad, en sus lomos a un jinete canchero, que sacará del hijo de Holmbush el mejor provecho.

DACRON, 59 kilos (Rogelio Parodi).— Excelente campaña ha cumplido este noble defensor de las sedas del Stud "Imperio". En la mayoría de sus compromisos ha peleado un lugar en el marcador. Será un duro contrincante de nuestro favorito. Lo indicamos para el segundo placé.

DON FELIPE, 54 kilos (Fernando Toro).— Algo desganado se ha visto en sus más recientes confrontaciones. En sus entrenamientos ha demostrado encontrarse en grandes condiciones, por lo que estimamos que habrá que cuidarse de él.

QUICK IDEAL, 50 kilos (Jorge Caro).— Con 46,5 kilos se impuso a Marcos Paz y Dacrón, en los 1.800 metros del discutido clásico "Bomberos". Aquí demostrará de cuánto es capaz el mulato que entrena el joven trainer Oscar Lizama.

STRAVINSKY, 49 kilos (Raúl Valenzuela).— Bastante aceptable su presentación, al finalizar sexto de Candente en 1.400 metros, con 60,5 kilos. En ésta y con una carga muy inferior a esa, cuenta con destacada opción. Será nuestro favorito.

YAQUIL, 49 kilos (Gustavo Farfán).— El mejor aliado que llevará este hijo de Trois Moulins y Yaraví, serán los doscientos metros más del recorrido de la prueba. Su estado de training es sobresaliente. Defenderá en nuestros pronósticos el tercer placé.

TRIUNFADOR, 48 kilos (Héctor Pilar).— Retorna a las pistas, después de un reparador reposo. En la primera reunión del año fracasó rotundamente, al rematar en último lugar, en la competencia que se adjudicó en 1.500 metros Yáquil. Su entrenador le tiene mucha fe.

YALE, 48 kilos (Luis Gmo. Farmer).— Ha desarrollado sus actuaciones, de preferencia en el césped del Club Hípico. Si logra ambientarse en esta cancha, será un duro escollo de quienes pretendan ganar el premio.

NIQUELADO, 47,5 kilos (José M. Aravena).— Viene de vencer en gran estilo a Gran Amigo, en el clásico "Arturo Muñoz Gamboa". Corre por primera vez esta distancia, pero en su ecurie tienen mucha confianza en el desempeño que le cabrá en este compromiso al hijo de Roi d'Atout y Niñera II.

CONTULMO, 45 kilos (Sergio Escudero).— Su inscripción en esta carrera obedece al entusiasmo de su propietario y de su preparador. De todas formas, creemos que tendría que superarse mucho para hacer algo de provecho con estos adversarios.

POLITO SUR, 45 kilos (Segundo Allende).— Si el hijo de Polo Sur está en todas sus formas, a nadie debe extrañar, entonces, que en los metros finales esté luchando por algún puesto en la tabla.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas — Precio: E° 0,05

LA NACION

DOMINGO 29 DE ENERO DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

NACIONAL DE BASQUETBOL:

Decisivos partidos esta noche en Melipilla

La segunda fecha de la rueda final se inicia a las 20 horas. Programa como para llenar la Medialuna Municipal. Habrá locomoción especial desde la Universidad Católica

Con tres encuentros de gran interés prosigue esta noche en Melipilla, la rueda final del 25.o Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino. La jornada que se inicia a las 20 horas, anuncia los siguientes partidos: U. Católica con Valparaíso; U. de Chile con Osorno, y Melipilla con Concepción. El programa, dada la calidad de los rivales que se enfrentan, es como para llenar el amplio escenario construido en la Medialuna Municipal melipillana.

VALPARAISO-U. CATOLICA

En el partido preliminar de la noche, jugarán los seleccionados de Valparaíso y U. Católica, equipos de muy dispar padrón técnico. Los porteños basan su accionar en la velocidad y puntería de sus elementos, al paso que los universitarios juegan de preferencia a base de quiebres ejecutados por Hyatt o Thompson.

OSORNO-U. DE CHILE

Dos características totalmente opuestas se estrellarán en este lance. A la velocidad y mejor estado físico de la "U" que le permiten una marcación severa en toda la cancha, Osorno opondrá seguramente, su juego reposado y efectivo donde destacan nítidamente Felhardt, Marcos y Froelisch. Dura será la labor de Aravena, Díaz y compañía, si quieren salir airosos del compromiso.

MELIPILLA-CONCEPCION

Para cerrar la programación, Melipilla cumple su segunda presentación en el certamen. Rival del cuadro local, es el luchador equipo de Concepción, que a lo mejor cuenta con un valioso refuerzo, Garafulic, que vendría especialmente desde Concepción a jugar los encuentros finales.

LOCOMOCION ESPECIAL

Desde la Universidad Católica saldrán, a las 18.30 horas, hoy y todos los días que dure la rueda final, microbuses especiales a Melipilla, los que volverán a Santiago inmediatamente que finalice el espectáculo.



CON UN JUEGO de marcación en toda la cancha, el quinte to de Universidad de Chile se clasificó finalista en el torneo de Melipilla. Esta noche opondrá ese ju ego al básquetbol más reposado de Osorno.

NACIONAL DE AJEDREZ SE INICIARA EL 5 DE FEBRERO

14 Asociaciones invitadas al certamen

El 5 de febrero se iniciará en Santiago el Campeonato Nacional de Ajedrez, oragnizado por la Federación respectiva, y al que han sido invitadas 14 Asociaciones del país.

La Federación cursó invitación a las siguientes Asociaciones: Tarapacá, Antofagasta, Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso, Universitaria, Santiago, O'Higgins, Curicó, Talca, Chillán, Concepción, Cautín y Magallanes.

Estas asociaciones competirán entre sí para clasificar el grupo de finalistas que disputará el Campeonato de Chile frente a los seis primeros del campeonato anterior. La fecha de inscripción para el campeonato nacional caduca el 2 de febrero y el sorteo se efectuará en la sede del Club Chile, Pasaje Matte 319, entrepiso, el día 4, a las 19 horas.

Por el alto número de competidores, el torneo se dividirá en 5 series de 6 jugadores ó 4 de siete, jugándose las ruedas en días sucesivos a partir de las 19 horas, con sesiones de 5 horas de duración. Las partidas suspendidas se completarán al día siguiente, a las 2 de la tarde.

Buen triunfo de Ricardo Vidal en Circuito Ecuador

Superó a Alfonso Cornejo y Mario Torrealba, anotando 31'25,6" para los 9 Kms.

51 competidores participaron ayer en la tarde en el Circuito "Ecuador", organizado por el club de este nombre de San Miguel, de los que llegaron 47 a la meta, con plausible entusiasmo.

El triunfo correspondió a Ricardo Vidal, el excelente fondista internacional de Universidad Católica, que después de estar en la iniciativa en las primeras vueltas junto con Mario Torrealba y Alfonso Cornejo, logró quebrar la línea de carrera de éstos, en la quinta, de las 6 vueltas. Con su paso parejo habitual, Vidal superó netamente a estos calificados adversarios, anotando buenos 31'25.6", sobre piso en parte pavimentado y de tierra.

OTROS DETALLES

La partida se dio a las 19.25 horas, desde la Municipalidad de San Miguel, por el Embajador de Ecuador Excmo. señor Wilson Vela, a quien acompañaban el Embajador de Cuba Excmo. señor Juan Díaz del Real, autoridades y parlamentarios del distrito y de la comuna, y otras personalidades.

Cabe destacar el gesto de confraternidad en la llegada, donde la huincha fue tomada por dichos diplomáticos, en gesto que el numeroso público aplaudió cordialmente.

El ganador se adjudicó el gran premio Luis Mortara y otros importantes estímulos, que también recibieron el resto de los clasificados.

CLASIFICACION

Para los diez primeros clasificados fue: 1 Ricardo Vidal (UC) 31'25,6"; 2) Alfonso Cornejo (GC) 31'35"; 3) Mario Torrealba (CC) 31'36"; 4) Luis Miranda (T) 32'27"; 5) Juan Torres (S) 32'33"; 6) Hernán Cortés Camilla (GC) 32'49"; 7) Luis Correa (T), 32'55"; 8) Juan Guajardo de Rancagua, que demostró aptitudes, 32'58"; 9) Humberto Olea (GC), 33'06" y 10) David Bravo (Rancagua), 33'15".



CON PASO SUELTO, va ya Ricardo Vidal en el Circuito Ecuador, que se adjudicó ayer, después de quebrar la resistencia que le presentaron en las primeras vueltas Alfonso Cornejo y Mario Torrealba. Bien se vio el atleta de la UC., ratificando su reconocida calidad.

CICLISMO EN PISTA Y EN RUTA HABRA ESTA TARDE

Una prueba de Semi-Omnium con Persecución Individual y 25 kilómetros para todo competidor, una Milanesa para novicios, una Metropolitana para cuarta categoría y una Australiana para tercera, resultan los números salientes del programa en pista que ha confeccionado para esta tarde el Club Ciclista Chile en el Velódromo de San Eugenio, dentro del festival de calendario que le ha correspondido organizar a esta institución, como primer torneo oficial de la temporada.

La reunión consulta, además, tres competencias más en caminos: una Doble Buin para novicios; una Doble Paine, para cuarta categoría y una Doble Rancagua, para todo competidor.

Han anunciado su participación en este certamen numerosos corredores de provincias, los que tomarán este torneo como prueba de suficiencia para el próximo Campeonato Nacional de Ciclismo de Santiago, en febrero próximo.

DAVEY MOORE NOQUEO A GALIANA

El campeón mundial de los plumas batió con amplitud al peleador español. El árbitro detuvo el combate al promediar la cuarta vuelta. El público aplaudió a los rivales al término del match

Boxeo al DIA

MADRID, 28 (UPI).— El campeón mundial de peso pluma, Davey Moore, de Estados Unidos, puso anoche fuera de combate al destacado púgil hispano Fred Galiana, en el cuarto round de una pelea pactada a 10, en que no estaba en juego el título de aquél.

Moore subió al cuadrilátero con un peso de 57 kilogramos, en tanto que Galiana pesó 60. La pelea se inició lentamente, y el campeón se mostró cauteloso ante su más alto y pesado adversario, que militaba en la categoría liviana. Hacia la terminación de la vuelta, el español sorprendió a Moore con una derecha, que lo sacudió. Pero Moore eludió otros golpes hasta que sonó el gong.

— — —

La segunda vuelta transcurría sin incidentes dignos de mención, cuando por último, al promediar, los púgiles se enfrascaron en un breve pero violentísimo cambio de golpes, que afectó a los dos. Tras este brote de violencia, las cosas continuaron sin energía y la gente que colmaba el enorme Palacio de los Deportes comenzó a silbar en demanda de acción.

— — —

La muchedumbre fue complacida no bien comenzó el tercer round, en que Moore, que había tomado ya la medida del hispano, comenzó a bombardearlo con jabs de izquierda, y crosses de derecha. Cuando faltaba poco para la terminación del asalto, conectó un derechazo que dejó evidentemente sentido al español. Continuó la andanada y Galiana cayó de rodillas ante un golpe a la mandíbula.

Mientras permaneció de rodillas, Galiana golpeó la lona con su derecha, furioso de haber sido derribado. Cuando reincorporado finalmente, terminó el round, continuó manifestando su ira en el rincón.

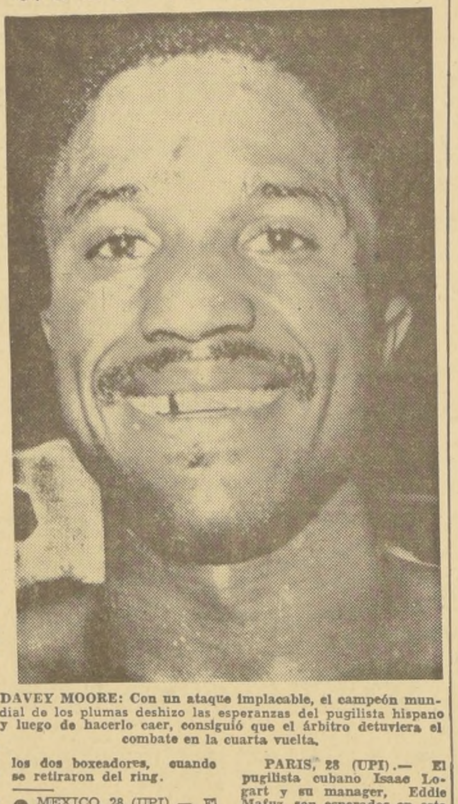
— — —

Sin parar mientras en la furia del español, Moore comenzó el cuarto round como un vendaval. Fue tal la tanda que aplicó a Galiana, que el referee se interpuso y dio por vencido el hispano, por Knock out técnico.

El público mostró su desaprobación por la decisión del referee, pero conforme con lo emotivo del combate, aplaudió entusiastamente a los dos boxeadores, cuando se retiraron del ring.



FRED GALIANA Y SEÑORA. — El pugilista español luchó bien, pero cayó ante un rival superior



DAVEY MOORE: Con un ataque implacable, el campeón mundial de los plumas deshizo las esperanzas del pugilista hispano y luego de hacerlo caer, consiguió que el árbitro detuviera el combate en la cuarta vuelta.

MEXICO, 28 (UPI).— El peso gallo cubano Hiram Bacalino firmó contrato para enfrentar al campeón mexicano, José Medel. En una pelea a diez vueltas, que se disputará el 25 de febrero, en esta ciudad.

— — —

PARIS, 28 (UPI).— El pugilista cubano Isaac Logart y su manager, Eddie Mafuz, son esperados en esta capital el lunes próximo, y ese mismo día firmarán el contrato para la pelea de aquél con el campeón francés de peso mediano, Hippolyte Annex.

El combate se realizará el seis de febrero próximo.

Club ciclista "Cóndor" eligió nueva directiva

El Club Ciclista "Cóndor", entidad de alto prestigio en el ciclismo nacional, designó recientemente la directiva para el año 1961. Resultó elegido presidente el señor Luis O. González, a quien asesoran las siguientes personas: vicepresidente, René Díaz y Ríos; tesorero, José Urrutia; protesorero, Ricardo Pacheco; secretario, Máximino Inostroza; prosecretario, Reinaldo Zagal; Delegados, Luis O. González y Raúl Zagal; capitán de corredores, Osvaldo Escárate; vicecapitán, Jaime Montoya; Directores: Luis Olmos, Tulio Montoya, Carlos Echavarría, Ignacio de los Ríos y Carlos Heim.

Olmedo ganó a McKay y "Pancho" González a Hoad

FILADELFIA, 28 (UPI).— El peruano "Alex" Olmedo pasó al segundo puesto del torneo profesional de tenis, derrotando por 8|5 al norteamericano Barry Mackay.

El primer puesto es compartido por el campeón de la temporada anterior, "Pancho" González, que conquistó su séptima victoria del certamen superando al australiano Lew Hoad, por 8|5, y el español Andrés Gimeno, que venció al norteamericano Earl Buchholz por 8|4. Ambos tienen así siete victorias y cinco derrotas.

Olmedo y Mackay han sumado seis victorias y otras tantas derrotas, en tanto que Hoad y Buchholz tienen cinco triunfos y ocho derrotas.



¿LO PARARA SAN ANTONIO? Cuadro de Recoleta, que ha cumplido una buena campaña. Si triunfa hoy irá a Rancagua. Lo forman, entre otros, Nazir, Durán, Pozo, Valdés, Vilches, López, Barrios, Bianchi, Lepé, Rojas, Silva, Ramírez y Collante.

JUEGAN ESTA TARDE:

RECOLETA CON SAN ANTONIO Y LOS ANDES CON COQUIMBO

Los ganadores irán a la rueda final del V Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, que se hará en Rancagua entre el 11 y 19 de marzo

Con los partidos que librarán hoy los conjuntos de Los Andes con Coquimbo y Recoleta con San Antonio, se pondrá término a la rueda de eliminatorias del V Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol. Los ganadores se clasificarán para la jornada final que se hará en Rancagua entre el 11 y 19 de marzo próximo, en la que intervendrán junto a los demás finalistas: Arica, Curicó, Concepción, Los Angeles, Selección Cadetes (campeón de 1959) y Rancagua (sede del torneo).

Los cuatro rivales de esta tarde llegan a este compromiso luego de cumplir una exitosa campaña. Como es el caso de Recoleta, que eliminó sucesivamente a Lo Franco, Santiago y San Bernardo.

El programa oficial de la etapa es el siguiente:

Estadio Recoleta, 17 horas: Recoleta con San Antonio; árbitro, Helmut Jaramillo.

Estadio Transandino, 17.30 horas: Los Andes con Coquimbo; árbitro, Héctor Poblete.

CARTELERA Deportiva

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy, tanto en Santiago como en provincias.

AUTOMOVILISMO

TEMUCO.— 8 horas, largada de la última etapa de la gran carrera Antofagasta-Temuco-Santiago. 17 horas camino a Maipú, frente a la INSA, llegada.

BASQUETBOL

MELIPILLA. — Segunda fecha de la rueda final del 25.o Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino. 20 horas, Universidad Católica-Valparaíso; 21, U. de Chile-Osorno; 22, Melipilla-Concepción.

CICLISMO

Velódromo San Eugenio.— 14 horas, pruebas de pista y camino, organizadas por el Club Ciclista Chile. Programa: Semi Omnium con persecución individual; 25 kilómetros, y doble Rancagua, para todo competidor.

FUTBOL

Estadio Recoleta.— 17 horas, Recoleta-San Antonio.

Estadio Transandino de Los Andes.— 17 horas, Los Andes-Coquimbo. Ambos partidos corresponden a las eliminatorias del 5.o Campeonato Juvenil Nacional de Fútbol.

FUTBOL PROFESIONAL

Temuco.— 17 horas, Maestranza Central de San Bernardo-Selección de Temuco, match amistoso.

OSORNO.— 17 horas, Santiago Wanderers-ganador del encuentro entre Audax Italiano, de Santiago, y la Selección de Osorno. Partido correspondiente a un torneo cuadrangular que se está disputando en la ciudad antes nombrada.

Estadio Seminario, de Chillán.— 17 horas, Cerro Porteño-Ñublense.

TENIS

Club de Tenis Llolleo.— 9 horas, Campeonato de Verano, partidos de las categorías tercera y segunda.

WATERPOLO

Bahía de la Herradura, Coquimbo.— Campeonato triangular nocturno. Universidad de Chile-Coquimbo.

EL DEPORTE porteño

POR Armando JORQUERA

"Pilín" vuelve a Valparaíso. Luego de efectivas gestiones del Círculo de la Prensa local, se logró una respuesta afirmativa de Rodolfo Soto y de la barra de la "U" para cumplir una nueva actuación en el puerto, pero ahora a precios más rebajados.

Según los organizadores del espectáculo, "Pilín" deleitará nuevamente a la población de Valparaíso el próximo sábado 4 de febrero, en el Estadio Playa Ancha. Agregaron que la presentación tendrá la misma magnificencia que la cumplida en el último clásico universitario. Especialmente en lo que se relaciona con los fuegos artificiales.

Carlos Robles, capacitado árbitro internacional; Hernán Carrasco, entrenador de Colo Colo y Fernando Riera, director técnico de la Selección Chilena, tendrán participación directa en los Cursos Deportivos de la Universidad Católica de Valparaíso en la especialidad de fútbol.

El anuncio fue hecho por Carlos Ramírez, quien tendrá a su cargo el mencionado curso. Tanto Robles, Carrasco como Riera ofrecerán una serie de charlas, para lo cual ya confirmaron su asistencia.

Estos cursos serán inaugurados el sábado 4 de febrero en la tarde.

Fuentes bien informadas adelantaron que la cuota de matrícula para la especialidad de fútbol ya había sido copada.

Por otra parte, José Pérez, entrenador de Santiago Wanderers, también asesorará a Ramírez, pues se aseguró que el cuadro porteño no efectuará su proyectada jira futbolística al norte del país, anunciada para mediados de febrero.

Wanderers se desistió de la jira, debido a las escasas seguridades económicas ofrecidas por varias plazas nortinas donde actuaría el club. Incluso, Chuquicamata, contestó que "si quieren vienen, pero de aceptar ustedes debe ser a porcentaje".

Como Wanderers no ha sido nunca partidario de ir a porcentaje en una confrontación amistosa, anunció la cancelación del viaje. Pues tampoco desea aventurar jugando en dos o tres ciudades.

Con el objeto de proceder a la elección de siete directores, en reemplazo de igual número de actuales directores que terminan su período, Everton tendrá mañana lunes asamblea ordinaria de socios.

Finalizan su período de dos años: Pedro Pizarro, Oscar Marín, Carlos Cuevas, Mario Baesler, Harald Rosenquist, Rolando Chamy y Jorge Passi.

Voceros autorizados anticiparon que Veloso, arquero de la Universidad Católica, realiza gestiones para defender este año el pórtico de Santiago Wanderers.

Los mismos informantes agregaron que el joven meta que también es destacado voleibolista, llegó la semana pasada a Valparaíso de paso de Ventanas, playa donde se encuentra veraneando, luego de enterarse que el club porteño andaba tras la contratación de un arquero.

Veloso asistió al último entrenamiento de Wanderers y, al parecer, su desempeño cumplido entonces satisfizo plenamente a José Pérez.

De todas maneras, el asunto quedó pendiente hasta el retorno del cuadro superior del sur.

Finalmente, dichas fuentes manifestaron que es muy posible que Wanderers enfrente a Racing, en Playa Ancha. Este partido dependerá de una nueva presentación en Santiago del equipo transandino, anunciada para el 6 de febrero, precisamente la fecha en que Wanderers regresará a Valparaíso.

Racing deberá cumplir primero compromisos en Córdoba y Mendoza. (Armando Jorquera, corresponsal.)

Aurelio Lizana: figura señera del tenis chileno

El lamentado fallecimiento de Aurelio Lizana Vera, ocurrido el jueves recién pasado, enluta al deporte chileno y, de modo particular, al tenis, del cual fue una figura señera. A sus funerales, efectuados ayer, concurrió en masa el mundo tenístico, que de este modo quiso testimoniar el dolor que siente por su desaparecimiento.

Hacer un esbozo de la vida de Don Aurelio es referirse en la práctica al desarrollo y momentos más importantes que ha tenido el tenis nacional. Basta para ello recordar que mientras fue jugador no hubo en Chile ni en Sudamérica raqueta capaz de batirlo. Luego, dedicado a la enseñanza en el carácter de entrenador profesional moldeó a las figuras que más se han destacado en nuestro país.

Anita Lizana, su sobrina —que en una época (1937) fue señalada como la mejor jugadora del mundo—, encontró en Aurelio Lizana un maestro incomparable, de cuyas enseñanzas se surtió generosamente. Pilo y Perico Facondi, Efraín González y Luis Ayala también supieron de su capacidad y de su extraordinaria visión de forjador de estrellas.



AURELIO LIZANA: Jugador extraordinario y maestro incomparable del tenis nacional.

Todos ellos y todo el tenis viven en estos momentos instantes de dolor, ya que su ida significa el alejamiento definitivo de uno de los hombres que —a pesar de su modestia— más hizo por el brillo de este deporte en Chile.